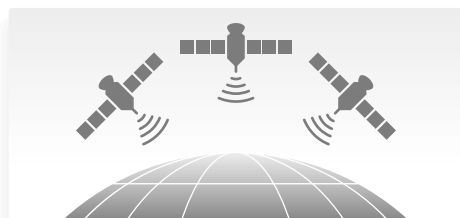


HANDYCAM®

How To Use GPS



DE Verwendung der GPS-Funktionen

NL Gebruik van GPS-functies

PT Utilizar as funções de GPS

IT Uso delle funzioni GPS

GR Χρήση λειτουργιών GPS

TR GPS fonksiyonlarının kullanımı

PL Korzystanie z funkcji GPS

CZ Použití funkcí GPS

HU A GPS-funkciók használat

SK Používanie funkcií GPS

RO Folosirea funcțiilor GPS

SE Använda GPS-funktioner

DK Brug af GPS-funktioner

FI GPS-toimintojen käyttäminen

DE

NL

PT

IT

GR

TR

PL

CZ

HU

SK

RO

SE

DK

FI

**LESEN SIE DIE FOLGENDE
VEREINBARUNG BITTE
AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE
DIESE SOFTWARE BENUTZEN. DIE
BENUTZUNG DIESER SOFTWARE
STELLT IHRE EINWILLIGUNG
IN DIESE VEREINBARUNG
DAR. BITTE BEACHTEN SIE,
DASS DAS PRODUKT EINE
FUNKTION ENTHÄLT, DIE
DIE SOFTWARENUTZUNG
PROTOKOLLIERT. DABEI WERDEN
KEINE DATEN AUFGEZEICHNET,
MIT DENEN EINZELNE PERSONEN
IDENTIFIZIERT WERDEN
KÖNNTEN. SONY UND/ODER
VON SONY BESTIMMTE DRITTE
DÜRFEN AUF DIESE DATEN
ZUGREIFEN, UM FESTZUSTELLEN,
OB DIE SOFTWARE VERWENDET
WURDE.**

**ENDVERBRAUCHER-
LIZENZVEREINBARUNG FÜR
KARTENDATEN FÜR SONY
HANDYCAM®-PRODUKTE**

WICHTIG - AUFMERKSAM DURCHLESEN:
Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung („LIZENZ“) ist ein rechtskräftiger Vertrag zwischen Ihnen und der Sony Corporation („SONY“), dem Lizenzgeber der Kartendaten auf Ihrem Sony HANDYCAM-Produkt („PRODUKT“). Diese Kartendaten werden hier einschließlich späterer Updates/Upgrades als SOFTWARE bezeichnet. Diese LIZENZ bezieht sich ausschließlich auf die SOFTWARE. Sie können diese SOFTWARE ausschließlich in Verbindung mit Ihrem PRODUKT benutzen. Durch den Gebrauch der SOFTWARE willigen Sie in die Bedingungen dieser LIZENZ ein. Falls Sie nicht in die Bedingungen dieser LIZENZ einwilligen, verweigert Ihnen SONY die Lizenz für diese SOFTWARE. In einem solchen Fall dürfen Sie die SOFTWARE nicht benutzen und haben sich umgehend an SONY zu wenden, um zu erfahren, wie Sie das gesamte PRODUKT

einschließlich der SOFTWARE zurückzugeben haben, damit Sie den PRODUKT-Kaufpreis zurückerstattet bekommen.

SOFTWARELIZENZ

Die SOFTWARE ist durch Urheberrechtsbestimmungen und internationale Urheberrechtsabkommen sowie sonstige Abkommen und Verträge bezüglich des geistigen Eigentums geschützt. Die SOFTWARE wird lizenziert, nicht verkauft.

LIZENZGARANTIE

Diese LIZENZ garantiert Ihnen die folgenden Rechte auf nicht-exklusiver Grundlage:
SOFTWARE - Sie dürfen die SOFTWARE auf einem Gerät des PRODUKTS benutzen.
Persönlicher Gebrauch - Sie dürfen die SOFTWARE ausschließlich zu Ihrem persönlichen, nicht-kommerziellen Gebrauch benutzen.

**BESCHREIBUNG ANDERER RECHTE UND
EINSCHRÄNKUNGEN**

Beschränkungen - Sie dürfen keinerlei Teile der SOFTWARE in keiner Weise zu anderen als den ausdrücklich durch diese LIZENZ gestatteten Zwecken weitergeben oder vertreiben. Sie dürfen die SOFTWARE mit keinen anderen Produkten, Systemen oder Anwendungen als denen des PRODUKTS benutzen. Weder Ihnen selbst noch einem Dritten den von dem PRODUKT unabhängige Gebrauch dieser SOFTWARE (weder als Ganzes noch teilweise, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Reproduktionen, Datenausgaben oder Auszüge oder sonstige Verarbeitungen in jeder Form davon), sei dies unter Lizenzgebühren oder nicht, zum Zweck des Verleihs oder Leasings gestatten, es sei denn, von dieser LIZENZ würde etwas Anderes vorgesehen. Einige Gerichtsbarkeiten gestatten die Beschränkung solcher Rechte nicht, in einem solchen Fall könnte es sein, dass obige Einschränkungen nicht für Sie gelten.

Einschränkung bezüglich der Rückentwicklung, Dekompilation und Zerlegung. Sie dürfen (i) die SOFTWARE nicht aus dem PRODUKT extrahieren, (ii) die SOFTWARE weder als Ganzes noch teilweise reproduzieren, kopieren, modifizieren, übertragen, übersetzen oder weiterverarbeiten, und (iii) die SOFTWARE auf keine Weise zu keinem Zweck weder als Ganzes noch teilweise zurückentwickeln, dekompileieren oder zerlegen. Einige Gerichtsbarkeiten gestatten die Einschränkung solcher Rechte nicht, in

einem solchen Fall könnte es sein, dass obige Einschränkungen nicht für Sie gelten.

Markenzeichen und Vermerke: Sie dürfen keinerlei Markenzeichen oder Urheberrechtsvermerke der SOFTWARE entfernen, ändern, verdecken oder unkenntlich machen.

Datendateien - Von der SOFTWARE können automatische Datendateien zur Verwendung mit der SOFTWARE erstellt werden. Alle derartigen Datendateien sind als Teil der SOFTWARE zu betrachten.

SOFTWARE-Transfer - Sie können alle Ihre Rechte unter dieser LIZENZ nur als Teil eines Verkaufs oder einer Übertragung des PRODUKTS übertragen, vorausgesetzt, Sie behalten keine Kopien der SOFTWARE, übertragen die gesamte SOFTWARE (einschließlich aller Kopien (nur falls Ihnen Kopieren unter obigem Paragraphen „Einschränkung bezüglich der Rückentwicklung, Dekompilation und Zerlegung“ gestattet ist), Bestandteile, Medien und Druckmaterial, alle Versionen und sämtliche Upgrades der SOFTWARE und dieser LIZENZ), und der Empfänger willigt in die Klauseln und Bedingungen dieser LIZENZ ein.

Kündigung - SONY kann diese LIZENZ ohne die Beeinträchtigung anderer Rechte kündigen, falls Sie gegen die Klauseln und Bedingungen dieser LIZENZ verstoßen. In einem solchen Fall müssen Sie den Gebrauch der SOFTWARE und aller ihrer Bestandteile einstellen. Die Bestimmungen der Abschnitte dieser LIZENZ „URheberRECHTE“ „HOCHRISKANTE AKTIVITÄTEN“ „AUSSCHLUSS DER GARANTIE AUF SOFTWARE“ „HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG“ „EXPORTVERBOT“ „TRENnBARKEIT“ und „GELTENDES RECHT UND GERICHTSBARKEIT“ und des Paragraphen „Vertraulichkeit“ dieses Abschnitts und dieser Paragraph bleiben auch nach der Kündigung oder Aufhebung dieser LIZENZ in Kraft.

Vertraulichkeit - Sie willigen darin ein, in dieser SOFTWARE enthaltene Informationen, die nicht der Öffentlichkeit zugänglich sind, für sich zu behalten, und solche Informationen keinem Anderen ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von SONY offenzulegen.

URheberRECHTE

Alle Rechte und Urheberrechte in und an dieser SOFTWARE (einschließlich, aber nicht beschränkt auf jegliche Kartendaten, Bilder, Fotografien, Animationen, Videos, Audio,

Musik, Texte und „Applets“ in der SOFTWARE), und jegliche Kopien dieser SOFTWARE sind Eigentum von SONY, der Lizenzaussteller und Lieferanten von SONY und der jeweiligen Konzerngesellschaften (diese Lizenzaussteller und Lieferanten von SONY sowie die jeweiligen Konzerngesellschaften werden im Folgenden generell als „Lizenzaussteller von SONY“ bezeichnet). Alle nicht spezifisch unter dieser LIZENZ garantierten Rechte sind SONY oder den Lizenzausstellern von SONY vorbehalten.

HOCHRISKANTE AKTIVITÄTEN

Die SOFTWARE ist nicht fehlertolerant und nicht dazu konzipiert, hergestellt oder ausgelegt, in gefährlichen Umgebungen benutzt zu werden, die eine störsichere Leistung erfordern, beispielsweise beim Betrieb von Kernenergieanlagen, in Luftfahrt- oder Kommunikationssystemen, bei der Flugsicherung, direkten Lebenserhaltungsanlagen oder Waffensystemen, bei denen ein Fehler der SOFTWARE zum Tod, zu Verletzungen oder schweren physischen oder Umweltschäden führen könnte („Hochriskante Aktivitäten“). SONY, seine Konzerngesellschaften, ihre jeweiligen Lieferanten und die Lizenzaussteller von SONY lehnen insbesondere jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung der Eignung für hochriskante Aktivitäten ab.

AUSSCHLUSS DER GARANTIE AUF SOFTWARE

Sie erkennen ausdrücklich an und willigen darin ein, dass Sie die SOFTWARE auf Ihr eigenes Risiko benutzen. Die SOFTWARE wird „wie besehen“ und ohne Gewährleistung jeglicher Art geliefert und SONY, seine Konzerngesellschaften, seine und deren jeweiligen Lieferanten und die Lizenzaussteller von SONY (in diesem Abschnitt werden SONY, seine Konzerngesellschaften, ihre jeweiligen Lieferanten und die Lizenzaussteller von SONY generell als Lizenzaussteller von „SONY“ bezeichnet) LEHNEN AUSDRÜCKLICH ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN, SEIEN DIESE EXPLIZIT ODER STILLSCHWEIGEND, AB, DIE GESETZLICH ODER AUF ANDERE WEISE FESTGELEGT SIND, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN DER QUALITÄT, NICHT-VERLETZUNG, GEBRAUCHSTÜCHTIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. SONY

ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG DAFÜR, DASS DIE FUNKTIONEN DER SOFTWARE IHREN BEDÜRFNISSEN GERECHT WERDEN ODER DASS DER BETRIEB DER SOFTWARE OHNE UNTERBRECHUNGEN ODER FEHLERFREI IST. SONY ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR UND MACHT KEINE ZUSICHERUNGEN BEZÜGLICH DES GEBRAUCHS, DER UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH ODER DER ERGEBNISSE DES GEBRAUCHS DER SOFTWARE IN BEZUG AUF DEREN KORREKTHEIT, GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT ODER SONSTIGEN EIGENSCHAFTEN. EINIGE GERICHTSBARKEITEN GESTATTEN DEN AUSSCHLUSS STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN NICHT, IN EINEM SOLCHEN FALL KÖNNTE ES SEIN, DASS OBIGE AUSSCHLÜSSE NICHT FÜR SIE GELTEN.

Sie werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Daten der SOFTWARE unzutreffende oder unvollständige Informationen enthalten können; dies aufgrund überholter Konzepte, veränderter Umstände, der verwendeten Quellen und der Problematik der Erhebung umfangreicher geographischer Daten. All dies kann zu falschen Ergebnissen führen.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

IN DIESEM ABSCHNITT WERDEN SONY, SEINE KONZERNGESELLSCHAFTEN, SEINE UND DEREN JEWELIGEN LIEFERANTEN UND DIE LIZENZAUSSTELLER VON SONY GENERELL ALS „SONY“ BEZEICHNET, SOWEIT ES LAUT DER GELTENDEN RECHTSPRECHUNG ZULÄSSIG IST. SONY ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR JEGLICHEN ANSPRUCH, RECHTSSTREIT ODER JEGLICHE KLAGE, UNGEACHTET DER ART DES GRUNDES FÜR DEN ANSPRUCH, RECHTSSTREIT ODER DIE KLAGE, IN DER VERLUSTE ODER DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN EINGEKLAGT WERDEN, DIE SICH AUS DEM GEBRAUCH ODER EIGENTUM DER SOFTWARE ERGEBEN; UND AUCH NICHT FÜR JEGLICHE ENTGANGENE GEWINNE, EINNAHMEN, VERTRÄGE ODER ERSPARNISSE, SOWIE SONSTIGE ANDERE DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS IHREM GEBRAUCH ODER IHRER UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH DER SOFTWARE ENTSTEHEN, EBENSO WENIG WIE FÜR FEHLER DER SOFTWARE, ODER

DIE VERLETZUNG DER KLAUSELN UND BEDINGUNGEN, SEI ES AUFGRUND EINES VERSTOSSES GEGEN DEN VERTRAG ODER UNERLAUBTER HANDLUNGEN ODER AUFGRUND EINER GARANTIE, DIES SOGAR DANN, WENN SONY ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE, AUSGENOMMEN DEN FALL GROBER NACHLÄSSIGKEIT ODER ABSICHTLICHEN FEHLVERHALTENS VON SONY, SOWIE IM FALLE DES TODES ODER VON VERLETZUNGEN UND VON SCHÄDEN AUFGRUND EINES DEFEKTES DES PRODUKTS. IN JEDEM FALLE IST DIE GESAMTE HAFTUNG VON SONY MIT AUSNAHME DER VORHERGEHENDEN AUSNAHMEFÄLLE UNTER JEDLICHER BESTIMMUNG DIESER LIZENZ AUF DAS NACHWEISLICH AUF DIE SOFTWARE ZURÜCKZUFÜHRENDE MASS BESCHRÄNKT. EINIGE GERICHTSBARKEITEN GESTATTEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG VON ZUFÄLLIGEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT, IN EINEM SOLCHEN FALL KÖNNTE ES SEIN, DASS DER OBIGE AUSSCHLUSS ODER DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG NICHT FÜR SIE GILT.

EXPORTVERBOT

SIE ERKENNEN AN, DASS DER GEBRAUCH DER SOFTWARE IN EINIGEN LÄNDERN, REGIONEN, GEGENDEN ODER ANLAGEN, ODER DER EXPORT DER PRODUKTE AUS DEM LAND, IN DEM SOLCHE PRODUKTE ZUM VERKAUF BESTIMMT SIND, BESCHRÄNKT ODER VERBOTEN SEIN KÖNNTE. SIE WILLIGEN DARIN EIN, DEN GEBRAUCH DER SOFTWARE ODER DEN EXPORT DER PRODUKTE IM EINKLANG MIT DEM GELTENDEN RECHT, DEN BESTIMMUNGEN, REGELN UND REGELUNGEN DER BETROFFENEN LÄNDER, REGIONEN, GEGENDEN UND ANLAGEN VORZUNEHMEN.

TRENNBARKEIT

Auch im Fall, dass ein Teil dieser LIZENZ ungültig oder unwirksam wird, bleiben die anderen Teile gültig.

GELTENDES RECHT UND GERICHTSBARKEIT

Diese LIZENZ unterliegt dem japanischen Gesetz, ohne dass die gesetzlichen Bestimmungen des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf

im Falle eines Konflikt anzuwenden wären, weshalb letzteres Übereinkommen ausdrücklich ausgeschlossen wird. Jeglicher aus dieser LIZENZ entstehende Rechtsstreit unterliegt der ausschließlichen Zuständigkeit des Tokyo District Court und die Parteien willigen hiermit in die Zuständigkeit und den Gerichtsstand vor diesem Gericht ein. DIE PARTEIEN VERZICHTEN HIERMIT HINSICHTLICH JEDLICHER IN BEZUG AUF DIESE LIZENZ ENTSTEHENDEN PROBLEME AUF EIN SCHWURGERICHTSVERFAHREN. EINIGE GERICHTSBARKEITEN GESTATTEN DEN AUSSCHLUSS DES RECHTES AUF SCHWURGERICHTSVERFAHREN NICHT, IN EINEM SOLCHEN FALL KÖNNTE ES SEIN, DASS OBIGER AUSSCHLUSS NICHT FÜR SIE GILT.

VOLLSTÄNDIGKEIT DER VEREINBARUNG

Diese Klauseln und Bedingungen bilden die vollständige Vereinbarung zwischen SONY und Ihnen, was das diesbezügliche Hauptthema betrifft, und ersetzen in ihrer Gesamtheit jegliche zuvor getroffenen schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen in Bezug auf das Hauptthema zwischen uns.

REGIERUNGS-ENDVERBRAUCHER

Falls die SOFTWARE von oder im Auftrag der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika oder einer sonstigen Gesellschaft erworben wird, die Rechte anstrebt oder anwendet, die denen ähnlich sind, die gewöhnlich von der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika eingefordert werden, ist eine solche SOFTWARE eine „Handelsware“ laut der Definition im CFR 48 („FAR“ - Rat für auswärtige Beziehungen) 2.101, und im Einklang mit dieser LIZENZ lizenziert. Eine solche gelieferte oder bereitgestellte SOFTWARE ist mit dem „Gebrauchshinweis“ zu kennzeichnen und zu versehen, der von SONY und/oder seinen Konzerngesellschaften festgelegt wurde und im Einklang mit diesem Hinweis zu behandeln:

Urheberrechts- und Markenzeicheninformationen

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service

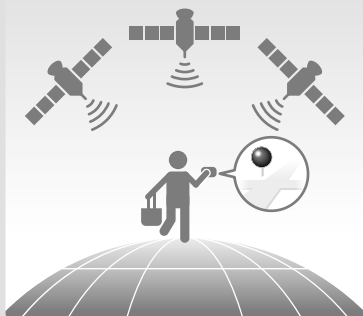
*2007; USPS®; ZIP+4®

Verwendung der GPS-Funktionen

Dieser Abschnitt enthält eine Anleitung zur Nutzung der verschiedenen GPS-Funktionen, mit denen Ihr Camcorder ausgestattet ist, sowie einige wichtige Hinweise hierzu. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Camcorders die folgenden Anweisungen und die Informationen in der mitgelieferten „Bedienungsanleitung“.

Was ist GPS?

Bei GPS (Global Positioning System) handelt es sich um ein System, das einen geografischen Standort über hochpräzise US-Weltraumsatelliten berechnet. Dieses System ermöglicht die Bestimmung der genauen Position auf der Erde.



Verfügbare GPS-Funktionen

■ Kartenindex

Sie können Filme oder Fotos anhand ihres Aufnahmeorts auf einer Landkarte suchen.

■ IHRE POSITION

Sie können die aktuelle Position auf einer Landkarte anzeigen.

■ UHR AUTO.EINST. / LAND AUTO.EINST.

Der Camcorder passt bei allen Aufenthaltsorten die Uhrzeit und den Zeitunterschied automatisch an.

Verwendung der GPS-Funktion

Stellen Sie den GPS-Schalter auf ON ( wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt). Der Camcorder versucht daraufhin, eine Triangulation auszuführen. Wenn der Camcorder die Triangulation erfolgreich durchführen kann, zeichnet er die Positionsdaten der Filme und Fotos bei deren Aufnahme auf. Die Position des GPS-Schalters wird in der mitgelieferten „Bedienungsanleitung“ beschrieben.

Hinweise

- Die Anzeige wechselt je nach Empfangsstärke des GPS-Signals.

Triangulationsstatus	GPS-Anzeigen	GPS-Empfangsstatus
Funktion aus	Keine Anzeige	Der Schalter GPS steht auf OFF oder der GPS-Empfänger funktioniert nicht normal.
Probleme		Der Camcorder kann kein GPS-Signal empfangen und kann daher keine Triangulation vornehmen. Verwenden Sie den Camcorder in einer Umgebung, in der nichts den Empfang stört.
Vorgang läuft		Der Camcorder überprüft das GPS-Signal und wird in Kürze Positionsdaten ermitteln können. Warten Sie, bis die Triangulation abgeschlossen ist.
Triangulation		Der Camcorder empfängt GPS-Signale und kann Positionsdaten ermitteln.
Triangulation		Der Camcorder empfängt starke GPS-Signale und kann Positionsdaten ermitteln.

- Der Schalter GPS ist standardmäßig auf ON eingestellt. Wenn Sie während einer Triangulation per GPS Filme oder Fotos aufnehmen, werden diese zusammen mit den entsprechenden Positionsdaten aufgezeichnet. Wenn keine Positionsdaten aufgezeichnet werden sollen, stellen Sie den Schalter GPS auf OFF.
- Das Ermitteln von Positionsdaten kann von einigen Sekunden bis zu einigen Minuten dauern, je nachdem, ob Sie GPS zum ersten Mal oder erst nach einer langen Pause wieder benutzen.
- Auch bei ausgeschaltetem Camcorder ist die GPS-Funktion aktiviert, solange der Schalter GPS auf ON steht. Im Flugzeug muss der Schalter GPS beim Starten und Landen unbedingt auf OFF gestellt sein.
- Je nach Stärke der empfangenen GPS-Signale können Sie möglicherweise keine Positionsdaten ermitteln.
- Die 3 Punkte unten rechts in  geben die GPS-Signalstabilität an. Wenn weniger als 3 Punkte angezeigt werden, ist das GPS-Signal in der jeweiligen Umgebung für eine Triangulation nicht stabil genug. Für eine erfolgreiche Triangulation müssen Sie den Camcorder in eine Umgebung bringen, in der nichts den Empfang stört, und dann den Schalter GPS auf OFF und wieder auf ON stellen oder den Camcorder aus- und wieder einschalten.
- Wenn keine Triangulation möglich ist, bricht der Camcorder den Versuch nach einigen Minuten ab. Wenn Sie den Camcorder in eine Umgebung gebracht haben, in der nichts den Empfang stört, und trotzdem weiterhin  angezeigt wird (der Triangulationsvorgang wurde nicht gestartet), stellen Sie den Schalter GPS auf OFF und dann wieder auf ON oder schalten Sie den Camcorder aus und dann wieder ein.

Kartenindex

Die Orte, an denen Filme und Fotos aufgenommen wurden, werden auf einer Karte mit einer Markierung gekennzeichnet. So können Sie einen Film oder ein Foto anhand des Aufnahmeorts auswählen. Wählen Sie vorab das Aufnahmemedium aus, das den Film oder das Foto enthält, der bzw. das abgespielt werden soll.

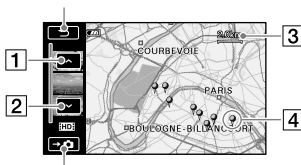
- Der Kartenindex steht nur bei Filmen und Fotos zur Verfügung, bei denen der Schalter GPS während der Aufnahme auf ON eingestellt war und für die Positionsdaten aufgezeichnet wurden.
- Der Kartenindex steht bei Fotos, die auf einem „Memory Stick PRO Duo“ aufgezeichnet wurden, nicht zur Verfügung.

1 Drücken Sie (BILDER ANZEIGEN).

Der VISUAL INDEX erscheint.

2 Berühren Sie (BILDANZEIGE) → .

Zurück zum VISUAL INDEX



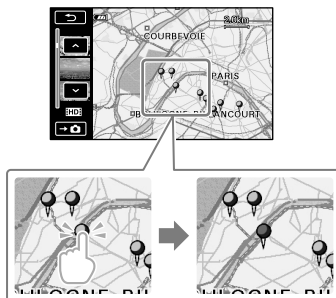
Fotos werden angezeigt.

- 1 Zurück
- 2 Vor
- 3 Maßstab
- 4 Bildmarkierung

- Sie können den Maßstab mit dem Zoom-Hebel ändern (W: größer, T: kleiner).

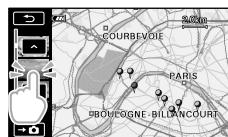
- Die Stelle, die Sie auf der Karte berühren, wird automatisch in die Mitte verschoben. Wenn Sie eine bestimmte Stelle länger berühren, wird die Karte weiter verschoben.
-  wird in der rechten oberen Ecke des Miniaturbildes eines Films oder Fotos angezeigt, für den bzw. das keine Positionsdaten vorhanden sind.

3 Berühren Sie die Bildmarkierung, an der Sie die wiederzugebenden Filme und Fotos aufgenommen haben.



Die Bildmarkierung wird rot angezeigt. Die an diesem Ort aufgenommenen Filme oder Fotos werden links auf dem Bildschirm angezeigt.

4 Berühren Sie den gewünschten Film bzw. das gewünschte Foto.



Die Wiedergabe beginnt ab der ausgewählten Szene.

 Hinweise

- Sie müssen den Schalter GPS vor der Aufnahme auf ON stellen, damit Filme und Fotos so aufgenommen werden, dass Sie sie im Kartenindex suchen können.
- Auf der Karte ist Norden immer oben.
- Wenn Sie an einem Ort mehrere Filme und Fotos aufnehmen, wird der zuletzt aufgenommene Film bzw. das zuletzt aufgenommene Foto auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

 Tipps

- Sie können den Kartenindex auch aufrufen, indem Sie **MENU** (MENU) → **MENU** → [BILDANZEIGE] (in Kategorie [WIEDERGABE]) → **KARTE** berühren.
- Sie können das Miniaturbild des wiederzugebenden Films oder Fotos auch suchen, indem Sie in Schritt 3 **◀** / **▶** berühren. Der Aufnahmeort des Films oder Fotos wird in der Mitte der Karte angezeigt.

IHRE POSITION

Sie können die aktuelle Position auf einer Karte anzeigen lassen. Stellen Sie den Schalter GPS auf ON, so dass der Camcorder die aktuellen Positionsdaten ermitteln kann.

Berühren Sie  (Ihre POSITION) auf dem Aufnahmebildschirm.



Die aktuelle Position wird in der Mitte des LCD-Bildschirms angezeigt und mit einer Markierung gekennzeichnet. Wenn Sie eine andere Stelle auf dem Bildschirm berühren,

wird das Gebiet mit dieser Stelle in der Mitte der Karte angezeigt.

Berühren Sie  (Ihre Position) unten links auf dem LCD-Bildschirm, um wieder die aktuelle Position in die Mitte zu verschieben.

So schließen Sie den Kartenbildschirm

Berühren Sie .

 Hinweise

- Auf der Karte ist Norden immer oben.

 Tipps

- Sie können den Maßstab mit dem Zoom-Hebel ändern (W: größer, T: kleiner).
- Der Camcorder ermittelt die aktuellen Positionsdaten alle 10 Sekunden. Je nach Status der aktuellen Abfrage erscheint die Anzeige der Mittenmarkierung usw. unterschiedlich.
- Wenn der Camcorder die aktuellen Positionsdaten nicht ermitteln kann, wird die Mittenmarkierung grau angezeigt und auf der Karte erscheint die zuletzt ermittelte Position.
- Wenn Sie eine bestimmte Stelle länger berühren, wird die Karte weiter verschoben.
- Sie können die aktuelle Position auch anzeigen, indem Sie **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **[ÖFFNEN POSITION]** (in Kategorie **[SONSTIGES]**) berühren.

UHR AUTO.EINST. / LAND AUTO.
EINST.

Durch den Abruf der Zeit- und Positionsdaten beim GPS-System kann sich der Camcorder immer auf die richtige Ortszeit einstellen und den Zeitunterschied automatisch ausgleichen.

- 1 Berühren Sie **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [ZEIT/  SPRACHE] (in Kategorie  [ALLGEMEINE

EINST.)) → [UHR AUTO.EINST.]/
[LAND AUTO.EINST.].

2 Berühren Sie die gewünschte
Einstellung → **OK** → **X**.

Hinweise

- Sie müssen das Datum und die Uhrzeit am Camcorder einstellen, bevor Sie ihn nutzen.
- Selbst wenn [UHR AUTO.EINST.] aktiviert ist, kann es Abweichungen von einigen Sekunden geben.
- Die Uhrzeit wird automatisch mit der Funktion [UHR AUTO.EINST.] angepasst, wenn Sie den Camcorder ausschalten und dieser während seiner Benutzung ein GPS-Signal empfängt. Die Uhrzeit wird erst angepasst, wenn der Camcorder ausgeschaltet wird. Außerdem wird die Uhrzeit nur angepasst, wenn der Camcorder ein GPS-Signal empfängt; dies gilt auch, wenn der GPS-Schalter auf ON gestellt ist.
- Sobald ein Zeitunterschied beim aktuellen Aufenthaltsort festgestellt wird, gleicht die Funktion [LAND AUTO.EINST.] diesen automatisch aus.
- Je nach Auswahl des Landes bzw. der Region für Ihren Camcorder wird die Uhrzeit möglicherweise nicht automatisch richtig eingestellt. Stellen Sie in diesem Fall [UHR AUTO.EINST.] und [LAND AUTO.EINST.] auf [AUS].

KOORDINATEN

Der Camcorder kann die Koordinaten, die mit den Filmen und Fotos aufgezeichnet werden, während der Wiedergabe anzeigen.

Berühren Sie **MENU** (MENU) → **(MENU)**
→ [WIEDERGABE EIN.] (in Kategorie
 [WIEDERGABE]) → [DATENCODE]

→ [KOORDINATEN] → **OK** →
X.



1 Breitengrad

2 Längengrad

Störungsbehebung

Der Camcorder empfängt kein GPS-Signal.

- Der Camcorder kann möglicherweise auf Grund von Hindernissen keine Funksignale von GPS-Satelliten empfangen. Bringen Sie den Camcorder in ein Freigelände und stellen Sie den GPS-Schalter erneut auf ON.

Die aktuelle Position auf der Landkarte des Camcorders weicht von der tatsächlichen aktuellen Position ab.

- Beim Funksignal von GPS-Satelliten besteht eine hohe Fehlertoleranz. Diese kann bis zu mehrere hundert Meter betragen.

Informationen zu GPS

Das GPS-System besteht aus mindestens 24 GPS-Satelliten. Ein GPS-Empfänger empfängt Funksignale von den Satelliten und berechnet die aktuelle Position des Empfängers auf Basis der orbitalen Informationen (Almanach-Daten) und der Übertragungsdauer der Signale usw. Die Standortbestimmung wird als „Triangulation“ bezeichnet. Ein GPS-Empfänger kann durch den Empfang von Signalen, die von mindestens 3 Satelliten ausgehen, den Breiten- und Längengrad des Standorts bestimmen.

- Da die GPS-Satelliten ständig ihre Position wechseln, kann die Standortbestimmung je nach Standort und Zeitpunkt, an dem Sie den Camcorder verwenden, länger dauern oder manchmal sogar nicht möglich sein.
- Bei „GPS“ handelt es sich um ein System zur Bestimmung des geografischen Standorts, wobei Funksignale von GPS-Satelliten trianguliert werden. Verwenden Sie den Camcorder nicht an Orten, an denen Funksignale blockiert oder reflektiert werden - beispielsweise an schattigen Orten, die von Gebäuden oder Bäumen usw. umgeben sind. Nutzen Sie den Camcorder stattdessen im Freigelände.
- An Orten oder in Situationen, bei denen Funksignale von den GPS-Satelliten den Camcorder nicht erreichen, können möglicherweise keine Positionsdaten aufgezeichnet werden - nachfolgend finden Sie einige Beispiele für solche Orte oder Situationen.
 - In Tunneln, in geschlossenen Räumen oder im Schatten von Gebäuden.
 - Zwischen hohen Gebäuden oder in Gassen, die von Gebäuden umgeben sind.
 - In der U-Bahn, an Orten, die von dichten Bäumen umgeben sind, unter einer hohen Brücke oder an Orten, an denen Magnetfelder generiert werden wie beispielsweise in der Nähe von Hochspannungsleitungen.
 - In der Nähe von Geräten, die Funksignale mit demselben Frequenzbereich generieren wie der Camcorder. In der Nähe von Mobiltelefonen mit einem Bereich von 1,5 GHz usw.

Hinweise zu Triangulationsfehlern

- Wenn Sie sich direkt nach der Einstellung des GPS-Schalters auf ON an einen anderen Ort begeben, kann der Triangulationsbeginn durch den Camcorder länger dauern als wenn Sie an diesem Ort geblieben wären.
- Fehler, die durch die Position der GPS-Satelliten verursacht werden
Der Camcorder ermittelt über die Triangulation automatisch Ihre aktuelle Position, wenn er Funksignale von mindestens 3 GPS-Satelliten empfängt. Die Triangulationsfehlertoleranz der GPS-Satelliten beträgt ca. 30 m. Je nach Positionsumgebung kann die Triangulationsabweichung höher sein. In diesem Fall entspricht Ihre tatsächliche Position möglicherweise nicht der Position auf der Landkarte, die auf den GPS-Informationen basiert. Heutzutage werden die GPS-Satelliten vom US-amerikanischen Verteidigungsministerium kontrolliert, was bedeutet, dass der Grad der Genauigkeit unter Umständen absichtlich geändert wurde.
- Fehler während des Triangulationsprozesses
Der Camcorder ruft während der Triangulation alle 10 Sekunden Positionsdaten ab. Da zwischen dem Abruf der Positionsdaten und der Aufzeichnung der Positionsdaten auf einem Bild ein geringer Zeitunterschied besteht, entspricht die eigentliche Aufnahmeposition möglicherweise nicht genau der Position auf der Landkarte, die auf den GPS-Informationen basiert.

Eingeschränkte Nutzung von GPS in Flugzeugen

- Beim Starten und Landen eines Flugzeugs müssen Sie den GPS-Schalter auf OFF stellen und den Camcorder ausschalten; Sie werden durch eine Durchsage im Flugzeug entsprechend angewiesen. Nutzen Sie GPS ansonsten in Übereinstimmung mit den jeweiligen Bestimmungen des Orts bzw. der Situation.

Landkartendaten

- Der Camcorder enthält für folgende Länder/Regionen Landkartendaten.
Europa, Japan, Nordamerika, Ozeanien usw.

- Die integrierte Landkarte wird von den folgenden Unternehmen unterstützt: die japanische Landkarte von Zenrin Co., Ltd., sonstige Gebiete von NAVTEQ.
- Die enthaltenen Kartendaten gelten ab der Ausfertigung dieses Handbuchs.
- Mit Ausnahme bestimmter Wahrzeichen in Japan, die in 3D dargestellt sind, werden die GPS-Karten als 2-dimensionale Grafiken dargestellt.
- Auf der Karte ist Norden immer oben.
- Die Sprache auf der Landkarte kann nicht geändert werden.
- Die Kartendaten können nicht von Ihnen aktualisiert werden.
- Der Maßstab der Landkarte ist 25 m bis 6.000 km.

Geografisches Koordinatensystem

- Es wird das geografische Koordinatensystem „WGS-84“ verwendet.

Urheberrecht

- Die Kartendaten des Camcorders sind urheberrechtlich geschützt. Unbefugtes Kopieren oder die sonstige Nutzung der Kartendaten kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen.

Navigationsfunktion

- Der Camcorder verfügt nicht über eine Navigationsfunktion, die GPS nutzt.

Australien

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Österreich

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Kroatien, Estland, Lettland, Litauen, Polen und Slowenien

© EuroGeographics

Frankreich

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Deutschland

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behörden entnommen.

Großbritannien

Based upon Crown Copyright material.

Griechenland

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Ungarn

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italien

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japan

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norwegen

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Spanien

Información geográfica propiedad del CNIG

Schweden

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Schweiz

Topografische Grundlage: © Bundesamt für

Landestopographie.

**U DIENT DE ONDERSTAANDE
OVEREENKOMST AANDACHTIG
TE LEZEN ALVORENS DEZE
SOFTWARE TE GEBRUIKEN.
DOOR VAN DEZE SOFTWARE
GEBRUIK TE MAKEN, STEM
U IN MET DE BEPALINGEN
VAN DEZE OVEREENKOMST.
HOUD ER REKENING MEE DAT
HET PRODUCT EEN FUNCTIE
BEVAT WAARMEE HET GEBRUIK
VAN DE SOFTWARE WORDT
VASTGELEGD (ER WORDEN
GEEN PERSOONLIJKE GEGEVENS
VASTGELEGD). SONY EN/OF EEN
DERDE PARTIJ AANGeweZEN
DOOR SONY, KAN TOEGANG
VERKRIJGEN TOT DERGELIJKE
GEGEVENS OM TE BEPALEN OF DE
SOFTWARE IS GEBRUIKT.**

**EINDGEBRUIKER OVEREENKOMST
VOOR KAARTENGEDEVENS VOOR
SONY HANDYCAM® PRODUCTEN**

**BELANGRIJK – GELIEVE AANDACHTIG
TE LEZEN:** Deze eindgebruiker overeenkomst
("LICENTIE") is een rechtsgeldige overeenkomst
tussen u en Sony Corporation ("SONY"), de
licentieverlener van de kaartengegevens in uw
Sony HANDYCAM product ("PRODUCT").
Deze map data, tezamen met toekomstige
updates/upgrades, wordt hier SOFTWARE
genoemd. Deze Licentie betreft uitsluitend de
SOFTWARE. Het is u uitsluitend toegestaan de
SOFTWARE in het kader van uw gebruik van het
PRODUCT te gebruiken. Door de SOFTWARE te
gebruiken, stemt u ermee in gebonden te zijn aan
de bepalingen van deze LICENTIE. Indien u niet
met de bepalingen van deze LICENTIE akkoord
gaat, is SONY niet bereid u een licentie op de
SOFTWARE te verlenen. In dat geval is het u niet
toegestaan de SOFTWARE te gebruiken en dient
u onmiddellijk contact met SONY op te nemen
om instructies te krijgen voor retournering van
het complete PRODUCT en de bijgeleverde
SOFTWARE in ruil voor restitutie van het voor
het PRODUCT betaalde aankoopbedrag.

SOFTWARELICENTIE

De SOFTWARE is beschermd door
het auteursrecht en internationale
auteursrechtverdragen evenals door andere
wetten en verdragen ten aanzien van intellectuele
eigendom. De SOFTWARE wordt in licentie
gegeven, niet verkocht.

LICENTIEVERLENING

Uit hoofde van deze LICENTIE worden de
volgende niet exclusieve rechten aan u toegekend:
SOFTWARE. Het is u toegestaan om de
SOFTWARE op één eenheid van het PRODUCT
te gebruiken.

Gebruik voor privé-doeleinden. Het is u
uitsluitend toegestaan de SOFTWARE voor privé-
en niet-commerciële doeleinden te gebruiken.

BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN

Beperkingen. Het is u niet toegestaan om delen
van deze SOFTWARE over te dragen of te
verdelen, onder welke vorm dan ook, behalve in
de gevallen die uitdrukkelijk in deze LICENTIE
toegestaan zijn. Het is u niet toegestaan om deze
SOFTWARE met andere producten, systemen
of toepassingen, anders dan het PRODUCT, te
gebruiken. Behalve waar deze LICENTIE het
toelaat, mag u niet de SOFTWARE buiten het
PRODUCT (geheel of gedeeltelijk, met inbegrip
van maar niet beperkt tot reproducties, outputs
of extracties, of andere methodes in welke
vorm dan ook) gebruiken om het te verhuren
of te leasen, tegen een prijs of niet, of een derde
toestaan dit te doen. In een aantal rechtsgebieden
is de beperking van deze rechten niet toegestaan,
en het is derhalve mogelijk dat bovenstaande
beperkingen niet voor u gelden.

Beperking op reverse engineering, decompileren
en demonteren. Het is u niet toegestaan om (i)
de SOFTWARE uit het PRODUCT te extraheren,
(ii) de SOFTWARE, geheel of gedeeltelijk, te
reproduceren, kopiëren, veranderen, overdragen,
vertalen, of om afgeleide werken ermee uit te
voeren, of (iii) reverse engineering, decompileren
en demonteren van de SOFTWARE op welke
manier en voor welk doel dan ook, geheel
of gedeeltelijk uit te voeren. In een aantal
rechtsgebieden is de beperking van deze rechten
niet toegestaan, en het is derhalve mogelijk dat
bovenstaande uitsluiting niet voor u geldt.

Handelsmerken en Kennisgevingen: Het is u niet
toegestaan om handelsmerken en kennisgevingen
van de SOFTWARE te verwijderen, veranderen,

bedekken of misvormen.

Gegevensbestanden. Het is mogelijk dat de SOFTWARE automatisch gegevensbestanden aanmaakt voor gebruik met de SOFTWARE. Dergelijke gegevensbestanden worden beschouwd als onderdeel van de SOFTWARE.

Overdracht van SOFTWARE. Het is u uitsluitend in het kader van verkoop of overdracht van het PRODUCT toegestaan uw rechten uit hoofde van deze LICENTIE permanent over te dragen, op voorwaarde dat u geen kopieën behoudt, de SOFTWARE in zijn geheel overdraagt (met inbegrip van alle kopieën (alleen als deze toegestaan zijn onder de boven genoemde paragraaf: "Beperking op reverse engineering, decompilieren en demonteren"), bestanddelen, de dragers en drukwerk, alle versies en eventuele upgrades van de SOFTWARE en deze LICENTIE) en de ontvanger akkoord gaat met de bepalingen van deze LICENTIE.

Beëindiging. Onverminderd haar overige rechten kan SONY deze LICENTIE beëindigen indien u tekortschiet in de nakoming van de bepalingen en voorwaarden van deze LICENTIE. In een dergelijk geval dient u te stoppen met het gebruik van de SOFTWARE en alle bestanddelen. De bepalingen van deze LICENTIE in de artikelen "AUTEURSRECHT", "HOOGRISICOACTIVITEITEN", "UITSLUITING VAN GARANTIE OP SOFTWARE", "BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID", "EXPORTVERBOD", "SCHEIDBAARHEID" en "TOEPASSELIJK RECHT EN FORUMKEUZE" en de paragraaf "Geheimhouding" van dit artikel, en de onderhavige paragraaf zullen de vervaldatum en de beëindiging van deze LICENTIE overleven.

Geheimhouding. U komt overeen in de SOFTWARE vervatte informatie die niet publiekelijk bekend is vertrouwelijk te behandelen en dergelijke informatie niet zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van SONY aan anderen openbaar te maken.

AUTEURSRECHT

Alle eigendomsrechten en auteursrechten op de SOFTWARE (met inbegrip van maar niet beperkt tot in de SOFTWARE verwerkte kaarten, afbeeldingen, foto's, animaties, beeld- en geluidsfragmenten, muziek, tekst en "applets") en alle kopieën van de SOFTWARE berusten bij SONY, de licentieverleners en leveranciers van SONY en hun respectieve dochterondernemingen (deze licentieverleners en leveranciers

van SONY, samen met hun respectieve dochterondernemingen, worden hier verder "Licentieverleners van SONY" genoemd). SONY of de Licentieverleners van SONY behouden zich alle niet specifiek uit hoofde van deze LICENTIE toegekende rechten voor.

RISICOACTIVITEITEN

De SOFTWARE is niet foutentolerant en is niet ontworpen, vervaardigd of bedoeld voor gebruik in gevaarlijke situaties waarin faalveiligheid is vereist, zoals bij de besturing van kerninstallaties, navigatie- of communicatiesystemen in de luchtvaart, luchtverkeersleiding, levensinstandhoudingssystemen of bewapeningssystemen, waarbij het niet functioneren van de SOFTWARE overlijden, persoonlijk letsel of ernstige fysieke of milieuschade tot gevolg zou kunnen hebben ("Risicoactiviteiten"). SONY, haar dochterondernemingen, hun leveranciers en de Licentieverleners van SONY wijzen expliciet elke uitdrukkelijke of stilzwijgende garantie van geschiktheid voor risicoactiviteiten af.

UITSLUITING VAN GARANTIE OP SOFTWARE

U verklaart uitdrukkelijk ermee bekend te zijn en ermee in te stemmen dat gebruik van de SOFTWARE voor uw eigen risico geschiedt. De SOFTWARE wordt AS IS en zonder garantie van enigerlei aard geleverd en SONY, haar dochterondernemingen, hun leveranciers en de Licentieverleners van SONY (hierna gezamenlijk te noemen: "SONY") WIJZEN UITDRUKKELIJK ELKE UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIE EN VOORWAARDEN AF, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE STILZWIJGENDE GARANTIES EN VOORWAARDEN VAN KWALITEIT, VAN NIET-INBREUKVERKLARING, VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. SONY GARANDEERT NIET DAT DE IN DE SOFTWARE VERVATTE FUNCTIONALITEIT AAN UW EISEN VOLDOET OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ONONDERBROKEN OF FOUTENVRIJ ZAL ZIJN. SONY GEEFT GEEN GARANTIE OF VOORSTELLING TEN AANZIEN VAN HET GEBRUIK, DE ONGESCHIKTHEID VAN GEBRUIK OF DE RESULTATEN VAN HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE MET BETREKKING TOT DE JUISTHEID, NAUWKEURIGHEID OF BETROUWBAARHEID DAARVAN

OF ANDERSZINS, IN EEN AANTAL RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN; HET IS DERHALVE MOGELIJK DAT BOVENSTAANDE UITSLUITING NIET VOOR U GELDT.

U verklaart uitdrukkelijk te begrijpen dat de gegevens in de SOFTWARE onjuiste of onvolledige informatie kan inhouden op grond van het verloop van de tijd, veranderende omstandigheden, gebruikte bronnen en de aard van het verzamelen van begrijpelijke geografische gegevens, hetgeen tot onjuiste resultaten kan leiden.

BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID

IN DEZE SECTIE ZULLEN SONY, HAAR DOCHTERONDERNEMINGEN EN DE LICENTIEGEVERS VAN SONY COLLECTIEF "SONY" GENOEMD WORDEN, VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING. SONY ZAL NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR EISEN, AANKLACHTEN OF ACTIES, ONAFHANKELIJK DE AARD VAN DE EIS, AANKLACHT OF ACTIE WEGENS VERLIES OF SCHADE, NOCH DIRECTE NOCH INDIRECTE, ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF EIGENDOM VAN DE SOFTWARE; NOCH VOOR WINSTDERVING, INKOMSTENDERVING, VERLIES VAN CONTRACTEN OF SPARINGEN, NOCH ALLE ANDERE DIRECTE, INDIRECTE, BIJKOMENDE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE VOORTKOMENDE UIT UW GEBRUIK OF ONBEKWAAMHEID VOOR HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE, WEGENS FOUTEN VAN DE SOFTWARE, OF WEGENS HET NIET-NAKOMEN VAN DE BEPALINGEN EN CONDITIES, OF EEN ACTIE GEBASEERD OP HET CONTRACT, EEN MISDAAD OF GEBASEERD OP EEN GARANTIE, ZELFS ALS SONY GEWAARSCHUWD WERD VAN DE MOGELIJKHEID VAN ZULKE SCHADEN, BEHALVE IN GEVAL VAN EEN ERNSTIGE FOUT VAN SONY OF BEWUST TEKORTSCHIETEN, DOOD OF VERWONDINGEN, OF SCHADEN WEGENS GEBREKEN VAN HET PRODUCT. IN IEDER GEVAL, BEHALVE DE BOVEN GENOEMDE UITZONDERINGEN, ZAL DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN SONY ONDER DE BEPALINGEN VAN DEZE LICENTIE BEPERKT ZIJN TOT HET FEITELIJK BETAALDE BEDRAG VOOR DE SOFTWARE.

IN EEN AANTAL RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN BIJKOMENDE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN; HET IS DERHALVE MOGELIJK DAT BOVENSTAANDE UITSLUITING OF BEPERKING NIET VOOR U GELDT.

EXPORTVERBOD

U VERKLAART ERMEE BEKEND TE ZIJN DAT HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE IN SOMMIGE LANDEN, REGIO'S, ZONES OF INSTALLATIES, OF HET EXPORTEREN VAN DE PRODUCTEN UIT HET LAND WAARVOOR DEZE ONTWORPEN ZIJN, BEPERKINGEN HEEFT OF VERBODEN IS. U AANVAART DE SOFTWARE TE GEBRUIKEN OF DE PRODUCTEN TE EXPORTEREN VOLGENS DE GELDIGE WETTEN, REGLEMENTEN, REGELS EN REGULATIES VAN DE BETROKKEN LANDEN, REGIO'S, ZONES EN INSTALLATIES.

SCHEIDBAARHEID

Indien een bepaling van deze LICENTIE ongeldig of onafdwingbaar wordt verklaard, blijven de overige bepalingen onverkort van kracht.

TOEPASSELIJK RECHT EN RECHTSGEBIED

Op deze LICENTIE is Japans recht van toepassing, zonder inachtneming van internationale verwijzingsregels of de Conventie van de Verenigde Naties met betrekking tot Contracten voor de Internationale Verkoop van Goederen, welke uitdrukkelijke uitgesloten is. Geschillen die uit deze LICENTIE voortkomen zullen zich onderwerpen aan de exclusieve bevoegdheid van de Arrondissementsrechtbank van Tokyo en de partijen accepteren hierbij het recht en de bevoegdheid van dat gerecht. DE PARTIJEN ZIEN AF VAN JURYRECHTSPRAAK VOOR ALLE GESCHILLEN IN VERBAND MET DEZE LICENTIE. IN EEN AANTAL RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN JURYRECHTSPRAAK NIET TOEGESTAAN, HET IS DERHALVE MOGELIJK DAT BOVENSTAANDE UITSLUITING NIET VOOR U GELDT.

COMPLETE OVEREENKOMST

Deze bepalingen en condities vormen de complete overeenkomst tussen SONY en u betreffende het onderhavige onderwerp en treedt geheel in plaats van en vervangt alle voorafgaande schriftelijke of mondelinge overeenkomsten tussen ons in

verband met het onderhavige onderwerp.

OVERHEIDS-EINDGEBRUIKERS

Als de SOFTWARE gekocht is door of voor de overheid van de Verenigde Staten, of een ander organisme dat rechten zoals die van de overheid in de Verenigde Staten toepast of zoekt, dan is de SOFTWARE een "commercieel goed" volgens de definitie van 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, en wordt het gelicentieerd volgens deze LICENTIE, en de SOFTWARE die geleverd of anderszins ter beschikking gesteld wordt moet gemarkeerd en voorzien zijn met de "Gebruiksnota" die door SONY en/of haar dochterondernemingen bepaald is, en behandeld worden volgens deze nota:

Informatie omtrent auteursrecht en handelsrecht

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post Corporation; GeoBase*; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service

2007; USPS; ZIP+4*

Gebruik van GPS-functies

In dit hoofdstuk staat beschreven hoe de GPS-functies van uw camcorder werken, met vermelding van enkele belangrijke opmerkingen bij het gebruik. Lees de volgende instructies en raadpleeg ook de meegeleverde "Bedieningshandleiding" alvorens uw camcorder te gebruiken.

Wat is GPS?

GPS (Global Positioning System) is een systeem dat de positie bepaalt met behulp van uiterst nauwkeurige Amerikaanse ruimtesatellieten. Met dit systeem kunt u uw positie op de aarde precies bepalen.



Beschikbare GPS-functies

■ Kaartindex

U kunt een film of foto vinden aan de hand van de opnameplaats.

■ UW LOCATIE

U kunt de huidige positie weergeven op een kaart.

■ KLOK AUT.AANP. / GEBIED AUT.AANP.

Uw camcorder stelt de klok en het tijdsverschil voor elke plaats automatisch in.

Hoe de GPS-functie gebruiken

Zet de GPS-schakelaar op ON (📶📶 verschijnt op het LCD-scherf). Uw camcorder probeert de positie te bepalen. Wanneer uw camcorder de positie heeft kunnen bepalen, wordt deze informatie opgeslagen voor het moment waarop films en foto's werden opgenomen. De GPS-schakelaar is aangegeven in de meegeleverde "Bedieningshandleiding".

⚠️ Opmerkingen

- De indicator verandert volgens de sterkte van de GPS-signaalontvangst.

Trianguleerstatus	GPS-aanduidingen	GPS-ontvangststatus
Functie uit	Geen aanduiding	De GPS-schakelaar is ingesteld op OFF of de GPS-ontvanger werkt niet correct.
Moeilijk	📶📶	Uw camcorder vindt geen GPS-signaal en kan dus niet trianguleren. Gebruik uw camcorder in een open ruimte.
Verwerkt	📶📶	Uw camcorder verwerkt het GPS-signaal en zal weldra de plaatsinformatie verkrijgen. Wacht tot de camcorder klaar is met trianguleren.
Trianguleert	📶📶	Uw camcorder ontvangt een GPS-signaal en verkrijgt plaatsinformatie.
Trianguleert	📶📶	Uw camcorder ontvangt een sterk GPS-signaal en verkrijgt plaatsinformatie.

- De GPS-schakelaar is standaard ingesteld op ON. Films en foto's die werden genomen tijdens het trianguleren met de GPS worden opgenomen met plaatsinformatie. Als u de plaatsinformatie niet wilt opnemen, zet u de GPS-schakelaar op OFF.
- Het kan enkele seconden tot verschillende minuten duren om de plaatsinformatie te verkrijgen wanneer u de GPS voor het eerst of na een lange tijd opnieuw gebruikt.
- Zelfs wanneer de camcorder uitgeschakeld is, blijft de GPS-functie werken zolang de GPS-schakelaar is ingesteld op ON. Zorg ervoor dat de GPS-schakelaar is ingesteld op OFF tijdens het opstijgen en landen van een vliegtuig.
- Het is mogelijk dat u de plaatsinformatie niet kunt verkrijgen, afhankelijk van de sterkte van het GPS-signaal.
- De 3 punten aan de rechter onderkant van 📶📶 tonen de stabiliteit van het GPS-signaal. Wanneer er minder dan 3 punten worden weergegeven, is het GPS-signaal niet stabiel genoeg om te kunnen trianguleren in de huidige omgeving. Om correct te kunnen trianguleren, dient u zich eerst te verplaatsen naar een open ruimte. Zet de GPS-schakelaar op OFF en daarna weer op ON of schakel de camcorder uit en weer in.
- Na enkele mislukte pogingen stopt uw camcorder met trianguleren. Als uw camcorder 📶📶 blijft weergegeven (trianguleren niet gestart) zelfs nadat u zich hebt verplaatst naar een open ruimte, zet u de GPS-schakelaar op OFF en daarna weer op ON of schakelt u de camcorder uit en weer in.

Kaartindex

De plaatsen waar films en foto's werden opgenomen, worden gemarkeerd op een kaart. U kunt een film of foto selecteren op opnameplaats. Kies eerst het opnamemedium met daarop de film of de foto die u wilt weergeven.

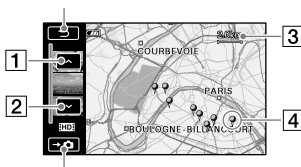
- U kunt de Kaartindex alleen gebruiken voor films en foto's die plaatsinformatie bevatten die werd opgenomen met de GPS-schakelaar ingesteld op ON.
- U kunt de Kaartindex niet gebruiken voor foto's opgeslagen op een "Memory Stick PRO Duo".

1 Druk op (BEELDEN WEERGEVEN).

Het VISUAL INDEX-scherm verschijnt.

2 Raak (BEELDEN WEERGEVEN) → [KAART] aan.

Terug naar het VISUAL INDEX-scherm



Toont foto's

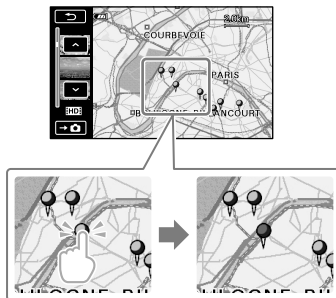
- 1 Vorige
- 2 Volgende
- 3 Schaal
- 4 Beeldmarkering

- U kunt de schaal wijzigen met de zoomknop (W: groter, T: kleiner).
- De plaats die u aanraakt op de kaart wordt automatisch gecentreerd. Als u een bepaald punt vasthoudt, blijft de kaart

bewegen.

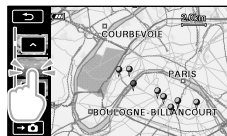
-  wordt weergegeven in de rechterbovenhoek van de miniatures van films of foto's die geen plaatsinformatie bevatten.

3 Raak de beeldmarkering aan van de films en foto's die u wilt weergeven.



De beeldmarkering wordt rood. De films of foto's die op die plaats werden opgenomen, worden links op het scherm weergegeven.

4 Raak de gewenste film of foto aan.



Het afspelen start vanaf de gekozen scène.

Opmerkingen

- Zorg ervoor dat de GPS-schakelaar is ingesteld op ON voor u start met de opname. Alleen op die manier kunt u later deze films en foto's

zoeken via de Kaartindex.

- De bovenkant van de kaart is steeds het noorden.
- Wanneer u verschillende films en foto's opneemt op dezelfde plaats, wordt de recentste film/foto weergegeven op het LCD-scherm.

Tips

- U kunt Kaartindex ook weergeven door **MENU** (MENU) → **MENU** → [BEELDEN WEERG.] (bij de categorie  [AFSPELEN]) →  [KAART] aan te raken.
- U kunt eveneens zoeken naar de miniatuur van de film of de foto die u wilt weergeven door  /  aan te raken in stap 3. De opnameplaats van de film of foto wordt in het midden van de kaart weergegeven.

UW LOCATIE

U kunt de huidige plaats weergeven op een kaart. Stel de GPS-schakelaar in op ON zodat uw camcorder de huidige plaatsinformatie kan verkrijgen.

Raak  ( UW LOCATIE) aan op het opnamescherm.



De huidige plaats wordt weergegeven en gemarkeerd in het midden van het LCD-scherm. Als u een bepaald punt op het scherm aanraakt, wordt de kaart weergegeven met dat punt in het midden. Raak  (uw huidige plaats) aan op de linker onderkant van het LCD-scherm om de huidige locatie opnieuw te centreren op het scherm.

Het kaartscherm sluiten

Raak  aan.

Opmerkingen

- De bovenkant van de kaart is steeds het noorden.

Tips

- U kunt de schaal wijzigen met de zoomknop (W: groter, T: kleiner).
- Uw camcorder vernieuwt de informatie over de huidige plaats elke 10 seconden. De weergave van de centrale markering enz. kan variëren naargelang de status van de huidige zoekopdracht.
- Wanneer de camcorder er niet in slaagt de huidige plaatsinformatie te verkrijgen, wordt de centrale markering grijs en toont de kaart de laatst verkregen plaats.
- Als u een bepaald punt vasthoudt, blijft de kaart bewegen.
- U kunt de huidige plaats ook weergeven door **MENU** (MENU) → **MENU** →  [UW LOCATIE] (bij de categorie  [OVERIG]) aan te raken.

KLOK AUT.AANP./GEBIED AUT.AANP.

Uw camcorder stelt automatisch de juiste tijd in op basis van tijd- en positiegegevens afkomstig van GPS.

1 Raak **MENU** (MENU) → **MENU** → [KLOK/ TAALINS.] (bij de categorie  [ALGEMENE INST.]) → [KLOK AUT.AANP.]/[GEBIED AUT.AANP.].

2 Raak een gewenste instelling aan → **OK** → .

⚡ Opmerkingen

- Datum en tijd op uw camcorder moeten worden ingesteld alvorens de camcorder te gebruiken.
- Er kan een afwijking van enkele seconden zijn, ook al is [KLOK AUT.AANP.] ingeschakeld.
- De klok wordt automatisch ingesteld door [KLOK AUT.AANP.] wanneer u uw camcorder uitschakelt en die een GPS-sigitaal ontvangt terwijl hij wordt gebruikt. De klok wordt pas ingesteld wanneer de camcorder wordt uitgeschakeld. De klok wordt ook alleen ingesteld wanneer de camcorder een GPS-sigitaal, zelfs al staat de GPS-schakelaar op ON.
- De [GEBIED AUT.AANP.]-functie compenseert automatisch het tijdsverschil wanneer dit wordt gedetecteerd voor de plaats waar men zich bevindt.
- De klok wordt mogelijk niet automatisch ingesteld op de juiste tijd, afhankelijk van het geselecteerde land/gebied voor uw camcorder. Zet dan [KLOK AUT.AANP.] en [GEBIED AUT.AANP.] op [UIT].

COÖRDINATEN

Tijdens het afspelen kan uw camcorder de coördinatiegegevens van films en foto's weergegeven.

Raak **MENU** (MENU) → **(MENU)**
→ [AFSPEELINSTELL.] (bij de categorie **[AFSPELEN]**)
→ [GEGEVENS CODE] →
[COÖRDINATEN] → **OK** → **X**
aan.



1 Breedtegraden

2 Lengtegraden

Problemen oplossen

De camcorder ontvangt geen GPS-signaal.

- Uw camcorder ontvangt mogelijk geen signalen van GPS-satellieten wegens hindernissen. Breng uw camcorder in open gebied en zet de GPS-schakelaar weer op ON.

De huidige positie op de kaart van de camcorder wijkt af van de effectieve huidige positie.

- De foutmarge van het signaal van de GPS-satellieten is groot. De foutmarge kan maximaal enkele honderden meter bedragen.

Betreffende GPS

GPS maakt gebruik van 24 of meer GPS-satellieten. Een GPS-ontvanger ontvangt radiosignalen van de satellieten en berekent de huidige positie van de ontvanger aan de hand van de omloopinformatie (kalendergegevens), reistijd van de signalen, enz.

Een positie bepalen wordt ook "trianguleren" genoemd. Een GPS-ontvanger kan de latitude en longitude bepalen op basis van signalen van minstens 3 satellieten.

- Doordat GPS-satellieten voortdurend in beweging zijn, kan de positiebepaling meer tijd in beslag nemen of kan dit helemaal niet, afhankelijk van de plaats en tijd waar en wanneer u de camcorder gebruikt.
- "GPS" is een systeem om de positie te bepalen door triangulatie op basis van signalen van GPS-satellieten. Gebruik de camcorder niet op plaatsen waar radiosignalen worden gehinderd of gereflecteerd, zoals nabij gebouwen of bomen, enz. Gebruik de camcorder in open gebied.
- U kunt mogelijk geen positiegegevens opnemen op plaatsen of in situaties waarin radiosignalen van de GPS-satellieten de camcorder niet bereiken, met name:
 - In tunnels, binnen of nabij gebouwen.
 - Tussen hoge gebouwen of in smalle straten met hoge gebouwen.
 - Onder de grond, in de buurt van bomen met dicht gebladerte, onder een open brug of op plaatsen met magnetische velden zoals bijvoorbeeld in de buurt van hoogspanningskabels.
 - In de buurt van apparatuur die radiosignalen produceert met dezelfde frequentie als de camcorder: In de buurt van 1,5 GHz GSM's, enz.

Positiebepalingsfouten

- Als u zich meteen verplaatst nadat u de GPS-schakelaar op ON hebt gezet, kan het langer duren alvorens de camcorder de positie begint te bepalen dan wanneer u ter plaatse blijft.

- Fout door positie van GPS-satellieten
De camcorder bepaalt automatisch uw positie wanneer radiosignalen van minstens 3 GPS-satellieten worden ontvangen. De positiebepalingsfout die GPS-satellieten toelaten is ong. 30 m. Op sommige plaatsen kan de fout groter zijn. In dit geval komt de effectieve positie mogelijk niet overeen met de positie op de kaart gebaseerd op de GPS-informatie. De GPS-satellieten worden gecontroleerd door het Amerikaanse Ministerie van Defensie en de nauwkeurigheidsgraad kan opzettelijk worden gewijzigd.
- Fout tijdens positiebepaling
Tijdens de positiebepaling ontvangt de camcorder om de 10 seconden positiegegevens. Er is een kleine vertraging tussen het ogenblik waarop de positiegegevens worden ontvangen en opgenomen op een beeld, zodat de effectieve positie mogelijk niet precies overeenstemt met de positie op de kaart gebaseerd op de GPS-informatie.

Gebruiksbeperking van GPS op een vliegtuig

- Tijdens het opstijgen en landen van een vliegtuig moet de GPS-schakelaar op OFF staan en de camcorder zijn uitgeschakeld, zoals dit ook wordt aangekondigd. Houd in andere gevallen rekening met plaats en situatie bij het gebruik van GPS.

Kaartgegevens

- De camcorder bevat kaartgegevens voor de volgende landen/gebieden.
Europa, Japan, Noord-Amerika, Oceanië, enz.
- De ingebouwde kaart wordt beheerd door de volgende bedrijven: kaart van Japan door Zenrin Co., Ltd., andere gebieden door NAVTEQ.
- De kaartgegevens zijn actueel bij de productie van deze handleiding.
- GPS-kaarten worden 2-dimensionaal weergegeven met uitzondering van sommige bezienswaardigheden in Japan, die in 3D worden weergegeven.
- De bovenkant van de kaart is steeds het noorden.
- U kunt de taal van de kaart niet wijzigen.

- U kunt de kaartgegevens niet bijwerken.
- De schaal van de kaart is 25 m tot 6.000 km.

Geografische coördinaten

- Het coördinatenstelsel "WGS-84" wordt gebruikt.

Auteursrechten

- De kaartgegevens van de camcorder zijn auteursrechtelijk beschermd. Het kopiëren of ander gebruik van de kaartgegevens zonder toestemming kan een schending van de auteursrechten inhouden.

Navigatiefunctie

- De camcorder heeft geen GPS-navigatiefunctie.

Australië

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Oostenrijk

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Kroatië, Estland, Letland, Litouwen, Polen en Slovenië

© EuroGeographics

Frankrijk

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Duitsland

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Groot-Brittannië

Based upon Crown Copyright material.

Griekenland

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Hongarije

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italië

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japan

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Noorwegen

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Spanje

Información geográfica propiedad del CNIG

Zweden

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Zwitserland

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

DEVERÁ LER ATENTAMENTE O PRESENTE CONTRATO ANTES DE INICIAR A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE. A UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE IMPLICA A ACEITAÇÃO DESTE CONTRATO. LEMBRE-SE QUE O PRODUTO TEM UMA FUNÇÃO QUE REGISTA A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE (NENHUMA INFORMAÇÃO QUE IDENTIFIQUE UMA PESSOA DEVE SER REGISTADA). A SONY E/OU TERCEIROS DESIGNADOS PELA SONY PODEM ACEDER A ESSES REGISTOS PARA DETERMINAR SE O SOFTWARE FOI UTILIZADO.

CONTRATO DE LICENÇA PARA UTILIZADOR FINAL DE DADOS DO MAPA PARA OS PRODUTOS HANDYCAM® DA SONY

IMPORTANTE – LEIA ATENTAMENTE: O presente Contrato de Licença para Utilizador Final (“LICENÇA”) é um acordo legal entre o utilizador e a Sony Corporation (“SONY”), o licenciador dos dados de mapa incluídos no seu produto HANDYCAM da Sony (“PRODUTO”). Esses dados de mapa, incluindo updates/upgrades, são doravante referidos como SOFTWARE. A presente LICENÇA abrange apenas o SOFTWARE. Poderá usar o SOFTWARE somente em conexão com uso do PRODUTO. Ao utilizar o SOFTWARE, concorda estar vinculado aos termos da presente LICENÇA. Se não concordar com os termos da presente Licença, a SONY não aceita licenciar o SOFTWARE ao utilizador. Nesse caso, não poderá usar o SOFTWARE, e deverá contactar imediatamente a SONY para obter instruções sobre a devolução de todo o PRODUTO, incluindo o SOFTWARE para um reembolso do preço de compra do PRODUTO.

LICENÇA DO SOFTWARE

O SOFTWARE é protegido pelas leis de direito de autor e por tratados internacionais de direito de autor, assim como outras leis e tratados de propriedade intelectual. O SOFTWARE é licenciado, não vendido.

CONCESSÃO DA LICENÇA

A presente LICENÇA concede-lhe os seguintes direitos não exclusivos: SOFTWARE. Poderá utilizar uma cópia do SOFTWARE numa unidade do PRODUTO. Utilização Pessoal. Poderá utilizar o SOFTWARE apenas para uso pessoal e não comercial.

DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES

Limitações. Não lhe é autorizada a transferência ou distribuição de qualquer parte do SOFTWARE em qualquer forma para qualquer fim excepto o expressamente autorizado na presente LICENÇA. Não pode utilizar o SOFTWARE com quaisquer produtos, sistemas ou aplicações, excepto com o PRODUTO. Excepto se de outra forma indicado na presente LICENÇA, não pode utilizar nem pode permitir que terceiros utilizem o SOFTWARE separadamente do PRODUTO (em todo ou em parte, incluindo, mas não se limitando a, reproduções, produtos ou extracções ou quaisquer trabalhos daí resultantes em qualquer forma) com o objectivo de alugar ou licenciar com ou sem qualquer tarifa de licença. Algumas jurisdições não autorizam a limitação destes direitos, pelo que nesse caso as limitações acima descritas não se aplicam ao seu caso.

Limitações sobre Reverse Engineering, Descompilação e Desmontagem. Não poderá (i) extrair o SOFTWARE do PRODUTO, (ii) reproduzir, copiar, modificar, traduzir ou criar trabalhos derivados do SOFTWARE em todo ou em parte, ou (iii) aplicar Reverse Engineering, descompilar ou desmontar o SOFTWARE sejam quais forem os meios utilizados, em todo ou em parte, para qualquer fim. Algumas jurisdições não autorizam a limitação destes direitos, pelo que nesse caso as limitações acima descritas não se aplicam ao seu caso.

Marcas Registradas e Avisos: Não lhe é autorizado remover, alterar, cobrir ou desfigurar quaisquer marcas registradas ou avisos de direitos de autor do SOFTWARE.

Ficheiros de Dados. O SOFTWARE pode criar automaticamente ficheiros de dados para a utilização com o SOFTWARE. Esses ficheiros de dados são considerados parte do SOFTWARE.

Transferência de SOFTWARE. Pode transferir de forma permanente todos os seus direitos sob esta LICENÇA apenas como parte de uma venda ou transferência do PRODUTO, e desde que não retenha quaisquer cópias do SOFTWARE, transfira todo o SOFTWARE (incluindo todas as cópias (apenas se tal for autorizado ao abrigo da

Alinea supracitada "Limitações sobre Reverse Engineering, Descompilação e Desmontagem", partes componentes, os meios de suporte e materiais impressos, todas as versões e todos os upgrades do SOFTWARE e a presente LICENÇA), e que o adquirente aceite ficar sujeito aos termos e condições da presente Licença.

Cessação. Sem prejuízo de quaisquer outros direitos que possa ter, a SONY pode fazer cessar a presente LICENÇA caso não cumpra com os termos e condições da mesma. Em tal caso, deverá parar de utilizar o SOFTWARE e todos os seus componentes. As disposições das alíneas "DIREITOS DE AUTOR," "ACTIVIDADES DE ALTO RISCO," "EXCLUSÃO DA GARANTIA DO SOFTWARE," "LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE," "PROIBIÇÃO DE EXPORTAÇÃO," "AUTONOMIA DAS CLÁUSULAS," e "LEI E JURISDIÇÃO APLICÁVEIS", Alínea "Confidencialidade" da presente Secção e a presente Alínea desta LICENÇA manter-se-ão para além do termo do acordo da presente LICENÇA.

Confidencialidade. Aceita manter a informação contida no SOFTWARE que saiba ser confidencial do conhecimento do público, não procedendo à sua divulgação a quaisquer outras entidades sem o prévio consentimento escrito da SONY.

DIREITO DE AUTOR

Todos os direitos e direito de autor referentes ao SOFTWARE (incluindo, mas não se limitando, a quaisquer dados de mapa, imagens, fotografias, animações, vídeos, áudios, músicas, textos e "applets", incorporados no SOFTWARE), e todas e quaisquer cópias do SOFTWARE, são propriedades da SONY, dos licenciadores e fornecedores da SONY e dos seus respectivos afiliados (esses licenciadores e fornecedores da SONY, em conjunto com os respectivos afiliados são doravante referidos colectivamente como "Licenciadores da SONY"). Todos os direitos que não sejam especificamente concedidos ao abrigo da presente LICENÇA são reservados para a SONY ou para os Licenciadores da SONY.

ACTIVIDADES DE ALTO RISCO

O SOFTWARE não é tolerante a falhas e não foi concebido, fabricado, criado com a intenção de utilização em ambientes de risco que requeiram uma performance livre de falhas, tais como a operação de instalações nucleares, sistemas da navegação ou de comunicações aéreas, controle de tráfego aéreo, máquinas de sistema de apoio de vida, ou sistemas de armamento, nos quais uma falha do SOFTWARE

poderia conduzir à morte, ferimentos ou danos graves do foro físico ou ambiental ("Actividades de Alto Risco"). A SONY, os seus afiliados e seus respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY excluem peremptoriamente qualquer garantia expressa ou implícita quanto à adequação para Actividades de Alto Risco.

EXCLUSÃO DA GARANTIA DO SOFTWARE

Pelo presente o utilizador expressamente reconhece e aceita que utilizará o SOFTWARE por sua conta e risco. O SOFTWARE é fornecido no estado em que se encontra ("AS IS") e sem qualquer garantia de qualquer espécie e a SONY, os seus afiliados, e os seus respectivos fornecedores e Licenciadores da Sony (nesta secção, a SONY, os seus afiliados, os seus respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY serão colectivamente referidos como "SONY") EXPRESSAMENTE EXCLUEM TODAS AS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, RESULTANTES DA LEI OU DE OUTRA FORMA, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E AS CONDIÇÕES DE QUALIDADE, NÃO INCUMPRIMENTO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. A SONY NÃO GARANTE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE IRÃO CORRESPONDER AOS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SERÁ CONTINUO OU ISENTO DE ERROS. A SONY NÃO GARANTE NEM FAZ QUAISQUER AFIRMAÇÕES A RESPEITO DA UTILIZAÇÃO, IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO OU DOS RESULTADOS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE NO QUE DIZ RESPEITO À SUA EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU OUTROS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO AUTORIZAM A LIMITAÇÃO DESTES DIREITOS, PELO QUE NESSE CASO AS LIMITAÇÕES ACIMA DESCRITAS NÃO SE APLICAM AO SEU CASO.

Compreende expressamente que os dados presentes no SOFTWARE podem conter dados incorrectos ou incompletos devido à passagem do tempo, alteração de circunstâncias, fontes utilizadas e à natureza de recolha de dados geográficos abrangentes, qualquer um que pode levar a resultados incorrectos.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

NA PRESENTE SECÇÃO, A SONY, OS SEUS AFILIADOS E OS SEUS RESPECTIVOS FORNECEDORES E LICENCIADORES DA SONY SÃO COLECTIVAMENTE REFERIDOS

COMO "SONY" ATÉ AO MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL. A SONY NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER PROCESSO, ALEGAÇÕES OU ACÇÕES, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA CAUSA DO PROCESSO, ALEGAÇÃO OU ACÇÃO, ALEGANDO QUAISQUER PERDAS OU DANOS, CONSEQUENCIAIS OU INCIDENTAIS QUE POSSAM RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU POSSE DO SOFTWARE, NEM POR QUALQUER PERDA DE LUCRO, PERDA DE RENDIMENTOS, PERDA DE DADOS, CONTRATOS OU POUPANÇAS, NEM QUAISQUER OUTROS DADOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, QUALQUER DEFEITO NO SOFTWARE, OU VIOLAÇÃO DOS TERMOS E CONDIÇÕES, QUER POR CUMPRIMENTO DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO OU COM BASE NUMA GARANTIA, MESMO QUE A SONY TENHA SIDO AVISADA DE TAIS DANOS, EXCEPTO NO CASO DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA OU DOLO, DE MORTE OU DANOS PESSOAIS, E DE DADOS DEVIDOS À NATUREZA DEFECTIVA DO PRODUTO. EM QUALQUER CASO, A TOTALIDADE DA RESPONSABILIDADE DA SONY AO ABRIGO DESTE CONTRATO, SERÁ LIMITADA AO MONTANTE EFECTIVAMENTE PAGO PELO PRODUTO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO AUTORIZAM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS OU ACIDENTAIS, PELO QUE NESSE CASO AS LIMITAÇÕES ACIMA DESCRITAS NÃO SE APLICAM AO SEU CASO.

PROIBIÇÃO DE EXPORTAÇÃO

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM ALGUNS PAÍSES, REGIÕES, ÁREAS OU INSTALAÇÕES, OU A EXPORTAÇÃO DOS PRODUTOS DO PAÍS PARA O QUAL OS PRODUTOS FORAM VENDIDOS, PODE SER RESTRITA OU PROIBIDA. O UTILIZADOR CONCORDA EM UTILIZAR O SOFTWARE OU EXPORTAR OS PRODUTOS DE ACORDO COM AS LEIS APLICÁVEIS, DECRETOS, REGRAS E REGULAMENTAÇÕES DOS PAÍSES, REGIÕES, ÁREAS OU INSTALAÇÕES RELEVANTES.

AUTONOMIA DAS CLÁUSULAS

Caso alguma parte da presente LICENÇA seja considerada inválida ou não vinculativa, as

restantes partes continuam válidas.

LEI E JURISDIÇÃO APLICÁVEL

Esta LICENÇA é regida pelas leis do Japão, sem respeito das disposições de conflitos de leis ou à Convenção de Contratos das Nações Unidas para a Venda Internacional de Bens, que está expressamente excluída. Todos os litígios emergentes da presente LICENÇA estão sujeitos à jurisdição exclusiva dos tribunais do distrito de Tóquio e as partes consentem por este meio ao local e jurisdição desse tribunal. AS PARTES CONCORDAM POR ESTE MEIO EM RENUNCIAR AO JULGAMENTO POR JÚRI QUANTO A QUAISQUER ASSUNTOS EMERGENTES À PRESENTE LICENÇA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO AUTORIZAM A EXCLUSÃO DO DIREITO A JULGAMENTO COM JÚRI, PELO QUE NESSE CASO AS LIMITAÇÕES ACIMA DESCRITAS NÃO SE APLICAM AO SEU CASO.

INTEGRALIDADE DO ACORDO

Os presentes Termos e Condições constituem a integralidade do acordo entre a SONY e o utilizador quanto ao tema aqui disposto, e substituir na sua integralidade todos e quaisquer acordos previamente existentes orais ou reduzidos a escritos entre as duas partes quanto à matéria aqui apresentada.

UTILIZADORES FINAIS DO GOVERNO

Caso o SOFTWARE seja adquirido pelo ou em nome do governo dos Estados Unidos da América ou por qualquer outra entidade que procure ou aplique direitos semelhantes aos habitualmente veiculados pelo governo dos Estados Unidos da América, esse SOFTWARE é considerado um "item comercial" tal como de acordo com o 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, está licenciado de acordo com a presente LICENÇA e este SOFTWARE entregue ou de outra forma fornecidos são marcados e incorporados no "Aviso de Utilização" tal como concebido pela SONY e/ou os seus afiliados e será tratado de acordo com esse aviso:

Informações de direitos de autor e marcas registadas

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase*; ©Department of Natural

Resources Canada; ©United States Postal Service

2007; USPS; ZIP+4*

Utilizar as funções de GPS

Esta secção descreve como utilizar as funções de GPS disponíveis na câmara de vídeo, além de fornecer algumas notas importantes sobre a respectiva utilização. Antes de utilizar a câmara de vídeo, leia as instruções seguintes e consulte o “Manual de Instruções” fornecido.

O que é o GPS?

O GPS (Global Positioning System) é um sistema que calcula a localização geográfica a partir de satélites espaciais dos EUA altamente precisos. O sistema permite identificar a sua localização exacta na Terra.



Funções GPS que pode utilizar

■ Lista de mapas

Pode encontrar um filme ou fotografia num mapa, através do registo da respectiva localização.

■ A SUA LOCALIZ.

Pode visualizar a localização actual num mapa.

■ AJUSTE AUTO.REL. / AJUST.AUT.ÁREA

A câmara de vídeo acerta automaticamente a hora e a diferença horária em cada zona.

Como utilizar a função de GPS

Defina o interruptor GPS para ON ( aparece no ecrã LCD). A câmara de vídeo começa a tentar triangular. Quando a câmara de vídeo triangular com sucesso, grava a informação de localização no momento em que os filmes e as fotografias foram gravados. Pode identificar o interruptor de GPS consultando o “Manual de Instruções” fornecido.

Notas

- O indicador muda de acordo com a força de recepção do sinal GPS.

Estado de triangulação	Indicadores GPS	Estado de recepção GPS
Função desligada	Nenhum indicador	O interruptor GPS está definido para OFF, ou o receptor GPS não está a funcionar normalmente.
Difícil		A câmara de vídeo não consegue encontrar um sinal GPS, por isso, não consegue triangular. Utilize a câmara de vídeo numa área aberta.
Processamento		A câmara de vídeo está a confirmar o sinal GPS e obterá informações de local em breve. Aguarde até a câmara de vídeo concluir a triangulação.
Triangulação		A câmara de vídeo está a receber um sinal GPS, e será possível obter informações de local.
Triangulação		A câmara de vídeo está a receber um sinal GPS forte, e será possível obter informações de local.

- O interruptor GPS está regulado para ON na predefinição. Os filmes e fotografias gravados durante a triangulação por GPS serão gravados com informações de local. Se não desejar gravar informações de local, regule o interruptor GPS para OFF.
- Podem ser necessários vários segundos ou vários minutos até obter as informações de local quando utiliza o GPS pela primeira vez ou o utiliza novamente após longos intervalos.
- Mesmo que a câmara de vídeo esteja desligada, a função GPS funciona enquanto o interruptor GPS estiver regulado para ON. Certifique-se de que o interruptor GPS está regulado para OFF durante o levantar voo e a aterragem de um avião.
- Pode não ser possível obter informações de local, dependendo da força da recepção GPS.
- Os 3 pontos no canto inferior direito de  indicam estabilidade do sinal GPS. Quando são apresentados menos de 3 pontos, é sinal de que o sinal GPS não é suficientemente estável para a triangulação no ambiente actual. Para uma triangulação bem sucedida, desloque-se primeiro para uma área aberta e regule o interruptor de GPS para OFF e ON novamente, ou desligue e ligue novamente a câmara de vídeo.
- A câmara de vídeo abandona a triangulação após alguns minutos de tentativas sem sucesso. Se a câmara de vídeo continuar a apresentar  (processo de triangulação não iniciado) mesmo após se ter deslocado para uma área aberta, regule o interruptor de GPS para OFF e ON novamente, ou desligue e ligue novamente a câmara de vídeo.

Lista de mapas

O local em que foram gravados os filmes e fotografias é assinalado num mapa. Pode seleccionar um filme ou fotografia por local de gravação. Selecciona o suporte de gravação com o filme ou fotografia que pretende reproduzir antes da operação.

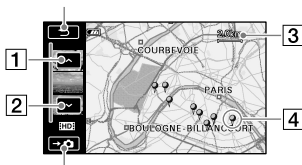
- Pode utilizar Lista de mapas apenas com filmes e fotografias com informações de local gravados com o interruptor GPS regulado para ON.
- Não é possível utilizar Lista de mapas com fotografias gravadas num "Memory Stick PRO Duo".

1 Carregue em (VER IMAGENS).

Aparece o ecrã VISUAL INDEX.

2 Toque em (VER IMAGENS) → .

Regressa ao ecrã VISUAL INDEX



Apresenta fotografias

1 Anterior

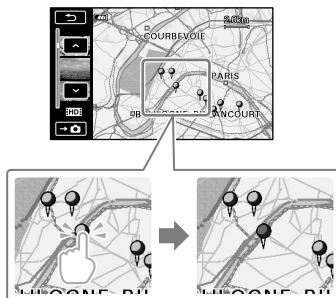
2 Seguinte

3 Escala

4 Marcador de imagem

- Pode alterar a escala utilizando o selector de zoom (W: maior, T: mais pequeno).
- O ponto em que toca no mapa desloca-se para o centro automaticamente. Se mantiver um certo ponto, o mapa continua a deslocar-se.
-  aparecerá no canto superior direito da miniatura do filme ou fotografia sem informações de local.

3 Toque no marcador de imagem em que gravou os filmes e fotografias a reproduzir.



O marcador de imagem fica vermelho. Os filmes ou fotografias gravados nesse local são apresentados na parte esquerda do ecrã.

4 Toque no filme ou fotografia desejados.



Inicia-se a reprodução a partir da cena seleccionada.

Notas

- Certifique-se de que regula o interruptor GPS para ON antes da gravação, de modo a poder criar filmes e fotografias que possa procurar na Lista de mapas.
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.
- Quando grava vários filmes e fotografias na mesmo local, o filme ou fotografia gravado/a

mais recentemente será apresentado/a no ecrã LCD.

Sugestões

- Pode também apresentar a função Lista de mapas, tocando em **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [VER IMAGENS] (na categoria **[REPRODUÇÃO]**) → **[MAPA]**.
- Pode também procurar a miniatura do filme ou fotografia que deseja reproduzir tocando em **[<]** / **[>]** no passo 3. O local de gravação do filme ou fotografia será apresentado no centro do mapa.

A SUA LOCALIZ.

Pode visualizar o local actual num mapa. Regule o interruptor GPS para ON de modo a que a câmara de vídeo possa obter as informações do local actual.

Toque em **[GPS]** **[A SUA LOCALIZ.]** no ecrã de gravação.



O local actual é apresentado e assinalado no centro no ecrã LCD. Se tocar num certo ponto do ecrã, o mapa apresenta a área com esse ponto ao centro.

Toque em **[GPS]** (o seu local) no canto inferior esquerdo do ecrã LCD para mover o local actual de volta para o centro.

Para fechar o ecrã do mapa

Toque em **[X]**.

Notas

- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.

Sugestões

- Pode alterar a escala utilizando o selector de zoom (W: maior, T: mais pequeno).
- A câmara de vídeo obtém as informações de local actual a cada 10 segundos. Os visores do marcador central, etc., aparecem com aspecto diferente, de acordo com o estado da pesquisa desse momento.
- Quando a câmara de vídeo não consegue obter as informações sobre o local actual, o marcador central fica cinzento e o mapa apresenta o último local obtido.
- Se mantiver um certo ponto, o mapa continua a deslocar-se.
- Pode também apresentar o local actual tocando em **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[A SUA LOCALIZ.]** (na categoria **[OUTROS]**).

AJUSTE AUTO.REL./AJUST.AUT.ÁREA

A sua câmara de vídeo pode manter a hora acertada e compensar automaticamente a diferença horária, ao adquirir as informações da hora e localização a partir do sinal de GPS.

1 Carregue em **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [DEF.RLG./[IDI]] (na categoria **[DEF.GERAIS]**) → [AJUSTE AUTO.REL.]/[AJUST.AUT.ÁREA].

2 Toque numa definição pretendida → **OK** → **[X]**.

Notas

- Tem de definir a data e hora na câmara de vídeo antes de a utilizar.

Resolução de problemas

- Podem existir discrepâncias de poucos segundos mesmo que [AJUSTE AUTO.REL.] esteja activado.
- O relógio é ajustado automaticamente [AJUSTE AUTO.REL.] quando desliga a câmara de vídeo se a câmara de vídeo está a receber um sinal GPS enquanto está a ser utilizado. O relógio não é ajustado até a câmara de vídeo ser desligada. Além disso, o relógio não é ajustado a menos que a câmara de vídeo esteja a receber um sinal GPS, mesmo que o interruptor GPS esteja definido para ON.
- A função [AJUST.AUT.ÁREA] compensa automaticamente a diferença horária, sempre que esta for detectada na zona actual.
- O relógio pode não ser regulado para a hora correcta automaticamente, dependendo do país/região seleccionado para a câmara de vídeo. Neste caso, defina [AJUSTE AUTO.REL.] e [AJUST.AUT.ÁREA] para [DESLIGAR].

COORDENADAS

Durante a reprodução, a câmara de vídeo pode apresentar os dados das coordenadas registados nos filmes e nas fotografias.

Toque em **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [DEF.REPRODUÇÃO] (na categoria **(REPRODUÇÃO)**) → [CÓD.DADOS] → [COORDENADAS] → **OK** → **X**.



- 1 Latitude
- 2 Longitude

A câmara de vídeo não está a receber um sinal GPS.

- A sua câmara de vídeo pode não conseguir receber sinais de rádio de satélites GPS devido a obstruções. Leve a câmara de vídeo para uma área aberta e defina o interruptor GPS novamente para LIGAR.

A localização actual no mapa da câmara de vídeo é diferente da localização actual real.

- A margem de erro do sinal de rádio de satélites GPS é grande. A margem de erro pode ter no máximo até várias centenas de metros.

Sobre GPS

O sistema GPS consiste em 24 ou mais satélites GPS. Um receptor GPS recebe sinais de rádio a partir dos satélites e calcula a localização actual do receptor com base na informação orbital e tempo de trajecto dos sinais, etc.

Determinar uma localização denomina-se “triangulação”. Um receptor GPS pode determinar a latitude e longitude da localização recebendo sinais de 3 ou mais satélites.

- Visto que a posição dos satélites GPS varia constantemente, pode demorar mais tempo a determinar a localização ou o receptor pode nem conseguir determinar a localização, dependendo da localização e hora que utiliza a câmara de vídeo.
- “GPS” é um sistema para determinar a localização geográfica triangulando sinais de rádio a partir de satélites GPS. Evite utilizar a câmara de vídeo em locais onde os sinais de rádio são bloqueados ou reflectidos, como um local rodeado por edifícios ou árvores, etc. Utilize a câmara de vídeo em ambientes a céu aberto.
- Pode não conseguir gravar uma informação de localização em localizações ou em situações onde os sinais de rádio dos satélites GPS não alcançam a câmara de vídeo, tais como:
 - Em túneis, dentro de casa ou rodeado por edifícios.
 - Entre edifícios altos ou em ruas estreitas rodeadas por edifícios.
 - Em localizações subterrâneas, localizações rodeadas por árvores densas, sob um ponte elevada ou em localizações onde campos magnéticos são gerados, como perto de cabos de alta tensão.
 - Perto de dispositivos que geram sinais de rádio da mesma banda de frequência que a câmara de vídeo: perto de telemóveis com banda 1,5 GHz, etc.

Acerca da triangulação de erros

- Se se deslocar para outra localização logo após ter definido o interruptor GPS para ON, pode demorar mais tempo para a câmara de vídeo começar a triangular, do que quando se mantém no mesmo local.

- Erro causado pela posição dos satélites GPS: a câmara de vídeo triangula automaticamente a localização actual quando a câmara de vídeo recebe sinais de rádio de 3 ou mais satélites GPS. O erro de triangulação permitido pelos satélites GPS é cerca de 30 m. Dependendo do ambiente da localização, o erro de triangulação pode ser maior. Neste caso, a sua localização real pode não corresponder com a localização no mapa, com base na informação GPS. Entretanto, os satélites GPS são controlados pelo Departamento de Defesa dos EUA e o grau de precisão pode ser alterado intencionalmente.
- Erro durante o processo de triangulação: A câmara de vídeo adquire informações de localização a cada 10 segundos, durante a triangulação. Existe uma ligeira diferença de tempo entre quando a informação da localização é adquirida e quando a informação de localização é gravada numa imagem, por isso, a localização de gravação real pode não corresponder exactamente à localização no mapa com base na informação GPS.

Acerca da restrição de utilização do GPS num avião

- Durante o levantar voo e aterragem de um avião, defina o interruptor GPS para DESLIGAR e desligue a câmara de vídeo, como será anunciado a bordo. Noutros casos, utilize o GPS em conformidade com as regulações do local ou situação.

Acerca dos dados de mapa

- A câmara de vídeo contém dados de mapa para os seguintes países/regiões: Europa, Japão, América do Norte, Oceânia, etc.
- O mapa integrado é realizado por empresas como: Mapa do Japão por Zenrin Co., Ltd., outras áreas por NAVTEQ.
- Os dados cartográficos incluídos têm a data de produção deste manual.
- Os mapas GPS irá aparecer em gráficos bidimensionais excepto em certos locais no Japão, que irão aparecer em 3D.
- O mapa indica sempre o Norte para cima.
- Não é possível alterar o idioma do mapa.
- Não é possível actualizar os dados de mapa.
- A escala do mapa é 25 m para 6.000 km.

Acerca do sistema de coordenadas geográficas

- É utilizado o sistema de coordenadas geográficas “WGS-84”.

Acerca dos direitos de autor

- Os dados de mapa da câmara de vídeo estão protegidos por direitos de autor. A cópia não autorizada ou outra utilização dos dados de mapa pode representar uma violação das leis de direitos de autor.

Acerca da função de navegação

- A câmara de vídeo não tem uma função de navegação que utiliza GPS.

Austrália

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Áustria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Croácia, Estónia, Letónia, Lituânia, Polónia e Eslovénia

© EuroGeographics

França

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Alemanha

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Grã-Bretanha

Based upon Crown Copyright material.

Grécia

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Hungria

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Itália

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Japão

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Noruega

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Espanha

Información geográfica propiedad del CNIG
Suécia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Suíça

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

LEGGERE ATTENTAMENTE IL SEGUENTE ACCORDO PRIMA DI USARE IL SOFTWARE. L'UTILIZZO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DI QUESTO CONTRATTO. IL PRESENTE PRODOTTO CONTIENE UNA FUNZIONE IN GRADO DI REGISTRARE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE (NESSUNA INFORMAZIONE RELATIVA ALL'IDENTIFICAZIONE PERSONALE DELL'UTENTE DEVE ESSERE REGISTRATA). SONY E/O UNA TERZA PARTE DESIGNATA DA SONY POTRÀ AVERE ACCESSO A TALI REGISTRAZIONI PER DETERMINARE L'EVENTUALE UTILIZZO DEL SOFTWARE.

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE RELATIVO AI DATI MAPPA CONTENUTI NEI PRODOTTI SONY HANDYCAM®

IMPORTANTE-LEGGERE CON ATTENZIONE: Il presente Contratto di licenza con l'utente finale (la "Licenza") rappresenta un accordo legale tra l'utente e Sony Corporation ("SONY"), il cedente dei dati mappa contenuti nel prodotto Sony HANDYCAM acquistato (il "PRODOTTO"). Nell'ambito del presente, i dati mappa, compresi i successivi aggiornamenti o upgrade saranno indicati con il termine SOFTWARE. La LICENZA si riferisce esclusivamente al SOFTWARE. L'utente può usare il SOFTWARE esclusivamente per utilizzare il PRODOTTO. L'utilizzo del SOFTWARE implica l'accettazione dei termini della LICENZA. Se l'utente non concorda con i termini della LICENZA, SONY non gli concederà il SOFTWARE in licenza. In tal caso, l'utente non potrà usare il SOFTWARE, e provvederà a contattare tempestivamente SONY per sapere come restituire l'intero PRODOTTO comprensivo di SOFTWARE in cambio del rimborso del prezzo di acquisto del PRODOTTO.

LICENZA SOFTWARE

Il SOFTWARE è tutelato dalle leggi sul copyright e i trattati internazionali sui diritti d'autore, oltre che da altre disposizioni e trattati sulla proprietà intellettuale. Il SOFTWARE è concesso in licenza, non venduto.

CONCESSIONE DELLA LICENZA

La LICENZA assegna all'utente i seguenti diritti non esclusivi:

SOFTWARE. L'utente può usare il SOFTWARE su una unità del PRODOTTO.

Uso personale. L'utente può usare il SOFTWARE esclusivamente per scopi personali e non commerciali.

DESCRIZIONE DI ALTRI DIRITTI E RESTRIZIONI

Restrizioni. L'utente non può trasferire o distribuire il SOFTWARE in parte o per intero in qualsiasi forma e per qualsiasi proposito non espressamente indicato in questa LICENZA. È vietato l'uso del SOFTWARE con prodotti, sistemi o applicazioni differenti dal PRODOTTO. Fatto salvo per quanto indicato in questa LICENZA, l'utente non può usare o permettere a terzi di usare il SOFTWARE separatamente dal PRODOTTO (in parte o per intero comprese, ma non soltanto, le riproduzioni, trasmissioni, estrazioni o altri lavori di qualsiasi tipo) dietro noleggio o leasing soggetto a tariffe di licenza o meno. Alcune giurisdizioni non ammettono le limitazioni di tali diritti; in tal caso, le suddette possono non essere valide per un utente.

Limiti al reverse engineering, decompilazione e disassemblaggio. È vietata (i) l'estrazione del SOFTWARE dal PRODOTTO, (ii) la riproduzione, copia, modifica, conversione, traduzione o creazione di lavori derivati basati su tutto o parte del SOFTWARE, o (iii) il reverse engineering, la decompilazione e il disassemblaggio di tutto o parte del SOFTWARE con qualsiasi mezzo e per qualsiasi proposito. Alcune giurisdizioni non ammettono le limitazioni di tali diritti; in tal caso, le suddette possono non essere valide per un utente.

Marchi di fabbrica e avvisi: È vietata la rimozione, alterazione, copertura o deturpazione dei marchi di fabbrica o degli avvisi sul copyright presenti nel SOFTWARE.

File di dati. Il SOFTWARE può creare automaticamente dei file di dati da utilizzare con il suddetto. Tali dati saranno considerati parte del SOFTWARE.

Cessione del SOFTWARE. L'utente può cedere definitivamente tutti i diritti previsti da questa LICENZA esclusivamente nell'ambito di una vendita o cessione del PRODOTTO, a condizione che non conservi copie del SOFTWARE, ceda tutto il SOFTWARE (comprese tutte le copie - solo se la copia è autorizzata dalle disposizioni di cui al paragrafo "Limiti al reverse engineering, decompilazione e disassemblaggio" - i componenti, i supporti e i materiali stampati, tutte le versioni e aggiornamenti del SOFTWARE e la LICENZA) e l'assegnatario accetti i termini e condizioni della Presente.

Rescissione. Senza pregiudizio alcuno per gli altri diritti, SONY può rescindere questa LICENZA in caso di mancato rispetto dei termini e condizioni della Presente da parte dell'utente. In tal caso, l'utente dovrà interrompere l'uso del SOFTWARE e di tutti i suoi componenti. Le disposizioni delle sezioni "COPYRIGHT", "ATTIVITÀ AD ALTO RISCHIO", "ESCLUSIONE DI GARANZIA SUL SOFTWARE", "LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ", "DIVIETO DI ESPORTAZIONE", "CLAUSOLA SALVATORIA" E "LEGISLAZIONE E FORO COMPETENTE" della LICENZA, il paragrafo "Riservatezza" di questa sezione e il presente paragrafo continueranno ad essere validi anche dopo la scadenza o rescissione della LICENZA.

Riservatezza L'utente concorda di mantenere la riservatezza delle informazioni contenute nel SOFTWARE che non sono di dominio pubblico, e di non comunicarle a terzi senza previa autorizzazione scritta da parte di SONY.

COPYRIGHT

Tutti i diritti e i copyright contenuti e relativi al SOFTWARE (compresi, ma non soltanto, i dati mappa, le immagini, le foto, le animazioni, i video, l'audio, la musica, i testi, e le "applet" incorporati nel SOFTWARE), e le copie del SOFTWARE sono di proprietà di SONY, dei cedenti e fornitori di SONY, e delle relative consociate (i cedenti e fornitori di SONY, con le relative consociate, sono di seguito denominati in maniera collettiva "Cedenti di SONY"). Tutti i diritti non espressamente concessi da questa LICENZA sono di proprietà di SONY o dei Cedenti di SONY.

ATTIVITÀ AD ALTO RISCHIO

Il SOFTWARE non è fault-tolerant (ossia non funziona in caso di guasti) e non è stato progettato, costruito o concepito per essere utilizzato in ambienti a rischio che richiedono un

utilizzo a prova di guasti - come nella gestione di apparecchi nucleari, sistemi di navigazione e di comunicazione aerea, controllo del traffico aereo, apparecchiature medicali di supporto vitale o armamenti - in cui il malfunzionamento del SOFTWARE potrebbe causare morte, danni personali o gravi danni fisici o ambientali ("Attività ad alto rischio"). SONY, le sue consociate, i loro fornitori e i Cedenti di SONY declinano espressamente le garanzie espresse o implicite di idoneità alle Attività ad alto rischio.

ESCLUSIONE DI GARANZIA SUL SOFTWARE

L'utente riconosce e conviene espressamente che l'uso del SOFTWARE è interamente a suo rischio. Il SOFTWARE è fornito "COSÌ COM'È", senza garanzie di alcun tipo e SONY, le sue consociate, i loro fornitori e i Cedenti di SONY (in questa sezione, SONY, le sue consociate, i loro fornitori e i Cedenti di SONY saranno denominati in maniera collettiva "SONY") DECLINANO ESPRESSAMENTE TUTTE LE GARANZIE E CONDIZIONI ESPRESSE O IMPLICITE PREVISTE DALLA LEGGE O ALTRO, COMPRESE, MA NON SOLTANTO, LE GARANZIE IMPLICITE E LE CONDIZIONI DI QUALITÀ, NON VIOLAZIONE, COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO. SONY NON GARANTISCE CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE SODDISFERANNO LE ESIGENZE DELL'UTENTE O CHE IL SOFTWARE FUNZIONERÀ IN MANIERA ININTERROTTA O ESENTE DA ERRORI. SONY NON FORNISCE GARANZIE O DICHIARAZIONI SULL'USO, L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO O I RISULTATI DELL'USO DEL SOFTWARE IN TERMINI DI CORRETTEZZA, ACCURATEZZA, AFFIDABILITÀ O ALTRO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE; IN TAL CASO LE SUDETTE POTREBBERO NON ESSERE VALIDE PER UN UTENTE.

L'utente concorda espressamente che i dati del SOFTWARE possono contenere informazioni incomplete o imprecise a causa del trascorrere del tempo, il cambiamento delle circostanze, le fonti utilizzate e la natura della raccolta dei dati geografici completi, i quali possono essere causa di risultati errati.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

IN QUESTA SEZIONE, SONY, LE SUE CONSOCIATE, I LORO FORNITORI E I

CEDENTI DI SONY SARANNO DENOMINATI IN MANIERA COLLETTIVA "SONY", NELLA MISURA CONCESSA DALLA LEGGE PERTINENTE. SONY DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER RECLAMI, RICHIESTE O AZIONI DI QUALUNQUE TIPO, RELATIVE A PERDITE O DANNI DIRETTI O INDIRETTI DA ASCRIVERE ALL'USO O POSSESSO DEL SOFTWARE; SONY DECLINA INOLTRE OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITE DI PROFITTO, REDDITO, CONTRATTI O RISPARMI, OLTRE CHE DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI DA ASCRIVERE ALL'USO O IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL SOFTWARE, DIFETTI DEL SOFTWARE O VIOLAZIONE DEI TERMINI E CONDIZIONI IN UN'AZIONE BASATA SU CONTRATTO, NEGLIGENZA O GARANZIA, ANCHE SE SONY È STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. FANNO ECCEZIONE I CASI DI NEGLIGENZA GRAVE O CATTIVA CONDOTTA INTENZIONALE DA PARTE DI SONY, I DECESSI O LESIONI PERSONALI E I DANNI CAUSATI DALLA NATURA DIFETTOSA DEL PRODOTTO. FATTO SALVO PER LE ECCEZIONI DI CUI SOPRA, IN BASE ALLE DISPOSIZIONI DI QUESTE LICENZA LA RESPONSABILITÀ ASSOLUTA DI SONY SARÀ LIMITATA ALL'IMPORTO CORRISPONDO PER IL SOFTWARE. ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DEI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PER CUI L'ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE VALIDA PER UN UTENTE.

DIVIETO DI ESPORTAZIONE

L'UTENTE CONCORDA CHE L'USO DEL SOFTWARE IN ALCUNI PAESI, REGIONI, ZONE O STRUTTURE, O L'ESPORTAZIONE DEI PRODOTTI DAL PAESE DESTINATO ALLA VENDITA DEI SUDETTI POTREBBERO ESSERE SOGGETTI A LIMITAZIONI O DIVIETI. L'UTENTE CONCORDA DI USARE IL SOFTWARE O ESPORTARE I PRODOTTI IN CONFORMITÀ CON LE LEGGI, NORMATIVE E DISPOSIZIONI VIGENTI NEI PAESI, REGIONI, ZONE E STRUTTURE PERTINENTI.

CLAUSOLA SALVATORIA

Se una o più delle disposizioni della PRESENTE dovessero dimostrarsi non valide o non

applicabili, le altre rimarranno comunque in vigore.

LEGISLAZIONE E FORO COMPETENTE

Questa LICENZA è soggetta alla legislazione giapponese senza riguardo per le disposizioni in materia di conflitti tra leggi o la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni, la cui applicazione è esplicitamente esclusa. Le vertenze risultanti da questa LICENZA saranno risolte esclusivamente presso il Tribunale di Tokyo; le parti accettano il foro e la giurisdizione di tale tribunale. LE PARTI CONTRAENTI RINUNCIANO A OGNI DIRITTO DI PROCESSO CON LA PARTECIPAZIONE DELLA GIURIA PER LE VERTENZE RELATIVE A QUESTA LICENZA. ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DEL DIRITTO DI PROCESSO CON LA PARTECIPAZIONE DELLA GIURIA; IN TAL CASO LE SUDETTE POTREBBERO NON ESSERE VALIDE PER UN UTENTE.

CONTRATTO COMPLETO

Questi termini e condizioni costituiscono il contratto completo tra SONY e l'utente in merito all'oggetto di cui sopra, e sostituiscono tutti gli accordi precedenti scritti o orali sanciti tra le parti in merito a tale oggetto.

UTENTI FINALI GOVERNATIVI

Se il SOFTWARE viene acquistato da o per conto del Governo degli Stati Uniti o da un altro ente che desidera o applica dei diritti simili a quelli generalmente reclamati dal Governo degli Stati Uniti, il SOFTWARE sarà considerato un "bene commerciale", in conformità con 48 C.F.R. ("FAR") 2.101. Esso sarà concesso in licenza in base a questa LICENZA, sarà consegnato o fornito con il contrassegno "Avviso sull'utilizzo", come indicato da SONY e/o le sue consociate e sarà trattato in conformità con tale avviso.

Informazioni sul copyright e i marchi commerciali

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service

*2007; USPS®; ZIP+4®

Uso delle funzioni GPS

Questa sezione descrive come utilizzare le funzioni GPS di cui è dotata la videocamera e fornisce anche alcune note importanti sull'utilizzo. Leggere le istruzioni seguenti e fare riferimento anche al "Manuale delle istruzioni" in dotazione, prima di utilizzare la videocamera.

Cos'è il GPS?

Il GPS (Global Positioning System) è un sistema che calcola l'ubicazione (località) geografica da satelliti spaziali statunitensi estremamente accurati. Questo sistema consente di individuare con precisione l'ubicazione esatta dell'utente sulla Terra.



Funzioni GPS che è possibile utilizzare

■ Indice mappa

È possibile trovare un filmato o una foto su una mappa mediante la sua ubicazione (località) di registrazione.

■ LOCALITÀ

È possibile visualizzare l'ubicazione corrente su una mappa.

■ REG. OROL. AUTO / REG. AUTO AREA

La videocamera regola l'orologio e la differenza di orario in ciascuna zona automaticamente.

Come utilizzare la funzione GPS

Impostare l'interruttore GPS su ON ( viene visualizzato sullo schermo LCD). La videocamera inizia un tentativo di triangolazione. Quando la videocamera riesce a triangolare con successo, registra le informazioni sull'ubicazione al momento in cui sono vengono registrati i filmati e le foto. È possibile identificare l'interruttore GPS mediante il "Manuale delle istruzioni" in dotazione.

Note

- L'indicatore cambia a seconda della potenza della ricezione del segnale GPS.

Stato di triangolazione	Indicatori GPS	Stato di ricezione GPS
Funzione disattivata	Nessun indicatore	L'interruttore GPS è nella posizione OFF, oppure il ricevitore GPS presenta problemi di funzionamento.
Difficile		La videocamera non è in grado di individuare un segnale GPS e, di conseguenza, di eseguire la triangolazione. Utilizzare la videocamera in un'area aperta.
Elaborazione		La videocamera sta confermando il segnale GPS e tra poco sarà in grado di acquisire informazioni sul luogo. Attendere che la videocamera completi la triangolazione.
Triangolazione		La videocamera sta ricevendo un segnale GPS ed è in grado di acquisire informazioni sul luogo.
Triangolazione		La videocamera sta ricevendo un segnale GPS forte ed è in grado di acquisire informazioni sul luogo.

- Per impostazione predefinita l'interruttore GPS è nella posizione ON. Filmati e foto registrati durante la triangolazione mediante GPS vengono registrati con le informazioni sul luogo. Se non si desidera registrare le informazioni sul luogo, impostare l'interruttore GPS nella posizione OFF.
- Potrebbero essere necessari pochi secondi o qualche minuto per acquisire le informazioni sul luogo durante il primo utilizzo di GPS o se la funzione non viene utilizzata da molto tempo.
- Anche se la videocamera è spenta, la funzione GPS è attiva finché l'interruttore GPS è nella posizione ON. Assicurarsi che l'interruttore GPS sia nella posizione OFF durante le operazioni di decollo e atterraggio di un aereo.
- A seconda dell'intensità del segnale GPS, potrebbe non essere possibile acquisire informazioni sul luogo.
- I 3 punti nella parte inferiore destra di  mostrano la stabilità del segnale GPS. Quando vengono visualizzati meno di 3 punti, il segnale GPS non è sufficientemente stabile per eseguire la triangolazione nell'ambiente corrente. Per eseguire correttamente la triangolazione, spostarsi innanzitutto in una zona aperta, quindi portare l'interruttore GPS nella posizione OFF e poi di nuovo nella posizione ON, oppure spegnere e riaccendere la videocamera.
- Dopo alcuni minuti di tentativi non riusciti, la videocamera smette di provare ad effettuare la triangolazione. Se la videocamera continua a visualizzare  (processo di triangolazione non avviato) anche dopo essersi spostati in una zona aperta, portare l'interruttore GPS nella posizione OFF e poi di nuovo nella posizione ON, oppure spegnere e riaccendere la videocamera.

Indice mappa

Il luogo di registrazione di filmati e foto è contrassegnato su una mappa. È possibile selezionare un filmato o una foto per luogo di registrazione. Selezionare il supporto di registrazione contenente il filmato o la foto che si desidera riprodurre prima di avviare l'operazione.

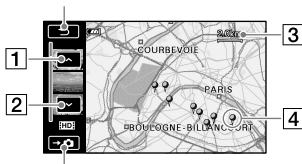
- È possibile utilizzare Indice mappa solo con filmati e foto che presentano informazioni sul luogo registrate con l'interruttore GPS impostato su ON.
- Non è possibile utilizzare Indice mappa con le foto registrate su "Memory Stick PRO Duo".

1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Toccare (←VISUALIZZA IMMAGINI) → [MAPPA].

Consente di tornare alla schermata VISUAL INDEX.



Visualizza le foto

1 Precedente

2 Successiva

3 Scala

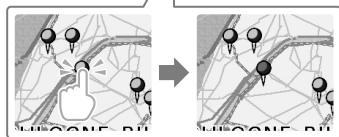
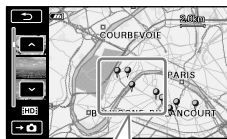
4 Indicatore dell'immagine

- È possibile cambiare la scala utilizzando la levetta di zoom (W per ingrandire, T per rimpicciolire).
- Il punto toccato sulla mappa scorre

automaticamente al centro. Se si tiene premuto su un determinato punto, la mappa continua a scorrere.

-  viene visualizzato nell'angolo superiore destro della miniatura del filmato o della foto senza informazioni sul luogo.

3 Toccare l'indicatore dell'immagine relativa al luogo di registrazione di filmati e foto da riprodurre.



L'indicatore dell'immagine diventa rosso. I filmati o le foto registrati in quel luogo vengono visualizzati a sinistra nella schermata.

4 Toccare il filmato o la foto desiderati.



La riproduzione viene avviata a partire dalla scena selezionata.

⚙ Note

- Assicurarsi di impostare l'interruttore GPS su ON prima della registrazione per creare filmati e foto individuabili con la funzione Indice mappa.
- La mappa visualizza sempre il nord nella parte superiore.
- Quando si registrano diversi filmati e foto nello stesso luogo, sul display LCD viene visualizzato il filmato o la foto registrato per ultimo.

💡 Suggestimenti

- È inoltre possibile visualizzare Indice mappa toccando **MENU** (MENU) → **MENU** → [VISUAL. IMMAGINI] (nella categoria **[RIPRODUZIONE]**) → **[MAPPA]**.
- È inoltre possibile cercare l'anteprima del filmato o della foto da riprodurre toccando **↶** / **↷** nel punto 3. Il luogo di registrazione del filmato o della foto viene visualizzato al centro della mappa.

LOCALITÀ

È possibile visualizzare la propria posizione su una mappa. Impostare l'interruttore GPS su ON in modo che la videocamera possa acquisire le informazioni sul luogo corrente.

Toccare **[LOCALITÀ]** (**[LOCALITÀ]**) nella schermata di registrazione.



La posizione corrente è visualizzata e contrassegnata al centro dello schermo LCD. Se si tocca un determinato punto sullo schermo, la mappa mostra l'area con quel punto al centro. Toccare **[LOCALITÀ]** (luogo corrente) in basso a sinistra nello schermo LCD per riportare la posizione attuale al centro.

Per chiudere la schermata della mappa

Toccare **[X]**.

⚙ Note

- La mappa visualizza sempre il nord nella parte superiore.

💡 Suggestimenti

- È possibile cambiare la scala utilizzando la levetta di zoom (W per ingrandire, T per rimpicciolire).
- La videocamera acquisisce le informazioni sul luogo corrente ogni 10 secondi. L'indicatore del centro e gli altri indicatori assumono un aspetto diverso in base allo stato dell'interrogazione corrente.
- Se la videocamera non è in grado di acquisire le informazioni sul luogo corrente, l'indicatore del centro diventa grigio e la mappa mostra l'ultimo luogo acquisito.
- Se si tiene premuto su un determinato punto, la mappa continua a scorrere.
- È inoltre possibile visualizzare la posizione corrente toccando **MENU** (MENU) → **MENU** → **[LOCALITÀ]** (sotto la categoria **[ALTRO]**).

REG. OROL. AUTO / REG. AUTO AREA

La videocamera è in grado di mantenere l'ora corretta e di compensare la differenza di fuso orario automaticamente, mediante l'acquisizione delle informazioni sull'ora e sull'ubicazione dal GPS.

1 Toccare **MENU** (MENU) → **MENU** → [IMP.OR. / ALING.] (nella categoria **[IMPOST. GENERALI]**) → [REG. OROL. AUTO] / [REG. AUTO AREA].

2 Toccare un'impostazione desiderata → **OK** → **[X]**.

Risoluzione dei problemi

⚡ Note

- È necessario impostare la data e l'ora sulla videocamera prima di utilizzare la videocamera.
- Potrebbero sussistere delle discrepanze di alcuni secondi anche quando la funzione [REG. OROL. AUTO] è attivata.
- L'orologio viene regolato automaticamente dalla funzione [REG. OROL. AUTO] quando si spegne la videocamera, se quest'ultima sta ricevendo un segnale GPS mentre è in uso. L'orologio non viene regolato finché la videocamera non viene spenta. Inoltre, l'orologio non viene regolato se la videocamera non sta ricevendo un segnale GPS, anche se l'interruttore GPS è impostato su ON.
- La funzione [REG. AUTO AREA] compensa automaticamente la differenza di fuso orario quando rileva una differenza di orario con la zona corrente.
- L'orologio potrebbe non venire regolato sull'ora corretta automaticamente, a seconda della nazione/area geografica selezionata per la videocamera. In questo caso, impostare le funzioni [REG. OROL. AUTO] e [REG. AUTO AREA] su [DISATTIV.].

COORDINATE

Durante la riproduzione, la videocamera è in grado di visualizzare le informazioni sulle coordinate registrate su filmati e foto.

Toccare **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [IMP. RIPRODUZ.] (nella categoria **[RIPRODUZIONE]**) → [CODICE DATI] → [COORDINATE] → **OK** → **X**.



1 Latitudine

2 Longitudine

La videocamera non riceve un segnale GPS.

- La videocamera potrebbe non essere in grado di ricevere segnali radio da satelliti GPS a causa di ostacoli. Portare la videocamera in un'area aperta e impostare di nuovo l'interruttore GPS su ON.

L'ubicazione corrente sulla mappa della videocamera è diversa dall'ubicazione corrente effettiva.

- Il margine di errore del segnale radio dai satelliti GPS è ampio. Il margine di errore massimo può arrivare a svariate centinaia di metri.

Informazioni sul sistema GPS

Il sistema GPS si compone di 24 o più satelliti GPS. Un ricevitore GPS riceve i segnali radio dai satelliti, e calcola l'ubicazione corrente del ricevitore in base alle informazioni orbitali (dati di almanacco) e al tempo di percorrenza dei segnali, e così via.

La determinazione di un'ubicazione viene chiamata "triangolazione". Un ricevitore GPS può stabilire la latitudine e la longitudine dell'ubicazione ricevendo segnali da almeno 3 satelliti.

- Poiché le posizioni dei satelliti GPS variano costantemente, il rilevamento dell'ubicazione potrebbe richiedere un tempo più lungo, oppure il ricevitore potrebbe non essere affatto in grado di stabilire l'ubicazione, a seconda di quest'ultima e del tempo di utilizzo della videocamera.
- Il "GPS" è un sistema per stabilire l'ubicazione geografica triangolando segnali radio da satelliti GPS. Evitare di utilizzare la videocamera in luoghi in cui i segnali radio siano bloccati o riflessi, ad esempio un luogo in ombra circondato da edifici o alberi, e così via. Utilizzare la videocamera in ambienti a cielo aperto.
- Potrebbe non essere possibile registrare informazioni sull'ubicazione in ubicazioni o situazioni in cui i segnali radio provenienti dai satelliti GPS non raggiungano la videocamera, come quelle seguenti.
 - In tunnel, in interni o sotto l'ombra di edifici.
 - Tra edifici alti o strade strette circondate da edifici.
 - In ubicazioni sotterranee, ubicazioni circondate da numerosi alberi, sotto ponti alti o in ubicazioni in cui vengano generati campi elettromagnetici, ad esempio in prossimità di cavi ad alto voltaggio.
 - In prossimità di apparecchi che generino segnali radio nella stessa banda di frequenza della videocamera: in prossimità di telefoni cellulari su banda a 1,5 GHz, e così via.

Informazioni sugli errori di triangolazione

- Se l'utente si sposta in un'altra ubicazione subito dopo aver impostato l'interruttore GPS su ON, la videocamera potrebbe impiegare un tempo più lungo per iniziare la triangolazione, in confronto alle situazioni in cui l'utente resta nello stesso posto.
- Errore provocato dalla posizione dei satelliti GPS
La videocamera triangola automaticamente l'ubicazione corrente dell'utente quando riceve segnali radio da almeno 3 satelliti GPS. L'errore di triangolazione consentito dai satelliti GPS è di circa 30 m. A seconda dell'ambiente dell'ubicazione, l'errore di triangolazione potrebbe essere maggiore. In questo caso, l'ubicazione effettiva dell'utente potrebbe non coincidere con l'ubicazione sulla mappa basata sulle informazioni GPS. Peraltro, i satelliti GPS sono controllati dal Dipartimento della difesa degli Stati Uniti, e il grado di accuratezza potrebbe venire modificato intenzionalmente.
- Errore durante la procedura di triangolazione
La videocamera acquisisce informazioni sull'ubicazione ogni 10 secondi durante la triangolazione. Sussiste una leggera differenza di tempo dal momento in cui vengono acquisite le informazioni sull'ubicazione al momento in cui tali informazioni vengono registrate su un'immagine; pertanto, l'ubicazione effettiva della registrazione potrebbe non coincidere esattamente con l'ubicazione sulla mappa basata sulle informazioni GPS.

Limitazioni dell'uso del GPS sugli aeroplani

- Durante il decollo e l'atterraggio di un aeroplano, impostare l'interruttore GPS su OFF e spegnere la videocamera, seguendo le istruzioni fornite dall'annuncio a bordo. In altri casi, utilizzare il GPS in base alle normative del luogo o della situazione.

Dati delle mappe

- La videocamera contiene dati di mappe per le nazioni/aree geografiche seguenti.
Europa, Giappone, America del Nord, Oceania, così via.

- La mappa incorporata è fornita dalle aziende seguenti: mappa del Giappone da Zenrin Co., Ltd., altre zone geografiche da NAVTEQ.
- I dati delle mappe inclusi sono aggiornati alla data di produzione del presente manuale.
- Le mappe GPS verranno visualizzate con una grafica bidimensionale, fatta eccezione per determinati punti di riferimento in Giappone, che verranno visualizzati in 3D.
- La mappa visualizza sempre il nord nella parte superiore.
- Non è possibile cambiare la lingua sulla mappa.
- Non è possibile aggiornare i dati delle mappe.
- La scala della mappa va da circa 25 metri a 6000 chilometri.

Sistema di coordinate geografiche

- Viene utilizzato il sistema di coordinate geografiche "WGS-84".

Copyright

- I dati delle mappe della videocamera sono protetti da copyright. La copia non autorizzata o altri usi dei dati delle mappe potrebbero contravvenire alle leggi sul copyright.

Funzione di navigazione

- La videocamera non dispone di una funzione di navigazione che utilizzi il GPS.

Australia

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Croazia, Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia e Slovenia

© EuroGeographics

Francia

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Germania

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behörden entnommen.

Gran Bretagna

Based upon Crown Copyright material.

Grecia

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Ungheria

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italia

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Giappone

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norvegia

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portogallo

Source: IgeoE – Portugal

Spagna

Información geográfica propiedad del CNIG
Svezia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Svizzera

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ
ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ
ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΥΤΟ. Η ΧΡΗΣΗ
ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ
ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ
ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
Η ΟΠΟΙΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΙ ΤΗ
ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ (ΔΕΝ
ΘΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΚΑΜΙΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Η ΟΠΟΙΑ ΘΑ
ΟΔΗΓΕΙ ΣΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ
ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ). Η SONY Ή /
ΚΑΙ ΚΑΠΟΙΟ ΤΡΙΤΟ ΜΕΡΟΣ ΠΟΥ
ΕΧΕΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙ Η SONY ΜΠΟΡΕΙ
ΝΑ ΕΧΕΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΤΕΤΟΙΑ
ΑΡΧΕΙΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΘΟΡΙΣΕΙ
ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΤΟ
ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.**

**ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΚΧΩΡΗΣΗΣ ΑΔΕΙΑΣ
ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ
ΧΑΡΤΗ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ SONY
HANDYCAM®**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ-ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ: Η παρούσα σύμβαση εκχώρησης άδειας τελικού χρήστη («ΑΔΕΙΑ») είναι μια νομική σύμβαση ανάμεσα σε εσάς και τη Sony Corporation («SONY»), το δικαιοπάροχο των δεδομένων χάρτη που περιλαμβάνονται στο προϊόν Sony HANDYCAM που έχετε στην κατοχή σας («ΠΡΟΪΟΝ»). Αυτά τα δεδομένα χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των επακόλουθων ενημερώσεων/αναβαθμίσεων αποκαλούνται εφεξής ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ στο πλαίσιο της παρούσας. Η ΑΔΕΙΑ καλύπτει μόνο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ μόνο σε σχέση με τη χρήση του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Χρησιμοποιώντας το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, συμφωνείτε να δεσμευτείτε από τους όρους της ΑΔΕΙΑΣ. Εάν δεν συμφωνείτε με τους όρους της ΑΔΕΙΑΣ, η SONY δεν προτίθεται να σας εκχωρήσει άδεια χρήσης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Στην περίπτωση αυτή, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, και θα πρέπει να επικοινωνήσετε άμεσα με τη SONY προκειμένου να λάβετε

οδηγίες για την επιστροφή ολόκληρου του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ και του συμπεριλαμβανομένου ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και να σας επιστραφεί το ποσό της αγοράς του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ προστατεύεται από νόμους δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και διεθνείς συνθήκες δικαιωμάτων αναπαραγωγής, καθώς και άλλους νόμους και συνθήκες πνευματικής ιδιοκτησίας. Παρέχεται άδεια χρήσης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, δεν πωλείται το ίδιο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η ΑΔΕΙΑ σας παρέχει τα εξής δικαιώματα, σε μη αποκλειστική βάση:
ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ σε μια μονάδα του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Προσωπική χρήση. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ αποκλειστικά για προσωπική, μη εμπορική χρήση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ

Περιορισμοί. Δεν μπορείτε να μεταβιβάσετε ή να διανείμετε οποιοδήποτε μέρος του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ σε οποιαδήποτε μορφή και για οποιοδήποτε λόγο, εκτός των περιπτώσεων που προβλέπονται ρητώς από την παρούσα ΑΔΕΙΑ. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ με οποιοδήποτε προϊόν, σύστημα ή εφαρμογή, παρά μόνο με το ΠΡΟΪΟΝ. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από την παρούσα ΑΔΕΙΑ, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και δεν μπορείτε να επιτρέψετε σε κανένα τρίτο μέρος να χρησιμοποιήσει το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ χωριστά από το ΠΡΟΪΟΝ (συνολικά ή τμηματικά, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των αναπαραγωγών, προϊόντων ή εξαγωγών ή άλλων έργων αυτού σε οποιαδήποτε μορφή) για το σκοπό ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης, κατόπιν τέλους δικαιώματος χρήσης ή μη. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό των δικαιωμάτων αυτών, επομένως οι προαναφερθέντες περιορισμοί ενδεχομένως να μην ισχύουν για εσάς.

Περιορισμός για την ανάδρομη τεχνική έρευνα, την αντίστροφη μεταγλώττιση και την αποσυμμετοχολόγηση. Δεν μπορείτε να (i) εξαγάγετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ από το ΠΡΟΪΟΝ, (ii) να αναπαράγετε, αντιγράψετε, τροποποιήσετε, μεταφέρετε, μεταφράσετε ή δημιουργήσετε παράγωγα έργα του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ συνολικά

ή μερικά ή να (iii) προβείτε σε ανάδρομη τεχνική έρευνα, αντίστροφη μεταγλώττιση ή αποσυναρμολόγηση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ με οποιοδήποτε τρόπο, συνολικά ή μερικά και για οποιοδήποτε σκοπό. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό των δικαιωμάτων αυτών, επομένως ο προαναφερθείς περιορισμός ενδεχομένως να μην ισχύει για εσάς.

Εμπορικά σήματα και προειδοποιήσεις: Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε, αλλοιώσετε, καλύψετε ή σβήσετε οποιοδήποτε εμπορικό σήμα ή προειδοποίηση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επάνω στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

Αρχεία δεδομένων. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ενδέχεται να δημιουργεί αυτόματα αρχεία δεδομένων για χρήση με το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Κάθε οποιοδήποτε τέτοιο αρχείο δεδομένων θεωρείται μέρος του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.

Μεταβίβαση ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Μπορείτε να μεταβιβάσετε οριστικά όλα τα δικαιώματά σας στο πλαίσιο της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ μόνο ως μέρος πώλησης ή μεταβίβασης του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, με την προϋπόθεση πως δεν θα κρατήσετε αντίγραφα του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, δεν θα μεταβιβάσετε όλο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (συμπεριλαμβανομένων όλων των αντιγράφων (μόνο εφόσον επιτρέπεται η αντιγραφή δύναμει της προαναφερθείσας ανωτέρω διάταξης “Περιορισμός για την ανάδρομη τεχνική έρευνα, την αντίστροφη μεταγλώττιση και την αποσυναρμολόγηση”), των δομικών μερών, των μέσων και του έντυπου υλικού, όλων των εκδόσεων και κάθε αναβάθμισης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ), ενώ ο αποδέκτης συμφωνεί με τους όρους και τις συνθήκες της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ.

Διακοπή. Με την επιφύλαξη κάθε άλλου δικαιώματος, η SONY μπορεί να διακόψει την παρούσα ΣΥΜΒΑΣΗ σε περίπτωση που παραβείτε τους όρους και τις συνθήκες της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να σταματήσετε τη χρήση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και όλων των δομικών του μερών. Οι διατάξεις της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ με τίτλους “ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ,” “ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ,” “ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ,” “ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ,” “ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ,” “ΔΙΑΧΟΡΙΣΜΟΣ,” και “ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ,” η παράγραφος “Εμπιστευτικότητα” του κεφαλαίου αυτού και η παρούσα παράγραφος θα παραμένουν σε ισχύ και μετά τη διακοπή της

παρούσας ΑΔΕΙΑΣ.

Εμπιστευτικότητα. Συμφωνείτε να διατηρήσετε την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που περιέχονται στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ και δεν είναι γνωστές δημοσίως και να μην τις αποκαλύψετε σε τρίτους χωρίς την προηγούμενη γραπτή έγκριση της SONY.

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Όλοι οι τίτλοι και τα δικαιώματα αναπαραγωγής του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και για το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων όλων των δεδομένων απεικόνισης, εικόνων, φωτογραφιών, κινούμενων εικόνων, βίντεο, ήχων, μουσικών αρχείων, κειμένων και “applets”, που ενσωματώνονται στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ), και κάθε αντίγραφο του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ανήκουν στη SONY, στους δικαιοπαρόχους και στους προμηθευτές της SONY και στις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες (όπως, οι δικαιοπάροχοι, και οι προμηθευτές της SONY, μαζί με τις αντίστοιχες συνδεδεμένες εταιρείες, όλοι αυτοί θα αποκαλούνται εφεξής συλλογικά “Δικαιοπάροχοι της SONY”). Όλα τα δικαιώματα που δεν εκχωρούνται ειδικά στο πλαίσιο της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ διατηρούνται από τη SONY ή τους δικαιοπαρόχους της SONY.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ δεν είναι ανεκτικό σε βλάβες και δεν έχει σχεδιαστεί ή κατασκευαστεί ούτε προορίζεται για χρήση σε επικίνδυνα περιβάλλοντα που απαιτούν απόδοση ασφαλή από αστοχία, όπως στη λειτουργία πυρηνικών εγκαταστάσεων, συστημάτων πλοήγησης ή επικοινωνίας αεροσκαφών, διαχείρισης εναέριας κυκλοφορίας, μηχανημάτων άμεσης υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή οπλικών συστημάτων, όπου η βλάβη του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο, προσωπικό τραυματισμό ή σοβαρή φυσική ή περιβαλλοντική ζημία (“Δραστηριότητες υψηλού κινδύνου”). Η SONY, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι δικαιοπάροχοι της SONY αποποιούνται συγκεκριμένα κάθε ρητή ή υποδηλούμενη εγγύηση καταλληλότητας για δραστηριότητες υψηλού κινδύνου.

ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Αναγνωρίζετε και συμφωνείτε ρητώς πως η χρήση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ γίνεται αποκλειστικά με δική σας ευθύνη. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ παρέχεται “ΩΣ ΕΧΕΙ” και χωρίς ουδεμία εγγύηση και η SONY, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες

GR

και οι αντίστοιχοι προμηθευτές, καθώς και οι δικαιοπάροχοι της (στο κεφάλαιο αυτό, η SONY, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι δικαιοπάροχοι της SONY θα αποκαλούνται συλλογικά “SONY”) ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΚΑΘΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΗ, ΡΗΤΗ’Η ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΗ, Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ’Η ΑΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΔΗΛΩΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η SONY ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΠΩΣ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ’Η ΠΩΣ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΚΟΠΗ ΚΑΙ ΑΛΑΝΘΑΣΤΗ. Η SONY ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΡΟΒΑΙΝΕΙ ΣΕ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ’Η ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ’Η ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΟΡΘΟΤΗΤΑ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ’Η ΑΣΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΟΥ’Η ΑΛΛΩΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΥΤΗ ΟΙ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

Κατανοείτε ρητώς πως τα δεδομένα του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ενδέχεται να περιέχουν ανακριβείς ή ατελείς πληροφορίες λόγω της παρόδου του χρόνου, των μεταβαλλόμενων συνθηκών, των χρησιμοποιούμενων πηγών και της φύσης της συλλογής περιεκτικών γεωγραφικών δεδομένων, που μπορεί να οδηγήσουν σε εσφαλμένα αποτελέσματα.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΙΑΤΑΞΗ, Η SONY, ΟΙ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ, ΟΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ SONY ΘΑ ΑΠΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ “SONY” ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ Η ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. Η SONY ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ, ΑΠΑΙΤΗΣΗ’Η ΠΡΟΣΦΥΓΗ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ’Η ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ, ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ’Η ΖΗΜΙΑΣ, ΑΜΕΣΗΣ’Η ΕΜΜΕΣΗΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ

ΝΑ ΑΠΟΡΡΕΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ’Η ΚΑΤΟΧΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΟΥΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ, ΣΥΜΒΑΣΗΣ’Η ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΗΣ’Η ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΑΜΕΣΗ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΚΤΑΚΤΗ, ΕΙΔΙΚΗ’Η ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ’Η ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ’Η ΤΗΝ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ, ΕΙΤΕ ΣΕ ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ’Η ΕΞ ΑΔΙΚΟΠΡΑΣΙΑΣ’Η ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η SONY ΕΙΧΕ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΑΥΤΩΝ, ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗΣ ΣΟΒΑΡΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ’Η ΕΣΚΕΜΜΕΝΗΣ ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ SONY, ΘΑΝΑΤΟΥ’Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΖΗΜΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΝΗΝΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΗ ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ΣΕ ΚΑΘΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ, Η ΠΛΗΡΗΣ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ SONY ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΟΣΟ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΚΑΤΑΒΑΝΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ’Η ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΩΝ’Η ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΚΑΙ ΕΠΙΟΜΕΝΩΣ Η ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΑ ΕΞΑΙΡΕΣΗ’Η Ο ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΠΩΣ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ, ΠΕΡΙΟΧΕΣ’Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ,’Η Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΠΩΛΗΘΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΥΤΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ’Η ΝΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ. ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ’Η ΝΑ ΕΞΑΓΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΤΑ ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ, ΠΕΡΙΟΧΩΝ’Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ.

ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ

Εάν οποιοδήποτε τμήμα της ΑΔΕΙΑΣ θεωρηθεί άκυρο ή μη εφαρμόσιμο, τα υπόλοιπα τμήματα θα εξακολουθούν να ισχύουν.

ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Η παρούσα ΑΔΕΙΑ διέπεται από τους νόμους της Ιαπωνίας χωρίς ισχύ για τις διατάξεις της περί σύγκρουσης νόμων ή τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Προϊόντων, η οποία αποκλείεται ρητώς. Οποιαδήποτε διαφορά στο πλαίσιο της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ θα υπόκειται στην αποκλειστική δικαιοδοσία του Πρωτοδικείου του Τόκιο, και τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν με τη δικαιοδοσία αυτή. ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΠΑΡΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΔΙΚΗΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΡΚΩΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΔΙΚΗΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΡΚΩΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ, ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΥΤΗ Η ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣΑ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΞΑΣ.

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ

Οι παρόντες όροι και οι παρούσες συνθήκες συνιστούν την πλήρη σύμβαση ανάμεσα στη SONY και εσάς σε σχέση με το θέμα που αποτελεί το αντικείμενο της, και υποκαθιστά συνολικά κάθε προηγούμενη γραπτή ή προφορική συμφωνία μεταξύ μας σε σχέση με το θέμα αυτό.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΙ ΤΕΛΙΚΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ

Εάν το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ έχει αποκτηθεί από ή στο όνομα της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών ή οποιασδήποτε άλλης οντότητας ή οποία αναζητά ή εφαρμόζει δικαιώματα παρόμοια με αυτά που απαιτεί συνήθως η κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ αυτό αποτελεί «εμπορικό είδος» με την έννοια που δίνεται στον όρο αυτό στο 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, αδειοδοτείται σύμφωνα με την παρούσα, ενώ το εν λόγω ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ που παραδίδεται ή παρέχεται άλλως θα σηματοδοτείται και θα περιλαμβάνει την «Εγκύκλιο Χρήσης» όπως καθορίζεται από τη SONY ή/και τις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες και θα αντιμετωπίζεται σύμφωνα με την εγκύκλιο αυτή:

Πληροφορίες δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και εμπορικών σημάτων

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase*; ©Department of Natural

Resources Canada; ©United States Postal Service

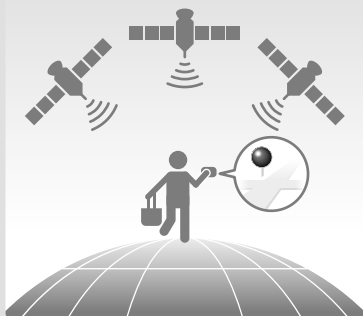
2007; USPS; ZIP+4*

Χρήση λειτουργιών GPS

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος χρήσης των λειτουργιών GPS με τις οποίες είναι εξοπλισμένη η βιντεοκάμερα και παρέχονται σημαντικές σημειώσεις για τη χρήση τους. Διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες και επίσης ανατρέξτε στο παρεχόμενο "Οδηγός Χρήσης" πριν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα.

Τι είναι το GPS;

Το GPS (Global Positioning System) είναι ένα σύστημα που υπολογίζει τη γεωγραφική θέση από διαστημικούς δορυφόρους μεγάλης ακρίβειας των Η.Π.Α. Το σύστημα αυτό σας δίνει τη δυνατότητα να σημειώσετε με ακρίβεια τη θέση σας στη Γη.



Λειτουργίες GPS που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε

■ Λίστα χάρτη

Μπορείτε να βρείτε μια ταινία ή φωτογραφία σε χάρτη από την τοποθεσία εγγραφής της.

■ Η ΘΕΣΗ ΣΑΣ

Μπορείτε να προβάλλετε την τρέχουσα τοποθεσία σε χάρτη.

■ ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΩΡΑΣ / ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΠΕΡΙΟΧ.

Η βιντεοκάμερα ρυθμίζει το ρολόι και τη διαφορά ώρας σε κάθε περιοχή αυτόματα.

Τρόπος χρήσης της λειτουργίας GPS

Θέστε το διακόπτη GPS στο ON (στην οθόνη LCD εμφανίζεται ). Η βιντεοκάμερα αρχίζει να προσπαθεί να κάνει τριγωνποίηση. Όταν η βιντεοκάμερα κάνει τριγωνποίηση με επιτυχία, θα καταγράψει τις πληροφορίες τοποθεσίας τη στιγμή που εγγράφηκαν οι ταινίες και οι φωτογραφίες. Μπορείτε να αναγνωρίσετε το διακόπτη GPS από το παρεχόμενο "Οδηγός Χρήσης".

Σημειώσεις

- Η ένδειξη αλλάζει ανάλογα με την ισχύ της λήψης του σήματος GPS.

Κατάσταση τριγωνισμού	Δείκτες GPS	Κατάσταση λήψης GPS
Απενεργοποιημένη λειτουργία	Καμία ένδειξη	Ο διακόπτης GPS έχει οριστεί στο OFF ή ο δέκτης GPS δεν λειτουργεί κανονικά.
Δυσκολία		Η βιντεοκάμερα δεν μπορεί να εντοπίσει σήμα GPS, επομένως, είναι αδύνατος ο τριγωνισμός. Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα σε ανοιχτό χώρο.
Επεξεργασία		Γίνεται επαλήθευση του σήματος GPS από τη βιντεοκάμερα και σύντομα θα είναι δυνατή η λήψη πληροφοριών θέσης. Περιμένετε μέχρι ολοκληρωθεί ο τριγωνισμός από τη βιντεοκάμερα.
Τριγωνισμός		Γίνεται λήψη ενός σήματος GPS από τη βιντεοκάμερα και είναι δυνατή η λήψη πληροφοριών θέσης.
Τριγωνισμός		Γίνεται λήψη ενός δυνατού σήματος GPS από τη βιντεοκάμερα και είναι δυνατή η λήψη πληροφοριών θέσης.

- Ο διακόπτης GPS έχει οριστεί στο ON στην προκαθορισμένη ρύθμιση. Οι ταινίες και οι φωτογραφίες που εγγράφονται κατά τον τριγωνισμό με GPS θα εγγραφούν με πληροφορίες θέσης. Εάν δεν επιθυμείτε την εγγραφή πληροφοριών θέσης, ορίστε το διακόπτη GPS στο OFF.
- Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα έως και αρκετά λεπτά για τη λήψη πληροφοριών θέσης όταν χρησιμοποιείτε το GPS για πρώτη φορά ή όταν το χρησιμοποιείτε ξανά μετά από μεγάλα διαστήματα.
- Ακόμα και αν η βιντεοκάμερα είναι απενεργοποιημένη, η λειτουργία GPS λειτουργεί όσο ο διακόπτης GPS είναι στο ON. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης GPS είναι στο OFF κατά την απογείωση και την προσγείωση του αεροπλάνου.
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η λήψη πληροφοριών θέσης ανάλογα με την ισχύ της λήψης σήματος GPS.
- Οι 3 κουκκίδες στο κάτω δεξιό τμήμα του  υποδεικνύουν τη σταθερότητα του σήματος GPS. Όταν εμφανίζονται λιγότερες από 3 κουκκίδες, το σήμα GPS δεν είναι αρκετά σταθερό ώστε να πραγματοποιηθεί τριγωνισμός στο τρέχον περιβάλλον. Για να πραγματοποιηθεί τριγωνισμός με επιτυχία, μετακινηθείτε πρώτα σε ανοιχτό χώρο και ρυθμίστε το διακόπτη GPS στο OFF και ξανά στο ON ή απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.
- Η βιντεοκάμερα διακόπτει τη διαδικασία τριγωνισμού μετά από μερικά λεπτά ανεπιτυχούς προσπάθειας. Εάν στη βιντεοκάμερα συνεχίζει να εμφανίζεται το  (η διαδικασία τριγωνισμού δεν έχει ξεκινήσει) ακόμα και μετά τη μετακίνησή σας σε ανοιχτό χώρο, ρυθμίστε το διακόπτη GPS στο OFF και ξανά στο ON ή απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

Λίστα χάρτη

Το σημείο στο οποίο έχει γίνει εγγραφή ταινιών και φωτογραφιών σημειώνεται σε ένα χάρτη. Μπορείτε να επιλέξετε μια ταινία ή μια φωτογραφία με βάση τη θέση εγγραφής. Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την ταινία ή τη φωτογραφία που θέλετε να αναπαράγετε προτού ξεκινήσετε αυτήν τη λειτουργία.

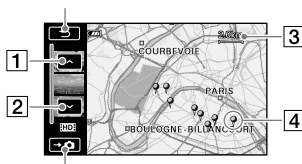
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Λίστα χάρτη μόνο με ταινίες και φωτογραφίες που διαθέτουν πληροφορίες θέσης, οι οποίες εγγράφηκαν με το διακόπτη GPS στο ON.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Λίστα χάρτη με φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί στο "Memory Stick PRO Duo".

1 Πατήστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

2 Πατήστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [ΧΑΡΤΗΣ].

Επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX



Εμφανίζει φωτογραφίες

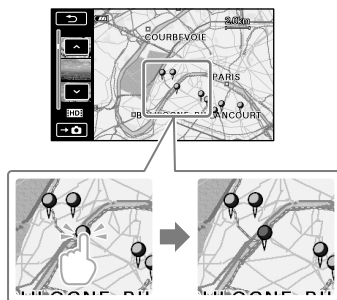
- 1 Προηγούμενη
- 2 Επόμενη
- 3 Κλίμακα
- 4 Σημάδι εικόνας

- Μπορείτε να αλλάξετε την κλίμακα

χρησιμοποιώντας το μοχλό ζουμ (W: μεγαλύτερη, T: μικρότερη).

- Το σημείο το οποίο αγγίζετε στο χάρτη κυλάει στο κέντρο αυτόματα. Εάν κρατήσετε ένα συγκεκριμένο σημείο, η κύλιση του χάρτη συνεχίζεται.
- Η ένδειξη  θα εμφανιστεί στην επάνω δεξιά γωνία τις μικρογραφίες της ταινίας ή της φωτογραφίας χωρίς πληροφορίες θέσης.

3 Αγγίξτε το σημάδι εικόνας στο οποίο εγγράψατε τις ταινίες και τις φωτογραφίες για αναπαραγωγή.



Το σημάδι εικόνας γίνεται κόκκινο. Οι ταινίες ή οι φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση εμφανίζονται στα αριστερά της οθόνης.

4 Αγγίξτε την επιθυμητή ταινία ή φωτογραφία.



Η αναπαραγωγή ξεκινά από την

ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΩΡΑΣ/ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΠΕΡΙΟΧ.

Η βιντεοκάμερα μπορεί να διατηρεί ακριβή ώρα και να αντισταθμίζει για τη διαφορά ώρας αυτόματα, λαμβάνοντας πληροφορίες ώρας και τοποθεσίας από το GPS.

- 1 Πατήστε στο **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.] (στην κατηγορία **ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ**) → [ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΩΡΑΣ]/[ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΠΕΡΙΟΧ.].

- 2 Αγγίξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → **OK** → **X**.

Σημειώσεις

- Πρέπει να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα στη βιντεοκάμερα πριν από τη χρήση της βιντεοκάμερας.
- Ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μερικών δευτερολέπτων ακόμα και εάν είναι ενεργοποιημένο το [ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΩΡΑΣ].
- Το ρολόι ρυθμίζεται αυτόματα από το [ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΩΡΑΣ] όταν απενεργοποιείτε τη βιντεοκάμερα εάν η βιντεοκάμερα λαμβάνει σήμα GPS ενώ χρησιμοποιείται. Το ρολόι δεν ρυθμίζεται μέχρι να απενεργοποιηθεί η βιντεοκάμερα. Επίσης, το ρολόι δεν ρυθμίζεται εκτός εάν η βιντεοκάμερα λαμβάνει σήμα GPS, ακόμα και εάν ο διακόπτης GPS είναι στο ON.
- Η λειτουργία [ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΠΕΡΙΟΧ.] αντισταθμίζει αυτόματα για τη διαφορά ώρας, όταν ανιχνεύει διαφορές ώρας με την τρέχουσα περιοχή.
- Το ρολόι ενδέχεται να μη ρυθμιστεί αυτόματα στη σωστή ώρα, ανάλογα με τη χώρα/περιοχή που έχετε επιλέξει για τη βιντεοκάμερα. Σε αυτήν την περίπτωση, ρυθμίστε τα [ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΩΡΑΣ] και [ΑΥΤ.ΡΥΘ.ΠΕΡΙΟΧ.] στο [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

ΣΥΝΤΕΤΑΓΜΕΝΕΣ

Κατά την αναπαραγωγή, η βιντεοκάμερα μπορεί να εμφανίσει τις πληροφορίες συντεταγμένων που εγγράφονται σε ταινίες και φωτογραφίες.

- Αγγίξτε **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [ΡΥΘ.ΑΝΑΠΑΡ.] (στην κατηγορία **ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ**) → [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] → [ΣΥΝΤΕΤΑΓΜΕΝΕΣ] → **OK** → **X**.



- 1 Γεωγραφικό πλάτος
- 2 Γεωγραφικό μήκος

Επίλυση προβλημάτων

Η βιντεοκάμερα δεν λαμβάνει σήμα GPS.

- Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μην έχει τη δυνατότητα να λαμβάνει ραδιοσήματα από δορυφόρους GPS εξαιτίας εμποδίων. Μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα σε ανοικτό χώρο και ρυθμίστε ξανά το διακόπτη GPS στη θέση ON.

Η τρέχουσα τοποθεσία στο χάρτη της βιντεοκάμερας είναι διαφορετική από την πραγματική τρέχουσα θέση.

- Το περιθώριο σφάλματος του ραδιοσήματος από τους δορυφόρους GPS είναι μεγάλο. Το περιθώριο σφάλματος μπορεί να είναι έως αρκετές εκατοντάδες μέτρα το μέγιστο.

Πληροφορίες για το GPS

Το σύστημα GPS αποτελείται από 24 ή περισσότερους δορυφόρους GPS. Ο δέκτης GPS λαμβάνει ραδιοσήματα από τους δορυφόρους και υπολογίζει την ακριβή θέση του δέκτη βάσει των πληροφοριών τροχιάς (δεδομένα άλμανακ) και του χρόνου ταξιδιού των σημάτων, κτλ. Ο προσδιορισμός μιας τοποθεσίας ονομάζεται "τριγωνοποίηση". Ένας δέκτης GPS μπορεί να προσδιορίσει το γεωγραφικό πλάτος και μήκος της θέσης λαμβάνοντας σήματα από 3 ή περισσότερους δορυφόρους.

- Επειδή οι θέσεις των δορυφόρων GPS συνεχώς αλλάζουν, ενδέχεται να χρειαστεί περισσότερος χρόνος για τον προσδιορισμό της θέσης ή ο δέκτης ενδέχεται να μην μπορέσει να εντοπίσει τη θέση καθόλου, ανάλογα με τη θέση και την ώρα χρήσης της βιντεοκάμερας.
- Το "GPS" είναι ένα σύστημα για τον προσδιορισμό της γεωγραφικής θέσης με τριγωνοποίηση ραδιοσημάτων από δορυφόρους GPS. Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε μέρη όπου τα ραδιοσήματα παρεμποδίζονται ή αντανακλώνται, όπως μέρη με σκιές που περιβάλλονται από κτίρια ή δέντρα, κτλ. Να χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε περιβάλλοντα με ανοικτό ουρανό.
- Ενδέχεται να μην έχετε τη δυνατότητα να εγγράψετε πληροφορίες τοποθεσίας από τοποθεσίες ή συνθήκες όπου τα ραδιοσήματα από τους δορυφόρους GPS δεν φτάνουν τη βιντεοκάμερα όπως οι παρακάτω.
 - Σε τούνελ, σε εσωτερικούς χώρους ή κάτω από τον ίσκιο πολυκατοικιών.
 - Ανάμεσα από ψηλά κτίρια ή σε στενούς δρόμους που περιβάλλονται από κτίρια.
 - Σε υπόγειες τοποθεσίες, τοποθεσίες που περιβάλλονται από πυκνή βλάστηση, κάτω από ανυψωμένη γέφυρα ή σε τοποθεσίες όπου δημιουργούνται μαγνητικά κύματα, όπως κοντά σε καλώδια υψηλής τάσης.
 - Κοντά σε συσκευές που δημιουργούν ραδιοσήματα της ίδιας ζώνης συχνότητας με τη βιντεοκάμερα: κοντά σε κινητά τηλέφωνα ζώνης 1,5 GHz, κτλ.

Σχετικά με σφάλματα τριγωνοποίησης

- Εάν μετακινηθεί σε άλλη τοποθεσία αμέσως μόλις ρυθμίσετε το διακόπτη GPS στο ON, ίσως χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να αρχίσει η βιντεοκάμερα την τριγωνοποίηση, σε σύγκριση με το εάν μείνετε στην ίδια θέση.
- Σφάλμα που προκλήθηκε από τη θέση των δορυφόρων GPS Η βιντεοκάμερα κάνει αυτόματη τριγωνοποίηση της τρέχουσας θέσης σας όταν η βιντεοκάμερα λάβει ραδιοσήματα από 3 ή περισσότερους δορυφόρους GPS. Το επιτρεπτό σφάλμα τριγωνοποίησης από τους δορυφόρους GPS είναι περίπου 30 μέτρα. Ανάλογα με το περιβάλλον της τοποθεσίας, το σφάλμα τριγωνοποίησης μπορεί να είναι μεγαλύτερο. Στην περίπτωση αυτή, η πραγματική θέση σας ενδέχεται να μην αντιστοιχεί στη θέση στο χάρτη βάσει των πληροφοριών GPS. Εν τω μεταξύ, οι δορυφόροι GPS ελέγχονται από το Υπουργείο Άμυνας των Η.Π.Α. και ο βαθμός ακρίβειας μπορεί να αλλάξει σκόπιμα.
- Σφάλμα κατά τη διαδικασία τριγωνοποίησης Η βιντεοκάμερα λαμβάνει πληροφορίες τοποθεσίας κάθε 10 δευτερόλεπτα κατά την τριγωνοποίηση. Υπάρχει μια μικρή διαφορά μεταξύ του χρόνου που λαμβάνονται οι πληροφορίες τοποθεσίας και του χρόνου που οι πληροφορίες τοποθεσίας καταγράφονται σε μια εικόνα. Συνεπώς, η πραγματική τοποθεσία εγγραφής ενδέχεται να μην αντιστοιχεί επακριβώς στην τοποθεσία πάνω στο χάρτη βάσει των πληροφοριών GPS.

Σχετικά με τον περιορισμό χρήσης του GPS σε αεροπλάνα

- Κατά την απογείωση και προσγείωση ενός αεροπλάνου, θέστε το διακόπτη GPS στη θέση OFF και απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα. Θα σας δοθούν ανάλογες οδηγίες από την ανακοίνωση στο σκάφος. Σε άλλες περιπτώσεις, χρησιμοποιείτε το GPS σύμφωνα με τους κανονισμούς του μέρους ή της κατάστασης.

Σχετικά με τα δεδομένα χάρτη

- Η βιντεοκάμερα περιέχει δεδομένα χάρτη για τις ακόλουθες χώρες/περιοχές. Ευρώπη, Ιαπωνία, Βόρεια Αμερική, Ωκεανία, κτλ.

- Ο ενσωματωμένος χάρτης είναι στη δικαιοδοσία των εξής εταιριών: χάρτης της Ιαπωνίας από την Zenrin Co., Ltd., άλλες περιοχές από την NAVTEQ.
- Τα δεδομένα χάρτη που περιλαμβάνονται ισχύουν από την ημερομηνία παραγωγής του παρόντος εγχειριδίου.
- Οι χάρτες GPS εμφανίζονται σε γραφικά 2 διαστάσεων, εκτός από ορισμένα σημεία αναφοράς στην Ιαπωνία, που εμφανίζονται σε 3 διαστάσεις.
- Στο επάνω μέρος του χάρτη εμφανίζεται πάντα ο βορράς.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα στο χάρτη.
- Δεν μπορείτε να κάνετε αναβάθμιση των δεδομένων χάρτη.
- Η κλίμακα του χάρτη είναι 25 μέτρα έως 6.000 χιλιόμετρα.

Σχετικά με το σύστημα γεωγραφικών συντεταγμένων

- Χρησιμοποιείται το σύστημα γεωγραφικών συντεταγμένων "WGS-84".

Σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα

- Τα δεδομένα χάρτη της βιντεοκάμερας είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη αντιγραφή ή άλλη χρήση των δεδομένων χάρτη ενδέχεται να έρχεται σε αντίθεση με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Σχετικά με τη λειτουργία πλοήγησης

- Η βιντεοκάμερα δεν διαθέτει λειτουργία πλοήγησης που χρησιμοποιεί GPS.

Αυστραλία

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Αυστρία

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Κροατία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία
και Σλοβενία

© EuroGeographics

Γαλλία

source: GéoRoute® IGN France & BD Carthage® IGN
France

Γερμανία

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Μεγάλη Βρετανία

Based upon Crown Copyright material.

Ελλάδα

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Ουγγαρία

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Ιταλία

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Ιαπωνία

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Νορβηγία

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Πορτογαλία

Source: IgeoE - Portugal

Ισπανία

Información geográfica propiedad del CNIG

Σουηδία

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Ελβετία

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

**BU YAZILIMI KULLANMADAN
ÖNCE AŞAĞIDAKİ SÖZLEŞMEYİ
DİKKATLE OKUMANIZ GEREKİR.
BU YAZILIMI KULLANMAK BU
SÖZLEŞMEYİ KABUL ETTİĞİNİZ
ANLAMINA GELİR. LÜTFEN
ÜRÜNÜN YAZILIM KULLANIMI
KAYDI YAPAN BİR İŞLEVE SAHİP
OLDUĞUNU UNUTMAYIN
(KİŞİNİN KİMLİĞİNİ BELİRTEN
HERHANGİ BİR BİLGİNİN KAYDI
YAPILMAZ). SONY VE/VEYA SONY
TARAFINDAN TAYİN EDİLEN
ÜÇÜNCÜ BİR TARAF, YAZILIMIN
KULLANILIP KULLANILMADIĞINI
TESPİT ETMEK İÇİN BU
KAYITLARA ERİŞEBİLİR.**

**SONY HANDYCAM® ÜRÜNLERİ
HARİTA VERİLERİ İÇİN SON
KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİ**

ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN: Bu Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi ("LİSANS") sizinle Sony HANDYCAM ürününüze ("ÜRÜN") dahil edilmiş harita verilerinin lisanssuz olan Sony Corporation ("SONY") arasında yasal bir sözleşmedir. Bu tür harita verileri ve sonraki güncellemeler/yükseltmeler bundan sonra YAZILIM olarak geçecektir. Bu LİSANS sadece YAZILIM ile ilgilidir. YAZILIMI sadece ÜRÜNÜ kullanmanızla bağlantılı olarak kullanabilirsiniz. YAZILIMI kullanarak bu LİSANSIN şartlarına uymayı kabul ediyorsunuz. Bu LİSANSIN şartlarını kabul etmiyorsanız SONY size YAZILIMIN lisansını vermek istememektedir. Böyle bir durumda YAZILIMI kullanamazsınız ve tüm ÜRÜNÜ ve beraberindeki YAZILIMI ÜRÜNÜN satın alındığı ücretin iade edilmesi için geri göndermek üzere talimat almak amacıyla SONY ile kısa süre içinde irtibat kurmalısınız.

YAZILIM LİSANSI

YAZILIM telif hakkı kanunları ve uluslararası telif hakkı sözleşmeleriyle ve ayrıca başka fikri mülkiyet kanun ve sözleşmeleriyle korunmaktadır. YAZILIM satılmamakta ve sadece lisansı verilmektedir.

LİSANS VERİLMESİ

Bu LİSANS size aşağıdaki hakları, münhasır olmayan bir temelde sağlar: YAZILIM. YAZILIMI ÜRÜNÜN sadece bir ünitesinde kullanabilirsiniz. Kişisel Kullanım. YAZILIMI sadece kişisel, ticari olmayan amaçla kullanabilirsiniz.

BAŞKA HAKLAR VE SINIRLAMALARIN TANIMI

Sınırlamalar. YAZILIMIN hiçbir kısmını hiçbir şekilde bu LİSANSTA açık olarak belirtilenler dışında herhangi bir amaçla aktaramaz veya dağıtamazsınız. YAZILIMI ÜRÜN dışında başka herhangi bir ürün, sistem veya uygulamayla kullanamazsınız. LİSANSTA belirtilenler dışında YAZILIMI ÜRÜNÜNDEN ayrı olarak kullanamaz ve başka bir üçüncü tarafın kullanmasına izin veremez (tümüyle veya kısmen, reproduksiyonlar, çıktılar veya ekstraksiyonlar veya bu şekilde herhangi bir biçimde başka yapıtlar dahil olmak ama bunlarla sınırlı olmamak üzere) ve herhangi bir lisans ücreti olsun veya olmasın kiralama veya finansal kiralama amacıyla kullanamazsınız. Bazı adli bölgeler bu tür hakların sınırlanmasına izin vermezler ve böyle bir durumda yukarıdaki sınırlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Tersine Mühendislik, Ayırıştırma ve Parçalarına Ayırma Sınırlamaları. (i) YAZILIMI ÜRÜNÜNDEN çıkartamazsınız, (ii) YAZILIMIN kısmen veya tümüyle reproduksiyonunu yapamaz, kopyalayamaz, modifiye edemez, başka platforma taşıyamaz, çeviremez veya başka yapıtlar türetemezsiniz veya (iii) YAZILIMI herhangi bir amaçla kısmen veya tümüyle hiçbir şekilde tersine mühendislikten geçiremez, ayırıştırma ve parçalarına ayıramazsınız. Bazı adli bölgeler bu tür hakların sınırlanmasına izin vermez ve bu durumda yukarıdaki sınırlama sizin için geçerli olmayabilir.

Ticari Markalar ve Duyurular: YAZILIMDAKİ hiçbir ticari marka veya telif hakkı duyurusunu çıkartamaz, değiştiremez, üstünü örtmez ve bozamazsınız.

Veri Dosyaları. YAZILIM otomatik olarak YAZILIM ile kullanılmak üzere veri dosyaları oluşturabilir. Bu tür veri dosyaları YAZILIMIN bir parçası olarak kabul edileceklerdir.

YAZILIM Aktarma. Bu LİSANS altındaki tüm haklarınızı hâlicı olarak ancak ÜRÜNÜN bir satışı veya aktarılması kapsamında, YAZILIMDAN hiçbir kopyayı tutmadan tüm YAZILIMI (tüm kopyalar dahil olmak üzere (ancak yukarıdaki "Tersine Mühendislik, Ayırıştırma ve Parçalarına Ayırma Sınırlamaları" Paragrafında

kopyalanmasına izin verilmişse) bileşen kısımları, ortamlar ve basılı materyaller, YAZILIMIN tüm versiyonları ve herhangi bir güncellemesi ve bu LİSANS alan kişi bu LİSANSIN şartları ve koşullarına uymayı kabul ederse aktarabilirsiniz.

Sonlandırma. Diğer haklarından vazgeçmeden SONY bu LİSANSI eğer bu LİSANSIN şartları ve koşullarına uymazsanız sonlandırabilir. Böyle bir durumda YAZILIMI ve tüm bileşen kısımlarını kullanmayı kesmelisiniz. Bu LİSANSIN “TELİF HAKKI”, “YÜKSEK RİSKLİ AKTİVİTELER”, “YAZILIM GARANTİSİNİN HARİÇ BIRAKILMASI”, “YÜKÜMLÜLÜK SINIRLAMASI”, “İHRACAT YASAĞI”, “BÖLÜNEBİLİRLİK” ve “GEÇERLİ YASA VE ADLİ BÖLGE” Kısımları, bu Kısımda “Gizlilik” Paragrafı ve bu Paragraf bu LİSANSIN süresinin bitmesinden veya sonlandırılmasından sonra da devam edecektir.

Gizlilik. Bu YAZILIMDA bulunan ve halka açık olmayan bilgileri gizli tutmayı ve bu tür bilgileri SONY'nin önceden yazılı onayı olmadan başkalarına açıklamamayı kabul ediyorsunuz.

TELİF HAKKI

YAZILIMLA ilgili olarak tüm mülkiyet ve telif hakları (harita verileri, görüntüler, fotoğraflar, animasyon, video, ses, müzik, metin ve YAZILIMA dahil edilen “küçük uygulamalar” dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere), ve YAZILIMIN varsa herhangi bir kopyasının sahibi SONY, SONY lisansörleri ve tedarikçileri ve onların ilgili yan kuruluşlarıdır (bu tür SONY lisansörleri ve tedarikçileri ilgili yan kuruluşları ile birlikte bundan sonra toplu olarak “SONY Lisansörleri” olarak geçecektir). Bu LİSANS altında spesifik olarak verilmeyen tüm haklar SONY veya SONY Lisansörlerine aittir.

YÜKSEK RİSKLİ AKTİVİTELER

YAZILIM hata kaldırır özellikle değildir ve YAZILIMIN çalışmamasının ölüm, kişisel yaralanma veya şiddetli fiziksel veya çevresel zarara neden olabileceği (“Yüksek Riskli Aktiviteler”) nükleer tesisler, hava taşıtları navigasyonu veya iletişim sistemleri, hava trafiği kontrolü, doğrudan yaşam desteği mekanizmaları veya silah sistemleri gibi sürekli çalışmasının gerektiği tehlikeli ortamlarda kullanılması amaçlanmamıştır ve bu şekilde tasarlanmamış ve üretilmemiştir. SONY, yan kuruluşları ve ilgili tedarikçileri ve SONY Lisansörleri spesifik olarak Yüksek Riskli Aktiviteler için herhangi bir açık veya zımni uygunluk garantisini reddeder.

YAZILIM GARANTİSİNİN HARİÇ BIRAKILMASI

YAZILIMI kullanmanın tamamen kendi sorumluluğunuzda olduğunu açık olarak beyan ve kabul ediyorsunuz. YAZILIM “OLDUĞU GİBİ” ve herhangi bir garanti olmadan sağlanmaktadır ve SONY, yan kuruluşları, kendisinin ve onların ilgili tedarikçileri ve SONY Lisansörleri (bu kısımda SONY, yan kuruluşları, ilgili tedarikçileri ve SONY Lisansörleri toplu olarak “SONY” olarak geçecektir) AÇIK OLARAK KANUNEN VEYA BAŞKA ŞEKİLLERDE DOĞAN VE KALİTE, İHLAL ETMEME, SATILABİLİRLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK ZİMNİ GARANTİLERİ VE KOŞULLARI DAHİL AMA BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ TÜM GARANTİLER VE KOŞULLARI AÇIK OLARAK REDDEDER. SONY YAZILIMDA BULUNAN İŞLEVLERİN GEREKLİLİKLERİNİZİ KARŞILAYACAĞINI VEYA YAZILIMIN KULLANIMININ KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLACAĞINI GARANTİ ETMEZ. SONY, YAZILIMI KULLANIMIN DOĞRULUK, KESİNLİK, GÜVENİLİRLİK VEYA BAŞKA ŞEKİLLERDE SONUÇLARI, KULLANAMAMA VE KULLANIM İLE İLGİLİ OLARAK HERHANGİ BİR İDDİADA BULUNMAZ VE GARANTİ VERMEZ. BAZI ADLİ BÖLGELER SINIRLI GARANTİLERİN HARİÇ BIRAKILMASINA İZİN VERMEZLER VE BÖYLE BİR DURUMDA YUKARIDAKİ HARİÇ BIRAKMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

YAZILIMDAKİ verilerde zaman geçmesi, değişen şartlar, kullanılan kaynaklar ve kapsamlı coğrafi veriler toplamının tabiatı nedeniyle her biri hatalı sonuçlara neden olabilecek hatalı veya tam olmayan bilgiler bulunabileceğini açık olarak anlıyorsunuz.

YÜKÜMLÜLÜK SINIRLAMASI

BU KISIMDA SONY, YAN KURULUŞLARI, KENDİ VE ONLARIN İLGİLİ TEDARİKÇİLERİ VE SONY LİSANSÖRLERİ TOPLU OLARAK İLGİLİ KANUNUN İZİN VERDİĞİ MAKSİMUM ÖLÇÜDE “SONY” OLARAK GEÇECEKTİR. SONY'NİN BÜYÜK İHLALI VEYA BİLEREK HATA YAPMASI, ÖLÜM VEYA KİŞİSEL YARALANMA VE ÜRÜNÜN ARIZALI TABİATİ NEDENİYLE OLUŞAN HASARLAR DIŞINDA SONY BU TÜR ZARARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİ ALMIŞSA BİLE İSTER SÖZLEŞMEYİLE İSTER HAKSIZ FİİLLE İLGİLİ BİR EYLEM VEYA GARANTİ TEMELİNDE OLSUN YAZILIMI KULLANMANIZ VEYA KULLANAMAMANIZ,

YAZILIMDAKİ HERHANGİ BİR HATA VEYA ŞARTLAR VEYA KOŞULLARIN İHLALİ SONUCUNDA OLUŞAN HERHANGİ BİR DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA SONUÇSAL HASARDAN VEYA HERHANGİ BİR KAR, GELİR, SÖZLEŞME VEYA BİRİKİM KAYBINDAN VEYA YAZILIMIN KULLANIMI VEYA SAHİP OLUNMASINDAN KAYNAKLANABİLECEK HERHANGİ BİR DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI ZARAR VEYA ZİYAN İDDİA EDİLEREK, TALEP, İSTEK VEYA EYLEMİN NEDENİNİN TABİATİ NE OLURSA OLSUN, HERHANGİ BİR TALEP, İSTEK VEYA EYLEM AÇISINDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. HER DURUMDA YUKARIDAKİ İSTİSNALAR HARİÇ OLMAK ÜZERE SONY'NİN BU LİSANSTAKİ HERHANGİ BİR HÜKME GÖRE TÜM YÜKÜMLÜLÜĞÜ YAZILIM İLE İLGİLİ OLARAK FİLEN ÖDENEN MİKTARLA SINIRLI OLACAKTIR. BAZI ADLİ BÖLGELER SONUÇSAL VEYA ARIZİ ZARARLARIN HARİÇ BIRAKILMASI VEYA SINIRLANMASINA İZİN VERMEZ VE BU NEDENLE YUKARIDAKİ HARİÇ BIRAKMA VEYA SINIRLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İHRACAT YASAĞI

YAZILIMIN BAZI ÜLKELER, BÖLGELER, ALANLAR VEYA TESİSLERDE KULLANILMASININ VEYA ÜRÜNÜN BU TÜR ÜRÜNLERİN SATILMAK ÜZERE TASARLANDIĞI ÜLKELERDEN İHRACATININ SINIRLI VEYA YASAK OLABİLECEĞİNİ KABUL EDİYORSUNUZ. İLGİLİ ÜLKELER, BÖLGELER, ALANLAR VE TESİSLERDE, BU YAZILIMIN KULLANIMINI VE ÜRÜNÜN İHRACATIYLA İLGİLİ KANUNLAR, YÖNETMELİKLER, KURALLAR VE DÜZENLEMELERE UYMAIYI KABUL EDİYORSUNUZ.

BÖLÜNEBİLİRLİK

Bu LİSANSIN herhangi bir kısmı geçersiz veya yürürlüğe giremez olarak görülürse diğer kısımları geçerli olacaktır.

GEÇERLİ KANUN VE ADLİ BÖLGE

Bu LİSANS açık olarak hariç edilen Birleşmiş Milletler Uluslararası Mal Satış Sözleşmeleri Konvansiyonu veya kanun hükümleriyle çatışmaya neden olmadan Japonya kanunlarına göre yürütülecektir. Bu LİSANSLA ilgili herhangi bir anlaşmazlık Tokyo Bölge Mahkemesinin

münhasır yetkisi altında olacaktır ve taraflar burada bu mahkemenin yerini ve adli yetkisini kabul ederler. TARAFLAR BURADA BU LİSANSLA İLGİLİ HERHANGİ BİR KONUDA JÜRİ HUZURUNDA DAVA HAKKINDAN VAZGEÇERLER. BAZI ADLİ BÖLGELER JÜRİ HUZURUNDA DAVA GÖRÜLMESİ HAKKININ HARİÇ BIRAKILMASINA İZİN VERMEZ VE BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARİÇ BIRAKMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

TÜM SÖZLEŞME

Bu şartlar ve koşullar buradaki konuyla ilgili olarak sizinle SONY arasındaki tüm sözleşmeyi oluşturur ve bütün olarak bu konuyla ilgili olarak bizimle önceden mevcut herhangi bir yazılı veya sözlü anlaşmanın tümünün yerini alır.

HÜKÜMET SON KULLANICILARI

Amerika Birleşik Devletleri hükümeti veya normalde Amerika Birleşik Devletleri hükümeti tarafından kullanılanlara benzer haklar isteyen veya uygulayan başka herhangi bir varlık tarafından veya adına alınıyorsa bu YAZILIM 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, içinde terimin tanımlandığı şekliyle bir "ticari maddedir", bu LİSANS göre lisansa sahiptir ve bu iletilen veya başka şekilde gönderilen yazılım üzerinde SONY ve/veya yan kuruluşları tarafından belirlendiği şekilde "Kullanma Duyurusu" işaretli veya gömülü olacaktır ve şu tür duyuruya göre işlem görecektir:

Telif hakkı ve ticari marka bilgisi

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural

Resources Canada; ©United States Postal Service

*2007; USPS®; ZIP+4®

GPS fonksiyonlarının kullanımı

Bu bölümde kameranızdaki mevcut GPS fonksiyonlarının nasıl kullanılacağı hakkında bilgiler ve kullanıma ilişkin önemli notlar verilmiştir. Kameranızı kullanmaya başlamadan önce aşağıdaki talimatları okuyun ve ayrıca ürünle verilen “Kullanma Kılavuzu”na bakın.

GPS nedir?

GPS (Global Positioning System), oldukça hassas Amerikan uzay uydularından coğrafi konumu hesaplayan bir sistemdir. Bu sistem, tam konumunuzu dünya üzerinde işaretlemenize olanak sağlar.



Kullanabileceğiniz GPS fonksiyonları

■ Harita Dizini

Bir harita üzerinde bir videoyu veya fotoğrafı kayıt konumuna göre bulabilirsiniz.

■ KONUMUNUZ

Güncel konumu bir harita üzerinde görüntüleyebilirsiniz.

■ OTO.SAAT DZNLN. / OTO.ALAN DZNLN.

Kameranız gittiğiniz her yerde saati ve tarihi otomatik olarak ayarlar.

GPS fonksiyonu nasıl kullanılıyor?

GPS düğmesini ON (Açık) konumuna getirin (LCD ekranda  simgesi görüntülenecektir). Kameranız, üçgenleme yapmaya başlayacaktır. Kameranız üçgenleme işlemini başarılı şekilde tamamladıktan sonra videoların ve fotoğrafların çekildiği andaki konum bilgilerini kaydeder. GPS düğmesinin yerini, ürünle verilen “Kullanma Kılavuzu”ndan öğrenebilirsiniz.

Notlar

- Gösterge, alınan GPS sinyalinin gücüne göre değişir.

Üçgenlere bölme işlemi durumu	GPS göstergeleri	GPS alım durumu
İşlev kapalı	Gösterge yok	GPS anahtarı OFF olarak ayarlı veya GPS alıcısı normal şekilde çalışmıyor.
Zor		Kameranız bir GPS sinyali bulamıyor, bu nedenle üçgenlere bölme işlemini yapamıyor. Kameranızı açık alanda kullanın.
İşlem yapıyor		Kameranız GPS sinyalinin doğruluyor ve az sonra konum bilgilerini alacak. Kameranız üçgenlere bölme işlemini tamamlayana kadar bekleyin.
Üçgenlere bölüyor		Kameranız bir GPS sinyali alıyor ve konum bilgilerini alabilir.
Üçgenlere bölüyor		Kameranız güçlü bir GPS sinyali alıyor ve konum bilgilerini alabilir.

- GPS anahtarı varsayılan ayarda ON olarak ayarlı. GPS tarafından üçgenlere bölme işlemi sırasında kaydedilen videolar ve fotoğraflar konum bilgileriyle kaydedilir. Konum bilgilerini kaydetmek istemiyorsanız, GPS anahtarını OFF olarak ayarlayın.
- GPS'yi ilk defa kullanıyorsanız veya uzun bir aradan sonra tekrar kullanıyorsanız konum bilgilerini almak birkaç saniyeden birkaç dakikaya kadar sürebilir.
- Kamera kapatılsa dahi, GPS anahtarı ON olarak ayarlı olduğu sürece GPS işlevi çalışır. Uçak kalkarken veya inerken GPS anahtarının OFF olarak ayarlandığından emin olun.
- GPS alıcısının gücüne bağlı olarak konum bilgilerini alamayabilirsiniz.
-  simgesinin sağ alt tarafındaki 3 nokta GPS sinyali gücünü gösterir. Nokta sayısı üçten az olunca GPS sinyali, mevcut ortamda üçgenleme yapmak için yeterli değildir. Üçgenlemenin başarılı olabilmesi için önce açık bir alana geçin, sonra da GPS anahtarını tekrar OFF ve ON konumlarına getirerek işlevi açıp kapatın ya da kameranızı açıp kapatın.
- Birkaç dakika sonra başarısız olduğunda kameranız üçgenleme yapmayı denemeyi bırakır. Kameranız,  simgesini açık bir alana geçtikten sonra da görüntülemeye devam ediyorsa (üçgenleme işlemi başlamamıştır), GPS anahtarını tekrar OFF ve ON konumlarına getirerek işlevi açıp kapatın ya da kameranızı açıp kapatın.

Harita Dizini

Videooların ve fotoğrafların kaydedildiği yer haritada işaretlidir. Kaydedildiği konuma göre bir video veya fotoğrafı seçebilirsiniz. Bu işlemden önce oynatmak istediğiniz videonun veya fotoğrafın bulunduğu kayıt ortamını seçin.

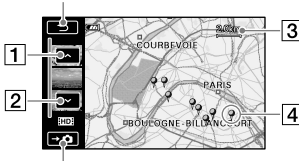
- Harita Dizini ögesini yalnızca GPS anahtarı ON olarak ayarlıyken kaydedilen konum bilgilerine sahip video ve fotoğraflarla kullanabilirsiniz.
- Harita Dizini özelliğini "Memory Stick PRO Duo"ya kaydedilmiş fotoğraflarla kullanamazsınız.

1 (GÖRÜNTÜLERİ GÖSTER) ögesine basın.

VISUAL INDEX ekranı görüntülenecektir.

2 (GÖRÜNTÜLERİ GÖSTER) → [HARİTA] ögesine dokunun.

VISUAL INDEX ekranına geri dönecektir



Fotoğrafları görüntüler

1|Önceki

2|Sonraki

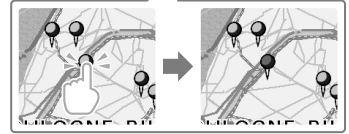
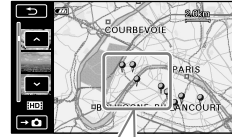
3|Ölçek

4|Resim işaretleyici

- Zum düğmesini kullanarak ölçeği değiştirebilirsiniz (W: Daha büyük, T: Daha küçük).

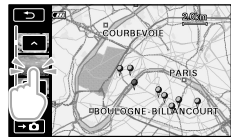
- Haritada dokunduğunuz nokta otomatik olarak merkeze gider. Belirli bir noktayı tutarsanız, harita sürekli kaydırma yapar.
- konum bilgisi olmayan videonun veya fotoğrafın küçük resminin sağ üst köşesinde görünür.

3 Oynatılacak videoları ve fotoğrafları kaydettiğiniz resim işaretçisine dokunun.



Resim işaretçisinin rengi kırmızıya dönüşür. O konuma kaydedilmiş videolar veya fotoğraflar ekranın solunda görüntülenir.

4 İsteddiğiniz videoya veya fotoğrafa dokunun.



Oynatma seçilen sahneden başlar.

Notlar

- Harita Dizini'nde arayabileceğiniz videolar ve fotoğraflar oluşturabilmek için kayıttan önce GPS anahtarını ON olarak ayarladığınızdan

emin olun.

- Haritanın üst tarafı her zaman kuzeyi gösterir.
- Aynı konuma çeşitli video ve fotoğraflar kaydettiğinizde, LCD ekranda en son kaydedilen video veya fotoğraf görüntülenir.

İpuçları

- Harita Dizini ögesini **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[GÖRNTLR.GÖSTER]** (**[▶]** [OYNATMA] kategorisi altında) → **[HARİTA]** ögesine dokunarak da görüntüleyebilirsiniz.
- 3. adımda **[^]** / **[v]** seçimini yaparak, oynatmak istediğiniz videonun veya fotoğrafın küçük resmini arayabilirsiniz. Videonun veya fotoğrafın kaydedildiği konum haritanın merkezinde görüntülenir.

KONUMUNUZ

Bir haritada geçerli konumu görüntüleyebilirsiniz. Kameranızın geçerli konum bilgilerini alabilmesi için GPS ayarını ON olarak yapın.

Kayıt ekranında **[GPS]** (**[GPS]** [KONUMUNUZ]) düğmesine basın.



Geçerli konum LCD ekranın ortasında görüntülenir ve işaretlenir. Ekranda belirli bir noktaya dokunursanız, haritanın ortasında o noktayı içeren alan gösterilir. Geçerli konumu tekrar ortaya taşımak için LCD ekranının sol alt tarafında **[GPS]** (konumunuz) ögesine dokunun.

Harita ekranını kapatmak için

[X] düğmesine basın.

Notlar

- Haritanın üst tarafı her zaman kuzeyi gösterir.

İpuçları

- Zum düğmesini kullanarak ölçeği değiştirebilirsiniz (W: Daha büyük, T: Daha küçük).
- Kameranız her 10 saniyede bir geçerli konum bilgilerini alır. Orta işaretleyicinin görünümü vb. geçerli sorgunun durumuna göre farklı şekilde olur.
- Kameranız geçerli konum bilgilerini alamadığında, orta işaretçisi gri renk olur ve harita alınan son konumu gösterir.
- Belirli bir noktayı tutarsanız, harita sürekli kaydırma yapar.
- **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[GPS]** [KONUMUNUZ] (**[DİĞER]** kategorisi altında) seçimini yaparak da geçerli konumu görüntüleyebilirsiniz.

OTO.SAAT DZNLM./OTO.ALAN DZNLM.

Kameranız, GPS'ten saat ve konum bilgileri olarak saati sürekli olarak güncel tutar ve saat farklılıklarını otomatik olarak giderir.

1 **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[SAAT/DİL AYR.]** (**[GENEL AYARLAR]** kategorisi altında) → **[OTO.SAAT DZNLM.]/[OTO.ALAN DZNLM.]** öğelerine dokunun.

2 Sırasıyla istenilen ayar → **[OK]** → **[X]** seçimlerini yapın.

Sorun Giderme

⚡ Notlar

- Kamerayı kullanmaya başlamadan önce tarihi ve saati mutlaka ayarlanmanız gerekir.
- [OTO.SAAT DZNLM.] fonksiyonu etkin durumda olduğunda bile birkaç saniyelik bir fark olabilir.
- Kameranız kullanılırken bir GPS sinyali alıyorsa kameranızı kapattığınızda saat, [OTO.SAAT DZNLM.] fonksiyonu ile otomatik olarak ayarlanır. Saat, kameranız kapatılana kadar ayarlanmaz. Ayrıca, GPS düğmesi ON (Açık) konumunda olsa bile kameranız bir GPS sinyali alana kadar saat ayarlanmaz.
- [OTO.ALAN DZNLM.] fonksiyonu, bulunduğunuz alanda bir saat farklılığı tespit ederse bu farklılığı otomatik olarak giderir.
- Kameranız için seçilen ülkeye/bölgeye bağlı olarak saat otomatik olarak doğru ayarlanmayabilir. Bu durumda [OTO.SAAT DZNLM.] ve [OTO.ALAN DZNLM.] seçeneklerini [KAPALI] konuma ayarlayın.

KOORDİNATLAR

Kameranız, videolara ve fotoğraflara kaydedilen koordinat bilgilerini oynatma sırasında görüntüleyebilir.

Sırasıyla **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [OYNATMA AYRLR.] (▶) [OYNATMA] kategorisi altında) → [VERİ KODU] → [KOORDİNATLAR] → **OK** → **X** seçimlerini yapın.



1 Enlem

2 Boylam

Kamera, hiçbir GPS sinyali almıyor.

- Kameranız, engeller nedeniyle GPS uydularından gerekli radyo sinyallerini alamıyor olabilir. Kameranızı açık bir alana çıkartın ve GPS düğmesi ON konumuna ayarlayın.

Kameranın haritası üzerindeki güncel konum, gerçek konumdan farklı.

- GPS uydularından alınan radyo sinyallerinin hata oranı büyüktür. Hata oranı maksimum birkaç yüz metre olabilir.

GPS hakkında

GPS sistemi, 24 veya daha fazla sayıda GPS uydusundan meydana gelir. GPS alıcısı, uydulardan radyo sinyalleri alır ve yörünge bilgilerine (almanak verilerine) ve sinyallerin hareket süresine göre alıcının mevcut konumunu hesaplar.

Bir konumun belirlenmesi “üçgenleme” olarak adlandırılır. Bir GPS alıcısı, 3 veya daha fazla sayıda uydudan sinyaller alarak bir konumun enlemini ve boylamını belirleyebilir.

- GPS uydularının konumları sürekli olarak değiştiğinden konumun belirlenmesi uzun sürebilir veya alıcı, kameranın kullanıldığı konuma ve zamana bağlı olarak hiçbir konum bilgisi alamayabilir.
- “GPS”, GPS uydularından alınan radyo sinyallerinin üçgenlenmesi yöntemiyle coğrafi konumu belirleyen bir sistemdir. Kamerası binalar ve ağaçlar vs. ile çevrili, karanlık yerler gibi radyo sinyallerinin bloke edilebileceği veya yansıtılabileceği yerlerde kullanılmaktan kaçının. Kameranızı açık ortamlarda kullanın.
- Aşağıda örnekleri verilen, GPS uydularından gelen radyo sinyallerinin kameraya ulaşmadığı yerlerde ve koşullarda konum bilgileri kaydedilemeyebilir.
 - Tünelde, kapalı mekanlarda ve bina diplerinde.
 - Uzun binalar arasında veya binalar ile çevrili dar sokaklarda.
 - Yeraltındaki bulunan yerlerde, yoğun ağaçlarla çevrili yerlerde, köprü altında veya yüksek voltaj kablolarının yakınındaki yerler gibi manyetik alan üretilen yerlerde.
 - 1,5 GHz bant genişliğinde mobil telefonlar vs. gibi kamera ile aynı frekans bandında radyo sinyalleri üreten cihazların ve ekipmanların yakınında.

Üçgenleme hataları hakkında

- GPS düğmesini ON (Açık) konuma getirdikten hemen sonra başka bir yere giderseniz, kameranızın üçgenleme işlemini başlatma süresi, aynı yerde kalmanıza göre uzayabilir.

- GPS uydularının konumu nedeniyle oluşan hatalar
Kameranız, 3 veya daha fazla sayıda GPS uydusundan radyo sinyalleri aldığında mevcut konumunuzu otomatik olarak belirler. GPS uyduları için kabul edilebilir üçgenleme hatası yaklaşık 30 m'dir (98 fit). Bulunduğunuz konuma bağlı olarak bu üçgenleme hatası daha yüksek de olabilir. Bu durumda gerçek konumunuz ile alınan GPS verilerine göre haritada gösterilen konum arasında farklılıklar olabilir. GPS uyduları, Birleşik Devletler Savunma Bakanlığı tarafından kontrol edilir ve doğruluk derecesi bilinçli olarak değiştirilmiş olabilir.
- Üçgenleme işlemi sırasında karşılaşılan hatalar
Kameranız, üçgenleme işlemi sırasında konum bilgilerini her 10 saniyede bir alır. Konum bilgilerinin alınması ile konum bilgilerinin görüntüye kaydedilmesi arasında kısa bir zaman farkı olabilir, bu nedenle gerçek kayıt konumu ile alınan GPS bilgilerine göre haritada gösterilen konum tam olarak eşleşmeyebilir.

GPS'in uçakta kullanım şartı

- Uçakta yapılacak anonslarda da belirtileceği gibi uçak havalanırken ve inerken GPS düğmesi OFF konumuna getirmeli ve kameranızı kapatmalısınız. Diğer durumlarda GPS'i ilgili kural ve yönetmeliklere uygun olarak kullanın.

Harita verileri hakkında

- Kameranız, aşağıdaki ülkelere/bölgelere ait harita verilerine sahiptir.
Avrupa, Japonya, Kuzey Amerika, Okyanusya vs.
- Yerleşik harita, Japonya haritası için Zenrin Co., Ltd. ve diğer bölge haritaları için NAVTEQ tarafından desteklenir.
- Harita bilgileri, bu kılavuzun hazırlandığı tarihi aittir.
- GPS haritaları, Japonya'da 3 boyutlu olarak gösterilen bazı bölgeler dışında 2 boyutlu grafik olarak gösterilir.
- Haritanın üst tarafı her zaman kuzeyi gösterir.
- Harita üzerindeki dili değiştiremezsiniz.
- Harita verilerini güncelleyemezsiniz.
- Harita ölçeği, 25 m ila 6.000 km aralığındadır.

Coğrafi koordinat sistemi hakkında

- “WGS-84” coğrafi koordinat sistemi kullanılır.

Telif hakkı hakkında

- Kameranın harita verileri telif hakları kanunun kapsamında korunmaktadır. Harita verilerinin yetkisiz kopyalanması ve başka amaçlarla kullanılması telif hakkı kanunlarına aykırı olabilir.

Navigasyon fonksiyonu hakkında

- Kamerada GPS kullanan bir navigasyon fonksiyonu mevcut değildir.

Avustralya

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Avusturya

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Hırvatistan, Estonya, Letonya, Litvanya, Polonya ve Slovenya

© EuroGeographics

Fransa

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Almanya

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Büyük Britanya

Based upon Crown Copyright material.

Yunanistan

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Macaristan

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

İtalya

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonya

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norveç

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portekiz

Source: IgeoE – Portugal

İspanya

Información geográfica propiedad del CNIG

İsveç

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

İsviçre

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z TEGO OPROGRAMOWANIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ. ROZPOCZĘCIE KORZYSTANIA Z TEGO OPROGRAMOWANIA OZNACZA PRZYJĘCIE NINIEJSZEJ UMOWY. NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE NINIEJSZY PRODUKT ZAWIERA FUNKCJĘ REJESTRUJĄCĄ KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA (NIE SĄ JEDNAK ZAPISYWANE ŻADNE INFORMACJE POZWALAJĄCE ZIDENTYFIKOWAĆ UŻYTKOWNIKA). FIRMA SONY I/LUB INNE PODMIOTY WSKAZANE PRZEZ FIRMĘ SONY MOGĄ MIEĆ DOSTĘP DO ZAREJESTROWANYCH INFORMACJI W CELU OKREŚLENIA, CZY OPROGRAMOWANIE BYŁO UŻYTKOWANE.

UMOWA LICENCYJNA
UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO
DANYCH MAP DLA PRODUKTÓW
SONY HANDYCAM®

WAŻNE - NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ:
Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („UMOWA”) jest umową prawną pomiędzy użytkownikiem i firmą Sony Corporation („firmą SONY”), licencjodawcą danych map wykorzystanych w produkcie Sony HANDYCAM („PRODUKCIE”). Takie dane map, włącznie z ich późniejszymi aktualizacjami/modernizacjami, nazywane są w niniejszej Umowie OPROGRAMOWANIEM. Niniejsza UMOWA dotyczy jedynie OPROGRAMOWANIA. Użytkownik może korzystać z OPROGRAMOWANIA tylko w połączeniu z wykorzystaniem PRODUKTU. Rozpoczęcie użytkowania OPROGRAMOWANIA

oznacza przyjęcie warunków UMOWY. W przypadku gdy użytkownik nie zgadza się z warunkami niniejszej UMOWY, firma SONY odmawia udzielenia użytkownikowi licencji na OPROGRAMOWANIE. W takim przypadku użytkownik nie może uruchamiać OPROGRAMOWANIA i powinien bezzwłocznie poprosić firmę SONY o instrukcje na temat zwrotu całego PRODUKTU wraz z towarzyszącym OPROGRAMOWANIEM w celu uzyskania zwrotu ceny zakupu PRODUKTU.

LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE

OPROGRAMOWANIE jest chronione prawami autorskimi oraz międzynarodowymi traktatami o prawach autorskich oraz przez prawa i traktaty o ochronie własności intelektualnej. OPROGRAMOWANIE nie zostaje sprzedane, zostaje na nie udzielona licencja.

PRZYZNANIE LICENCJI

Niniejsza UMOWA przyznaje użytkownikowi następujące niewyłączne prawa: OPROGRAMOWANIE. Użytkownik może korzystać z OPROGRAMOWANIA na jednym egzemplarzu PRODUKTU. Użytek osobisty. OPROGRAMOWANIE jest przeznaczone tylko do osobistego, niekomercyjnego użytku.

OPIS INNYCH PRAW I OGRANICZEŃ

Ograniczenia. Użytkownik nie może przekazywać ani dystrybuować żadnej części OPROGRAMOWANIA w żadnej formie i w żadnym celu poza przypadkami wyraźnie dozwolonymi w niniejszej UMOWIE. Użytkownik nie może korzystać z OPROGRAMOWANIA z żadnymi produktami, systemami lub aplikacjami innymi niż PRODUKT. Jeśli niniejsza UMOWA nie stanowi inaczej, użytkownik nie może używać ani pozwalać używać osobom trzecim OPROGRAMOWANIA oddzielnego od PRODUKTU (w całości lub części, w tym, lecz nie wyłącznie, reprodukcji, wyników oraz elementów wydzielonych lub dzieł uzyskanych z oprogramowania w dowolnej formie) w celu wypożyczenia lub dzierżawy, niezależnie, czy za pobraniem opłaty licencyjnej, czy nie. Niektóre jurysdykcje nie dopuszczają ograniczenia takich praw, w takim przypadku powyższe ograniczenia nie mają zastosowania.

Ograniczenie odtwarzania kodu źródłowego, dekompilacji i dezasemblacji. Użytkownik nie może (i) oddzielać OPROGRAMOWANIA

od PRODUKTU, (ii) odtwarzać, kopiować, modyfikować, przenosić, tłumaczyć lub tworzyć dzieła pochodnych na podstawie OPROGRAMOWANIA w całości lub części lub (iii) odtwarzać kodu źródłowego, dekompiłować, dezasemblować OPROGRAMOWANIA w żaden sposób w całości lub części i w żadnym celu. Niektóre jurysdykcje nie dopuszczają ograniczenia takich praw, w takim przypadku powyższe ograniczenie nie ma zastosowania.

Znaki towarowe i oznaczenia: Użytkownik nie może usuwać, zmieniać, zakrywać lub zacierać żadnych znaków towarowych lub informacji o prawach autorskich znajdujących się na OPROGRAMOWANIU.

Pliki danych. OPROGRAMOWANIE może automatycznie tworzyć pliki danych potrzebne do działania OPROGRAMOWANIA. Wszystkie takie pliki danych zostają uznane za część OPROGRAMOWANIA.

Przekazanie OPROGRAMOWANIA. Użytkownik może definitywnie przekazać wszystkie swoje prawa wynikające z niniejszej UMOWY tylko jako część sprzedaży lub przekazania PRODUKTU, pod warunkiem, że użytkownik nie zachowa żadnych kopii OPROGRAMOWANIA, przekaże całość OPROGRAMOWANIA (włącznie ze wszystkimi kopiami (wykonanymi zgodnie z postanowieniami znajdującego się powyżej paragrafu „Ograniczenie odtwarzania kodu źródłowego, dekompilacji i dezasemblacji”), elementami składowymi, nośnikami i materiałami drukowanymi, wszystkimi wersjami i dowolnymi aktualizacjami OPROGRAMOWANIA i niniejszą UMOWĄ), a odbiorca OPROGRAMOWANIA zaakceptuje zasady i warunki niniejszej UMOWY.

Rozwiązanie UMOWY. Bez uszczerbku dla żadnych innych praw, firma SONY może rozwiązać niniejszą UMOWĘ, jeśli użytkownik naruszy zasady i warunki określone przez niniejszą UMOWĘ. W takim wypadku użytkownik musi zaprzestać korzystania z OPROGRAMOWANIA i wszystkich jego części składowych. Zapisy następujących części niniejszej UMOWY pozostaną w mocy nawet po jej wygaśnięciu lub rozwiązaniu: „PRAWA AUTORSKIE”, „NIEBEZPIECZNE CZYNNOŚCI”, „WYŁĄCZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE”, „OGRA NICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI”, „ZAKAZ EKSPORTU”, „ROZDZIELNOŚĆ ZAPISÓW UMOWY” oraz „PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA” wraz z akapitem „Poufność” tej części.

Poufność. Użytkownik zgadza się zachować poufność informacji zawartych w OPROGRAMOWANIU, jeśli informacje takie nie są znane publicznie oraz nie ujawniać takich informacji osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody firmy SONY.

PRAWA AUTORSKIE

Wszystkie tytuły prawne i prawa autorskie do OPROGRAMOWANIA (w tym, lecz nie wyłącznie, do wszystkich danych map, obrazów, fotografii, animacji, filmów, dźwięków, muzyki, tekstów i „apletów” będących częścią OPROGRAMOWANIA) oraz dowolne kopie OPROGRAMOWANIA pozostają własnością firmy SONY, licencjodawców i dostawców firmy SONY oraz podmiotów z nimi powiązanych (tacy licencjodawcy i dostawcy firmy SONY oraz podmioty z nimi powiązane są ogólnie określane jako „Licencjodawcy firmy SONY”). Wszystkie prawa, których niniejsza UMOWA wyraźnie nie udziela, są zastrzeżone przez firmę SONY lub Licencjodawców firmy SONY.

CZYNNOŚCI NIEBEZPIECZNE

OPROGRAMOWANIE nie jest odporne na awarie oraz nie jest zaprojektowane, wyprodukowane ani przeznaczone do użytku w niebezpiecznym środowisku wymagającym odporności na uszkodzenia, takim jak obsługa urządzeń nuklearnych, nawigacja lub systemy komunikacyjne statków powietrznych, kontrola ruchu lotniczego, urządzenia bezpośrednio podtrzymujące życie lub systemy obronne, w których awaria OPROGRAMOWANIA może doprowadzić do śmierci, obrażeń ciała lub poważnych szkód środowiskowych lub fizycznych („Czynności niebezpieczne”). Firma SONY, podmioty z nią powiązane, ich odpowiedni dostawcy oraz Licencjodawcy firmy SONY wyraźnie odmawiają udzielenia jakiegokolwiek jawnej lub dorozumianej gwarancji przydatności do Czynności niebezpiecznych.

WYŁĄCZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE

Użytkownik jednoznacznie przyjmuje do wiadomości i akceptuje fakt, że korzysta z OPROGRAMOWANIA na własne wyłączne ryzyko. OPROGRAMOWANIE jest udostępniane w stanie „w jakim jest” oraz bez dowolnego rodzaju gwarancji, a firma SONY, jej podmioty powiązane i ich odpowiedni dostawcy oraz Licencjodawcy firmy SONY (w tym punkcie firma SONY, jej podmioty powiązane i ich

odpowiedni dostawcy oraz Licencjodawcy firmy SONY będą łącznie nazywani „firmą SONY”) JEDNOZNACZNIE UCHYLĄJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE I WARUNKI, JAWNE LUB DOROZUMIANE, WYNIKAJĄCE Z PRAWA LUB INNYCH POWODÓW, W TYM, LECZ NIE TYLKO, DOROZUMIANE GWARANCJE I WARUNKI JAKOŚCI, NIENARUSZANIA PRAW, POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. FIRMA SONY NIE GWARANTUJE, ŻE FUNKCJE OPROGRAMOWANIA SPEŁNIĄ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA LUB ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE LUB WOLNE OD BŁĘDÓW. FIRMA SONY NIE GWARANTUJE ANI NIE SKŁADA ŻADNEGO ZAPEWNIENIA DOTYCZĄCEGO UŻYWANIA, NIEMOŻNOŚCI UŻYWANIA LUB WYNIKÓW UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA JEŚLI CHODZI O ICH POPRAWNOŚĆ, DOKŁADNOŚĆ, WIARYGODNOŚĆ LUB INNE ICH CECHY. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA GWARANCJI DOROZUMIANYCH, W TAKIM PRZYPADKU POWYŻSZE WYŁĄCZENIA NIE MAJĄ ZASTOSOWANIA.

Użytkownik jasno rozumie, że dane w OPROGRAMOWANIU mogą zawierać informacje niedokładne lub niekompletne z powodu upływu czasu, zmiany okoliczności, wykorzystywanych źródeł oraz charakteru gromadzenia rozległych danych geograficznych, co może prowadzić do uzyskania niepoprawnych wyników.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

W TYM PUNKCIE FIRMA SONY, JEJ PODMIOTY POWIĄZANE, ICH ODPOWIEDNI DOSTAWCY ORAZ LICENCJODAWCY FIRMY SONY BĘDĄ ŁĄCZNIE ZWANI „FIRMĄ SONY” W NAJSZERSZYM DOPUSZCZALNYM PRAWNIE ZAKRESIE. FIRMA SONY NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE ROSZCZENIA, ŻĄDANIA LUB POZEW, NIEZALEŻNIE OD CHARAKTERU PODSTAW ROSZCZENIA, ŻĄDANIA LUB POZWU, ZARZUCAJĄCYCH DOWOLNE STRATY LUB SZKODY, BEZPOŚREDNIE LUB POŚREDNIE, KTÓRE MOGĄ WYNIKNĄĆ Z WYKORZYSTANIA LUB POSIADANIA OPROGRAMOWANIA; ANI ZA ŻADNE STRATY ZYSKÓW, WPŁYWÓW, UMÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI DOWOLNE INNE

BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, UBOCZNE, SZCZEGÓLNE LUB NASTĘPCZE SZKODY WYNIKŁE Z UŻYCIA LUB NIEMOŻNOŚCI UŻYCIA OPROGRAMOWANIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA, DOWOLNEJ WADY OPROGRAMOWANIA LUB NARUSZENIA ZASAD I WARUNKÓW, W FORMIE POZWU, Z TYTUŁU ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ LUB DELIKTOWEJ ALBO OPARTE NA GWARANCJI, NAWET JEŚLI FIRMA SONY ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD, Z WYŁĄCZENIEM JASKRAWEGO ZANIEDBANIA LUB ROZMYŚLNYCH PRZEWIN ZE STRONY FIRMY SONY, ŚMIERCI LUB OBRAŻEŃ CIAŁA ORAZ SZKÓD SPOWODOWANYCH WADLIWOŚCIĄ PRODUKTU. W KAŻDYM PRZYPADKU, Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH WYJĄTKÓW, CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY SONY NA MOCY ZAPISÓW NINIEJSZEJ UMOWY JEST OGRANICZONA DO WYSOKOŚCI KWOTY RZECZYWISTIE ZAPŁACONEJ ZA OPROGRAMOWANIE I NA NIE PRZYPADAJĄCEJ. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA LUB OGRANICZENIA SZKÓD NASTĘPCZYCH BĄDŹ UBOCZNYCH, W TAKIM PRZYPADKU POWYŻSZE WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE NIE MA ZASTOSOWANIA.

ZAKAZ EKSPORTU

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIAOMOŚCI, ŻE UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W NIEKTÓRYCH KRAJACH, REGIONACH, OBSZARACH LUB OBIEKTACH ALBO EKSPORT PRODUKTÓW Z KRAJU, W KTÓRYCH TAKIE PRODUKTY SĄ PRZEZNACZONE DO SPRZEDAŻY, MOGĄ BYĆ OGRANICZONE LUB ZAKAZANE. UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ WYKORZYSTYWAĆ OPROGRAMOWANIE LUB EKSPORTOWAĆ PRODUKTY W ZGODZIE Z WŁAŚCIWYMI PRAWAMI, ROZPORZĄDZENIAMI, ZASADAMI I REGULACJAMI ODPOWIEDNIH KRAJÓW, REGIONÓW, OBSZARÓW I OBIEKTÓW.

ROZDZIELNOŚĆ ZAPISÓW UMOWY

Jeśli dowolna część niniejszej UMOWY zostanie uznana za nieważną lub niewykonalną, pozostałe jej części pozostaną w mocy.

PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA

Niniejsza UMOWA podlega prawom Japonii z wyłączeniem mocy obowiązujących przepisów kolizyjnych lub konwencji ONZ o umowach na międzynarodową sprzedaż towarów, które zostają jednoznacznie wykluczone. Dowolny spór wynikający z niniejszej UMOWY będzie podlegał właściwości miejscowej Sądu Rejonowego dla miasta Tokio, a strony niniejszym zgadzają się na tak określoną właściwość miejscową i jurysdykcję takiego sądu. STRONY NINIEJSZYM ZRZEKAJĄ SIĘ PRAWA DO ROZPOZNANIA SPRAWY Z UDZIAŁEM PRZYSIĘGLYCH W ZAKRESIE DOWOLNYCH SPRAW WYNIKŁYCH NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA PRAWA DO ROZPOZNANIA SPRAWY Z UDZIAŁEM PRZYSIĘGLYCH, W TAKIM PRZYPADKU POWYŻSZE WYŁĄCZENIE NIE MA ZASTOSOWANIA.

CAŁOŚĆ UMOWY

Niniejsze zasady i warunki stanowią całość umowy między firmą SONY i użytkownikiem dotyczącej przedmiotu niniejszej umowy oraz w całości zastępują dowolne i wszystkie wcześniejsze pisemne lub ustne umowy pomiędzy stronami dotyczące takiego przedmiotu.

UŻYTKOWNICY KOŃCOWI W INSTYTUCJACH RZĄDOWYCH

W przypadku gdy OPROGRAMOWANIE zostanie nabyte przez rząd Stanów Zjednoczonych lub w jego imieniu albo przez dowolny inny podmiot zabiegający o wprowadzenie lub stosujący prawa podobne do tych zwyczajowo uznawanych przez rząd Stanów Zjednoczonych, takie OPROGRAMOWANIE jest „artykułem handlowym” zgodnie z definicją tego terminu podaną w amerykańskich przepisach 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, jest licencjonowane zgodnie z niniejszą UMOWĄ i takie OPROGRAMOWANIE po jego dostarczeniu lub udostępnieniu w inny sposób będzie nosiło zagnieżdżone oznaczenie („Notice of Use”) określone przez firmę SONY i/lub jej podmioty powiązane i będzie traktowane zgodnie z takim oznaczeniem:

Informacje o prawach autorskich i znakach towarowych

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service
*2007; USPS®; ZIP+4®

Korzystanie z funkcji GPS

W tej części opisano sposób korzystania z funkcji GPS, w jakie wyposażono kamerę. Znajdują się tu również ważne uwagi dotyczące eksploatacji. Przed przystąpieniem do użytkowania kamery należy przeczytać poniższe zalecenia i zapoznać się również z dołączoną „Instrukcją obsługi”.

Co to jest GPS?

GPS (Global Positioning System) to system, który wylicza położenie geograficzne na podstawie danych z wysoce precyzyjnych amerykańskich satelitów kosmicznych. Wspomniany system pozwala ustalić dokładną pozycję na ziemi.



Funkcje GPS, z jakich można korzystać

■ Indeks mapy

Istnieje możliwość odnalezienia na mapie filmu lub zdjęcia w oparciu o miejsce jego zarejestrowania.

■ TW.POZYCJA

Istnieje możliwość wyświetlenia aktualnej pozycji na mapie.

■ AUTOUST.ZEGARA / AUTOUST.STREFY

Kamera automatycznie ustawia zegar i różnicę czasu w każdej strefie.

Sposób korzystania z funkcji GPS

Ustawić przełącznik GPS w pozycji ON (na ekranie LCD pojawi się symbol ). Kamera podejmie próbę przeprowadzenia triangulacji. Po przeprowadzeniu udanej triangulacji, w chwili nagrania filmu i zdjęcia kamera zarejestruje informacje o położeniu. Informacje o lokalizacji i wyglądzie przełącznika GPS można znaleźć w dołączonej „Instrukcja obsługi”.

Uwagi

- Wygląd wskaźnika zmienia się w zależności od siły odbieranego sygnału GPS.

Stan triangulacji	Wskaźniki GPS	Stan odbioru sygnału GPS
Funkcja wyłączona	Brak wskaźnika	Przełącznik GPS jest ustawiony w położeniu OFF lub odbiornik GPS nie działa prawidłowo.
Problem		Kamera nie odbiera sygnału GPS i nie może określić współrzędnych. Korzystaj z kamery na otwartym terenie.
Przetwarzanie		Kamera sprawdza sygnał GPS i wkrótce uzyska informacje o lokalizacji. Należy poczekać na ukończenie procesu określania współrzędnych.
Określanie współrzędnych		Kamera odbiera sygnał GPS i może uzyskać informacje o lokalizacji.
Określanie współrzędnych		Kamera odbiera silny sygnał GPS i może uzyskać informacje o lokalizacji.

- Przełącznik GPS jest domyślnie ustawiony w położeniu ON. Do zdjęć i filmów nagranych podczas określania współrzędnych za pomocą systemu GPS zostaną dodane informacje o lokalizacji. Aby nie zapisywać informacji o lokalizacji, należy ustawić przełącznik GPS w położeniu OFF.
- Jeżeli funkcja GPS jest używana po raz pierwszy lub nie była używana przez dłuższy czas, uzyskanie informacji o lokalizacji może potrwać od kilku sekund do kilku minut.
- Funkcja GPS działa nawet po wyłączeniu kamery, jeżeli przełącznik GPS jest ustawiony w położeniu ON. Przed startem i lądowaniem samolotu przełącznik GPS należy ustawić w położeniu OFF.
- W zależności od siły odbieranego sygnału GPS, uzyskanie informacji o lokalizacji może być niemożliwe.
- 3 punkty w prawym dolnym rogu ikony  informują o stabilności sygnału GPS. Jeśli liczba wyświetlanych punktów jest mniejsza od 3, sygnał GPS nie jest wystarczająco stabilny, aby można było rozpocząć triangulację w bieżących warunkach. Aby pomyślnie wykonać triangulację, najpierw trzeba wyjść na otwartą przestrzeń, a następnie ustawić przełącznik GPS w pozycji OFF (WYŁ.) i ponownie w pozycji ON (WŁ.) albo wyłączyć i włączyć kamerę.
- Po kilku minutach nieudanych prób triangulacja jest przerywana. Jeżeli kamera ciągle wyświetla ikonę  (nie rozpoczyna procesu triangulacji) mimo wyjścia na otwartą przestrzeń, ustaw przełącznik GPS w położeniu OFF (WYŁ.), a następnie ponownie w położeniu ON (WŁ.) lub wyłącz i włącz kamerę.

Indeks mapy

Miejsca rejestracji filmów i zdjęć są zaznaczone na mapie. Można wybrać film lub zdjęcie według określonej lokalizacji. Przed wykonaniem tej czynności należy wybrać nośnik z filmem lub zdjęciem które ma zostać wyświetlone.

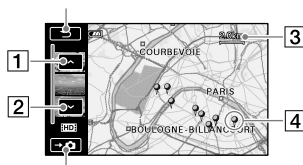
- Funkcji Indeks mapy można użyć tylko w przypadku filmów i zdjęć zawierających informacje o lokalizacji zarejestrowane przy przełączniku GPS ustawionym w położeniu ON.
- Nie można korzystać z funkcji Indeks mapy w przypadku zdjęć zapisanych na karcie „Memory Stick PRO Duo”.

1 Naciśnij przycisk (ZOBACZ OBRAZY).

Pojawi się ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij przycisku (ZOBACZ MAPĘ) → .

Powrót do ekranu VISUAL INDEX



Wyświetla zdjęcia

1 Poprzednie

2 Następne

3 Skala

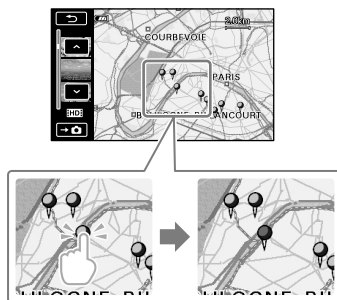
4 Znacznik obrazu

- Skalę można zmienić za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia (W: większa, T: mniejsza).
- Dotknięcie punktu na mapie powoduje wyświetlenie go na środku ekranu.

Przytrzymanie wybranego punktu powoduje przewijanie mapy.

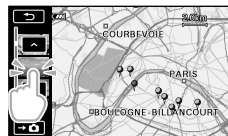
- Symbol  pojawia się w prawym górnym rogu miniatury filmu lub zdjęcia bez informacji o lokalizacji.

3 Dotknij znacznika obrazu w miejscu rejestracji zdjęć i filmów, które chcesz wyświetlić.



Znacznik obrazu zmieni kolor na czerwony. Filmy lub zdjęcia zarejestrowane w tej lokalizacji zostaną wyświetlone po lewej stronie ekranu.

4 Dotknij wybranego filmu lub zdjęcia.



Odtwarzanie rozpocznie się od wybranej sceny.

4 Uwagi

- Aby można było zarejestrować filmy i zdjęcia, a następnie wyszukiwać je na ekranie Indeks mapy, przed rozpoczęciem rejestracji

przełącznik GPS należy ustawić w położeniu ON.

- Północ na mapie jest zawsze wyświetlana na górze ekranu.
- Jeżeli w tej samej lokalizacji zarejestrowano kilka filmów i zdjęć, na ekranie LCD zostanie wyświetlony najnowszy film lub zdjęcie.

Wskazówki

- Ekran Indeks mapy można też wyświetlić, dotykając przycisku **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [ZOBACZ OBRAZY] (w kategorii **[ODTWARZANIE]**) → **[MAPA]**.
- Miniaturę filmu lub zdjęcia do odtworzenia można także wyszukać, dotykając przycisku **[<]** / **[>]** w punkcie 3. Lokalizacja rejestracji filmu lub zdjęcia zostanie wyświetlona na środku mapy.

TW.POZYCJA

Aktualną lokalizację można wyświetlić na mapie. Ustaw przełącznik GPS w położeniu ON, aby kamera mogła pobrać informacje o aktualnej lokalizacji.

Dotknij przycisku

 (TW.POZYCJA) na ekranie nagrywania.



Aktualna lokalizacja zostanie zaznaczona i wyświetlona na ekranie LCD. Dotknięcie określonego punktu na ekranie spowoduje wyświetlenie obszaru z punktem na środku ekranu.

Dotknięcie przycisku **** (aktualna lokalizacja) w lewym dolnym rogu ekranu LCD spowoduje ponowne wyświetlenie

aktualnej lokalizacji na środku ekranu.

Zamykanie ekranu mapy

Dotknij przycisku ****.

Uwagi

- Północ na mapie jest zawsze wyświetlana na górze ekranu.

Wskazówki

- Skalę można zmienić za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia (W: większa, T: mniejsza).
- Kamera pobiera informacje o aktualnej lokalizacji co 10 sekund. Wygląd znacznika na środku ekranu, itp. różni się w zależności od stanu zapytania.
- Jeżeli kamera nie może pobrać informacji o aktualnej lokalizacji, znacznik na środku ekranu zmienia kolor na zielony, a na mapie wyświetlana jest ostatnia lokalizacja.
- Przytrzymanie wybranego punktu powoduje przewijanie mapy.
- Aktualną lokalizację można również wyświetlić, dotykając opcji **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **[TW.POZYCJA]** (w kategorii **[INNE]**).

AUTOUST.ZEGARA/AUTOUST.STREFY

Dokładna godzina w kamerze ustawiana jest automatycznie dzięki kompensacji różnicy czasu w oparciu o informacje o czasie i położeniu uzyskiwane z systemu GPS.

1 Dotknij kolejno pozycji

MENU (MENU) → **(MENU)** → [UST. ZEG./**[<]** JĘZ.] (w kategorii **[UST.OGÓLNE]**) → [AUTOUST. ZEGARA]/[AUTOUST.STREFY].

2 Dotknij wybranego ustawienia

→ **OK** → **X**.

⚡ Uwagi

- Przed przystąpieniem do eksploatacji kamery należy w kamerze ustawić datę i godzinę.
- Nawet po włączeniu funkcji [AUTOUST.ZEGARA] może wystąpić różnica kilku sekund.
- Zegar ustawiany jest automatycznie za pośrednictwem funkcji [AUTOUST.ZEGARA] w momencie wyłączenia kamery, jeśli kamera odbiera podczas pracy sygnał GPS. Zegar nie zostanie nastawiony, dopóki kamera nie zostanie wyłączona. Zegar nie będzie regulowany, jeżeli kamera nie odbiera sygnału GPS, nawet gdy przełącznik GPS jest ustawiony na ON.
- Funkcja [AUTOUST.STREFY] automatycznie kompensuje różnicę czasu po jej wykryciu w stosunku do bieżącej strefy.
- W przypadku niektórych krajów lub regionów automatyczne ustawienie zegara może być nieprawidłowe. W takim wypadku należy ustawić opcje [AUTOUST.ZEGARA] i [AUTOUST.STREFY] na [WYŁĄCZ].

WSPÓŁRZĘDNE

Kamera pozwala wyświetlać w trakcie odtwarzania informacje o położeniu zarejestrowane na filmach i zdjęciach.

Dotknij kolejno: **MENU** (MENU)

→ **(MENU)** → [UST.ODTWARZ.] (w kategorii **[ODTWARZANIE]**) → [KOD DANYCH] → [WSPÓŁRZĘDNE] → **OK** → **X**.



1 Szerokość geograficzna

2 Długość geograficzna

Rozwiązywanie problemów

Kamera nie odbiera sygnału GPS.

- Posiadana kamera może nie odbierać sygnałów radiowych z satelitów GPS ze względu na przeszkody. Wynieś kamerę na otwartą przestrzeń i ponownie ustaw przełącznik GPS w pozycji ON.
-

Bieżąca pozycja kamery na mapie różni się od faktycznej pozycji.

- Margines błędu sygnału radiowego z satelitów GPS jest duży. Margines błędu może nawet wynosić kilkaset metrów.

Uwagi dotyczące systemu GPS

W skład systemu GPS wchodzi ponad 24 satelitów GPS. Odbiornik GPS odbiera sygnały radiowe z satelitów i wylicza aktualną pozycję w oparciu o informacje orbitalne (dane almanachu) oraz czas, jaki sygnał potrzebuje na dotarcie do odbiornika, itp.

Ustalanie położenia określane jest mianem „triangulacji”. Odbiornik GPS może ustalić szerokość i długość geograficzną danego miejsca w oparciu o sygnały z co najmniej 3 satelitów.

- Ze względu na fakt, że pozycje satelitów GPS stale się zmieniają, w pewnych miejscach lub o pewnych porach korzystania z kamery ustalenie jej położenia może zająć więcej czasu, albo będzie w ogóle niemożliwe.
- „GPS” to system ustalania położenia geograficznego w oparciu o triangulację sygnałów radiowych wysyłanych z satelitów GPS. Należy unikać korzystania z kamery w miejscach, gdzie sygnały radiowe mogą być tłumione lub odbijane, np. w zaciemnionych miejscach otoczonych budynkami lub drzewami. Z kamery należy korzystać na otwartej przestrzeni.
- W następujących przypadkach mogą wystąpić problemy z zarejestrowaniem informacji o położeniu w miejscach i sytuacjach, gdy sygnały radiowe z satelitów GPS nie docierają do kamery:
 - w tunelach, w budynkach lub w ich cieniu;
 - pomiędzy wysokimi budynkami lub w wąskich uliczkach otoczonych budynkami;
 - w miejscach znajdujących się pod ziemią, w miejscach gęsto zadrzewionych, pod wiszącymi mostami lub w miejscach, gdzie występują pola magnetyczne, np. w pobliżu kabli wysokiego napięcia;
 - w sąsiedztwie urządzeń wytwarzających sygnały radiowe w tym samym paśmie częstotliwości co kamera: telefony komórkowe pracujące w paśmie 1,5 GHz itp.

Uwagi dotyczące błędów triangulacji

- Przesunięcie się w inne miejsce po ustawieniu przełącznika GPS w pozycji ON spowoduje wydłużenie czasu, jaki kamera potrzebuje na rozpoczęcie triangulacji, w stosunku do czasu potrzebnego przy pozostaniu w tym samym miejscu.
- Błąd wynikający z położenia satelitów GPS
Kamera automatycznie ustala bieżące położenie w oparciu o triangulację, gdy odbiera sygnały radiowe z co najmniej 3 satelitów GPS. Błąd triangulacji dopuszczalny przez satelity GPS wynosi około 30 m. W zależności od otoczenia danego miejsca błąd triangulacji może być większy. W takim wypadku faktyczna pozycja może odbiegać od pozycji na mapie ustalonej na podstawie informacji z systemu GPS. Satelitami GPS zarządza Departament Obrony USA i w związku z tym stopień dokładności może ulec zmianie w sposób zamierzony.
- Błąd podczas procedury triangulacji
Kamera pobiera informacje o pozycji co 10 sekund podczas triangulacji. Występuje niewielka różnica w czasie między pobraniem informacji o położeniu, a zarejestrowaniem tej informacji na mapie. Z tego względu faktyczne miejsce nagrania może odbiegać nieznacznie od miejsca na mapie ustalonego w oparciu o informacje z systemu GPS.

Uwagi dotyczące ograniczeń w korzystaniu z systemu GPS na pokładzie samolotu

- W czasie startu i lądowania samolotu przełącznik GPS powinien znajdować się w pozycji OFF, a kamera powinna być wyłączona, zgodnie z instrukcjami personelu pokładowego. W pozostałych przypadkach z systemu GPS można korzystać zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym miejscu lub sytuacji.

Uwagi dotyczące danych do mapy

- Kamera zawiera dane do map następujących krajów/regionów: Europa, Japonia, Ameryka Północna, Oceania itd.
- Dostarczone mapy zostały opracowane przez następujące firmy: mapa Japonii przez Zenrin Co., Ltd., mapy pozostałych obszarów przez NAVTEQ.

- Dane map są aktualne na dzień wydania niniejszego podręcznika.
- Mapy GPS wyświetlane są w formie dwuwymiarowej za wyjątkiem pewnych punktów orientacyjnych w terenie na mapie Japonii, które wyświetlane są w postaci grafiki 3D.
- Na mapie północ zawsze znajduje się na górze.
- Nie można zmienić języka na mapie.
- Nie można aktualizować danych mapy.
- Skala mapy wynosi 25 m do 6 000 km.

Uwagi dotyczące układu współrzędnych geograficznych

- Wykorzystano układ współrzędnych geograficznych „WGS-84”.

Informacje dotyczące praw autorskich

- Dane mapy w kamerze podlegają ochronie praw autorskich. Nieautoryzowane kopiowanie danych mapy lub wykorzystywanie ich w innych sposób może być niezgodne z ustawami o prawie autorskim.

Uwagi dotyczące funkcji nawigacji

- Opisywana kamera nie jest wyposażona w funkcję nawigacji korzystającą z systemu GPS.

Australia

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen Chorwacja, Estonia, Łotwa, Litwa, Polska i Słowenia

© EuroGeographics

Francja

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Niemcy

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Wielka Brytania

Based upon Crown Copyright material.

Grecja

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Węgry

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Włochy

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonia
 • 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)

• 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norwegia

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugalia

Source: IgeoE – Portugal

Hiszpania

Información geográfica propiedad del CNIG

Szwecja

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Szwajcaria

Topografische Grundlage: © Bundesamt für

Landestopographie.

**PŘED POUŽITÍM TOHOTO
SOFTWARE SI POZORNĚ
PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ
SMLOUVU. POUŽITÍ TOHOTO
SOFTWARE ZNAMENÁ VÁŠ
SOUHLAS S TOUTO SMLOUVOU.
NEZAPOMEŇTE, ŽE SOUČÁSTÍ
TOHOTO VÝROBKU JE FUNKCE,
KTERÁ ZAZNAMENÁVÁ POUŽITÍ
SOFTWARE (NEZAZNAMENÁVAJÍ
SE ŽÁDNÉ INFORMACE, KTERÉ
BY MOHLY IDENTIFIKOVAT
OSOBU). SPOLEČNOST SONY
A/NEBO TŘETÍ STRANA URČENÁ
SPOLEČNOSTÍ SONY MŮŽE MÍT K
TAKOVÝM ZÁZNAMŮM PŘÍSTUP,
ABY MOHLA POSODIT, ZDA BYL
DANÝ SOFTWARE POUŽIT.**

**LICENČNÍ SMLOUVA S
KONCOVÝM UŽIVATELEM O
KARTOGRAFICKÝCH ÚDAJÍCH
VÝROBKŮ SONY HANDYCAM®**

DŮLEŽITÉ - ČTĚTE POZORNĚ: Tato licenční smlouva s koncovým uživatelem („LICENCE“) je právní smlouvou mezi Vámi a společností Sony Corporation („SONY“), poskytovatelem licence na kartografické údaje obsažené ve Vašem výrobku Sony HANDYCAM („VÝROBEK“). Tyto kartografické údaje včetně následných aktualizací/vylepšení jsou zde uváděny jako SOFTWARE. Tato LICENCE se vztahuje pouze na SOFTWARE. SOFTWARE můžete používat pouze ve spojení s Vaším použitím VÝROBKU. Použitím SOFTWARE souhlasíte s tím, že jste vázáni podmínkami této LICENCE. Jestliže nesouhlasíte s podmínkami této LICENCE, společnost SONY odmítá poskytnout Vám licenci na SOFTWARE. V takovém případě nesmíte SOFTWARE používat a měli byste co nejdříve kontaktovat společnost SONY, která Vám sdělí pokyny k vrácení celého VÝROBKU a obsaženého SOFTWARE z důvodu vrácení kupní ceny VÝROBKU.

LICENCE NA SOFTWARE

SOFTWARE je chráněn zákony o autorském právu a mezinárodními smlouvami o autorském

právu, jakož i jinými zákony a smlouvami o duševním vlastnictví. Na SOFTWARE se uděluje licence, software se neprodává.

UDĚLENÍ LICENCE

Tato LICENCE Vám poskytuje následující práva na nevýhradním základě: SOFTWARE. SOFTWARE smíte používat na jednom kusu VÝROBKU. Osobní použití. SOFTWARE smíte používat pouze pro osobní, nekomerční použití.

POPIS DALŠÍCH PRÁV A OMEZENÍ

Omezení. Nesmíte převádět nebo rozšiřovat žádnou část SOFTWARE v žádné formě k žádnému účelu kromě případů výhradně povolených touto LICENCÍ. SOFTWARE nesmíte používat s žádnými jinými výrobky, systémy nebo aplikacemi než s tímto VÝROBKEM. Kromě případů uvedených v této LICENCI nesmíte používat a nesmíte povolit třetí osobě používat SOFTWARE odděleně od VÝROBKU (jako celek nebo zčásti, včetně, nikoli však výhradně jen rozmnožování, výstupů nebo vyjmutí nebo jiných děl z něj v jakékoli formě) pro účely nájmu nebo pronájmu, ať s licenčním poplatkem či bez něj. Některé soudní pravomoci nepovolují omezení těchto práv; v tom případě se výše uvedená omezení nemusí na Vás vztahovat.

Omezení týkající se zpětného inženýrství, dekompile a rozebrání. Nesmíte (i) vyjmout SOFTWARE z VÝROBKU, (ii) rozmnožovat, kopírovat, upravovat, přenášet, převádět nebo vytvářet odvozená díla SOFTWARE vcelku nebo zčásti nebo (iii) provádět zpětné inženýrství, zpětný překlad nebo rozebrání SOFTWARE jakýmkoli prostředky vcelku nebo zčásti k jakémukoli účelu. Některé soudní pravomoci nepovolují omezení těchto práv; v tom případě se výše uvedené omezení nemusí na Vás vztahovat.

Obchodní značky a sdělení: Nesmíte odstraňovat, měnit, zakrývat nebo porušit obchodní značky nebo oznámení o autorském právu na SOFTWARE.

Datové soubory. SOFTWARE může vytvářet datové soubory automaticky pro použití se SOFTWAREM. Všechny tyto datové soubory budou považovány za součást SOFTWARE.

Převod SOFTWARE. Na základě této LICENCE smíte trvale převést všechna Vaše práva pouze jako součást prodeje nebo převodu VÝROBKU za předpokladu, že si neponecháte žádné kopie SOFTWARE, převedete celý SOFTWARE (včetně všech kopií (pouze je-li kopírování povoleno na

základě Omezení týkající se zpětného inženýrství, dekompile a rozebrání, viz odstavec výše), součástí, médií a tištěných materiálů, všech verzí a všech vylepšení SOFTWAREU a této LICENCE), přičemž příjemce souhlasí se smluvními podmínkami této LICENCE.

Ukončení licence. Aniž jsou dotčena jiná práva, společnost SONY může ukončit tuto LICENCI, jestliže nedodržíte smluvní podmínky této LICENCE. V takovém případě musíte přestat používat SOFTWARE a všechny jeho součásti. Ustanovení části „AUTORSKÉ PRÁVO“, „VYSOCE RIZIKOVÉ ČINNOSTI“, „VYLOUČENÍ ZÁRUKY NA SOFTWARE“, „OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI“, „ZÁKAZ EXPORTU“, „ODDĚLITELNOST“ a „ROZHODNÉ PRÁVO A SOUDNÍ PRÍSLUŠNOST“, odstavec „Mlčenlivost“ v této části a tento odstavec budou trvat i po uplynutí nebo ukončení této LICENCE.

Mlčenlivost. Souhlasíte s tím, že zachováte mlčenlivost o informacích obsažených v SOFTWARE, které nejsou veřejně známy, a nebudete tyto informace sdělovat jiným osobám bez předchozího písemného souhlasu společnosti SONY.

AUTORSKÉ PRÁVO

Veškerá oprávnění a autorská práva v a k SOFTWARE (včetně, nikoli však výhradně jen ke všem kartografickým údajům, obrazům, fotografiím, animacím, video záznamům, zvukovým záznamům, hudbě, textu a „apletům“ začleněným do SOFTWARE) a všechny kopie SOFTWARE vlastní společnost SONY, poskytovatel licence a dodavatel společnosti SONY a jejich přidružené společnosti (tito poskytovatel licence a dodavatel společnosti SONY, společně s jejich příslušnými přidruženými společnostmi, jsou zde uváděni souhrnně jako „poskytovatel licence společnosti SONY“). Všechna práva, která nejsou konkrétně udělena na základě této LICENCE, jsou vyhrazena společnosti SONY nebo poskytovatelům licence společnosti SONY.

VYSOCE RIZIKOVÉ ČINNOSTI

SOFTWARE není odolný proti poruchám a není navržen, vyroben nebo určen pro použití v nebezpečném prostředí vyžadujícím bezpečnou funkci, jako je provoz nukleárních zařízení, řízení leteckého provozu, zařízení pro přímou podporu života nebo zbraňové systémy, u nichž

by porucha SOFTWARE mohla způsobit smrt, zranění osob nebo vážné fyzické poškození nebo poškození životního prostředí („vysoce rizikové činnosti“). Společnost SONY, její přidružené společnosti, jejich příslušní dodavatelé a poskytovatelé licence společnosti SONY výslovně odmítají jakoukoli výslovnou nebo předpokládanou záruku vhodnosti pro vysoce rizikové činnosti.

VYLOUČENÍ ZÁRUKY NA SOFTWARE

Výslovně potvrzujete a souhlasíte s tím, že použití SOFTWARE je na Vaše výhradní riziko. SOFTWARE se dodává „TAK JAK JE“ a bez jakékoli záruky a společnosti SONY, její přidružené společnosti, její a jejich příslušní dodavatelé a poskytovatelé licence společnosti SONY (v této části budou společnost SONY, její přidružené společnosti, jejich příslušní dodavatelé a poskytovatelé licence společnosti SONY souhrnně uváděni jako „společnost SONY“) VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ VŠECHNY ZÁRUKY A PODMÍNKY, VÝSLOVNĚ NEBO PŘEPOKLÁDANÉ, VYPLYVAJÍCÍ ZE ZÁKONA NEBO JINAK, VČETNĚ, NIKOLI VŠAK VÝHRADNĚ JEN PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK A PODMÍNEK JAKOSTI, NEPORUŠENÍ A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. SPOLEČNOST SONY NEZARUČUJE, ŽE FUNKCE OBSAŽENÉ V SOFTWARE SPLNÍ VAŠE POŽADAVKY NEBO ŽE PROVOZ SOFTWARE BUDE NEPŘERUŠOVANÝ NEBO BEZCHYBNÝ. SPOLEČNOST SONY NEZARUČUJE NEBO NEDÁVÁ ŽÁDNÉ ZÁRUKY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ, NESCHOPNOSTI POUŽÍVAT NEBO VÝSLEDKŮ POUŽITÍ SOFTWARE, CO SE TÝKÁ JEHO SPRÁVNOSTI, PŘESNOSTI, SPOLEHLIVOSTI ČI JINAK. NĚKTERÉ SOUDNÍ PRÁVOMOCI NEDOVOLUJÍ VYLOUČENÍ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK; V TOM PŘÍPADĚ SE VÝŠE UVEDENÁ VYLOUČENÍ NEMUSÍ NA VÁS VZTAHOVAT.

Výslovně jste srozuměni s tím, že data v SOFTWARE mohou obsahovat nepřesné nebo neúplné informace z důvodu plynutí času, měnících se okolností, použitých zdrojů a charakteru sběru komplexních geografických údajů a že kterýkoli z těchto důvodů může vést k nesprávným výsledkům.

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

V TÉTO ČÁSTI BUDOU SPOLEČNOST SONY, JEJÍ PŘIDRUŽENÉ SPOLEČNOSTI, JEJÍ A JEJICH PŘÍSLUŠNÍ DODAVATELÉ A POSKYTOVATELÉ

LICENCE SPOLEČNOSTI SOUHRNNĚ UVÁDĚNI JAKO „SPOLEČNOST SONY“ V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝM ZÁKONEM. SPOLEČNOST SONY NEODPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÝ NÁROK, POŽADAVEK NEBO ČIN, BEZ OHLEDU NA POVAHU PŘÍČINY NÁROKU, POŽADAVKU NEBO ČINU, UVÁDĚJÍCÍ JAKOUKOLI ZTRÁTU NEBO ŠKODU, PŘÍMOU ČI NEPŘÍMOU, KTERÁ MŮŽE VYPLYVAT Z POUŽITÍ NEBO VLASTNICTVÍ SOFTWARE; ANI ZA ŽÁDNOU ZTRÁTU ZISKU, PŘÍJMU, ZAKÁZEK NEBO ÚSPOR, ANI ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z VAŠEHO POUŽITÍ NEBO NESCHOPNOSTI POUŽÍVAT SOFTWARE, ZA JAKOUKOLI VADU V SOFTWARE NEBO PORUŠENÍ SMLUVNÍCH PODMÍNEK, AŽ V ŽALOBĚ PODLOŽENÉ SMLOUVU ČI EX DELICTO NEBO NA ZÁKLADĚ ZÁRUKY, PŘESTOŽE SPOLEČNOST SONY BYLA UPOZORNĚNA NA MOŽNOST TĚCHTO ŠKOD, KROMĚ PŘÍPADU HRUBÉ NEDBALOSTI NEBO SVĚVOLNÉHO CHOVÁNÍ SPOLEČNOSTI SONY, SMRTI NEBO PORANĚNÍ OSOB A ŠKOD ZPŮSOBENÝCH VADNOU POVAHOU VÝROBKU. V KAŽDÉM PŘÍPADĚ, KROMĚ PŘEDCHÁZEJÍCÍCH VÝJIMEK, VEŠKERÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI SONY NA ZÁKLADĚ JAKÉHOKOLI USTANOVENÍ TĚTO LICENCE BUDE OMEZENÁ NA ČÁSTKU SKUTEČNĚ ZAPLACENOU A PŘÍRAZENOU K SOFTWARE. NĚKTERÉ SOUDNÍ PRÁVOMOCI NEDOVOLUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NÁSLEDNÝCH NEBO NÁHODNÝCH ŠKOD, VÝŠE UVEDENÉ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍSE TEDYNEMUSÍ NA VÁS VZTAHOVAT.

ZÁKAZ EXPORTU

POTVRZUJETE, ŽE POUŽITÍ SOFTWARE V NĚKTERÝCH ZEMÍCH, REGIONECH, OBLASTECH NEBO ZAŘÍZENÍCH, NEBO EXPORT VÝROBKŮ ZE ZEMĚ, KDE JSOU TYTO VÝROBKY URČENY K PRODEJI, MŮŽE BÝT OMEZEN NEBO ZAKÁZÁN. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE BUDETE POUŽÍVAT SOFTWARE NEBO EXPORTOVAT VÝROBKY V SOULADU S PLATNÝMI ZÁKONY, NAŘÍZENÍMI, PRAVIDLY A PŘEDPISY PŘÍSLUŠNÝCH ZEMÍ, REGIONŮ, OBLASTÍ A ZAŘÍZENÍ.

ODĚLITELNOST

Jestliže kterákoli část této LICENCE bude neplatná nebo neproveditelná, ostatní části

zůstanou platné.

ROZHODNÉ PRÁVO A SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOST

Tato LICENCE se bude řídit zákony Japonska, aniž uvede v platnost její rozpor s ustanoveními zákonů nebo Konvence Organizace spojených národů týkající se smluv o mezinárodním prodeji zboží, která je výslovně vyloučena. Jakýkoli spor vyplývající z této LICENCE bude podléhat výhradní soudní příslušnosti Okresního soudu Tokio a strany tímto souhlasí s místem a soudní pravomocí tohoto soudu. STRANY SE TÍMTO VZDÁVají ŘÍZENÍ PŘED POROTOU, CO SE TÝKÁ JAKÝCHKOLI ZÁLEŽITOSTÍ VYPLYVAJÍCÍCH Z TĚTO LICENCE NEBO S NÍ SOUVISEJÍCÍCH. NĚKTERÉ SOUDNÍ PRÁVOMOCI NEDOVOLUJÍ VYLOUČENÍ PRÁVA ŘÍZENÍ PŘED POROTOU; V TOM PŘÍPADĚ SE VÝŠE UVEDENÉ VYLOUČENÍ NEMUSÍ NA VÁS VZTAHOVAT.

CELÁ SMLOUVA

Tyto smluvní podmínky tvoří celou smlouvu mezi společností SONY a Vámi, co se týká jejího předmětu, a zcela nahrazují jakékoli dříve existující písemné nebo ústní smlouvy mezi námi, které se týkají tohoto předmětu.

VLÁDNÍ KONCOVÍ UŽIVATELE

Jestliže je SOFTWARE porizován vládou Spojených států nebo jejím jménem nebo jakýmkoli jiným subjektem domáhajícím se nebo uplatňujícím práva podobná právům obvykle nárokováným vládou Spojených států, tento SOFTWARE je „komerčním předmětem“, jak je tento termín definován ve 48 C.F.R. (Sbírka federálních předpisů) („FAR“) 2.101, je k němu udělena licence v souladu s touto LICENCÍ a tento dodaný nebo jinak poskytnutý SOFTWARE musí být označen a vybaven „Oznámením o použití“, jak je určeno společností SONY a/nebo jejími přidruženými společnostmi, a musí s ním být zacházeno v souladu s tímto oznámením:

Informace o autorských právech a obchodních značkách

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Její veličenstvo královna právem Kanady;

©Královská tiskárna pro Ontário; ©Kanadská

pošta; GeoBase®; ©Ministerstvo přírodních zdrojů

Kanada; ©Poštovní služba Spojených států *2007;

USPS®; ZIP+4®

Použití funkcí GPS

V této kapitole se popisuje použití funkcí GPS, které jsou k dispozici ve videokamere. Naleznete zde také některé důležité poznámky k použití. Před použitím videokamery si přečtěte následující pokyny a podívejte se rovněž do dodaného „Návod k použití“.

Co je GPS?

GPS (Global positioning System) je systém, který vypočítává geografickou polohu pomocí vysoce přesných signálů přijímaných ze satelitů vypuštěných USA. Tento systém umožňuje určení přesné polohy na povrchu Země.



Dostupné funkce GPS

■ Index mapy

Videoklip nebo fotografii můžete vyhledat na mapě uložením polohy pořízení záznamu.

■ VAŠE POLOHA

Aktuální polohu můžete zobrazit na mapě.

■ AUT.NAST.HODIN / AUT.NAST.PÁSMO

Videokamera automaticky upravuje nastavení hodin a časový rozdíl pro každou oblast.

Použití funkce GPS

Nastavte spínač GPS do polohy ON (Na obrazovce LCD se zobrazí ). Videokamera zahajuje postup triangulace. Pokud triangulaci videokamera provede úspěšně, zaznamená informace o poloze během doby, kdy byly nahrávány videoklipy a pořizovány fotografie. Poloha spínače GPS je vysvětlena v dodaném „Návod k použití“.

Poznámky

- Indikátor se mění podle kvality přijímaného signálu GPS.

Stav vyměřování	Indikátory GPS	Stav příjmu GPS
Funkce vypnutá	Žádný indikátor	Přepínač GPS je nastaven na OFF nebo přijímač GPS nefunguje správně.
Težké		Vaše videokamera nemůže najít GPS signál a vyměřovat. Používejte videokameru na otevřeném prostranství.
Zpracovávám		Vaše videokamera potvrzuje signál GPS a bude brzy schopná získat údaje o poloze. Vyčkejte, dokud videokamera neukočí vyměřování.
Vyměřuji		Vaše videokamera přijímá signál GPS a může získat údaje o poloze.
Vyměřuji		Vaše videokamera přijímá silný signál GPS a může získat údaje o poloze.

- GPS je nastaveno na ON ve výchozím nastavení. Videoklipy a fotografie nahrané během vyměřování pomocí GPS budou nahrány s informací o poloze. Pokud nechcete nahrávat s informací o poloze, nastavte přepínač GPS na OFF.
- Když používáte GPS poprvé nebo po dlouhé době, může získání údajů o poloze trvat několik sekund až několik minut.
- I když je videokamera vypnutá, funkce GPS funguje, dokud je přepínač GPS nastaven na ON. Ujistěte se, že je přepínač GPS nastaven na OFF během vzletání a přistávání letadla.
- V závislosti na síle signálu GPS se může stát, že není možné získat údaje o poloze.
- 3 body v dolním pravém rohu  zobrazují stabilitu signálu GPS. Když se zobrazí méně než 3 tečky, není signál GPS dostatečně stabilní, aby bylo v aktuálních podmínkách možné určit polohu. Aby bylo možné polohu správně určit, přesuňte se nejprve do místa s výhledem na oblohu a spínač GPS přepněte na OFF a znovu na ON nebo vypněte a zapněte videokameru.
- Pokud se po několika minutách nepodaří určit polohu, přestane se o to videokamera pokoušet. Pokud videokamera i po přesunutí do místa s výhledem na oblohu stále zobrazuje  (proces zjištění polohy nezapočal), přepněte spínač GPS na OFF a pak na ON nebo videokameru vypněte a znovu zapněte.

Index mapy

Místo, kde byly fotografie a videoklipy nahrávány, je označeno na mapě. Videoklip nebo fotografii lze zvolit podle polohy místa nahrávání. Před operací vyberte záznamové médium s videoklipem nebo fotografií, kterou chcete přehrát.

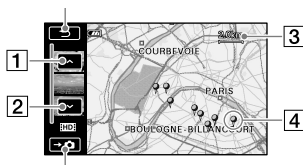
- Index mapy lze použít pouze s videoklipy a fotografiemi, které mají údaje o poloze nahrané, když byl přepínač GPS nastaven na ON.
- Index mapy nelze použít s fotografiemi nahranými na „Memory Stick PRO Duo“.

1 Stiskněte (ZOBRAZENÍ OBRAZŮ).

Zobrazí se obrazovka VISUAL INDEX.

2 Stiskněte (ZOBRAZENÍ OBRAZŮ) → [MAPA].

Návrat na obrazovku VISUAL INDEX



Zobrazuje fotografie

1 Předchozí

2 Další

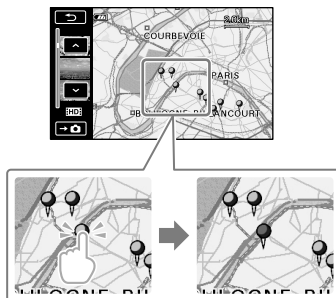
3 Měřítka

4 Značka obrázku

- Měřítka lze měnit páčkou zoom (W: větší, T: menší).
- Bod, kterého se dotknete na mapě, se automaticky nastaví na střed. Pokud přidržíte nějaký bod, bude mapa rolovat.
- V horním pravém rohu miniatury fotografie nebo videoklipu bez údajů o

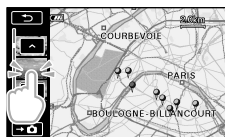
poloze se zobrazí .

3 Dotkněte se značky obrázku, kde jste nahráli videoklipy a fotografie, které chcete přehrát.



Značka se zbarví červeně. Videoklipy a fotografie nahrané na tomto místě se zobrazí v levé části obrazovky.

4 Dotkněte se požadovaného videoklipu nebo fotografie.



Přehrávání se zahájí od vybrané scény.

Poznámky

- Před nahráváním se ujistěte, že je přepínač GPS nastaven na ON, aby bylo možné vytvořit videoklipy a fotografie, které lze vyhledat pomocí funkce Index mapy.
- Mapa vždy zobrazuje sever nahoře.
- Když nahrajete několik videoklipů a fotografií na stejném místě, na LCD obrazovce se zobrazí nejpozději nahraný videoklip nebo fotografie.



Tipy

- Obrazovku Index mapy můžete zobrazit stisknutím **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **[ZOBROUBRAZU]** (v kategorii **[PŘEHRÁVÁNÍ]**) → **[MAPA]**.
- Miniaturu videoklipu nebo fotografie, které chcete prohlížet, lze vyhledat dotykem **^** / **v** v kroku 3. Poloha nahrávání videoklipu nebo fotografie bude zobrazena ve středu mapy.

VAŠE POLOHA

Stávající polohu lze zobrazit na mapě. Nastavte přepínač GPS na ON, aby mohla videokamera získat údaje o stávající poloze.

Dotkněte se **(GPS)** (**VAŠE POLOHA**) na obrazovce nahrávání.



Stávající poloha je zobrazena a označena uprostřed LCD obrazovky. Pokud se dotknete nějakého bodu na obrazovce, mapa zobrazí oblast s tímto bodem uprostřed.

Dotkněte se **(GPS)** (vaše poloha) v dolní části obrazovky LCD a přesunete se ze stávající polohy do středu.

Zavření obrazovky mapy

Klepněte na **✕**.

Poznámky

- Mapa vždy zobrazuje sever nahoře.



Tipy

- Měřítka lze měnit páčkou zoom (W: větší, T: menší).
- Vaše videokamera získává údaje o stávající

poloze každých 10 sekund. Zobrazení středové značky apod. se zobrazují různě podle stavu stávajícího požadavku.

- Když videokamera nemůže získat údaje o stávající poloze, středová značka se zabarví šedivě a mapa ukáže poslední zjištěnou polohu.
- Pokud přidržíte nějaký bod, bude mapa rolovat.
- Stávající polohu lze také zobrazit klepnutím na **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **[VAŠE POLOHA]** (pod kategorií **[DALŠÍ]**).

AUT.NAST.HODIN/AUT.NAST. PÁSMO

Videokamera udržuje přesný čas a kompenzuje časový rozdíl automaticky získáním časových a polohových informací ze signálu GPS.

- 1 Klepněte na **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **[NAST.HOD/JAZ]** (v kategorii **[OBECNÁ NASTAV.]**) → **[AUT.NAST.HODIN]/[AUT. NAST.PÁSMO]**.

- 2 Klepněte na požadované nastavení → **OK** → **✕**.

Poznámky

- Před použitím videokamery musíte nastavit datum a čas.
- Přestože je aktivní funkce **[AUT.NAST.HODIN]**, můžete zaznamenat rozdíl několika sekund.
- Hodiny jsou nastavovány automaticky pomocí funkce **[AUT.NAST.HODIN]** když videokameru vypnete, pokud videokamera při použití přijímá signál GPS. Hodiny nejsou seřizeny, dokud nebude videokamera vypnuta. Hodiny rovněž není možno nastavit, pokud videokamera nepřijímá signál GPS, i když je spínač GPS v

Odstaňování problémů

poloze ON.

- Funkce [AUT.NAST.PÁSKA] automaticky kompenzuje časový rozdíl při zjištění časového rozdílu v aktuální oblasti.
- Hodiny se nemusí nastavit na správný čas automaticky v závislosti na zemi či oblasti nastavené ve videokameře. V takovém případě nastavte [AUT.NAST.HODIN] a [AUT.NAST.PÁSKA] na [VYP].

SOUŘADNICE

Při přehrávání může videokamera zobrazovat polohové informace uložené ve videoklipech a fotografiích.

Klepněte na **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [NAS.PŘEHRÁVÁNÍ] (v kategorii **[PŘEHRÁVÁNÍ]**) → [DATOVÝ KÓD] → [SOUŘADNICE] → **OK** → **X**.



1 Zeměpisná šířka

2 Zeměpisná délka

Videokamera nepřijímá signál GPS.

- Videokamera nemusí být schopna přijímat signál ze satelitů GPS z důvodu překážek. Přeneste videokameru na otevřené místo a znovu nastavte spínač GPS do polohy ON.

Aktuální poloha na mapě videokamery se liší od skutečné polohy.

- Chyba signálů přijímaných ze satelitů GPS je příliš velká. Maximální hodnota chyby se může pohybovat až kolem několik set metrů.

Informace o systému GPS

Systém GPS zahrnuje 24 nebo více satelitů GPS. Přijímač GPS přijímá rádiové signály ze satelitů a vypočítává aktuální polohu na základě informací o oběžné dráze (almanachová data), doby, kterou signály potřebují k překonání vzdálenosti mezi satelitem a přijímačem, a dalších informací. Stanovení polohy se označuje termínem „triangulace“. Přijímač GPS je schopen stanovit zeměpisnou šířku a délku pomocí signálů ze tří nebo více satelitů.

- Vzhledem k tomu, že polohy satelitů GPS se neustále mění, může stanovení polohy trvat delší dobu nebo přijímač nebude moci stanovit polohu vůbec v závislosti na místu a čase použití videokamery.
- „GPS“ je systém určený ke stanovení geografické polohy pomocí triangulace rádiových signálů přijímaných ze satelitů GPS. Nepoužívejte videokameru na místech, kde jsou rádiové signály blokovány nebo se odrážejí, např. stíněné místo v blízkosti budov nebo pod stromy, apod. Videokameru používejte pod otevřeným nebem.
- Informace o poloze nebudete možná moci uložit v místech nebo za situací, kdy rádiové signály ze satelitů GPS nejsou videokamerou přijímány následujícím způsobem.
 - V tunelech, interiérech nebo ve stínu budov.
 - Mezi vysokými budovami nebo v úzkých ulicích obklopených budovami.
 - V podzemních prostorách, na místech pod hustým porostem, pod mosty nebo na místech s magnetickými poli, např. v blízkosti vysokonapěťových vedení.
 - V blízkosti zařízení vytvářejících rádiové signály ve stejném frekvenčním pásmu jako videokamera: blízko mobilních telefonů pracujících na frekvenci 1,5 GHz, apod.

Informace o chybách triangulace

- Pokud se přesunete na jiné místo bezprostředně po přesunutí spínače GPS do polohy ON, může videokamera trvat zahájení triangulace delší dobu ve srovnání se situací, kdy stojíte na stejném místě.

- Chyba způsobená polohou satelitů GPSVideokamera automaticky vypočítává aktuální polohu, pokud přijímá signál ze tří nebo více satelitů GPS. Chyba triangulace umožněná satelity GPS je přibližně 30 m. V závislosti na prostředí může být chyba triangulace větší. V takovém případě nebude aktuální poloha odpovídat umístění na mapě stanovenému na základě informací GPS. Satelity GPS jsou řízeny Ministerstvem obrany Spojených států amerických, které může úmyslně změnit jejich přesnost.
- Chyba v průběhu triangulaceVideokamera přijímá během triangulace informace o poloze každých 10 sekund.Mezi příjmem informací o poloze a zaznamenáním informací do obrazu existuje určitá časová prodleva, a proto skutečná poloha záznamu nemusí přesně odpovídat místě na mapě, které bylo určeno na základě informací GPS.

Informace o omezení použití GPS v letadle

- Během vzletu a přistávání letadla nastavte spínač GPS do polohy OFF a vypněte videokameru. Pokyn k tomu uslyšíte v hlášení na palubě letadla. V ostatních případech používejte GPS v souladu s platnými předpisy nebo situací na místě.

Informace o mapových datech

- Videokamera obsahuje mapová data následujících zemí a oblastí. Evropa, Japonsko, Severní Amerika, Oceánie, atd.
- Vestavěná mapa je poskytována následujícími společnostmi: mapa Japonska společností Zenrin Co., Ltd., ostatní oblasti společností NAVTEQ.
- Dodaná mapová data jsou platná k datu sestavení této příručky.
- Mapy GPS se zobrazují jako dvojrozměrné s výjimkou určitých pamětihodností v Japonsku, které se budou zobrazovat trojrozměrně.
- Mapa vždy zobrazuje sever nahoru.
- Jazyk na mapě nelze změnit.
- Mapová data není možno aktualizovat.
- Měřítko mapy je 25 m až 6 000 km.

Informace o geografickém souřadnicovém systému

- Používá se geografický souřadnicový systém „WGS-84“.

Informace o autorských právech

- Mapová data uložená ve videokameře jsou chráněna autorským právem. Nepovolené kopírování nebo jiné použití mapových dat může představovat porušení autorského práva.

Informace o funkci navigace

- Videokamera neobsahuje navigační funkci, která využívá systém GPS.

Austrálie

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Rakousko

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen Chorvatsko, Estonsko, Lotyšsko, Litva, Polsko a Slovinsko

© EuroGeographics

Francie

source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France

Německo

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Velká Británie

Based upon Crown Copyright material.

Řecko

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Maďarsko

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Itálie

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonsko

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norsko

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugalsko

Source: IgeoE – Portugal

Španělsko

Información geográfica propiedad del CNIG

Švédsko

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Švýcarsko

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI MEGÁLLAPODÁST. E SZOFTVER HASZNÁLATA AZT JELZI, HOGY ÖN ELFOGADTA A JELEN MEGÁLLAPODÁST. A TERMÉK A SZOFTVER HASZNÁLATÁT FELJEGYZŐ FUNKCIÓVAL RENDELKEZIK (SEMILYEN SZEMÉLYT AZONOSÍTÓ ADAT NEM KERÜL RÖGZÍTÉSRE). A SONY ÉS/VAGY A SONY ÁLTAL MEGJELÖLT HARMADIK FÉL LEKÉRDEZHETI EZEKET AZ ADATOKAT, HOGY MEGÁLLAPÍTSA, HASZNÁLTÁK-E A SZOFTVERT.

SONY HANDYCAM® TERMÉKEK TÉRKÉPADATAIRA VONATKOZÓ VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁS

FONTOS – OLVASSA EL FIGYELMESEN:
A jelen végfelhasználói licencmegállapodás („LICENC”) egy érvényes megállapodás Ön és a Sony Corporation („SONY”), azaz az Ön Sony HANDY CAM termékének („TERMÉK”) részét képező térképadatok licencadója között. Ezeket a térképadatokat, beleértve későbbi frissítéseiket/korszerűsítéseiket, a továbbiakban SZOFTVERNEK nevezzük. A jelen LICENC csak a SZOFTVERRE vonatkozik. Ön a SZOFTVERT kizárólag a TERMÉK használatával kapcsolatban használhatja. A SZOFTVER használatával Ön kötelezi magát a jelen LICENC feltételeinek betartására. Amennyiben Ön nem ért egyet a jelen LICENC feltételeivel, a SONY nem adja át Önnek a SZOFTVER licencét. Ebben az esetben Ön nem használhatja a SZOFTVERT, és köteles haladéktalanul kapcsolatba lépni a SONY-val és útbaigazítást kérni, hogyan juttassa vissza a sértetlen TERMÉKET és az annak részét képező SZOFTVERT, hogy visszakapja a TERMÉK vételárát.

SZOFTVERLICENC

A SZOFTVERT szerzői jogi törvények és nemzetközi szerzői jogi szerződések, valamint egyéb, szellemi tulajdonra vonatkozó jogszabályok és szerződések védik. A SZOFTVERNEK csupán a használati joga kerül kiadásra, tulajdonjoga nem kerül értékesítésre.

A LICENCBEN FOGLALT ENGEDÉLYEK

A jelen LICENC nem kizárólagos alapon az alábbi jogokat nyújtja Önnek:
SZOFTVER. Ön a SZOFTVERT egy darab TERMÉKEN használhatja.
Személyes használat. Ön a SZOFTVERT kizárólag személyes, nem kereskedelmi célra veheti igénybe.

EGYÉB JOGOK ÉS KORLÁTOZÁSOK ISMERTETÉSE

Korlátozások. Ön a jelen LICENCBEN kifejezetten engedélyezett kivételével semmilyen céllal nem ruházhatja át vagy adhatja el a SZOFTVER egyetlen részét sem, semmilyen formában. A TERMÉKEN kívül a SZOFTVERT semmilyen más termékkel, rendszerrel vagy alkalmazással nem használhatja együtt. Amennyiben a jelen LICENC másként nem rendelkezik, Ön a SZOFTVERT nem használhatja a TERMÉKTŐL elválasztva (egészen vagy részben, ideértve – többek között – a sokszorosításokat, eredményeket, kivonatokat vagy más, bármilyen formájú, a SZOFTVERBŐL eredő munkákat), és azt harmadik félnek sem engedélyezheti, sem bérbevetel sem bérbeadás céljából, sem licencdíj ellenében, sem anélkül. Bizonyos jogrendszerek az ilyen jogok korlátozását nem engedélyezik; ebben az esetben lehet, hogy a fenti korlátozások nem vonatkoznak Önre.

A programkód visszafejtésének és visszafordításának korlátozása. Ön (i) nem emelheti ki a SZOFTVERT a TERMÉKBŐL, (ii) sem egészen, sem részben nem reprodukálhatja, másolhatja, módosíthatja, csatlakoztathatja, fordíthatja le a SZOFTVERT vagy alkothat származtatott munkákat a SZOFTVERBŐL, továbbá (iii) sem egészen, sem részben, semmilyen okból és semmi esetre sem fejtheti vissza vagy fordíthatja vissza a SZOFTVERT. Bizonyos jogrendszerek az ilyen jogok korlátozását nem engedélyezik; ebben az esetben lehet, hogy a fenti korlátozások nem vonatkoznak Önre.

Védjegyek és közlemények: Tilos a SZOFTVEREN lévő márkajelzéseket és szerzői jogi közleményeket eltávolítani, megváltoztatni,

letakarni vagy olvashatatlaná tenni.

Adatfájlok. Előfordulhat, hogy a SZOFTVER automatikusan adatfájlokat hoz létre a SZOFTVERREL való használatra. Az ilyen adatfájlok a SZOFTVER részének tekintendők.

A SZOFTVER átruházása. Ön a jelen LICENCBŐL fakadó valamennyi jogát véglegesen csak a TERMÉK eladásának vagy átruházásának részeként adhatja át, feltéve, hogy a SZOFTVERBŐL nem tart magánál másolatot, a teljes SZOFTVERT átadja (ideértve az összes másolatot (amennyiben a másolás a fenti „A programkód visszafejtésének és visszafordításának korlátozása” című bekezdés alapján megengedett), alkotórészeket, az adathordozót és nyomtatott anyagokat, továbbá a SZOFTVER és a jelen LICENC valamennyi változatát és bármely frissítését), és az átvétő egyetért jelen LICENC feltételeivel.

Megszüntetés. A SONY bármely más jog sérelme nélkül megszüntetheti jelen LICENCET, amennyiben Ön jelen LICENC feltételeinek nem tesz eleget. Ebben az esetben Ön köteles megszakítani a SZOFTVER és valamennyi alkotórésze használatát. A jelen LICENC „SZERZŐI JOG”, „MAGAS KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEK”, „A SZOFTVERRE VONATKOZÓ GARANCIA KIZÁRÁSA”, „A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA”, „EXPORTTILALOM”, „SEMMISÉG”, valamint „IRÁNYADÓ TÖRVÉNY ÉS JOG” című részeinek, továbbá e rész „Titokvédelem” című bekezdésének és a jelen bekezdésnek a rendelkezései e LICENC lejárata vagy megszüntetése esetén is érvényben maradnak.

Titokvédelem. Ön beleegyezik, hogy a SZOFTVERBEN található, nyilvánosan nem ismert információt bizalmasan kezeli és megtartja magának, továbbá ilyen információt a SONY előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül másoknak nem szolgáltat ki.

SZERZŐI JOG

A SZOFTVERBEN megtestesülő és arra vonatkozó valamennyi tulajdonjog és szerzői jog (ideértve – többek között – bármely, a SZOFTVER részét képező térképadatot, képet, fényképet, animációt, videót, hanganyagot, zenét, szöveget és „kisalkalmazást”) és a SZOFTVER minden másolata a SONY, a SONY licencadóinak és szállítóinak, illetve ezek leányvállalatainak tulajdonát képezi (a továbbiakban ezeket a licencadókat és szállítókat – leányvállalataikkal együtt – együttesen a „SONY licencadói”-nak

nevezzük). A SONY és a SONY licencadói fenntartják valamennyi jogot, amelyet a jelen LICENC kifejezetten nem ruház át.

MAGAS KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEK

A SZOFTVER nem hibátűrő, és nem arra tervezték, gyártották vagy szánták, hogy olyan meghibásodásbiztos teljesítményt megkövetelő veszélyes környezetben használják, mint nukleáris létesítmények működtetése, repülőgépek navigációs vagy kommunikációs rendszerei, légiforgalom-irányítás, közvetlen lélegeztetőgépek vagy fegyverrendszerek, amelyekben a SZOFTVER meghibásodása halált, személyi sérülést, illetve súlyos fizikai vagy környezeti kárt okozhat („magas kockázatú tevékenységek”). A SONY, leányvállalatai, azok beszállítói és a SONY licencadói semmilyen kifejezett vagy kellékszavatosságot nem vállalnak a magas kockázatú tevékenységekre való alkalmasságot illetően.

A SZOFTVERRE VONATKOZÓ GARANCIA KIZÁRÁSA

Ön kifejezetten elismeri és egyetért azzal, hogy a SZOFTVER használatának kockázatát kizárólag Ön viseli. A SZOFTVER szolgáltatására „AS IS” („olyan, amilyen”) alapon kerül sor, bármilyen garancia nélkül, és a SONY, leányvállalatai, a SONY és leányvállalatai beszállítói és a SONY licencadói (ebben a szakaszban a SONY-t, leányvállalatait, azok beszállítóit és a SONY licencadóit együtt „SONY”-nak nevezzük) KIFEJEZETTEN ELZÁRKÓZNAK MINDEN KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGTÓL ÉS FELTÉTELTŐL, AMELYEK TÖRVÉNY SZERINT VAGY MÁSKÉPPEN FELMERÜLNEK, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A MINŐSÉG, A JOGTISZTASÁG, AZ ELADHATÓSÁG ÉS AZ EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ MEGFELELÉS BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGAIT ÉS FELTÉTELEIT. A SONY NEM GARANTÁLJA, HOGY A SZOFTVER TARTALMÁT KÉPEZŐ FUNKCIÓK MEGFELELNEK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK, VAGY HOGY A SZOFTVER MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN VAGY HIBAMENTES LESZ. A SONY NEM VÁLLAL GARANCIÁT A SZOFTVER HASZNÁLATÁT, A HASZNÁLAT KÉPESSÉGÉNEK HIÁNYÁT VAGY A SZOFTVER HASZNÁLATÁNAK EREDMÉNYEIT ILLETŐEN, ANNAK HELYESSÉGE, PONTOSSÁGA, MEGBÍZHATÓSÁGA TEKINTETÉBEN VAGY MÁS SZEMPONTBÓL. Néhány

JOGRENDSZER NEM TESZI LEHETŐVÉ
A KELLÉKSZAVATOSSÁG KIZÁRÁSÁT;
EBBEN AZ ESETBEN LEHET, HOGY A FENTI
KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

Őn kifejezetten tudomásul veszi, hogy a
SZOFTVERBEN levő adatok az idő múlása,
a változó körülmények, a felhasznált források
és az átfogó földrajzi adatok gyűjtésének
természete miatt – amelyek bármelyike helytelen
eredményekhez vezethet – pontatlan vagy nem
teljes információt tartalmazhatnak.

A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

EBBEN A RÉSZBEN A SONY-T,
LEÁNYVÁLLALATAIT, A SONY ÉS
LEÁNYVÁLLALATAI BESZÁLLÍTÓIT ÉS
A SONY LICENCADÓIT EGYÜTTSEN
A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL
MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTEKBEN
„SONY”-NAK NEVEZZÜK. FÜGGETLENÜL
AZ ADOTT KERESÉT, KÖVETELÉS VAGY
PER OKÁNAK MIBENLÉTÉTŐL A SONY
NEM FELEL SEMMILYEN KERESÉRT,
KÖVETELÉSÉRT VAGY PERÉRT,
AMELYBEN AZT ÁLLÍTJÁK, HOGY A
SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL VAGY
BIRTOKLÁSÁBÓL EREDŐEN KÖZVETLEN
VAGY KÖZVETETT KÁR KELETKEZETT;
A SONY UGYANCSAK NEM FELEL
SEMMILYEN ELMARADT HASZONÉRT,
BEVÉTELÉRT, SZERZŐDÉSEKÉRT VAGY
MEGTAKARÍTÁSOKÉRT, TOVÁBBÁ
SEMMILYEN MÁS KÖZVETLEN, KÖZVETETT,
VÉLETLENÜL FELMERÜLŐ, KÜLÖNÖS
VAGY OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET
ANNAK KÖVETKEZTÉBEN SZENVEDTEK
EL, HOGY ŐN HASZNÁLTA VAGY NEM
TUDTA HASZNÁLNI A SZOFTVERT, A
SZOFTVERNEK VALAMILYEN HIBÁJA VOLT,
VAGY MEGSZEGTÉK A FELTÉTELEKET ÉS
KIKÖTÉSEKET, SZERZŐDÉSES CSELEKEDET
VAGY JOGSZABÁLYSÉRTÉS SORÁN VAGY
EGY SZAVATOSSÁG ALAPJÁN, MÉG AKKOR
SEM, HA A SONY-T ÉRTESETTETÉK AZ
ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL, KIVÉVE
A SONY TUDATOS GONDATLANSÁGÁNAK
VAGY KÁROSÍTÁSI SZÁNDÉKÁNAK
ESETÉT, VALAMINT A TERMÉK HIBÁJA
MIATTI HALÁLESETET, SZEMÉLYI
SÉRÜLÉST ÉS KÁROKAT. A MÁR EMLÍTETT
KIVÉTELEKTŐL ELTEKINTVE, A JELEN
LICENC BÁRMELY RENDELKEZÉSE
ALAPJÁN A SONY TELJES FELELŐSSÉGE
ARRA AZ ÖSSZEGRE KORLÁTOZÓDIK,
AMELYET TÉNYLEGESEN KIFIZETTEK

A SZOFTVERÉRT. Néhány
JOGRENDSZER NEM TESZI LEHETŐVÉ
A KÖVETKEZMÉNYKÉNT VAGY
VÉLETLENSZERŰEN ELSZENVEDETT
KÁROK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT;
EBBEN AZ ESETBEN LEHET, HOGY A FENTI
KIZÁRÁS VAGY KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM
VONATKOZIK.

EXPORTTILALOM

ŐN ELISMERI, HOGY A SZOFTVER
HASZNÁLATA Néhány ORSZÁGBAN,
RÉGIÓBAN, TERÜLETEN VAGY
LÉTESÍTMÉNYBEN KORLÁTOZOTT VAGY
TILOS LEHET, CSAKÚGY MINT A TERMÉKEK
EXPORTJA ABBÓL AZ ORSZÁGBÓL AHOVÁ
A TERMÉKEKET ELADÁSRA SZÁNTÁK.
ŐN BELEEGYEZIK, HOGY A SZOFTVER
HASZNÁLATAKOR VAGY A TERMÉKEK
EXPORTJAKOR BETARTJA AZ ADOTT
ORSZÁGOK, RÉGIÓK, TERÜLETEK
ÉS LÉTESÍTMÉNYEK VONATKOZÓ
TÖRVÉNYEIT, RENDELETEIT, SZABÁLYAIT
ÉS RENDELKEZÉSEIT.

SEMMISSÉG

Amennyiben a jelen LICENC bármely részét
érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak tartják,
a többi rész érvényben marad.

IRÁNYADÓ TÖRVÉNY ÉS JOG

A jelen LICENC tekintetében a japán jog az
irányadó, anélkül, hogy érvényben lennének a
törvények ütközésére vonatkozó rendelkezései
vagy az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről
szóló ENSZ-egyezmény, amely kifejezetten
kizárt. A jelen LICENC BŐL fakadó bármely
vita eldöntésének kizárólagos színhelye a Tokiói
Kerületi Bíróság, és a felek ezennel elfogadják a
bíróság illetékességét és fennhatóságát. A JELEN
LICENCCEL KAPCSOLATBAN FELMERÜLŐ
MINDEN ÜGYET ILLETŐEN A FELEK
LEMONDANAK AZ ESKÜDTBÍRÓSÁGI
TÁRGYALÁSRÓL. Néhány JOGRENDSEZER
NEM ENGEDI MEG AZ ESKÜDTSZÉK
ÁLTALI TÁRGYALÁS JOGÁNAK KIZÁRÁSÁT;
EBBEN AZ ESETBEN LEHET, HOGY A FENTI
KIZÁRÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK.

TELJES MEGÁLLAPODÁS

A tárgyi ügyben a jelen feltételek és kikötések
képezik a teljes megállapodást a SONY és Őn
között, és teljes mértékben hatálytalanítják a
felek között ugyanezen tárgyban korábban volt

valamennyi írott és szóbeli megállapodást.

KORMÁNYZATI VÉGFELHASZNÁLÓK

Amennyiben a SZOFTVERT az Egyesült Államok kormánya vagy bármely más olyan jogi személy vásárolja meg, amely az Egyesült Államok kormánya által szokás szerint megkövetelt jogokhoz hasonló jogokat kér vagy alkalmaz, vagy a SZOFTVERT azok nevében vásárolják, az ilyen SZOFTVER a 48 C.F.R. („FAR”) 2.101 meghatározása szerint „kereskedelmi tétel”, a jelen LICENCCCEL összhangban engedélyezett, és az ilyen, leszállított vagy más módon szolgáltatott SZOFTVERT meg kell jelölni a SONY és/vagy leányvállalatai által meghatározott „használati utasítással”, és ezen utasításnak megfelelően kell kezelni:

Szerzői jogra és védjegyre vonatkozó információ

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post Corporation; GeoBase*; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service

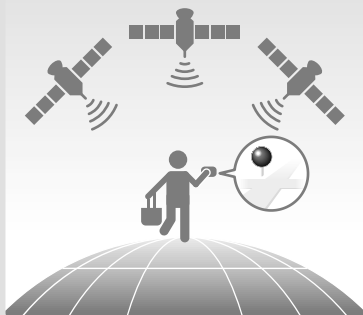
2007; USPS; ZIP+4*

A GPS-funkciók használata

Ez a rész a kamera GPS-funkcióival és a funkciók használatának néhány kérdésével foglalkozik. Olvassa el az alábbi utasításokat, és a kamera használata előtt nézze át „a kamera használati útmutatója” is.

Mi a GPS?

A globális helymeghatározó rendszer GPS (Global Positioning System) földrajzi adatokat nagy pontosságú USA műholdak segítségével határozza meg. A rendszer lehetővé teszi az aktuális tartózkodási hely pontos meghatározását.



A használható GPS-funkciók

■ Térképindex

A mozgóképet vagy a fényképet a felvétel helye alapján megkeresheti egy térképen.

■ ÖN ITT VAN

Az aktuális tartózkodási helyet megjelenítheti egy térképen.

■ AUT.IDŐBEÁLL. / AUT.ZÓNABEÁLL.

A kamera a helynek megfelelő idő és időeltolódás értékét automatikusan beállítja.

A GPS-funkció használata

Állítsa a GPS kapcsolót az ON állásba (az LCD-képernyőn megjelenik a ). A kamera elindítja a háromszögelési eljárást. Ha sikerül a háromszögelés, a kamera a mozgóképek és a fényképek felvételekor rögzíti a földrajzi helyre vonatkozó adatokat. A GPS-kapcsolót „a kamera használati útmutatója” alapján könnyen megtalálja.

Megjegyzés

- A kijelzés a GPS jel erősségének megfelelően változik.

Helymeghatározási állapot	GPS kijelzők	GPS vételi állapot
A funkció kikapcsolva	Nincs kijelzés	A GPS kapcsoló beállítása OFF, vagy a GPS-vevő nem jól működik.
Nehéz		A videokamera nem vesz GPS-jelet, ezért nem tudja meghatározni a helyet. Nyílt területen használja a kamerát.
Folyamatban		A kamera veszi a GPS-jelet és hamarosan elvégzi a helymeghatározást. Várja meg a művelet befejezését.
Helymeghatározás		A videokamera veszi GPS-jelet, és meg tudja határozni a helyet.
Helymeghatározás		A videokamera erős GPS-jelet vesz, és meg tudja határozni a helyet.

- A GPS kapcsoló alapértelmezett beállítása ON. A helymeghatározás funkcióval rögzített képek és filmek a GPS hely-koordinátaival rögzítődnek. Ha ezeket az adatokat nem szeretné rögzíteni, akkor a GPS-kapcsolót állítsa OFF állásba.
- Ha a GPS-t először, vagy hosszú szünet után használja, akkor a helymeghatározás több percig tarthat.
- A GPS-funkció a kamera kikapcsolt állapotában is működik addig, amíg a GPS kapcsolót ON állásban van. Repülőgép-felszállás és -leszállás során a GPS kapcsoló legyen OFF állásban.
- A GPS-vételtől függően előfordulhat, hogy a helymeghatározás sikertelen.
- A  ikon jobb alsó sarkában megjelenő 3 pont a GPS-jel stabilitását jelzi. Ha háromnál kevesebb pont látszik, az azt jelenti, hogy az adott környezetben a GPS-jel nem elég stabil a háromszögelés elvégzéséhez. A háromszögelés sikeres elvégzéséhez menjen ki a szabadba, és kapcsolja a GPS-t OFF, majd ON állásba (kapcsolja ki, majd indítsa újra), vagy tegye ugyanezt a kamerával.
- Néhány percnyi sikertelen kísérlet után a kamera nem próbálkozik tovább a háromszögelés elvégzésével. Ha már a szabadban tartózkodik, de a kamera kijelzőjén továbbra is a  ikon jelenik meg (a háromszögelés folyamata nem kezdődött el), kapcsolja a GPS-t OFF, majd ON állásba (kapcsolja ki, majd indítsa újra), vagy tegye ugyanezt a kamerával.

Térképindex

A képek és filmek készítési helyét térkép mutatja. A filmet vagy képet a felvétel helye szerint lehet kiválasztani. A művelet előtt válassza ki a lejátszani kívánt képet vagy mozgóképet tartalmazó felvételi adathordozót.

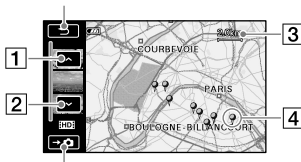
- A Térképindex funkciót csak helymeghatározási adatokat tartalmazó kép és film esetén lehet használni, ezek felvételét a GPS kapcsoló ON állásában kell végezni.
- A Térképindex nem használható, ha a fényképek „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyán vannak.

1 Nyomja meg a (KÉPEK MEGTEKINTÉSE) gombot.

Megjelenik a VISUAL INDEX képernyő.

2 Érintse meg a következőket: (KÉPEK MEGTEKINTÉSE) → .

Visszatér a VISUAL INDEX képernyőhöz.



Fényképeket jelenít meg.

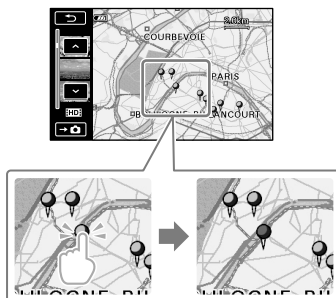
- 1 Előző
- 2 Következő
- 3 Lépték
- 4 Képjelzés

- A zoom-karral módosítani lehet a léptéket (W: nagyobb, T: kisebb).
- A képernyőn megérintett pont

automatikusan a képernyő közepére mozdul. Ha az ujját egy ponton tartja, a térkép mozgása folytatódik.

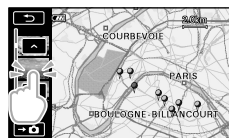
-  jelenik meg a fénykép vagy film miniatűr képének jobb felső sarkában, ha nincsenek helymeghatározási adatok.

3 Érintse meg a lejátszandó kép vagy filmfelvétel készítésének helyét.



A kép jelzése pirosra vált. A képernyő bal oldalán megjelennek a kiválasztott helyen készített mozgóképek/fényképek.

4 Érintse meg a kívánt filmet vagy fényképet.



A lejátszás a kiválasztott jelenettől kezdődik el.

Megjegyzés

- A felvétel előtt a GPS kapcsolót állítsa ON állásba, ha a képet vagy filmet később a

Térképindex segítségével szeretné keresni.

- A térképen mindig Észak van felül.
- Ha ugyanazon a helyen több képet vagy filmet készít, az LCD-képernyőn a legutolsóként rögzített felvétel jelenik meg.

Tippek

- A Térképindex a következők megérintésével is megjeleníthető: **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [KÉPEK MEGTEKINT.] (a **[▶]** [LEJÁTSZÁS] kategóriában) → **[TÉRKÉP]**.
- A film vagy fénykép miniatűr képét is lehet keresni, ha a 3. lépésben megérinti a **[▲/▼]** elemet. A film vagy kép felvételi helye a térkép közepén jelenik meg.

ÖN ITT VAN

A pillanatnyi helyet egy térképen lehet megjeleníteni. A GPS kapcsolót állítsa ON állásba, így a kamera meg tudja határozni a hely koordinátáit.

A felvétel menüben érintse meg:

[TÉRKÉP] (**[TÉRKÉP]** ÖN ITT VAN).



A pillanatnyi hely az LCD-képernyő közepén, a térképen bejelölve jelenik meg. Ha megérinti a képernyő egy pontját, akkor a térkép úgy mozdul el, hogy a pont a képernyő közepén legyen. Az LCD-képernyő bal alsó részén érintse meg a **[TÉRKÉP]** elemet (az Ön helye), ekkor ez a pont visszakerül a képernyő közepére.

A térképmegjelenítés bezárása

Érintse meg a **[X]** gombot.

Megjegyzés

- A térképen mindig Észak van felül.

Tippek

- A zoom-karral módosítani lehet a léptéket (W: nagyobb, T: kisebb).
- A kamera 10 másodpercenként határozza meg a pillanatnyi helyet. A pillanatnyi lekérdőzés állapotától függően a középpont jelölése stb. különbözőképpen jelenik meg.
- Ha a kamera nem tudja meghatározni a helyet, akkor a középpont jelzése szűrkvé válik és a térkép a legutoljára meghatározott helyet mutatja.
- Ha az újít egy ponton tartja, a térkép mozgása folytatódik.
- A pillanatnyi helyet a **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[ÖN ITT VAN]** (a **[EGYÉB]** kategóriában) megérintésével is meg lehet jeleníteni.

AUT.IDŐBEÁLL./AUT.ZÓNABEÁLL.

A kamera a GPS által szolgáltatott hely- és időadatok segítségével automatikusan be tudja állítani a pontos időt és időeltolódást.

1 Érintse meg rendre a következőket: **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [ÓRA/ NYELV ÁL.] (az **[ALT.BEÁLLÍTÁSOK]** kategóriában) → [AUT. IDŐBEÁLL.]/[AUT.ZÓNABEÁLL.].

2 Érintse meg a kívánt beállítást: → **[OK]** → **[X]**.

Megjegyzés

- A kamera használata előtt be kell állítani a dátumot és az időt.
- Néhány másodperc eltérés akkor is lehet, ha az [AUT.IDŐBEÁLL.] funkció be van kapcsolva.

- Az [AUT.IDŐBEÁLL.] automatikusan beállítja az órát a kamera kikapcsolása után is, ha a kamera használat közben veszi a GPS jeleket. Az óra nem lesz beállítva, amíg a kamera ki van kapcsolva. Emellett az óra beállítása csak akkor történik meg, ha a kamera GPS jelet fogad, nem elég, ha csak be van kapcsolva a GPS.
- Az [AUT.ZÓNABEÁLL.] funkció az aktuális hely adatainak megfelelően automatikusan figyelembe veszi az esetleges időeltolódásokat.
- A kamerában beállított ország/térség függvényében előfordulhat, hogy az idő nem frissíthető automatikusan. Ebben az esetben az [AUT.IDŐBEÁLL.] és [AUT.ZÓNABEÁLL.] beállítása legyen [KI].

KOORDINÁTÁK

Lejátszás közben a kamera meg tudja jeleníteni a mozgóképek és fényképek felvételekor rögzített koordinátákat.

Érintse meg: **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [LEJÁTSZÁSI BEÁLL.] (a **[LEJÁTSZÁS]** kategóriában) → [ADATKÓD] → [KOORDINÁTÁK] → **OK** → **X**.



- 1 Szélességi fok
- 2 Hosszúsági fok

A kamera nem kap GPS jelet.

- Előfordulhat, hogy a takarást okozó akadályok miatt a kamera nem tudja venni a GPS műholdak rádiójeleit. Vigye a kamerát nyílt terepre, és kapcsolja be újra a GPS funkciót.

A kamera térképén jelzett aktuális hely nem egyezik meg a tényleges hellyel.

- A GPS műholdakról érkező rádiójelek hibahatára meglehetősen nagy. A hibahatár maximuma akár több száz méter is lehet.

A GPS rendszerhez több mint 24 műhold tartozik. A GPS vevő fogadja a műholdról érkező rádiójeleket, és a keringési adatok, a jelek időadatai stb. alapján kiszámítja a vevő aktuális földrajzi helyét.

A GPS a hely adatait háromszögeléssel határozza meg. A GPS vevő 3 vagy több műhold jele alapján pontosan meg tudja határozni a hely földrajzi szélességi és hosszúsági adatait.

- Mivel a GPS műholdak helyzete állandóan változik, a hely adatainak meghatározása hosszabb időt is igénybe vehet, illetve a kamera helyétől és használatának idejétől függően előfordulhat az is, hogy a vevő nem tudja meghatározni a hely adatait.
- A „GPS” rendszer a földrajzi hely adatait a műholdakról érkező jelek alapján háromszögeléssel határozza meg. A kamerát lehetőleg ne használja olyan helyen, ahol a rádiójelek terjedése akadályokba ütközik vagy visszaverődnek, például épületek vagy fák között. A kamerát nyílt terepen célszerű használni.
- A helymeghatározási funkció nem működik olyan helyen vagy helyzetekben, amikor a GPS műholdak rádiójelei nem érik el a kamerát, például:
 - Alagutakban, zárt helyiségekben vagy épületek árnyékában.
 - Magas építmények között vagy épületekkel szegélyezett szűk utcákban.
 - Föld alatti létesítményekben, sűrű erdőben, híd alatt, vagy mágneses térben, például villamos távvezetékek közelében.
 - Olyan készülékek közelében, amelyek a kamera frekvenciasávjába eső rádiójeleket sugároznak: pl. 1,5 GHz sáv közelében üzemelő mobiltelefonok.

Háromszögelési hibák

- Ha a GPS bekapcsolása után továbbhalad, a háromszögelés megkezdése tovább tarthat, mint ha ugyanazon a helyen maradt volna.

- A GPS műhold helyzete által okozott hiba
A kamera automatikusan meghatározza az aktuális helyet, ha sikerül rádiójelet fogadnia legalább 3 GPS műholdról. A GPS műholdak háromszögelési hibája kb. 30 m. Az adott hely környezetétől függően a háromszögelési hiba ennél nagyobb is lehet. Ebben az esetben a tényleges hely eltérhet attól, amit a GPS adatok jeleznek. Mivel a GPS műholdakat az USA védelmi minisztériuma felügyeli, a pontatlanság esetleg szándékos is lehet.
- Hiba a háromszögelés közben
A kamera háromszögelés közben 10 másodpercenként lekéri a földrajzi hely adatait. Mivel némi időeltérés van a hely adatainak lekérése és a képen való rögzítése között, a felvétel tényleges helye esetleg nem egyezik meg pontosan a GPS térképének adataival.

A GPS használatának korlátai repülőgépen

- A repülőgép fel- és leszállásakor a légi személyzet utasításainak megfelelően kapcsolja ki a GPS kapcsolóját és a kamerát is. Egyéb esetekben az adott helyre vagy helyzetre vonatkozó előírásoknak megfelelően használja a GPS-t.

Térképek

- A kamera a következő országokra/térségekre tartalmaz térképeket.
Európa, Japán, Észak-Amerika, Óceánia stb.
- A beépített térképek készítői: Zenrin Co., Ltd. (Japán), NAVTEQ (egyéb területek).
- A térképek adatainak dátuma megegyezik a jelen kiadvány készítésének dátumával.
- A GPS térképek kétdimenziós grafikák, kivéve néhány jellegzetes japán tereptárgyat, amely 3 dimenzióban jelenik meg.
- A kijelzőn megjelenő térképen mindig felfelé van Észak.
- A térkép nyelve nem módosítható.
- A térkép adatai nem frissíthetők.
- A térkép léptéke 25 m és 6 000 km között van.

Földrajzi koordinátarendszer

- A térképek a „WGS-84” földrajzi koordinátarendszert használják.

Szerzői jog

- A kamera térképadatait szerzői jog védi. A térképadatok illetéktelen másolása vagy egyéb felhasználása a szerzői jog védelméről szóló törvénybe ütközhet.

Navigációs funkció

- A kamerának nincs GPS-t használó navigációs funkciója.

Ausztrália

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Ausztria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Horvátország, Észtország, Lettország, Litvánia,
Lengyelország és Szlovénia

© EuroGeographics

Franciaország

source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France

Németország

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Nagy-Britannia

Based upon Crown Copyright material.

Görögország

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Magyarország

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Olaszország

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japán

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norvégia

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugália

Source: IgeoE – Portugal

Spanyolország

Información geográfica propiedad del CNIG

Svédország

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Svájc

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

**PRED POUŽÍVÁNÍM SOFTVÉRU SI
STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TÚTO
ZMLUVU. POUŽÍVÁNÍM TOHTO
SOFTVÉRU VYJADRUJETE SVOJ
SÚHLAS S TOUTO ZMLUVOU.
PRODUKT OBSAHUJE FUNKCIU
ZAZNAMENÁVANIA POUŽITIA
SOFTVÉRU (NEZAZNAMENAJÚ
SA ŽIADNE INFORMÁCIE
UMOŽŇUJÚCE IDENTIFIKÁCIU
OSOBY). SPOLOČNOSŤ SONY A/
ALEBO TRETIA STRANA URČENÁ
SPOLOČNOSŤOU SONY MÔŽU
ZÍSKAŤ PRÍSTUP K TAKÝMTO
ZÁZNAMOM, ABY MOHLI URČIŤ,
ČI SA SOFTVÉR POUŽÍVAL.**

LICENČNÁ ZMLUVA KONCOVÉHO
UŽÍVATEĽA PRE KARTOGRAFICKÉ
DATA PRE PRODUKTY SONY
HANDYCAM®

DÔLEŽITÉ-POZORNE PREČÍTAJTE:

Licenčná zmluva koncového užívateľa (ďalej len LICENCIA) je právna zmluva medzi vami a spoločnosťou Sony Corporation (ďalej len SONY), udeľovateľom licencie na kartografické údaje vo vašom výrobku Sony HANDYCAM (ďalej len VÝROBOK). Tieto kartografické údaje vrátane dodatočných aktualizácií a upgradov sa označujú ako SOFTVÉR. LICENCIA sa vzťahuje len na SOFTVÉR. SOFTVÉR môžete používať len v spojení s použitím VÝROBKU. Používaním SOFTVÉRU súhlasíte, že ste viazaný podmienkami tejto LICENCIE. Ak nesúhlasíte s podmienkami tejto LICENCIE, SONY si nepravé udeliť vám licenciu na SOFTVÉR. V takom prípade nesmiete SOFTVÉR používať, mali by ste okamžite skontaktovať SONY a opýtať sa na pokyny pre vrátenie celého VÝROBKU vrátane SOFTVÉRU a vrátenie peňazí za VÝROBOK v nákupenej cene.

SOFTVÉROVÁ LICENCIA

SOFTVÉR je chránený zákonmi o autorskom práve, medzinárodnými dohodami o autorskom práve a inými zákonmi a dohodami o duševnom vlastníctve. Na SOFTVÉR sa udeľuje licencia, SOFTVÉR sa nepredáva.

UDELENIE LICENCIE

Táto LICENCIA vám udeľuje nasledovné práva na neexkluzívnom základe:
SOFTVÉR. SOFTVÉR môžete používať na jednej jednotke VÝROBKU.
Osobné použitie. SOFTVÉR môžete používať len na osobné a nekomerčné účely.

OPIS OSTATNÝCH PRÁV A OBMEDZENÍ

Obmedzenia. Žiadnu časť SOFTVÉRU nesmiete v akejkoľvek forme preniesť alebo rozširovať za iným účelom, aký je výslovne povolený v tejto LICENCII. SOFTVÉR nesmiete používať pre žiadne iné výrobky, systémy alebo aplikácie okrem VÝROBKU. Ak nie je v tejto LICENCII uvedené inak, SOFTVÉR nesmiete používať ani nesmiete dovoliť tretej osobe používať ho oddelene od VÝROBKU (v celku ani jeho časť, ale nielen čo sa týka rozmnožovania, výstupov alebo výťahov ani iných diel v akejkoľvek podobe) za účelom nájmu alebo požičania za licenčný poplatok alebo bez neho. Ak niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenia týchto práv, hore uvedené obmedzenia sa na vás nevzťahujú.

Obmedzenie reverzného inžinierstva, dekompilácie a rozobratia. Nesmiete (i) vytiahnuť SOFTVÉR z VÝROBKU, (ii) rozmnožovať, kopírovať, upravovať, skladat', prekladať alebo vytvárať odvodené diela zo SOFTVÉRU vcelku alebo jeho časť, (iii) reverzne skonštruovať, dekompilovať alebo rozobrať SOFTVÉR žiadnym spôsobom vcelku alebo jeho časť za žiadnym účelom. Ak niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenia týchto práv, hore uvedené obmedzenia sa na vás nevzťahujú.

Ochranné známky a nápisy: Na SOFTVÉRI nesmiete odoberať, meniť, zakrývať alebo znemožňovať žiadnu ochrannú známku alebo označenie autorského práva.

Dátové súbory. SOFTVÉR môže automaticky vytvoriť dátové súbory určené na používanie so SOFTVÉROM. Všetky tieto dátové súbory sa považujú za súčasť SOFTVÉRU.

Prenos SOFTVÉRU. Všetky svoje práva podľa tejto LICENCIE môžete natrvalo preniesť iba ako súčasť predaja alebo prevodu VÝROBKU za predpokladu, že si neponecháte žiadne kópie SOFTVÉRU, prevediete celý SOFTVÉR (vrátane všetkých kópií (len ak bolo kopírovanie povolené podľa odstavca "Obmedzenie reverzného inžinierstva, dekompilácie a rozobratia"), všetkých častí, médií a vytlačených materiálov, všetkých verzií a upgradov SOFTVÉRU a tejto LICENCIE) a ak príjemca súhlasí s podmienkami tejto

LICENCIE.

Ukončenie. Bez toho aby boli dotknuté iné práva, SONY vám môže ukončiť túto LICENCIU, ak nedodržíte jej podmienky. V takom prípade musíte prestať používať SOFTVÉR a všetky jeho časti. Ustanovenia tejto LICENCIE v kapitolách "AUTORSKÉ PRÁVO", "VYSOKO RIZIKOVÉ ČINNOSTI", "VYLÚČENIE ZÁRUKY NA SOFTVÉR", "OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI", "ZÁKAZ EXPORTU", "ODEDLITEĽNOSŤ" a "ROZHODUJÚCE PRÁVO A JURISDIKCIA", odstavec "Dôvernosc" v tejto kapitole a tento odstavec budú platiť aj po vypršaní alebo ukončení tejto LICENCIE.

Dôvernosc. Súhlasíte, že informácie obsiahnuté v SOFTVÉRI, ktoré nie sú verejne známe, udržíte v dôvernosti pre seba a neprehradiť ich iným bez predošlého písomného povolenia spoločnosti SONY.

AUTORSKÉ PRÁVO

Všetky právne nároky a autorské práva v SOFTVÉRI a na SOFTVÉR (vrátane, ale nielen všetkých kartografických dát, obrázkov, fotografií, animácií, videí, zvuku, hudby, textov a „appletov“ začlenených do SOFTVÉRU) a všetky kópie SOFTVÉRU sú vo vlastníctve spoločnosti SONY, udeľovateľov licencie a dodávateľov pre spoločnosť SONY a ich príslušných pridružených spoločností (tito udeľovatelia licencie a dodávatelia pre spoločnosť SONY a ich príslušné pridružené spoločnosti sa ďalej spoločne nazývajú „udeľovatelia licencie pre spoločnosť SONY“). Všetky práva, ktoré nie sú výslovne udelené podľa tejto LICENCIE, si vyhradzuje spoločnosť SONY alebo jej udeľovatelia licencie.

VYSOKO RIZIKOVÉ ČINNOSTI

SOFTVÉR nie je bezchybný a nebol naprojektovaný a vyrobený ani nie je určený na použitie v nebezpečných prostrediach vyžadujúcich bezpečnostný výkon, ako napríklad pri prevádzke jadrových zariadení, leteckej navigácii alebo komunikačných systémoch, dispečingu leteckej dopravy, oživovacích strojov alebo zbraňových systémov, pri ktorých by zlyhanie SOFTVÉRU mohlo viesť k smrti, zraneniu osôb alebo vážnej hmotnej škode alebo škode na životnom prostredí ("vysoko rizikové činnosti"). Spoločnosť SONY, jej pridružení členovia, ich jednotliví dodávatelia a udeľovatelia licencie pre spoločnosť SONY sa zriekajú všetkých výslovných alebo implicitných záruk za vhodnosť pre vysoko rizikové činnosti.

VYLÚČENIE ZÁRUKY NA SOFTVÉR

Výslovne beriete na vedomie a súhlasíte, že SOFTVÉR používate na svoje vlastné nebezpečenstvo. SOFTVÉR sa poskytuje "BEZ ZÁRUKY KVALITY" a bez akejkoľvek záruky a spoločnosť SONY, jej pridružení členovia, jej a ich jednotliví dodávatelia a udeľovatelia licencie pre spoločnosť SONY (v tejto kapitole sa SONY, jej pridružení členovia, ich jednotliví dodávatelia a udeľovatelia licencie pre spoločnosť SONY budú spoločne nazývať "SONY") SA VÝSLOVNE ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK, VÝSLOVNÝCH AJ IMPLIKOVANÝCH, KTORÉ VYPLYVÁJÚ ZO ZÁKONA ALEBO INAK, VRÁTANE ALE NIELEN IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK A PODMIENOK KVALITY, NEPORUŠENIA ZÁKONA, PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. SPOLOČNOSŤ SONY NERUČÍ ZA TO, ŽE FUNKCIE OBSIAHNUTÉ V SOFTVÉRI SPLNIA VAŠE POŽIADAVKY ALEBO ŽE PREVÁDZKA SOFTVÉRU BUDE NEPRERUŠENÁ A BEZ CHÝB. SPOLOČNOSŤ SONY NEPOSKYTUJE ŽIADNE ZÁRUKY, OHLADOM POUŽÍVANIA, NESCHOPNOSTI POUŽÍVAŤ ALEBO VÝSLEDKOV POUŽÍVANIA SOFTVÉRU TÝKAJÚCICH SA SPRÁVNOSTI, PRESNOSTI, SPOĽAHLIVOSTI ALEBO INÝCH. AK NIEKTORE JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIA TÝCHTO PRÁV, HORE UVEDENÉ OBMEDZENIA SA NA VÁS NEVZŤAHUJÚ.

Výslovne chápete, že dáta v SOFTVÉRI môžu obsahovať nepresné alebo neúplné informácie vzhľadom na chod času, meniace sa okolnosti, používané zdroje a charakter zbierania komplexných geografických dát, pretože každý faktor môže viesť k nepresným výsledkom.

OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

V TÝTOJ KAPITOLE SA SPOLOČNOSŤ SONY, JEJ PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA, JEJ A ICH JEDNOTLIVÍ DODÁVATELIA A UDEĽOVATELIA LICENCIE SPOLOČNOSŤ SONY BUDÚ SPOLOČNE OZNAČOVAŤ AKO "SONY" DO NAJVVÄČIEHO MOŽNÉHO ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJE PRÍSLUŠNÝ ZÁKON. SONY NEZODPOVEDÁ ZA ŽIADNE NÁROKY, POŽIADAVKY ALEBO KONANIA, BEZ OHLADU NA POVAHU DÔVODU NÁROKU, POŽIADAVKY ALEBO KONANIA, KTORÉ PREHLASUJE STRATU ALEBO ŠKODY, PRIAME ALEBO NEPRIAME, KTORÉ MOHLI BYŤ VÝSLEDKOM POUŽÍVANIA ALEBO VLASTNÍCTVA SOFTVÉRU; ANI ZA ŽIADNE

STRATY ZISKU, PRÍJMOV, ZMLÚV ALEBO ÚSPOR ANI ZA ŽIADNE PRIAME, NEPRIAME, VEDĽAJŠIE, MIMORIADNE ALEBO NÁSLEDNÉ ODŠKODNENIE VYPLÝVAJÚCE Z VÁŠHO POUŽÍVANIA ALEBO NESCHOPNOSTI POUŽÍVAŤ SOFTVÉR, CHÝB SOFTVÉRU ALEBO PORUŠENIA PODMIENOK, ČI TO BOLO KONANÍM V ZMLUVE, PREČINOM ALEBO NA ZÁKLADE ZÁRUKY, DOKONCA AJ KEĎ SPOLOČNOSTI SONY BOLA OZNÁMENÁ MOŽNOSŤ TOHTO ODŠKODNENIA OKREM PRÍPADOV ZÁVÄŽNÉHO ZANEDBANIA ALEBO NESPRÁVNEHO CHOVANIA SPOLOČNOSTI SONY, ZA SMŔŤ ALEBO OSOBNÉ ZRANENIE A ZA ODŠKODNENIE Z DÔVODU CHYBNEJ POVAHY VÝROBKU, OKREM UVEDENÝCH VÝNIMIEK SA ÚPLNÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI SONY V KAŽDOM PRÍPADE PODĽA VŠETKÝCH USTANOVENÍ TEJTO LICENCIE OBMEDZUJE NA ČIASŤKU, KTORÁ BOLA SKUTOČNE VYPLATENÁ A DÁ SA PRIDELIŤ K SOFTVÉRU. AK NIEKTORE JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE NÁSLEDNÉHO ALEBO VEDĽAJŠIEHO ODŠKODNENIA, HORE UVEDENÉ OBMEDZENIA SA NA VÁS NEVZŤAHUJÚ.

ZÁKAZ EXPORTU

UZŇAVATE, ŽE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU V NIEKTORÝCH KRAJINÁCH, REGIÓNOCH, OBLASTIACH ALEBO PREVÁDZKACH ALEBO EXPORT VÝROBKU Z KRAJINY, KDE BOL TENTO VÝROBK URCENÝ NA PREDAJ, MÔŽE BYŤ OBMEDZENÝ ALEBO ZAKÁZANÝ. SÚHLASÍTE, ŽE SOFTVÉR BUDETE POUŽÍVAŤ ALEBO VÝROBK Y EXPORTOVAŤ V SÚLADE S PLATNÝMI ZÁKONMI, NARIADENIAM I, PRAVIDLAMI A SMERNICAMI PRÍSLUŠNÝCH KRAJÍN, REGIÓNOV, OBLASTÍ A PREVÁDZOK.

ODDELITEĽNOSŤ

Ak je niektorá časť tejto LICENCIE neplatná alebo nevymožiteľná, ostatné časti ostávajú platné.

ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

Táto LICENCIA sa bude riadiť zákonmi Japonska bez platnosti ustanovení spôsobujúcich kolíziu právnych noriem alebo Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktoré sa výslovne vylučujú. Všetky spory vyplývajúce z tejto LICENCIE podliehajú exkluzívne Okresnému súdu v Tokiu a strany týmto

súhlasia s miestom a jurisdikciou tohto súdu. STRANY SA TÝMTO ZRIEKAJÚ PROCESU S POROTOU OHLADOM VŠETKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ VYPLÝVAJÚCICH Z ALEBO TÝKAJÚCICH SA TEJTO LICENCIE. AK NIEKTORE JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE PRÁVA NA PROCES S POROTOU, HORE UVEDENÉ OBMEDZENIA SA NA VÁS NEVZŤAHUJÚ.

CELÁ ZMLUVA

Tieto podmienky utvárajú celú zmluvu medzi spoločnosťou SONY a vami týkajúcu sa predmetu tejto zmluvy a v plnom rozsahu nahrádza všetky predchádzajúce existujúce písomné alebo ústne zmluvy medzi nami týkajúce sa tohto predmetu.

VLÁDNI KONCOVÍ UŽÍVATELIA

Ak SOFTVÉR kúpila vláda Spojených štátov amerických alebo iná osoba uplatňujúca si práva podobné tým, na ktoré si obvykle nárokuje vláda Spojených štátov amerických, alebo si tento SOFTVÉR kúpila osoba v jej mene, SOFTVÉR je "komerčná položka" podľa definície v zákone 48 C.F.R (FAR) 2.101, udeľuje sa naň licencia v súlade s touto LICENCIOU a tento doručný alebo inak dodaný SOFTVÉR sa označí a vloží sa doň "Oznámenie o používaní", ktoré navrhla spoločnosť SONY alebo jej pridružení členovia a so SOFTVÉROM sa bude narábať podľa tohto oznámenia:

Informácie o autorskom práve a ochrannej známke

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural

Resources Canada; ©United States Postal Service

*2007; USPS®; ZIP+4®

Používanie funkcií GPS

Táto časť obsahuje informácie o používaní funkcií GPS v kamkordéri a nájdete v nej aj dôležité poznámky k používaniu týchto funkcií. Skôr, než začnete kamkordér používať, prečítajte si nasledujúce pokyny a pozrite si aj „Návod na používanie“, ktorý sa dodáva s kamkordérom.

Čo je GPS?

GPS (Global Positioning System) je systém, ktorý vypočítava geografickú polohu na základe meraní presných amerických vesmírnych satelitov. Tento systém vám umožňuje vyznačiť vašu presnú polohu v rámci zemegule.



Funkcie GPS, ktoré môžete používať

■ Map Index

Môžete vyhľadať videozáznam alebo fotografiu podľa miesta nasnímania na mape.

■ YOUR LOCATION

Môžete zobraziť aktuálnu polohu na mape.

■ AUTO CLOCK ADJ / AUTO AREA ADJ

Kamkordér automaticky nastavuje hodiny a časový posun pre každú oblasť.

Ako používať systém GPS

Nastavte prepínač GPS do polohy ON (na obrazovke LCD sa zobrazí ). Váš kamkordér začne pokus o trianguláciu. Pokiaľ je triangulácia vykonaná kamkordérom úspešná, kamkordér zaznamená informácie o polohe v čase záznamu videozáznamov a fotografií. Informácie o umiestnení prepínača GPS obsahuje „Návod na používanie“, ktorý sa dodáva s kamkordérom.

Poznámky

- Indikátor sa zmení na základe výkonnosti príjmu GPS signálu.

Stav výpočtu polohy	Indikátory GPS	Stav príjmu GPS
Funkcia vypnutá	Žiadny indikátor	Prepínač GPS je v polohe OFF alebo prijímač GPS nepracuje správne.
Ťažký		Kamkordér nemôže nájsť signál GPS, preto nemôže vypočítať polohu. Prejdite s kamkordérom na otvorené priestranstvo.
Prebieha		Kamkordér potvrdzuje signál GPS a čoskoro bude schopný získať informácie o polohe. Počkajte, kým kamkordér dokončí výpočet polohy.
Vypočítava sa poloha		Kamkordér prijíma signál GPS a je schopný získať informácie o polohe.
Vypočítava sa poloha		Kamkordér prijíma dostatočne silný signál GPS a je schopný získať informácie o polohe.

- Predvolené nastavenie prepínača GPS je ON. Videozáznamy a fotografie zaznamenané počas výpočtu polohy pomocou GPS sa zaznamenajú s informáciami o polohe. Ak nechcete zaznamenať informácie o polohe, prepnite prepínač GPS do polohy OFF.
- Ak používate GPS po prvý raz, získanie informácií o polohe môže trvať od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút.
- Aj v prípade, že je kamkordér vypnutý, funkcia GPS bude pracovať až dovtedy, kým bude prepínač GPS v polohe ON. Uistite sa, že počas štartu a pristávania lietadla je prepínač GPS v polohe OFF.
- V závislosti od intenzity signálu GPS nemusí byť možné získať informácie o polohe.
- 3 bodky v pravom dolnom rohu  ukazujú stabilitu signálu GPS. Keď je zobrazených menej ako 3 bodky, signál GPS nie je dostatočne stabilný na triangulačné výpočty v danom prostredí. Ak chcete vykonávať triangulačné výpočty, presuňte sa najprv na otvorené priestranstvo, prepnite vypínač GPS opäť do polôh OFF a ON alebo vypnite a zapnite napájanie videokamery.
- Ak sa videokamera počas niekoľkých minút nepodari vykonať triangulačné výpočty, triangulácia sa vypne. Ak sa aj po presune na otvorené priestranstvo na displeji videokamery naďalej zobrazuje ikona  (triangulácia nezačala), prepnite vypínač GPS opäť do polôh OFF a ON alebo vypnite a zapnite napájanie videokamery.

Map Index

Miesto, kde boli videozáznamy a fotografie nahraté, je vyznačené na mape. Videozáznam alebo fotografiu môžete vybrať podľa miesta záznamu. Zvoľte nahrávacie médium, ktoré obsahuje videozáznam alebo fotografiu, ktorú chcete prehrať pred vykonaním tejto operácie.

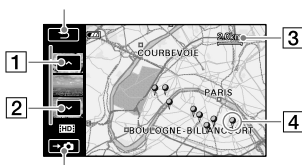
- Funkciu Map Index môžete použiť iba pri videozáznamoch a fotografiách, ktoré obsahujú informácie o polohe, ktoré boli zaznamenané s prepínačom GPS v polohe ON.
- Funkciu Map Index nie je možné použiť s fotografiami zaznamenanými na pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“.

1 Stlačte tlačidlo (VIEW IMAGES).

Zobrazí sa obrazovka VISUAL INDEX.

2 Dotknite sa položky (VIEW IMAGES) → .

Návrat na obrazovku VISUAL INDEX



Zobrazí fotografie

1 Predchádzajúca

2 Nasledujúca

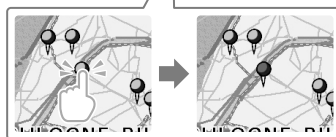
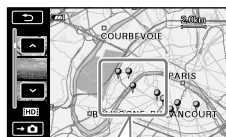
3 Mierka

4 Značka obrázku

- Mierku môžete zmeniť pomocou páčky transfokátora (W: zväčšenie, T: zmenšenie).

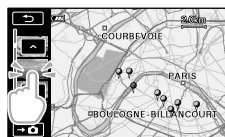
- Bod na mape, ktorého sa dotknete, sa automaticky posunie do stredu. Ak budete držať určitý bod, mapa sa bude stále posúvať.
- V pravom hornom rohu miniatúry videozáznamu alebo fotografie, ktorá neobsahuje informácie o polohe sa zobrazí .

3 Dotknite sa značky obrázku, ktorý chcete prehrať, na mieste, kde ste videozáznam alebo fotografiu zaznamenali.



Značka obrázku sa zmení na červenú. Na ľavej strane obrazovky sa zobrazia videozáznamy alebo fotografie zaznamenané na danom mieste.

4 Dotknite sa požadovaného videozáznamu alebo fotografie.



Prehrávanie sa spustí od vybratej scény.

Poznámky

- Pred nahrávaním skontrolujte, či je prepínač GPS v polohe ON, aby bolo možné vytvoriť videozáznamy alebo fotografie, ktoré budete môcť vyhľadať pomocou funkcie Map Index.
- Sever sa na mape vždy zobrazuje hore.
- Ak na jednom mieste zaznamenáte viacero videozáznamov alebo fotografií, na LCD obrazovke sa zobrazí posledný videozáznam alebo fotografia.

Tipy

- Funkciu Map Index môžete zobraziť aj dotknutím sa položky **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [VIEW IMAGES] (v kategórii  [PLAYBACK]) → **(MAP)**.
- Miniatúru videozáznamu alebo fotografie, ktorú chcete prehrať, môžete vyhľadať aj dotknutím sa položky  /  v kroku 3. Poloha zaznamenania videozáznamu alebo fotografie sa zobrazí v strede mapy.

YOUR LOCATION

Aktuálnu polohu môžete zobraziť na mape. Prepnite prepínač GPS do polohy ON, aby mohol kamkordér získať informácie o aktuálnej polohe.

Dotknite sa položky  (**YOUR LOCATION**) na obrazovke záznamu.



Aktuálna poloha sa zobrazí a vyznačí v strede LCD obrazovky. Ak sa dotknete určitého bodu na obrazovke, mapa sa posunie a vybraná oblasť sa zobrazí v strede.

Dotknutím sa značky  (vaša poloha) vľavo dole na LCD obrazovke presuniete

aktuálnu polohu späť do stredu.

Zatvorenie obrazovky s mapou

Dotknite sa položky .

Poznámky

- Sever sa na mape vždy zobrazuje hore.

Tipy

- Mierku môžete zmeniť pomocou páčky transfokátora (W: zväčšenie, T: zmenšenie).
- Kamkordér získava informácie o polohe každých 10 sekúnd. Zobrazenie stredovej značky apod. sa mení podľa stavu aktuálnej požiadavky.
- Keď kamkordér nemôže získať informácie o aktuálnej polohe, stredová značka sa zmení na sivú a na mape sa zobrazí posledná získaná poloha.
- Ak budete držať určitý bod, mapa sa bude stále posúvať.
- Aktuálnu polohu môžete zobraziť aj dotknutím sa **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **(YOUR LOCATION)** (pod kategóriou  [OTHERS]).

AUTO CLOCK ADJ/AUTO AREA ADJ

Na základe informácií o mieste a čase, ktoré sa získajú zo systému GPS, kamkordér môže zachovávať presný čas a vyrovnávať časové posuny.

- 1 Dotknite sa položiek **MENU** (MENU) → **(MENU)** → **[CLOCK/]**  **LANG**] (v kategórii  [GENERAL SET]) → **[AUTO CLOCK ADJ]/** **[AUTO AREA ADJ]**.

- 2 Dotknite sa požadovaného nastavenia → **OK** → .

Riešenie problémov

⚡ Poznámky

- Pred používaním kamkordéra musíte nastaviť dátum a čas.
- Aj v prípade aktivovania funkcie [AUTO CLOCK ADJ] môže dochádzať k niekoľkosekundovým rozdielom.
- Hodiny sa nastavujú automaticky pomocou funkcie [AUTO CLOCK ADJ] po vypnutí kamkordéra, a to ak kamkordér prijíma signál GPS počas doby používania. Hodiny sa nenastavia pokiaľ je kamkordér vypnutý. Hodiny sa nenastavia pokiaľ kamkordér neprijíma signál GPS, a to aj ak je prepínač GPS nastavený na ON.
- Funkcia [AUTO AREA ADJ] automaticky vyrovnáva časové posuny, ak zistí časové posuny pre aktuálnu oblasť.
- V prípade hodín nemusí dôjsť k automatickému nastaveniu správneho času, a to v závislosti na krajine/oblasti vybranej pre kamkordér. V takomto prípade nastavte [AUTO CLOCK ADJ] a [AUTO AREA ADJ] na [OFF].

COORDINATES

Kamkordér môže počas prehrávania zobrazovať informácie o súradniciach miest nasnímania videozáznamov a fotografií.

Postupne sa dotknite položiek **MENU**

(MENU) → **[MENU]** → [PLAYBACK SET] (v kategórii **[PLAYBACK]**) → [DATA CODE] → [COORDINATES] → **OK** → **X**.



1 Zemepisná šírka

2 Zemepisná dĺžka

Kamkordér neprijíma signál GPS.

- Váš kamkordér možno nedokáže prijímať rádiové signály z GPS kvôli prekážkam. Preneste svoj kamkordér na otvorené priestranstvo a prepínač GPS opätovne nastavte na ON.

Aktuálna poloha kamkordéra na mape je iná než je skutočná aktuálna poloha.

- Tolerancia pre chybu rádiového signálu zo satelitov GPS je veľká. Tolerancia pre chybu môže byť maximálne niekoľko stoviek metrov.

O GPS

Systém GPS pozostáva z 24 a viac satelitov GPS. Prijímač GPS prijíma rádiové signály zo satelitov a vyrába následne aktuálnu polohu prijímača, a to na základe orbitálnych informácií (údaje z almanachu), doby dráhy signálu atď. Stanovenie polohy sa nazýva „triangulácia“. GPS prijímač dokáže stanoviť zemepisnú šírku a zemepisnú dĺžku miesta na základe príjmu signálov z 3 a viac satelitov.

- Pretože sa polohy satelitov GPS neustále menia, niekedy môže trvať stanovenie polohy dlhšie alebo prijímač nedokáže stanoviť polohu vôbec, a to v závislosti na mieste a čase používania kamkordéra.
- „GPS“ je systém stanovenia geografickej polohy trianguláciou signálov zo satelitov GPS. Vyhnite sa používaniu kamkordéra na miestach kde sú signály blokované alebo odrážané, ako sú zatienené miesta obkolesené budovami alebo stromami atď. Kamkordér používajte na miestach s otvoreným výhľadom na nebo.
- Záznam informácií o polohe možno nebudete môcť získať na miestach alebo v situáciách kedy rádiové signály zo satelitov GPS nedorazia do kamkordéra; ide o nasledujúce prípady.
 - V tuneloch, vo vnútri alebo v tieni budov.
 - Medzi vysokými budovami alebo na úzkych uliciach obkolesených budovami.
 - na miestach v podzemí, na miestach obkolesených hustými stromami, pod zavesenými mostami alebo na miestach kde dochádza ku vzniku magnetických polí, ako je to napríklad v prípade vysokonapäťových káblov.
 - V blízkosti zariadení vytvárajúcich rádiové signály rovnakého frekvenčného pásma ako kamkordér: v blízkosti 1,5 GHz mobilných telefónov atď.

0 chybách triangulácie

- Pokiaľ sa presuniete na iné miesto ihneď po nastavení prepínača GPS do polohy ON, môže trvať dlhšiu dobu, kým kamkordér začne vykonávať trianguláciu v porovnaní s tým, keby ste zostali na mieste.

- Chyba spôsobená polohou satelitov GPSKamkordér automaticky začne s vykonávaním triangulácie vašej aktuálnej polohy po prijatí rádiových signálov z 3 alebo viacerých satelitov GPS. Chyba počas vykonávania triangulácie, ktorú povoľujú satelity GPS je asi 30 m. V závislosti na prostredí miesta môže byť chyba počas vykonávania triangulácie väčšia. V takomto prípade sa nemusí vaša skutočná poloha zhodovať s polohou na mape založenej na informáciách GPS. Okrem toho, satelity GPS sú riadené Americkým ministerstvom obrany a stupeň presnosti môže byť náhodne zmenený.
- Chyba počas procesu triangulácie Kamkordér počas vykonávania triangulácie získava informácie o polohe každých 10 sekúnd. K malému časovému rozdielu dochádza medzi časom, kedy boli informácie o polohe získané a kedy boli informácie o polohe zaznamenané do obrazu, preto aktuálna poloha záznamu sa nemusí presne zhodovať s polohou na mape vytvorenej na základe informácií GPS.

Obmedzenie používania GPS na palubách lietadiel

- Počas vzletu a počas pristávania lietadla nastavte prepínač GPS do polohy OFF a kamkordér vypnite akonáhle k tomu budete vyzvaní palubným hlásením. V ostatných prípadoch používajte GPS podľa miestnych nariadení alebo situácie.

Mapové údaje

- Kamkordér obsahuje mapové údaje pre nasledujúce krajiny/regióny. Európa, Japonsko, Severná Amerika, Oceánia, atď.
- Zabudované mapy sú dodávané nasledujúcimi spoločnosťami; mapa Japonska od spoločnosti Zenrin Co., Ltd., ostatné oblasti od spoločnosti NAVTEQ.
- Aktuálne nainštalované mapové údaje sú platné v deň výroby tohto návodu.
- Mapy GPS sa zobrazujú v 2 dimenzionálnej grafike okrem určitých častí Japonska, ktoré sa zobrazujú vo formáte 3D.
- Mapa je vždy orientovaná na sever.
- Jazyk na mape zmeniť nedokážete.

- Mapové údaje nemožno aktualizovať.
- Mierka mapy je 25 m až 6 000 km.

Zemepisný súradnicový systém

- Používa sa zemepisný súradnicový systém „WGS-84“.

Autorské práva

- na mapové údaje kamkordéra sa vzťahujú autorské práva. Neautorizované kopírovanie alebo iné používanie mapových údajov môže byť v rozpore s autorskými právami.

Navigačná funkcia

- Kamkordér nie je vybavený navigačnou funkciou využívajúcou GPS.

Austrália

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Rakúsko

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Chorvátsko, Estónsko, Litva, Lotyšsko
Poľsko a Slovinsko

© EuroGeographics

Francúzsko

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Nemecko

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behörden entnommen.

Veľká Británia

Based upon Crown Copyright material.

Grécko

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Maďarsko

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Taliansko

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonsko

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Nórsko

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugalsko

Source: IgeoE – Portugal

Španielsko

Información geográfica propiedad del CNIG
Švédsko

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Švajčiarsko

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

TREBUIE SĂ CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTORUL CONTRACT ÎNAINTE DE UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE. UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE INDICĂ ACCEPTAREA DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ A ACESTUI CONTRACT. REȚINEȚI CĂ PRODUSUL CONȚINE O FUNCȚIE CARE ÎNREGISTREAZĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI (NU SE VA ÎNREGISTRA NICIO INFORMAȚIE CARE POATE IDENTIFICA O PERSOANĂ). SONY ȘI/SAU O TERȚĂ PARTE NUMITĂ DE SONY POATE ACCESA ACESTE EVIDENȚE PENTRU A AFLA DACĂ A FOST UTILIZAT SOFTWARE-UL.

**CONTRACT DE LICENȚĂ CU
UTILIZATORUL FINAL PENTRU
DATE PENTRU PRODUSE SONY
HANDYCAM®**

IMPORTANT-CITIȚI CU ATENȚIE: Acest contract de licență cu utilizatorul final („LICENȚĂ”) reprezintă un contract legal între dumneavoastră și Sony Corporation („SONY”), licențiatorul datelor incluse în produsul dumneavoastră Sony HANDYCAM („PRODUS”). Astfel de date, inclusiv actualizările / modernizările ulterioare sunt denumite în prezentul contract SOFTWARE. Această LICENȚĂ acoperă doar SOFTWARE-ul. Puteți utiliza SOFTWARE-ul doar în corelație cu utilizarea PRODUSULUI dumneavoastră. Prin utilizarea acestui SOFTWARE, sunteți de acord să vă supuneți termenilor acestei LICENȚE. Dacă nu sunteți de acord cu termenii acestei LICENȚE, SONY nu licențiază SOFTWARE-ul pentru dumneavoastră. Într-un astfel de caz, nu puteți utiliza SOFTWARE-ul și trebuie să contactați imediat SONY pentru instrucțiuni privind returnarea întregului PRODUS și a SOFTWARE-ului inclus, pentru rambursarea prețului de achiziționare a PRODUSULUI.

LICENȚĂ SOFTWARE

SOFTWARE-ul este protejat de legile și tratatele internaționale de protecție a drepturilor de autor, precum și de alte legi și tratate de protecție intelectuală. SOFTWARE-ul este licențiat, nu vândut.

ACORDAREA LICENȚEI

Această LICENȚĂ vă acordă următoarele drepturi pe o bază non-exclusivă:
SOFTWARE. Puteți utiliza SOFTWARE-ul pe o singură unitate a acestui PRODUS.
Uz personal. Puteți utiliza SOFTWARE-ul doar pentru uz personal, non-comercial.

DESCRIEREA ALTOR DREPTURI ȘI LIMITĂRI

Restricții. Nu puteți transfera sau distribui nicio parte a SOFTWARE-ului, sub nicio formă, în alte scopuri decât cele permise în mod expres de această LICENȚĂ. Nu puteți utiliza SOFTWARE-ul cu alte produse, sisteme sau aplicații decât acest PRODUS. Cu excepția cazurilor în care există alte prevederi în această LICENȚĂ, nu puteți utiliza și nu puteți permite unei terțe părți să utilizeze SOFTWARE-ul separat de acest PRODUS (în întreg sau în parte, inclusiv, dar fără a se limita la reproducere, preluări sau extrageri, sau alte operațiuni în orice altă formă) în scopul închirierii sau concesiunii, cu taxe de licență sau fără. Unele jurisdicții nu permit restrângerea unor astfel de drepturi, caz în care restricțiile de mai sus nu se vor aplica pentru dumneavoastră.

Limitări privind reproducerea tehnologică, decompilarea și dezasamblarea. Nu puteți (i) extrage SOFTWARE-ul din PRODUS, (ii) reproduce, copia, modifica, transfera, traduce sau crea lucrări derivate ale SOFTWARE-ului în întreg sau în parte, sau (iii) reproduce tehnologic, decompila sau dezasambla SOFTWARE-ul prin niciun mijloc, în întregime sau parțial, în niciun scop. Unele jurisdicții nu permit limitarea unor astfel de drepturi, caz în care limitările de mai sus nu se vor aplica pentru dumneavoastră.

Mărci înregistrate și note: Nu aveți dreptul de a îndepărta, modifica, acoperi sau șterge notele privind mărcile înregistrate sau drepturile de autor de pe SOFTWARE.

Fișiere de date. SOFTWARE-ul poate crea automat fișiere de date pentru utilizare cu SOFTWARE-ul. Orice astfel de fișiere de date vor fi considerate ca făcând parte din SOFTWARE.

Transferul SOFTWARE-ului. Puteți transfera permanent toate drepturile dumneavoastră acordate în baza acestei LICENȚE doar ca parte a

unei vânzări sau a transferului PRODUSULUI, cu condiția să nu păstrați copii ale SOFTWARE-ului, puteți transfera întregul SOFTWARE (inclusiv toate copiile (dacă este permisă copierea luând în considerare paragraful "Limitări privind reproducerea tehnologică, decompilarea și dezasamblarea" de mai sus), părțile componente, materialele pe suport electronic și tipărite, toate versiunile și orice actualizări ale SOFTWARE-ului și ale acestei LICENȚE), și doar dacă destinatarul este de acord cu termenii și condițiile acestei LICENȚE.

Terminarea. Fără a prejudicia alte drepturi, SONY poate termina această LICENȚĂ dacă nu vă conformați termenilor și condițiilor acestei LICENȚE. Într-un astfel de caz, trebuie să încetați utilizarea SOFTWARE-ului și a tuturor părților sale componente. Prevederile acestei LICENȚE „DREPTURI DE AUTOR, „ACTIVITĂȚI CU RISC RIDICAT, „EXCLUDERI ALE GARANȚIEI DE SOFTWARE, „LIMITAREA RĂSPUNDERII, „INTERZICEREA EXPORTULUI, „SEPARABILITATEA, „și secțiunile „LEGEA CARE GUVERNEAZĂ ACEASTĂ LICENȚĂ ȘI JURISDICȚIA, paragraful „Confidențialitate” al acestei secțiuni și acest Paragraf vor rămâne în vigoare după orice expirare sau terminare a acestei LICENȚE.

Confidențialitate. Sunteți de acord să păstrați confidențialitatea informațiilor din acest SOFTWARE care nu sunt cunoscute public și să nu divulgați astfel de informații unor terțe părți fără aprobare scrisă din partea SONY.

DREPTURI DE AUTOR

Toate titlurile și drepturile de autor legate de acest SOFTWARE (incluzând, dar fără a se limita la date, imagini, fotografii, imagini video, audio, muzică, text și „module” integrate în SOFTWARE), și orice copii ale SOFTWARE-ului sunt deținute de SONY, licențiatorii sau furnizorii ai SONY și afiliați respectivi ai acestora (astfel de licențiatori și furnizori ai SONY, împreună cu afiliații lor respectivi, sunt numiți, în mod colectiv, „Licențiatori ai SONY”). Toate drepturile care nu sunt acordate în mod specific în baza acestei LICENȚE sunt rezervate de SONY sau licențiatorii ai SONY.

ACTIVITĂȚI CU RISC RIDICAT

SOFTWARE-ul nu este tolerant la erori și nu este conceput, produs sau destinat pentru utilizare în medii periculoase care necesită operare cu securitate intrinsecă, cum ar fi operare în unități

nucleare, sisteme de comunicare sau navigare aeriană, control al traficului aerian, echipamente de terapie intensivă sau sisteme de armament, în care o disfuncționalitate a SOFTWARE-ului ar putea conduce la moarte, accidente, sau daune grave fizice sau de mediu. ("Activități cu risc ridicat"). SONY, sucursalele SONY, furnizorii și licențiatorii ai SONY aferenți își declină în mod specific orice acordare expresă sau implicată de garanție pentru Activități cu risc ridicat.

EXCLUDERI ALE GARANȚIEI DE SOFTWARE

Dumneavoastră confirmați și sunteți de acord în mod expres cu faptul că utilizarea SOFTWARE-ului se face pe propriul dumneavoastră risc. SOFTWARE-ul este furnizat "CA ATARE" și fără nicio garanție iar SONY, sucursalele aferente, furnizorii respectivi și Licențiatorii SONY (în aceste secțiune, SONY, sucursalele, furnizorii aferenți și licențiatorii SONY vor fi denumiți în mod colectiv "SONY") ÎȘI DECLINĂ ÎN MOD EXPRES RESPONSABILITATEA DE ACORDARE A ORICĂROR GARANȚII ȘI CONDIȚII, EXPRESE SAU IMPLICATE, DECURGÂND DIN ANUMITE LEGI SAU ALTFEL, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚII IMPLICATE ȘI CONDIȚII PRIVIND CALITATEA, NEÎNCĂLCAREA ANUMITOR DREPTURI, VANDABILITATEA ȘI ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. SONY NU GARANTEAZĂ CĂ FUNCȚIILE INCLUSE ÎN ACEST SOFTWARE VOR ÎNDEPLINI CERINȚELE DUMNEAVOASTRĂ, SAU CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI VA FI NEÎNTRERUPȚĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI. SONY NU GARANTEAZĂ ȘI NU FACE NICIO DECLARAȚIE PRIVIND UTILIZAREA, INCAPACITATEA DE UTILIZARE SAU REZULTATELE UTILIZĂRII SOFTWARE-ULUI ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CORECTITUDINEA, PRECIZIA, FIABILITATEA SAU ALTELE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICATE, CAZ ÎN CARE EXCLUDERILE DE MAI SUS NU SE VOR APLICA PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

Dumneavoastră înțelegeți în mod expres că datele din acest SOFTWARE pot conține informații incomplete sau inexacte din cauza trecerii timpului, modificării circumstanțelor, surselor utilizate și naturii datelor geografice colectate, fiecare dintre acestea putând duce la rezultate incorecte.

LIMITAREA RĂSPUNDERII

ÎN ACEASTĂ SECȚIUNE, SONY, SUCURSALELE ȘI FURNIZORII AFERENȚI, PRECUM ȘI LICENȚIATORII SONY VOR FI DENUMIȚI ÎN MOD COLECTIV "SONY, ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGILE ÎN VIGOARE. SONY ÎȘI DECLINĂ RĂSPUNDEREA PENTRU ORICE PRETENȚIE, CERERE SAU ACȚIUNE, INDIFERENT DE NATURA CAUZEI UNEI ASTFEL DE PRETENȚII, CERERI SAU ACȚIUNI, LEGATE DE PIERDERI SAU DAUNE, DIRECTE SAU INDIRECTE CARE POT REZULTA DIN UTILIZAREA SAU DEȚINEREA SOFTWARE-ULUI; SONY ÎȘI DECLINĂ RĂSPUNDEREA PENTRU ORICE PIERDERI DE PROFIT, VENITURI, CONTRACTE SAU ECONOMII, PENTRU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE SAU REZULTATE DIN UTILIZAREA SAU INCAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI, DIN ORICE DEFECT AL SOFTWARE-ULUI SAU DIN ÎNCĂLCAREA TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR, INDIFERENT DACĂ ESTE BAZATĂ PE O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ SAU PE O GARANȚIE, CHIAR DACĂ SONY A PRIMIT INFORMAȚII PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE, CU EXCEPȚIA CAZURILOR DE NEGLIJENȚĂ GRAVĂ SAU COMPORTAMENT NEADECVAT PREMEDITAT DIN PARTEA SONY, MOARTE SAU ACCIDENTE PERSONALE, SAU DAUNE CAUZATE DE NATURA DEFECTUOASĂ A PRODUSULUI. ÎN ORICE CAZ, CU EXCEPȚIA PREVEDERILOR DE MAI SUS, ÎNTREAGA RESPONSABILITATE A SONY ÎN BAZA PREVEDERILOR ACESTEI LICENȚE VA FI LIMITATĂ LA SUMA PLĂTITĂ ÎN MOD REAL ALOCABILĂ SOFTWARE-ULUI. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR REZULTATE SAU INCIDENTALE, CAZ ÎN CARE EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS NU SE VOR APLICA PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

INTERZICEREA EXPORTULUI

DUMNEAVOASTRĂ SUNTEȚI DE ACORD CU FAPTUL CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ÎN UNELE ȚĂRI, REGIUNI, ZONE SAU UNITĂȚI, SAU EXPORTUL PRODUSELOR DIN ȚARA ÎN CARE ASTFEL DE PRODUSE SUNT DESTINATE VÂNZĂRII, POT FI RESTRICȚIONATE SAU INTERZISE. SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI SOFTWARE-UL SAU SĂ EXPORTAȚI PRODUSELE ÎN CONFORMITATE CU LEGILE, ORDONANȚELE, REGULILE ȘI REGLEMENTĂRILE ÎN VIGOARE ÎN ȚĂRILE, REGIUNILE, ZONELE SAU UNITĂȚILE RELEVANTE.

SEPARABILITATEA

Dacă orice parte a acestei LICENȚE devine invalidă sau neaplicabilă, celelalte părți vor rămâne valide.

LEGEA CARE GUVERNEAZĂ ACEASTĂ LICENȚĂ ȘI JURISDICȚIA

Această LICENȚĂ va fi guvernată de legile din Japonia fără efect privind conflictul cu prevederile legale sau cu Convenția Națiunilor Unite pentru Contracte pentru Vânzarea Internațională a Bunurilor, care este exclusă în mod expres. Orice dispută care rezultă din această LICENȚĂ va fi supusă în mod exclusiv Tribunalului din Tokyo, iar părțile sunt de acord cu locul de judecată și cu jurisdicția acestui tribunal. PRIN PREZENTA, PĂRȚILE RENUNȚĂ LA JUDECATA CU JURIU PRIVIND ORICE PROBLEME CARE DECURG DIN UTILIZAREA ACESTEI LICENȚE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA DREPTULUI DE JUDECATĂ CU JURIU, CAZ ÎN CARE EXCLUDEREA DE MAI SUS NU SE VA APLICA PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

ÎNTREGUL CONTRACT

Acești termeni și condiții constituie întregul contract între SONY și dumneavoastră privind obiectul specificat și anulează în întregime orice acorduri orale sau scrise anterioare între noi privind obiectul contractual.

UTILIZATORI FINALI GUVERNAMENTALI

Dacă SOFTWARE-ul este achiziționat de către sau din partea guvernului Statelor Unite ale Americii sau orice altă entitate care aplică drepturi similare cu cele deținute în mod obișnuit de către guvernul Statelor Unite ale Americii, acest SOFTWARE reprezintă un "element comercial" conform termenului definit în 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, și este licențiat în conformitate cu această LICENȚĂ, și acest SOFTWARE livrat sau furnizat în orice alt fel va fi marcat și va purta "Nota de utilizare" concepută de SONY și/sau sucursalele aferente și va fi tratat în conformitate cu o astfel de notă:

Informații privind drepturile de autor și mărcile înregistrate

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural

Resources Canada; ©United States Postal Service

®2007; USPS®; ZIP+4®

Folosirea funcțiilor GPS

Acest capitol descrie cum să folosiți funcțiile GPS cu care este dotată camera video, oferind câteva informații importante despre utilizare. Citiți instrucțiunile de mai jos și consultați, de asemenea, „Ghid de acționare”, înainte de a folosi camera video.

Ce este GPS?

GPS (Global Positioning System) este un sistem de calculare a amplasarea geografică cu ajutorul sateliților spațiali americani extrem de preciși. Acest sistem vă permite să identificați locul de pe pământ unde vă aflați cu exactitate.



Funcțiile GPS pe care le puteți folosi

■ Index hartă

Puteți găsi un film sau o fotografie pe o hartă după locația înregistrată.

■ LOCAȚIA DVS.

Puteți afișa locația curentă pe o hartă.

■ AUTOAJUST.ORĂ / AUTOSTAB.ZONĂ

Camera video reglează ora și diferența de fus orar automat pentru fiecare zonă.

Cum să folosiți funcția GPS

Setați opțiunea GPS pe ON (Indicația  apare pe LCD). Camera video încearcă să preia și să transmită informații. Când camera video reușește să preia și să transmită informații, va înregistra locul unde au fost făcute filmele și fotografiile. Puteți identifica butonul GPS cu ajutorul „Ghid de acționare” furnizat.

Note

- Indicatorul se schimbă în funcție de puterea de recepție a semnalului GPS.

Stare triunghiulare	Indicatori GPS	Stare receptare GPS
Funcție oprită	Fără indicator	Comutatorul GPS este setat la OFF sau receptorul GPS nu funcționează corect.
Dificil		Camera dvs. video nu poate să găsească un semnal GPS, deci nu poate triangula. Utilizați camera dvs. video într-un spațiu deschis.
Procesează		Camera dvs. video confirmă semnalul GPS, și va obține informația locației în curând. Așteptați până ce camera dvs. video termină trianghiularea.
Triunghiulare		Camera dvs. video primește un semnal GPS și poate obține informația asupra locației.
Triunghiulare		Camera dvs. video primește un semnal puternic GPS și poate obține informația asupra locației.

- Comutatorul GPS este setat la ON în setare implicită. Filmele și fotografiile înregistrate în timpul triunghiulării GPS vor fi înregistrate cu informații asupra locației. Dacă nu doriți să înregistrați informația locației, setați comutatorul GPS la OFF.
- Obținerea informației asupra locației poate dura până la câteva minute când utilizați GPS pentru prima dată sau îl utilizați din nou după intervale lungi de timp.
- Chiar dacă este oprită camera video, funcția GPS funcționează atâta timp cât comutatorul GPS este setat pe ON. Asigurați-vă că ați setat comutatorul GPS la OFF în timpul decolării sau aterizării unui avion.
- Este posibil să nu puteți obține informația asupra locației în funcție de puterea de recepție a GPS.
- Cele 3 puncte din partea jos dreapta a  indică stabilitatea semnalului GPS. Când sunt afișate mai puțin de 3 puncte, semnalul GPS nu este suficient de stabil pentru triangulare în mediul curent. Pentru a reuși triangularea, mutați-vă într-o zonă deschisă, pentru început și treceți comutatorul GPS pe OFF și ON din nou sau închideți și reporniți camera dumneavoastră video.
- Camera dumneavoastră video renunță să mai trianguleze după câteva minute de încercări nereușite. În cazul în care camera dumneavoastră video continuă să afișeze  (proces de triangulare nepornit), chiar și după trecerea într-o zonă deschisă, treceți comutatorul GPS în pozițiile OFF și ON din nou sau închideți și reporniți camera video.

Index hartă

Pe hartă este marcat locul unde au fost înregistrate filmele și fotografiile. Puteți selecta un film sau o fotografie cu ajutorul locației înregistrării. Selectați suportul de înregistrare ce conține filmul sau fotografia pe care doriți să o vedeți înainte de inițializarea acestei operațiuni.

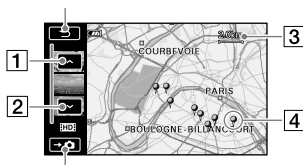
- Puteți utiliza Index hartă doar cu filmele și fotografiile care dețin informația locației înregistrată cu comutatorul GPS setat la ON.
- Nu puteți utiliza Index hartă cu fotografii înregistrate pe „Memory Stick PRO Duo”.

1 Apăsați pe (VIZIONARE IMAGINI).

Apare ecranul VISUAL INDEX.

2 Atingeți (VIZUALIZARE IMAGINI) → [HARTĂ].

Revenire la ecranul VISUAL INDEX



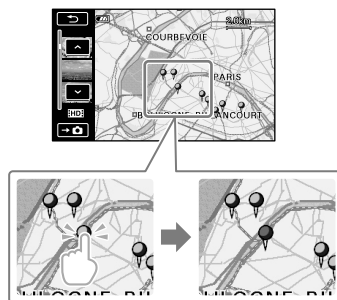
Afișează fotografii

- 1 Anterior
- 2 Următor
- 3 Scală
- 4 Marcaj imagine

- Puteți schimba scala utilizând cursorul de zoom (W: mai mare, T: mai mic).
- Punctul pe care îl atingeți pe hartă derulează la centru automat. Dacă mențineți un anumit punct, harta se derulează în continuare.
-  va apărea în colțul dreapta sus al

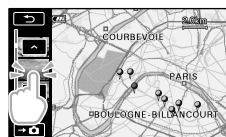
miniaturii filmului sau fotografiei fără informație asupra locației.

3 Atingeți marcajul imaginii unde ați înregistrat filmele și fotografiile pentru a fi redate.



Marcajul imaginii devine roșu. Filmele sau fotografiile înregistrate în aceea locație sunt afișate în partea stângă a ecranului.

4 Atingeți filmul sau fotografia dorită.



Redarea începe de la scena selectată.

Note

- Asigurați-vă că ați setat comutatorul GPS la ON înainte de înregistrare, pentru a crea filme și fotografii pe care le puteți căuta în Index hartă.
- Harta afișează întotdeauna nordul în partea superioară.
- Când înregistrați mai multe filme și fotografii în aceeași locație, filmul sau fotografia înregistrată

cel mai recent va fi afișată pe ecranul LCD.

Sugestii

- De asemenea, puteți afișa Index hartă atingând **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [VIZ.IMAGINI] (din categoria **[REDARE]**) → **[HARTĂ]**.
- Puteți căuta de asemenea miniatura filmului sau fotografiei pe care doriți să o redați atingând **[^]** / **[v]** în pasul 3. Locația de înregistrare a filmului sau fotografiei va fi afișată în centrul hărții.

LOCAȚIA DVS.

Puteți afișa locația curentă pe o hartă. Setati comutatorul GPS la ON astfel încât camera dvs. video să poată obține informația asupra locației curente.

Atingeți **[GPS]** (**[GPS]** LOCAȚIA DVS.) pe ecranul de înregistrare.



Locația curentă este afișată și marcată în centrul ecranului LCD. Dacă atingeți un anumit punct de pe ecran, harta afișează zona cu acel punct în mijloc.

Atingeți **[GPS]** (locația dvs.) din partea stânga jos a ecranului LCD pentru a muta locația curentă înapoi în mijloc.

Pentru închiderea ecranului hărții

Atingeți **[X]**.

Note

- Harta afișează întotdeauna nordul în partea superioară.

Sugestii

- Puteți schimba scala utilizând cursorul de zoom (W: mai mare, T: mai mic).
- Camera dvs. video obține informația asupra locației curente la fiecare 10 secunde. Afișajul marcajului central etc., apare diferit în funcție de starea apelării curente.
- Atunci când camera dvs. video nu poate obține informația asupra locației curente marcajul central devine gri, iar harta afișează ultima locație obținută.
- Dacă mențineți un anumit punct, harta se derulează în continuare.
- De asemenea, puteți afișa locația curentă prin atingerea **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[GPS]** LOCAȚIA DVS.] (din categoria **[ALTELE]**).

AUTOAJUST.ORĂ/AUTOSTAB.ZONĂ

Camera video poate afișa ora exactă și poate compensa diferența de fus orar automat, preluând informațiile referitoare la oră și locație prin GPS.

1 Atingeți **MENU** (MENU) → **[MENU]** → [CEAS/LIMBĂ] (din categoria **[REGLAJ GENERAL]**) → [AUTOAJUST. ORĂ]/[AUTOSTAB.ZONĂ].

2 Atingeți un reglaj dorit **[OK]** → **[X]**.

Note

- Trebuie să reglați data și ora camerei video înainte de a o folosi.
- Pot exista discrepanțe de câteva secunde, chiar dacă ați activat [AUTOAJUST.ORĂ].
- Ora este reglată automat cu [AUTOAJUST. ORĂ] când opriți camera video, dacă aceasta primește un semnal GPS în timpul utilizării.

Ghid de depanare

Ora nu este reglată până când nu opriți camera video. De asemenea, ora nu este reglată până când camera video nu primește un semnal GPS, chiar dacă opțiunea GPS este pe ON.

- Funcția [AUTOJUST.ZONĂ] compensează automat diferența de fus orar când detectează o diferență de fus orar în zona curentă.
- Ora poate să fie reglată automat incorect, în funcție de țara/regiunea selectată pentru camera video. În acest caz, setați [AUTOJUST.ORĂ] și [AUTOSTAB.ZONĂ] pe [OPRIT].

COORDONATE

În timpul redării, camera video poate afișa coordonatele înregistrate pe filme și fotografii.

Atingeți **MENU** (MENU) → **MENU** → [SETĂRI REDARE] (din categoria **REDARE**) → [COD DE DATE] → [COORDONATE] → **OK** → **X**.



1 Latitudine

2 Longitudine

Camera video nu primește semnal GPS.

- Camera video s-ar putea să nu primească semnale radio de la sateliții GPS din cauza unor obstrucții. Aduceți camera într-un spațiu deschis și re poziționați opțiunea GPS pe ON.

Locația curentă de pe harta din camera video este diferită de locația actuală.

- Marginea de eroare a semnalului radio de la sateliții GPS este mare. Marginea de eroare nu poate depăși câteva sute de metri.

Despre GPS

Sistemul GPS este alcătuit din 24 de sateliți GPS sau mai mulți. Un receptor GPS primește semnale radio de la sateliți și calculează locația curentă a receptorului în funcție de informațiile orbitale (date almanah) și de timpul de propagare a semnalelor, etc.

Determinarea locației se numește „preluare și transmitere”. Un receptor GPS poate determina latitudinea și longitudinea locației primind semnale de la 3 sateliți sau mai mulți.

- Dat fiind că poziția sateliților GPS variază constant, ar putea dura mai mult determinarea unei locații sau receptorul s-ar putea să nu reușească să determine locația, în funcție de amplasare și ora la care folosiți camera video.
- „GPS” este un sistem pentru determinarea amplasării geografice prin preluarea și transmiterea semnalelor de la sateliți GPS. Nu folosiți camera video în locuri unde semnalele radio sunt blocate sau deviate, cum ar fi un spațiu adăpostit, înconjurat de clădiri, copaci, etc. Folosiți camera video în spații deschise.
- Este posibil să nu puteți înregistra informații despre locații în locuri sau situații în care semnalele radio de la sateliți GPS nu ajung la camera video, cum ar fi cazurile următoare.
 - În tunele, spații închise sau la adăpostul clădirilor.
 - În zonele cu clădiri înalte sau străzi înguste înconjurate de clădiri.
 - La subsoluri, în locuri cu mulți copaci, sub un pod suspendat sau în locuri unde se generează câmpuri magnetice, cum ar fi în apropierea cablurilor de înaltă tensiune.
 - Lângă dispozitive ce emit semnale radio pe aceeași lungime de bandă ca și camera video: lângă telefoane mobile cu bandă de 1,5 Ghz, etc.

Despre erori de preluare și transmitere

- Dacă vă deplasați către o altă locație imediat după ce opțiunea GPS a fost setată pe ON, s-ar putea să dureze mai mult timp până ce camera preia semnalul, decât dacă stați în același loc.

- Eroare cauzată de poziția sateliților GPS
Camera video preia și transmite automat localizarea curentă când aceasta primește semnale radio de la 3 sau mai mulți sateliți GPS. Eroarea de preluare și transmitere acceptată de sateliții GPS este de aproximativ 30 m. În funcție de poziția respectivă, eroarea de preluare și transmitere poate fi mai mare. În acest caz, locul în care vă aflați poate să nu coincidă cu locul de pe hartă conform informațiilor GPS. Sateliții GPS sunt controlați de Departamentul de Apărare American și gradul de precizie poate fi schimbat în mod intenționat.
- Eroare în timpul procesului de preluare și transmitere a informațiilor
Camera video preia informații despre locație la fiecare 10 secunde în timpul preluării și transmiterii. Există o ușoară diferență de timp între momentul în care informația este preluată și momentul în care este înregistrată pe imagine, prin urmare, locația curentă de înregistrare poate să nu coincidă cu locul de pe hartă conform informațiilor GPS.

Despre restricțiile utilizării sistemului GPS în avion

- În timpul decolării și al aterizării, setați funcția GPS pe OFF și opriți camera video, așa cum vi se comunică la bordul avionului. În alte cazuri, folosiți sistemul GPS în conformitate cu regulile locului respectiv sau a situației date.

Despre datele cartografice

- Camera video conține date cartografice ale următoarelor țări/regiuni.
Europa, Japonia, America de Nord, Oceania, etc.
- Hărțile încorporate sunt realizate de următoarele companii: Harta Japoniei de Zenrin Co., Ltd., alte zone de NAVTEQ.
- Datele cartografice incluse sunt actualizate la data realizării acestui manual.
- Hărțile GPS vor fi afișate bidimensional, cu excepția unor puncte topografice din Japonia, care vor apărea tridimensional.
- Harta afișează întotdeauna nordul în partea de sus.
- Nu puteți schimba limbajul hărților.

- Nu puteți aduce la zi datele cartografice.
- Harta este la o scală de 25 m până la 6.000 km.

Despre sistemul de coordonate geografice

- Este folosit sistemul de coordonate geografice „WGS-84”.

Despre dreptul de autor

- Datele cartografice ale camerei video sunt protejate de dreptul de autor. Copierea sau utilizarea neautorizată a datelor cartografice poate să contravină legilor dreptului de autor.

Despre funcția de navigare

- Camera video nu are o funcție de navigare ce folosește GPS.

Australia

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Croația, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia și Slovenia

© EuroGeographics

France

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Germania

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behörden entnommen.

Marea Britanie

Based upon Crown Copyright material.

Grecia

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Ungaria

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italia

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonia

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norvegia

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugalia

Source: IgeoE – Portugal

Spania

Información geográfica propiedad del CNIG
Suedia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Elveția

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

**DU BÖR LÄSA FÖLJANDE
AVTAL NOGGRANT INNAN DU
ANVÄNDER PROGRAMVARAN.
OM DU ANVÄNDER DENNA
PROGRAMVARA INNEBÄR DET
ATT DU SAMTYCKER TILL DETTA
AVTAL. TÄNK PÅ ATT PRODUKTEN
INNEHÅLLER EN FUNKTION SOM
REGISTRERAR ANVÄNDADET
AV PROGRAMVARAN (INGEN
INFORMATION SOM KAN
IDENTIFIERA EN PERSON
REGISTRERAS). SONY OCH/ELLER
EN TREDJE PART, UTSEDD AV
SONY, KAN FÅ TILLGÅNG TILL DEN
REGISTRERADE INFORMATIONEN
FÖR ATT FASTSTÄLLA OM
PROGRAMVARAN ANVÄNTS
ELLER EJ.**

SLUTANVÄNDARES LICENSAVTAL FÖR KARTDATA FÖR SONY HANDYCAM®-PRODUKTER

VIKTIGT-LÄS NOGGRANT: Detta Licensavtal för slutanvändare ("LICENS") är ett juridiskt bindande avtal mellan dig och Sony Corporation ("SONY"), licensgivaren till kartdata i din Sony HANDYCAM-produkt ("PRODUKT"). Sådana kartdata, inklusive senare uppdateringar/uppgräderingar, hänvisas till häranefter som PROGRAMVARAN. LICENSEN täcker endast PROGRAMVARAN. Du får endast använda PROGRAMVARAN i samband med att du använder PRODUKTEN. Genom att använda PROGRAMVARAN samtycker du av att bli bunden till villkoren i denna LICENS. Om du inte samtycker till villkoren i denna LICENS, är SONY ovilliga att licensiera PROGRAMVARAN till dig. I sådana fall får du inte använda PROGRAMVARAN, och du bör kontakta SONY omgående för instruktioner om hur du returnerar hela PRODUKTEN inklusive PROGRAMVARA. Vid sådan returnering kommer ditt inköpspris för PRODUKTEN att återbetalas.

PROGRAMVARULICENS

PROGRAMVARAN skyddas av upphovsrättslagar och internationella upphovsrättsfördrag, såväl som andra immaterialrättslagar och -fördrag. PROGRAMVARAN licensieras, den säljs inte.

BEVILJANDE AV LICENS

Denna LICENS ger dig följande rättigheter på icke-exklusiv basis:
PROGRAMVARA. Du får använda PROGRAMVARAN på en PRODUKT-enhet. Privat bruk. Du får endast använda PROGRAMVARAN för privat, icke-kommersiellt bruk.

BESKRIVNING AV ANDRA RÄTTIGHETER OCH BEGRÄNSNINGAR

Begränsningar. Du får inte överföra eller distribuera någon del av PROGRAMVARAN i någon form för något ändamål förutom vad som uttryckligen tillåts i denna LICENS. Du får inte använda PROGRAMVARAN med några andra produkter, system eller program än med PRODUKTEN. Förutom vad som annars tillåts i denna LICENS får du inte använda, och får inte tillåta att någon tredje part använder, PROGRAMVARAN separat från PRODUKTEN (helt eller delvis, inklusive utan begränsning till kopior, utdata eller utdrag eller andra arbeten därav i någon form) i syfte att hyra ut eller leasa, med eller utan någon licensavgift. Vissa jurisdiktioner tillåter inte inskränkning av sådana rättigheter; i sådana fall är kanske ovanstående inskränkningar inte tillämpliga på dig.

Begränsning av bakåttutveckling, dekompilering och nedmontering. Du får inte (i) extrahera PROGRAMVARAN från PRODUKTEN, (ii) återskapa, kopiera, ändra, porta, översätta eller skapa avledningar av PROGRAMVARAN helt eller delvis, eller (iii) bakåttutveckla, dekompilera, nedmontera PROGRAMVARAN med några medel helt eller delvis, för något ändamål. Vissa jurisdiktioner tillåter inte begränsning av sådana rättigheter; i sådana fall är kanske ovanstående begränsningar inte tillämpliga på dig.

Varumärken och meddelanden: Du får inte avlägsna, ändra, täcka över eller göra oläsligt några varumärken eller meddelanden om upphovsrätt på PROGRAMVARAN.

Datafiler. PROGRAMVARAN kan skapa datafiler automatiskt för användning med PROGRAMVARAN. Alla sådana datafiler anses vara en del av PROGRAMVARAN.

Överföring av PROGRAMVARA. Du får permanent överföra alla dina rättigheter under denna LICENS endast som en del av försäljning eller överföring av PRODUKTEN, förutsatt att du inte behåller någon kopia av PROGRAMVARAN, överför hela PROGRAMVARAN (inklusive alla kopior (endast om det är tillåtet att kopiera under stycket "Begränsning av bakåttutveckling, dekompilering och nedmontering" ovan), komponentdelar, media och tryckt material, alla versioner och eventuella uppgraderingar av PROGRAMVARAN och denna LICENS), och mottagaren samtycker till villkoren i denna LICENS.

Uppsägning. Utan att påverka några andra rättigheter kan SONY säga upp denna LICENS om du underlåter att följa villkoren i denna LICENS. I sådant fall måste du sluta använda PROGRAMVARAN och alla dess komponenter. Bestämmelserna i denna LICENS, avsnitt "UPPHOVSRÄTT", "HÖGRISKAKTIVITETER", "UTESLUTANDE AV GARANTI PÅ PROGRAMVARAN", "ANSVARSBEGRÄNSNING", "EXPORTFÖRBUD", "BESTÄMMELSE OGILTIGHET" OCH "STYRANDE LAG OCH JURISDIKTION", paragraf "Sekretess" i detta avsnitt och denna paragraf skall överleva utgången eller uppsägningen av denna LICENS.

Sekretess. Du samtycker till att hålla information som finns i PROGRAMVARAN, som inte är allmänt känd, för dig själv, och inte avslöja sådan information för andra utan SONYs skriftliga godkännande.

UPPHOVSRÄTT

All äganderätt och upphovsrätt i och till PROGRAMVARAN (inklusive utan begränsning till alla kartdata, bilder, fotografier, animering, video, ljud, musik, text och "applets" som finns inbyggda i PROGRAMVARAN), och alla kopior av PROGRAMVARAN, ägs av SONY, licensgivare och leverantörer till SONY och deras dotterbolag (sådana licensgivare och leverantörer till SONY, samt deras respektive dotterbolag, kallas härnåfter gemensamt för "SONYs Licensgivare"). Alla rättigheter som inte specifikt beviljas under denna LICENS reserveras av SONY eller SONYs Licensgivare.

HÖGRISKAKTIVITETER

PROGRAMVARAN är inte feltolerant och är inte utformad, tillverkad eller avsedd att användas i farliga miljöer som kräver felsäkert utförande,

såsom i kärnkraftanläggningar, navigering av eller kommunikationssystem i flygplan, flygtrafikledning, livsuppehållande system eller vapensystem, där ett fel i PROGRAMVARAN kan orsaka dödsfall, personskada eller allvarlig fysisk skada eller miljöskada ("Högriskaktiviteter"). SONY, dess dotterbolag, deras respektive leverantörer och SONYs Licensstagare friskriver sig specifikt från all uttryckt eller underförstådd garanti avseende lämplighet för Högriskaktiviteter.

BEGRÄNSAD GARANTI PÅ PROGRAMVARA

Du bekräftar och samtycker uttryckligen till att användningen av PROGRAMVARAN sker på din egen risk. PROGRAMVARAN levereras "SOM DEN ÄR" och utan garanti av något slag, och SONY, dess dotterbolag, dess och deras respektive leverantörer och SONYs Licensgivare (i detta avsnitt kallas SONY, dess dotterbolag, deras respektive leverantörer och SONYs Licensgivare gemensamt för "SONY") FRISKRIVER SIG UTTRYCKLIGEN FRÅN ALLA GARANTIER OCH VILLKOR, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, SOM UPPSTÅR ENLIGT LAG ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH VILLKOR FÖR KVALITET, ICKE-ÖVERTRÄDELSE, SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE. SONY GARANTERAR INTE ATT FUNKTIONERNA I PROGRAMVARAN KOMMER ATT UPPFYLLA DINA KRAV, ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV PROGRAMVARAN KOMMER ATT VARA FRI FRÅN AVBROTT ELLER FEL. SONY GARANTERAR INTE OCH GER INGA UTFÅSTELSER FÖR ANVÄNDNINGEN AV, OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA ELLER RESULTATEN AV ANVÄNDNINGEN AV PROGRAMVARAN GÄLLANDE DESS RIKTIGHET, TILLFÖRLITLIGHET ELLER ANNAT. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UTESLUTANDE AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, OCH I SÅDANA FALL ÄR KANSKE OVANSTÅENDE UTESLUTNINGAR INTE TILLÄMPLIGA PÅ DIG.

Du uttrycker din förståelse för att data i PROGRAMVARAN kan innehålla felaktig eller ofullständig information på grund av tidens gång, ändrade omständigheter, använda källor och beskaftenheten i att samla utförliga geografiska data, som alla kan ge felaktiga resultat.

ANSVARSBEGRÄNSNING

I DETTA AVSNITT KALLAS SONY, DESS DOTTERBOLAG, RESPEKTIVE LEVERANTÖRER

OCH SONYS LICENSGIVARE GEMENSAMT FÖR "SONY" I DEN STÖRSTA UTSTRÄCKNING LAGEN TILLÅTER. SONY SKALL INTE VARA ANSVARIGT FÖR NÅGON FORDRAN, BEGÄRAN ELLER HANDLING, OBEROENDE AV BESKAFFENHETEN I FORDRAN, BEGÄRAN ELLER HANDLINGEN, SOM HÄVDAR NÅGON FÖRLUST ELLER SKADA, DIREKT ELLER INDIREKT, SOM KAN UPPSTÅ FRÅN ANVÄNDNING ELLER INNEHAV AV PROGRAMVARAN; INTE HELLER FÖR NÅGON FÖRLUST AV VINST, INTÄKT, KONTRAKT ELLER BESPARINGAR, ELLER ANNAN DIREKT, INDIREKT, OAVSIKTIG, SÅRSKILD SKADA ELLER FÖLJDSKADA SOM ORSAKAS AV DIN ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN, NÅGON DEFEKT I PROGRAMVARAN, ELLER BRYTANDE AV VILLKOREN, OAVSETT OM DET ÄR I EN HANDLING I AVTAL ELLER ÅTALBAR HANDLING ELLER GRUNDAT PÅ EN GARANTI, ÄVEN OM SONY HAR BLIVIT UNDERRÄTTADE OM MÖJLIGHETEN TILL SÅDAN SKADA FÖRUTOM I HÄNDELSE AV SONYS GROVA FÖRSMÄLSE ELLER MEDVETET FELAKTIGA BETEENDE, FÖR DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA, OCH SKADOR SOM BEROR PÅ PRODUKTENS DEFEKTA BESKAFFENHET. I ALLA HÄNDELSE, FÖRUTOM TIDIGARE NÄMND UTESLUTNINGAR, SKALL SONYS HELA ANSVAR UNDER ALLA BESTÄMMELSER I DENNA LICENS VARA BEGRÄNSAT TILL DET BELOPP SOM FAKTISKT BETALATS FÖR PROGRAMVARAN. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UTESLUTNING ELLER BEGRÄNSNING AV FÖLJDSKADOR OCH INDIREKTA SKADOR, SÅ OVANSTÅENDE UTESLUTNING ELLER BEGRÄNSNING KANSKE INTE ÄR TILLÄMPLIG PÅ DIG.

EXPORTFÖRBUD

DU BEKRÄFTAR ATT ANVÄNDANDET AV PROGRAMVARAN I VISSA LÄNDER, REGIONER, OMRÅDEN ELLER ANLÄGGNINGAR, ELLER EXPORT AV PRODUKTER FRÅN LANDET DÄR SÅDANA PRODUKTER AVSETTS ATT SÄLJAS, KAN VARA BEGRÄNSAT ELLER FÖRBJUDET. DU SAMTYCKER TILL ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN ELLER EXPORTERA PRODUKTERNA I ENLIGHET MED GÄLLANDE LAGAR, FÖRESKRIFTER, REGLER OCH FÖRORDNINGAR I RELEVANTA LÄNDER, REGIONER, OMRÅDEN OCH ANLÄGGNINGAR.

BESTÄMMELSES OGILTIGHET

Om någon del av denna LICENS bedöms vara ogiltig eller överkställbar skall de övriga delarna fortsätta vara giltiga.

TILLÄMPLIG LAG OCH JURISDIKTION

Denna LICENS skall regleras av lagarna i Japan med undantag för regler avseende lagval eller Förenta nationernas kontraktskonvention för internationell försäljning av varor, som är uttryckligen utesluten. Alla tvister som uppstår ur denna LICENS skall lyda endast under Tokyos distriktsdomstol, och parterna samtycker härmed till sådan domstols jurisdiktion. PARTERNA FRÅNGÅR HÄRMED JURYRÄTTEGÅNG AVSEENDE ALLA FRÅGOR SOM UPPSTÅR UNDER ELLER BERÖR DENNA LICENS. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UTESLUTANDE AV JURYRÄTTEGÅNG, OCH I SÅDANA FALL ÄR KANSKE OVANSTÅENDE UTESLUTNING INTE TILLÄMPLIG PÅ DIG.

HELA AVTALET

Dessa villkor utgör hela avtalet mellan SONY och dig angående innehållet häri, och ersätter i sin helhet alla tidigare skriftliga eller muntliga avtal mellan oss angående sådant innehåll.

REGERINGSSLUTANVÄNDARE

Om PROGRAMVARAN förvärvas av USA:s regering eller för dess skull, eller av någon annan enhet som vill ha eller ansöker om rättigheter liknande de som vanligen innehas av USA:s regering, är sådan PROGRAMVARA en "kommersiell artikel" som den termen definieras i 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, licensieras i enlighet med denna LICENS, och sådan PROGRAMVARA som levereras eller på annat sätt anskaffas skall vara markerad med och innesluta "Meddelande om användning" som det benämnts av SONY och/eller dess dotterbolag och skall behandlas i enlighet med sådant meddelande:

Information om upphovsrätt och varumärken

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post

Corporation; GeoBase*; ©Department of Natural

Resources Canada; ©United States Postal Service

2007; USPS; ZIP+4®

Använda GPS-funktioner

Det här avsnittet beskriver hur du använder de GPS-funktioner som din videokamera har och det ger även en del viktiga noteringar om användningen. Läs följande instruktioner och se även medföljande "Bruksanvisning" innan du använder videokameran.

Vad är GPS?

GPS (Global Positioning System) är ett system som beräknar geografisk belägenhet från mycket precisa amerikanska rymdsatelliter. Det här systemet gör att du kan precisera din exakta placering på jorden.



GPS-funktioner som du kan använda

■ Map Index

Du hittar en film eller ett foto på en karta via dess inspelningsplats.

■ YOUR LOCATION

Du kan visa aktuell plats på en karta.

■ AUTO CLOCK ADJ / AUTO AREA ADJ

Videokameran justerar klockan och tidsskillnaden vid varje område automatiskt.

Använda GPS-funktionen

Ställ in GPS-omkopplaren till ON ( visas på LCD-skärmen). Videokameran börjar att försöka triangulera. När videokameran triangulerar korrekt kommer den att spela in platsinformation vid det tillfälle som filmer och foton spelades in. Du kan identifiera GPS-omkopplaren via medföljande "Bruksanvisning".

Obs!

- Indikatorn ändras i enlighet med styrkan på GPS-signalen.

Trianguleringsstatus	GPS-indikatorer	GPS-mottagningsstatus
Funktionen är av	Ingen indikator	GPS-omkopplaren är inställd på OFF eller också fungerar inte GPS-mottagaren som den ska.
Svårt		Videokameran hittar ingen GPS-signal och kan därför inte triangulera. Använd videokameran i öppna områden.
Behandling pågår		Videokameran bekräftar GPS-signalen och kan snart hämta platsinformation. Vänta tills videokameran är klar med trianguleringen.
Triangulering		Videokameran tar emot en GPS-signal och kan hämta platsinformation.
Triangulering		Videokameran tar emot en kraftig GPS-signal och kan hämta platsinformation.

- GPS-omkopplaren är inställd på ON som standard. Filmer och bilder som tas under triangulering av GPS registreras med platsinformation. Om du inte vill registrera platsinformation ska du ställa in GPS-omkopplaren på OFF.
- Det kan ta några sekunder att hämta platsinformationen när du använder GPS för första gången eller igen efter en lång tid.
- Även om videokameran är avstängd fungerar GPS:en så länge som GPS-omkopplaren är i läge ON. Kontrollera att GPS-omkopplaren är inställd på OFF under start och landning när du flyger.
- Du kanske inte kan hämta platsinformation beroende på styrkan i GPS-mottagningen.
- Det tre punkterna i den nedre högra delen av  visar GPS-signalstyrkan. När färre än tre punkter visas är inte GPS-signalen stabil nog att triangulera vid aktuella förhållanden. Flytta dig först till ett öppet område för att trianguleringen skall lyckas och vrid sedan GPS-omkopplaren till OFF och ON igen eller stäng av och sedan på videokameran igen.
- Din videokamera avbryter trianguleringen efter några minuter av misslyckade försök. Om din videokamera fortfarande visar  (trianguleringsprocessen har ej startat) även efter att du flyttat till ett öppet område, vrid du GPS-omkopplaren till OFF och ON igen eller stänger av och sedan på videokameran igen.

Map Index

Platsen där filmer och bilder har tagits markeras på en karta. Du kan välja en film eller en bild efter inspelningsplats. Välj vilket inspelningsmedia som innehåller filmen eller bilden som du vill spela upp innan du startar den här åtgärden.

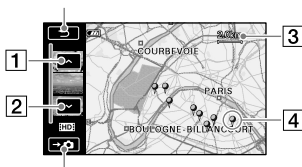
- Du kan endast använda Map Index för filmer och bilder med platsinformation som har registrerats med GPS-omkopplaren i läge ON.
- Du kan inte använda Map Index för bilder som har lagrats på "Memory Stick PRO Duo".

1 Tryck på (VIEW IMAGES).

Fönstret VISUAL INDEX visas.

2 Peka på (VIEW IMAGES) → .

Återgår till skärmbilden VISUAL INDEX



Visar foton

1 Föregående

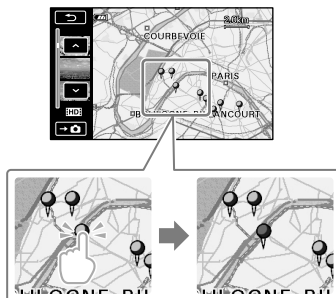
2 Nästa

3 Skala

4 Bildmarkör

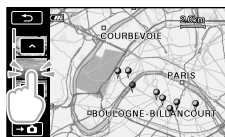
- Du kan ändra skalan med zoomspaken (W: större, T: mindre).
- Punkten där du pekar på kartan flyttas automatiskt till mitten. Om du håller i en viss punkt fortsätter kartan att flyttas.
-  visas överst till höger på miniatyrbilden av en film eller bild utan platsinformation.

3 Peka på bildmarkören där du spelade in filmerna och bilderna som ska spelas upp.



Bildmarkören blir röd. Filmer och bilder som har spelats in på den platsen visas till vänster på skärmen.

4 Peka på en film eller bild.



Uppspelningen startar från det valda avsnittet.

Obs!

- Kontrollera att du har ställt in GPS-omkopplaren i läge ON före lagring om du vill kunna skapa filmer och bilder som du kan söka efter i Map Index.
- Kartan visas alltid med norr högst upp.
- Om du spelar in flera filmer och bilder och på samma plats visas den senaste filmen eller bilden på LCD-skärmen.



Tips!

- Du kan också visa Map Index genom att peka på **MENU** (MENU) → **MENU** → [VIEW IMAGES] (i kategorin **PLAYBACK**) → **MAP**.
- Du kan även söka efter miniatyrbilden av filmen eller bilden som du vill spela upp genom att peka på **^** / **v** i steg 3. Inspelningsplatsen för filmen eller bilden visas i mitten av kartan.

YOUR LOCATION

Du kan visa den aktuella platsen på en karta. Ställ in GPS-omkopplaren på ON så kameran kan hämta den aktuella platsinformationen.

Peka på **YOUR LOCATION** (YOUR LOCATION) på inspelningsskärmen.



Den aktuella platsen visas och markeras i mitten på LCD-skärmen. Om du pekar på en viss punkt på skärmen visas området med den punkten i mitten på kartan. Peka på **YOUR LOCATION** (din plats) längst ned till vänster på LCD-skärmen så flyttas den aktuella platsen tillbaka till mitten.

Stänga kartskärmen

Peka på **X**.



Obs!

- Kartan visas alltid med norr högst upp.



Tips!

- Du kan ändra skalan med zoomspaken (W: större, T: mindre).
- Din videokamera hämtar aktuell

platsinformation var 10:e sekund.

Mittenmarkören osv. visas olika beroende på frågans status.

- Om videokameran inte kan hämta aktuell platsinformation tonas mittenmarkören ned (blir grå) och den senaste platsen som hämtades visas på kartan.
- Om du håller i en viss punkt fortsätter kartan att flyttas.
- Du kan även visa den aktuella platsen genom att peka på **MENU** (MENU) → **MENU** → **YOUR LOCATION** (under kategorin **OTHERS**).

AUTO CLOCK ADJ/AUTO AREA ADJ

Videokameran kan behålla korrekt tid och kompensera för tidsskillnaden automatiskt genom att skaffa tid- och platsinformation via GPS.

- 1 Peka på **MENU** (MENU) → **MENU** → [CLOCK/ **LANG**] (i kategorin **GENERAL SET**) → [AUTO CLOCK ADJ]/[AUTO AREA ADJ].

- 2 Peka på en önskad inställning → **OK** → **X**.



Obs!

- Du måste ställa in datum och tid på din videokameran innan du använder den.
- Det kan förekomma avvikelser på några sekunder även om [AUTO CLOCK ADJ] är aktiverat.
- Klockan justeras automatiskt via [AUTO CLOCK ADJ] när du stänger av videokameran om den mottar en GPS-signal medan den används. Klockan justeras inte förrän videokameran stängs av. Klockan justeras inte heller om videokameran inte får en GPS-signal, även om GPS-omkopplaren är ställd till ON.

Felsökning

- Funktionen [AUTO AREA ADJ] kompenserar automatiskt för tidsskillnaden när den upptäcker en tidsskillnad med aktuellt område.
- Klockan kanske inte kan justeras till rätt tid automatiskt, beroende på vilket land/region som valts för videokameran. Om detta händer ställer du in [AUTO CLOCK ADJ] och [AUTO AREA ADJ] till [OFF].

COORDINATES

Under uppspelning kan din videokamera visa koordinatinformation som spelats in på filmer och foton.

Peka på **MENU** (MENU) → **MENU** → [PLAYBACK SET] (i kategorin [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → [COORDINATES] → **OK** → **X**.



- 1 Latitud
- 2 Longitud

Videokameran mottar inte någon GPS-signal.

- Videokameran kanske inte kan ta emot radiosignaler från GPS-satelliter på grund av hinder. Ta med dig videokameran till en öppen plats och sätt GPS-omkopplaren i läge ON igen.

Platsen på videokamerans karta är inte samma som aktuell plats.

- Felmarginalen på radiosignalen från GPS-satelliter är stor. Felmarginalen kan vara så stor som flera hundra meter som mest.

Om GPS

GPS-systemet består av 24 eller fler GPS-satelliter.

En GPS-mottagare mottar radiosignaler från satelliter och beräknar aktuell placering på mottagaren baserat på omloppsinformationen (kalenderdata) och restid för signalerna, osv. Fastställande av en belägenhet kallas "triangulering". En GPS-mottagare kan fastställa belägenhetens latitud och longitud genom att motta signaler från 3 eller fler satelliter.

- Eftersom placeringen på GPS-satelliter varierar hela tiden, kan det ta längre tid att fastställa belägenheten eller mottagaren kanske inte kan fastställa belägenheten alls, beroende på plats och tidpunkt du använder videokameran.
- "GPS" är ett system för att fastställa geografisk placering genom att triangulera radiosignaler från GPS-satelliter. Undvik att använda videokameran på platser där radiosignaler blockeras eller reflekteras, såsom skuggiga platser omgivna av byggnader eller träd, etc. Använd videokameran i miljöer med öppen himmel.
- Du kanske inte kan spela in platsinformation på plats eller i situationer där radiosignaler från GPS-satelliter inte når videokameran enligt följande.
 - I tunnlar, inomhus eller under skuggan av byggnader.
 - Mellan höga byggnader eller smala gator omgivna av byggnader.
 - Platser under jord, platser omgivna av täta träd, under en upplyft bro eller på platser där magnetfält genereras, såsom nära högspänningsledning.
 - Nära enheter som genererar radiosignaler med samma frekvensband som videokameran: nära mobiltelefoner med 1,5 GHz band, etc.

Om trianguleringsfel

- Om du flyttar till en annan plats direkt efter att du ställt GPS-omkopplaren till ON, kan det ta längre tid för videokameran att börja triangulera jämfört med om du stannar kvar på samma plats.

- Fel orsakade av placeringen på GPS-satelliter
Videokameran triangulerar automatiskt din aktuella belägenhet när videokameran mottar radiosignaler från 3 eller fler GPS-satelliter. Trianguleringsfel som tillåts av GPS-satelliter är ungefär 30 m. Beroende på platsens omgivning kan trianguleringsfelet bli större. Om detta händer kanske din belägenhet inte matchar belägenheten på kartan baserat på GPS-informationen. Under tiden kontrolleras GPS-satelliterna av USA:s försvarsmakt och precisionsgraden kan ändras avsevärt.
- Fel under trianguleringsprocessen
Videokameran får platsinformation var 10:e sekund under trianguleringen. Det förekommer en liten tidsskillnad mellan då platsinformationen skaffas och när informationen spelas in på en bild, därför kanske den aktuella inspelningsplatsen inte exakt matchar platsen på kartan baserat på GPS-informationen.

Om användarrestriktion av GPS på flygplan

- Under lyftning och landning med ett flygplan ska GPS-omkopplaren ställas i läge OFF och videokameran stängas av, i enlighet med instruktioner du får ombord på planet. Använd i andra fall GPS-mottagaren i enlighet med platsens regler eller i enlighet med situation.

Om kartdata

- Videokameran innehåller kartmaterial för följande länder/regioner.
Europa, Japan, Nordamerika, Oceanien osv.
- Inbyggd karta tillhandahålls av följande företag:
Karta över Japan av Zenrin Co., Ltd., andra områden av NAVTEQ.
- Kartmaterialet som ingår är det som var aktuellt vid tryckningen av den här handboken.
- GPS-kartor visas i 2-dimensionell grafik, utom för vissa landsmärken i Japan som visas i 3D.
- Kartan visas alltid med norr högst upp.
- Du kan inte ändra kartans språk.
- Du kan inte uppdatera kartdatan.
- Kartans skala är 25 m till 6 000 km.

Om det geografiska koordinatsystemet

- Det geografiska koordinatsystemet ”WGS-84” används.

Om copyright

- Videokamerans kartdata är skyddad med upphovsrätt. Oauktoriserad kopiering eller annat bruk av kartdata kan strida mot upphovsrättslagarna.

Om navigeringsfunktionen

- Videokameran har inte en navigeringsfunktion som använder GPS.

Australien

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Österrike

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Kroatien, Estland, Lettland, Litauen, Polen och Slovenien

© EuroGeographics

Frankrike

source: GéoRoute® IGN France & BD Carthage® IGN France

Tyskland

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Storbritannien

Based upon Crown Copyright material.

Grekland

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Ungern

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italien

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japan

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norge

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Spanien

Información geográfica propiedad del CNIG

Sverige

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Schweiz

Topografische Grundlage: © Bundesamt für

Landestopographie.

DU BØR LÆSE FØLGENDE AFTALE OMHYGGELIGT INDEN BRUG AF DENNE SOFTWARE. BRUG AF SOFTWAREN ER ENSBETYDENDE MED ACCEPT AF DENNE AFTALE. BEMÆRK, AT PRODUKTET HAR EN FUNKTION, SOM REGISTRERER BRUGEN AF SOFTWAREN (DER BLIVER IKKE GEMT PERSONLIGE OPLYSNINGER, SOM KAN IDENTIFICERE PERSONER). SONY OG/ELLER TREDJEPARTER, SOM ANGIVES AF SONY, KAN FÅ ADGANG TIL DISSE OPLYSNINGER FOR AT FASTSLÅ, OM SOFTWAREN HAR VÆRET I BRUG.

SLUTBRUGERLICENSAFTALE FOR KORTDATA TIL SONY HANDYCAM® PRODUKTER

VIGTIGT - LÆS OMHYGGELIGT: Nærværende slutbrugerlicensaftale ("LICENS") er en juridisk bindende aftale mellem dig og Sony Corporation ("SONY"), licensgiveren til disse kortdata som medfølger dit Sony HANDYCAM-produkt ("PRODUKT"). Kortdata, herunder efterfølgende opdateringer/opgraderinger fra Sony, er i nærværende aftale benævnt SOFTWAREN. Denne LICENS dækker kun SOFTWAREN. Du må kun benytte SOFTWAREN i forbindelse med din brug af PRODUKTET. Ved at bruge SOFTWAREN accepterer du at være bundet af vilkårene for denne LICENS. Hvis du ikke accepterer vilkårene for denne LICENS, vil SONY ikke give SOFTWAREN i licens til dig. I det tilfælde må du ikke benytte SOFTWAREN, og du bør straks rette henvendelse til SONY for at få anvisninger vedrørende returnering af hele PRODUKTET samt medfølgende SOFTWARE mod tilbagebetaling af købsprisen for PRODUKTET.

SOFTWARELICENS

Denne SOFTWARE er beskyttet af ophavsretlige love og internationale traktater om ophavsret såvel som andre love og traktater om immaterielret. SOFTWAREN er givet i licens og ikke solgt.

LICENSTILDELING

Denne LICENS giver dig følgende ikke-eksklusive ret: SOFTWARE. Du må kun benytte SOFTWAREN til dette ene PRODUKT. Personlig brug. Du må kun benytte SOFTWAREN til personlig, ikke-erhvervsmæssig brug.

BESKRIVELSE AF ANDRE RETTIGHEDER OG BEGRÆNSNINGER

Restriktioner. Du har ikke ret til at overføre eller distribuere SOFTWAREN, uanset form eller formål, med undtagelse af rettighederne nævnt i nærværende LICENS. SOFTWAREN må ikke benyttes i forbindelse med andre produkter, systemer eller applikationer end dette PRODUKT. Medmindre andet fremgår af nærværende LICENS, må du ikke bruge eller tillade tredjemand at bruge SOFTWAREN adskilt fra PRODUKTET (helt eller delvist, herunder, men ikke begrænset til, reproduktion, uddrag eller ekstrakter eller andre lignende former) med udlejning eller leasing for øje, hverken med eller uden licensafgift. Nogle retsområder tillader ikke begrænsninger af sådanne rettigheder, og i så fald gælder ovennævnte restriktioner muligvis ikke for dig.

Begrænsning vedrørende reverse engineering, dekompilering og disassemblering. Du må ikke (i) adskille SOFTWAREN fra PRODUKTET, (ii) reproducere, kopiere, ændre, oversætte eller udlede dele af eller hele SOFTWAREN, eller (iii) reverse engineer, dekompile eller disassemblere SOFTWAREN uanset metoden, helt eller delvist, uanset formål. Nogle retsområder tillader ikke begrænsninger af sådanne rettigheder, og i så fald gælder ovennævnte begrænsninger muligvis ikke for dig.

Varemærker og bekendtgørelser: Varemærker og ophavsretlige bekendtgørelser på SOFTWAREN må ikke fjernes, ændres, tildekkes eller gøres ulæselige.

Datafiler. SOFTWAREN kan oprette datafiler automatisk til brug sammen med SOFTWAREN. Sådanne datafiler anses for at være en del af SOFTWAREN.

Overdragelse af SOFTWAREN. Du har ret til permanent at overdrage dine rettigheder i henhold til denne LICENS alene som led i et salg eller overdragelse af PRODUKTET, forudsat at du ikke beholder nogen kopier af SOFTWAREN, at du overdrager hele SOFTWAREN (herunder alle kopier (kun hvis tilladt under afsnittet "Begrænsning vedrørende reverse engineering, dekompilering og disassemblering" ovenfor),

komponentdele, medier og trykt materiale, alle versioner og eventuelle opgraderinger af SOFTWAREN og denne LICENS), og at modtageren accepterer vilkårene og betingelserne for nærværende LICENS.

Ophævelse. Uden præjudice for eventuelle andre rettigheder kan SONY ophæve nærværende LICENS, såfremt du ikke overholder dennes vilkår og betingelser. Ved ophævelse må du ikke længere bruge SOFTWAREN samt alle tilhørende komponentdele. Bestemmelserne i nærværende LICENS under afsnittene "OPHAVSRET", "HØJRISIKOAKTIVITETER", "UDELUKKELSE AF GARANTI PÅ SOFTWARE", "ANSVARSBEGRÆNSNING", "EKSPORTFORBUD", "VILKÅRENE UAFHÆNGIGHED", og "LOVVALG OG JURISDIKTION", afsnittet om "Fortrolighed" som følger dette afsnit samt dette afsnit, fortsætter efter ophævelse eller ophør af nærværende LICENS.

Fortrolighed. Du er indforstået med at fortroligholde alle oplysninger, der er indeholdt i SOFTWAREN, og som ikke er offentligt kendt, samt ikke at videregive sådanne oplysninger til andre uden SONYs forudgående skriftlige godkendelse.

OPHAVSRET

Alle ejendoms- og ophavsrettigheder til SOFTWAREN (herunder men ikke begrænset til kortdata, billeder, fotografier, animationer, video, lyd, musik, tekst og "appletter", der indgår i SOFTWAREN) samt kopier af SOFTWAREN tilhører SONY, SONYs licensgivere og leverandører og disses respektive associerede selskaber (herefter benævnes sådanne licensgivere og leverandører til SONY, sammen med disses respektive associerede selskaber, som "SONYs Licensgivere"). Alle rettigheder, der ikke udtrykkeligt tildeles i henhold til nærværende LICENS, forbeholdes af SONY eller SONYs Licensgivere.

HØJRISIKOAKTIVITETER

SOFTWAREN er ikke fejltolerant og er ikke designet, fremstillet eller beregnet til brug i risikofyldte miljøer, der kræver fejlsikker ydelse, for eksempel i forbindelse med drift af kernekraftanlæg, flynavigations- eller flykommunikationssystemer, flyledelse, direkte livsopretholdende udstyr eller våbensystemer, hvor fejl i SOFTWAREN vil kunne medføre dødsfald, personskade,

omfattende fysiske ødelæggelser eller miljøska-der ("Højrisikoaktiviteter"). SONY, SONYs koncernbundne selskaber, disses respektive leverandører samt SONYs licensgivere fraskriver sig enhver udtrykkelig eller underforstået garanti for egnethed til Højrisikoaktiviteter.

UDELUKKELSE AF GARANTI PÅ SOFTWARE

Du er udtrykkeligt godkendt og enig om at brugen af SOFTWAREN er på egen risiko. SOFTWAREN leveres "SOM DEN ER OG FOREFINDES" og uden nogen form for garanti, og SONY, SONYs koncernbundne selskaber, disses og SONYs respektive leverandører samt SONYs licensgivere (i det følgende benævnes SONY, SONYs koncernbundne selskaber, disses respektive leverandører samt SONYs licensgivere under ét "SONY") FRASKRIVER SIG UDTRYKKELT ALLE GARANTIER OG BETINGELSER, UDTRYKKELT SÅVEL SOM UNDERFORSTÅEDE, LOVBESTEMT ELLER PÅ ANDEN MÅDE, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OG BETINGELSER FOR KVALITET, UKRÆNKELIGHED, SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. SONY GARANTERER IKKE, AT SOFTWARENS FUNKTIONALITET OPFYLDER DINE KRAV, ELLER AT BRUGEN AF SOFTWAREN VIL FORLØBE REGELMÆSSIGT OG FEJLFRI. ENDVIDERE GARANTERER SONY IKKE ELLER FREMSÆTTER IKKE ERKLÆRINGER VEDRØRENDE BRUGEN, UBRUGELIGHED ELLER RESULTATERNE AF BRUGEN AF SOFTWAREN MED HENSYN TIL KORREKTHED, NØJAGTIGHED, PÅLIDELIGHED ELLER LIGNENDE. VISSE RETSOMRÅDER TILLADER IKKE UDELUKKELSE AF UNDERFORSTÅEDE GARANTIER; HVORFOR OVENSTÅENDE UDELUKKELSE MULIGVIS IKKE GÆLDER FOR DIG.

Du er udtrykkeligt indforstået med at dataene i SOFTWAREN kan indeholde ukorrekte eller ufuldstændige informationer som skyldes tidens gang, skiftende omstændigheder, anvendte kilder og metoden brugt ved indsamling af omfattende geografiske data, alle forhold som kan føre til ukorrekte resultater.

ANSVARSBEGRÆNSNING

I DET FØLGENDE BENÆVNES SONY, SONYs KONCERNBUNDNE SELSKABER, DISSES OG SONYs RESPEKTIVE LEVERANDØRER SAMT SONYs LICENSGIVERE UNDER ET "SONY" I DET OMFANG GÆLDENDE LOVGIVNING

TILLADER DET. SONY ER IKKE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE SKADER, KRAV ELLER HANDLINGER, UANSET ARTEN AF DISSE SKADER, KRAV ELLER HANDLINGER, FREMSÆTTELSE AF KRAV OM ERSTATNING ELLER DÆKNING AF TAB, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SOM KAN SKYLDES BRUG ELLER EJERSKAB AF SOFTWAREN; HERUDOVER ER SONY IKKE ANSVARLIG FOR TAB AF UDBYTTE, INDTÆGT, KONTRAKT ELLER OPSPARING, EJ HELLER FOR ANDRE DIREKTE, INDIREKTE, HÆNDELIGE OG SPECIELLE SKADER ELLER FØLGESKADER OPSTÅET PÅ GRUND AF BRUG ELLER MANGLENDE MULIGHED FOR AT BRUGE SOFTWAREN, SOFTWAREFEJL, ELLER MISLIGHOLDELSE AF VILKÅR OG BETINGELSER I NÆRVÆRENDE LICENS, HVORVIDT I EN HANDLING I ELLER UDEN FOR KONTRAKTFORHOLD ELLER MED GRUNDLAG I EN GARANTI, SELV OM SONY ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER UNDTAGEN I TILFÆLDE AF GROV FORSØMMELIGHED ELLER OVERLAGT FORSEELSE FRA SONY'S SIDE, DØDSFALD ELLER PERSONSKADE, OG I TILFÆLDE AF SKADER SOM MÅTTE SKYLDES ET DEFEKT PRODUKT. I ALLE TILFÆLDE, MED UNDTAGELSE AF OVENNÆVNTE UNDTAGELSER, ER SONY'S SAMLEDE ANSVAR I HENHOLD TIL ENHVER BESTEMMELSE I NÆRVÆRENDE LICENS BEGRÆNSET TIL DET BELØB, DER ER BETALT FOR SELVE SOFTWAREN. VISSE RETSOMRÅDER TILLADER IKKE UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVORFOR OVENSTÅENDE UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING MULIGVIS IKKE GÆLDER FOR DIG.

EKSSPORTFORBUD

DU ACCEPTERER HERMED AT BRUG AF SOFTWAREN I VISSE LANDE, REGIONER, OMRÅDER ELLER BYGNINGSANLÆG, ELLER AT EKSPORT AF PRODUKTERNE FRA DET LAND HVOR PRODUKTERNE ER FREMSTILLET TIL AT BLIVE SOLGT, KAN VÆRE BEGRÆNSET ELLER FORBUDT. DU ACCEPTERER AT BRUGE SOFTWAREN ELLER EKSPORTERE PRODUKTERNE I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOVE, BESTEMMELSER, REGLEMENTER OG FORSKRIFTER I DE RELEVANTE LANDE, REGIONER, OMRÅDER OG BYGNINGSANLÆG.

VILKÅRENS UAFHÆNGIGHED

Såfremt en bestemmelse i nærværende LICENS erklæres for ugyldig eller uden retskraft, skal de øvrige bestemmelser fortsat være gyldige.

LOVVALG OG JURISDIKTION

Nærværende LICENS reguleres af japansk ret uagtet principperne for lovkonflikter, bestemmelser eller De Forenede Nationers konvention om kontrakter for internationalt salg af varer, som er udtrykkeligt udelukket. Tvister der opstår som følge af nærværende LICENS er underkastet eksklusivt værneting ved Retten i Tokyo, og parterne accepterer hermed Rettens værneting og jurisdiktion. PARTERNE FRAFALDER HERMED ENHVER RET TIL EN JURYRETSSAG SÅ VIDT ANGÅR ALLE SAGER SOM OPSTÅR I FORBINDELSE MED NÆRVÆRENDE LICENS. VISSE RETSOMRÅDER TILLADER IKKE UDELUKKELSE AF RETTEN TIL EN JURYRETSSAG; I SÅ FALD GÆLDER OVENSTÅENDE UDELUKKELSE MULIGVIS IKKE FOR DIG.

AFTALENS HELHED

Disse vilkår og betingelser udgør den komplette aftale mellem SONY og dig vedrørende denne aftales genstand, og har forrang for alle tidligere eller samtidige skriftlige eller mundtlige aftaler i deres helhed indgået mellem os hvad angår sådan genstand.

SLUTBRUGERE I DEN AMERIKANSKE REGERING

Hvis SOFTWAREN erhverves af eller på vegne af den amerikanske regering eller af andre enheder som søger eller ansøger om lignende rettigheder som dem der sædvanligvis gør sig gældende for den amerikanske regering, skal denne SOFTWARE betegnes som "commercial item" som denne term defineres i 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, skal gives i licens i overensstemmelse med denne LICENS, og sådan SOFTWARE, som udleveres eller på anden måde stilles til rådighed, skal anføres og indstøbes påtegningen "Notice of Use" som angivet af SONY og/eller SONYs koncernbundne selskaber og skal behandles i overensstemmelse med en sådan påtegning:

Information om ophavsret og varemærke

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen's Printer for Ontario; ©Canada Post Corporation; GeoBase®; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service

*2007; USPS®; ZIP+4®

Brug af GPS-funktioner

Dette afsnit beskriver, hvordan du bruger de GPS-funktioner, der er i dit videokamera, og angiver også nogle vigtige bemærkninger om brugen. Læs de følgende instruktioner, og se også i den medfølgende "Betjeningsvejledning", før du bruger dit videokamera.

Hvad er GPS?

GPS (Global Positioning System) er et system, der beregner geografiske placeringer fra meget præcise amerikanske rumsatellitter. Systemet gør det muligt at udpege en præcis placering i verden.



GPS-funktioner, du kan bruge

■ Map Index

Du kan finde en film eller et foto på et kort ud fra optagelsens placering.

■ YOUR LOCATION

Du kan få vist den aktuelle placering på et kort.

■ AUTO CLOCK ADJ / AUTO AREA ADJ

Dit videokamera indstiller automatisk uret og tidsforskellen for hvert område.

Sådan anvendes GPS-funktionen

Indstil GPS-kontakten til ON ( vises på LCD-skærmen). Videokameraet forsøger at triangulere. Når videokameraet triangulerer, vil det gemme oplysninger om placeringen på det tidspunkt, hvor film og billeder blev optaget. Du kan finde GPS-kontakten i den medfølgende "Betjeningsvejledning".

Bemærkninger

- Indikatoren ændres i henhold til GPS-signalmodtagelsens styrke.

Status for triangulering	GPS-indikatorer	GPS-modtagestatus
Funktion deaktiveret	Ingen indikator	Knappen GPS er indstillet til OFF, eller GPS-modtageren virker ikke som den skal.
Vanskelig		Videokameraet kan ikke finde et GPS-signal, og der kan derfor ikke udføres triangulering. Brug videokameraet på steder, hvor signalerne har fri og uhindret adgang.
Behandler		Videokameraet bekræfter GPS-signalet og er snart parat til at hente positionsoplysninger. Vent, indtil videokameraet har udført trianguleringen.
Triangulerer		Videokameraet modtager et GPS-signal og henter positionsoplysningerne.
Triangulerer		Videokameraet modtager et kraftigt GPS-signal og henter positionsoplysningerne.

- Knappen GPS er som standard indstillet til ON. Film og billeder, der optages under en triangulering med GPS, gemmes med positionsoplysninger. Indstil knappen GPS til OFF, hvis der ikke skal gemmes positionsoplysninger.
- Hvis det er første gang, du bruger GPS, eller hvis det er langt tid siden, at du sidst brugte funktionen, kan det tage flere sekunder eller flere minutter at hente positionsoplysningerne.
- GPS-funktionen er aktiveret, så længe knappen GPS er indstillet til ON. Dette gælder også, selvom der er slukket for videokameraet. Kontroller, at knappen GPS er indstillet til OFF under start og landing med fly.
- Styrken af GPS-signalet bestemmer, om du kan hente positionsoplysninger.
- De 3 prikker i nederste højre i  viser GPS-signalets stabilitet. Når der vises færre end 3 prikker, er GPS-signalet ikke tilstrækkeligt til triangulering i det nuværende miljø. Hvis du vil udføre triangulering, skal du først gå til et sted, hvor signalerne har fri og uhindret adgang og derefter indstille knappen GPS til OFF og ON igen eller slukke og tænde videokameraet igen.
- Dit videokamera forsøger at triangulere efter nogle få minutters mislykkede forsøg. Hvis dit videokamera fortsætter med at vise  (trianguleringen er ikke startet), selvom du er på et sted, hvor signalerne har fri og uhindret adgang, skal du indstille knappen GPS til OFF og ON igen eller slukke og tænde videokameraet igen.

Map Index

Når positionen for film- og billedoptagelsen blev markeret på et kort, kan du vælge en film eller et billede ud fra optageposition. Vælg det optagemedie, der indeholder den film eller det billede, som du vil afspille, før handlingen udføres.

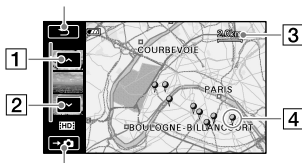
- Map Index kan kun bruges til film og billeder, hvis positionsoplysninger blev gemt, fordi knappen GPS var indstillet til ON.
- Du kan ikke bruge Map Index til billeder, der er optaget på en "Memory Stick PRO Duo".

1 Tryk på (VIEW IMAGES).

Skærmen VISUAL INDEX vises.

2 Tryk på (VIEW IMAGES) → .

Skifter til skærmen VISUAL INDEX

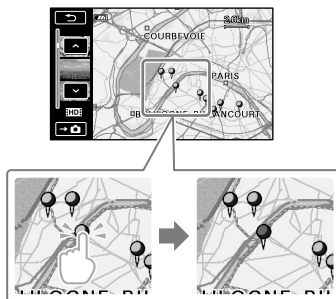


Viser billeder

- 1 Forrige
- 2 Næste
- 3 Skaleringsforhold
- 4 Billedmarkør

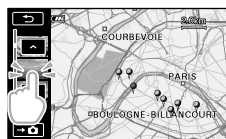
- Skaleringsforholdet kan ændres med zoomknappen (W: større, T: mindre).
- Når du trykker på et sted på kortet, placeres det pågældende sted automatisk i midten. Hvis du holder fingeren nede på et bestemt sted, fortsætter kortet med at rulle.
-  vises i øverste højre hjørne af film- eller billedminiaturen, der ikke indeholder positionsoplysninger.

3 Tryk på den billedmarkør, der vises på det sted, hvor en film eller et billede blev optaget, for at afspille indholdet.



Billedmarkøren bliver rød. Film eller billeder, der er optaget på den pågældende placering, vises til venstre på skærmen.

4 Tryk på den ønskede film eller det ønskede billede.



Afspilningen starter fra den valgte sekvens.

Bemærk

- Før du laver en optagelse, skal du kontrollere, at knappen GPS er indstillet til ON, så du kan oprette film og billeder, som du senere kan søge efter med Map Index.
- Kortet vender altid sådan, at nord peger opad.

- Når du optager flere film og billeder på samme sted, vises de senest optagede film eller billeder øverst på LCD-skærmen.

Tip

- Du kan også åbne Map Index ved at trykke på **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[VIEW IMAGES]** (i kategorien **[PLAYBACK]**) → **[MAP]**.
- Hvis du vil søge efter en miniature af den film eller det billede, der skal afspilles, skal du trykke på **^** / **v** i trin 3. Filmens eller billedets optageposition vises midt på kortet.

YOUR LOCATION

Du kan få vist den aktuelle position på et kort. Indstil knappen GPS til ON, så videokameraet kan hente de aktuelle positionsoplysninger.

Tryk på **[GPS]** (**[GPS YOUR LOCATION]**) på optageskærmen.



Den aktuelle position vises og markeres midt på LCD-skærmen. Hvis du trykker på et bestemt sted på skærmen, vises det pågældende sted på kortet midt på skærmen.

Tryk på **[GPS]** (din position) nederst til venstre på LCD-skærmen for at flytte den aktuelle position til midten.

Sådan lukkes kortskærmen

Tryk på **[X]**.

Bemærk

- Kortet vender altid sådan, at nord peger opad.

Tip!

- Skaleringsforholdet kan ændres med zoomknappen (W: større, T: mindre).
- Videokameraet henter de aktuelle positionsoplysninger hver 10. sekund. Visningerne af midtermarkøren, osv. kan virke forskellig, afhængigt af statussen for den aktuelle forespørgsel.
- Når videokameraet ikke kan hente de aktuelle positionsoplysninger, bliver midtermarkøren grå, og den seneste position vises på kortet.
- Hvis du holder fingeren nede på et bestemt sted, fortsætter kortet med at rulle.
- Du kan også få vist den aktuelle position ved at trykke på **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[GPS YOUR LOCATION]** (i kategorien **[OTHERS]**).

AUTO CLOCK ADJ/AUTO AREA ADJ

Dit videokamera kan automatisk sikre en nøjagtig tid og kompensere for tidsforskellen ved at få oplysninger om tid og sted fra GPS'en.

- 1 Tryk på **MENU** (MENU) → **[MENU]** → **[CLOCK/ [A] LANG]** (i kategorien **[GENERAL SET]**) → **[AUTO CLOCK ADJ]/[AUTO AREA ADJ]**.

- 2 Tryk på den ønskede indstilling → **[OK]** → **[X]**.

Bemærkninger

- Du skal indstille dato og klokkeslæt på videokameraet før brug.
- Der kan være et par sekunders forskel, selvom **[AUTO CLOCK ADJ]** er aktiveret.
- Uret justeres automatisk af **[AUTO CLOCK ADJ]**, når du slukker videokameraet, hvis det modtager et GPS-signal, mens det er i brug. Uret justeres ikke, før videokameraet er

Fejlfinding

slukket. Uret justeres heller ikke, medmindre videokameraet modtager et GPS-signal, selvom GPS-kontakten er indstillet til ON.

- [AUTO AREA ADJ]-funktionen kompenserer automatisk for tidsforskellen, når den registrerer en tidsforskel i forhold til det aktuelle område.
- Uret justeres muligvis ikke automatisk til den korrekte tid, afhængigt af det land/den region, der er valgt til videokameraet. Hvis dette er tilfældet, skal du indstille [AUTO CLOCK ADJ] og [AUTO AREA ADJ] til [OFF].

COORDINATES

Under afspilning kan dit videokamera vise koordinatoplysningerne, som er registreret på film og fotos.

Tryk på **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [PLAYBACK SET] (i kategorien **[PLAYBACK]**) → [DATA CODE] → [COORDINATES] → **OK** → **×**.



1 Breddegrad

2 Længdegrad

Videokameraet modtager intet GPS-signal.

- Videokameraet kan måske ikke modtage radiosignaler fra GPS-satellitter på grund af hindringer. Tag kameraet hen til et åbent område, og indstil GPS-kontakten til ON igen.

Videokameraets aktuelle placering på kortet passer ikke med den faktiske aktuelle placering.

- Fejlmargenen af radiosignaler fra GPS-satellitter er stor. Fejlmargenen kan være op til flere hundrede meter bred.

Om GPS

GPS-systemet består af flere end 24 GPS-satellitter. GPS-modtageren modtager radiosignaler fra satellitterne og laver en beregning af den aktuelle placering af modtageren baseret på baneoplysninger (almanakdata) og signalernes transporttid etc.

Beregning af en placering kaldes "triangulering". GPS-modtageren kan beregne placeringens breddegrad og længdegrad ved hjælp af de signaler, den modtager fra 3 eller flere satellitter.

- Da GPS-satelliternes placering konstant ændrer sig, kan det tage længere tid at beregne placeringen, alt, afhængigt af hvor og hvornår videokameraet bruges, eller modtageren kan måske slet ikke beregne placeringen.
- "GPS" er et system, som beregner geografiske placeringer ved hjælp af triangulationsradiosignaler fra GPS-satellitter. Undgå at bruge videokameraet på steder, hvor radiosignaler bliver blokeret eller reflekteret såsom i skygeområder blandt bygninger eller træer. Brug videokameraet på åbne steder.
- Du kan muligvis ikke optage oplysninger om placeringer på steder eller i situationer, hvor radiosignalerne fra GPS-satellitterne ikke kan nå frem til kameraet, som i følgende tilfælde.
 - I tunneller, indendørs eller i skyggen af bygninger.
 - Mellem høje bygninger eller i smalle gader omgivet af bygninger.
 - Placeringer under jorden, omgivet af tæt skov, under en højbro eller steder, hvor der genereres magnetfelter såsom i nærheden af højspændingskabler.
 - I nærheden af udstyr, som udsender radiosignaler på samme frekvensbånd som videokameraet: i nærheden af 1,5 GHz-båndmobiltelefoner etc.

Om trianguleringsfejl

- Hvis du flytter dig til en anden placering, lige efter du har indstillet GPS-kontakten til ON, kan det tage længere tid for videokameraet at starte trianguleringen, sammenlignet med når du bliver på samme sted.

- Fejl, der skyldes GPS-satelliters position
Videokameraet triangulerer automatisk din nuværende position, når videokameraet modtager radiosignaler fra 3 eller flere GPS-satellitter. Den tilladte grænse for trianguleringsfejl, der tillades af GPS-satellitter, er på ca. 30 m. Alt afhængigt af placeringens omgivelser kan trianguleringsfejlen være større. I disse tilfælde passer din aktuelle placering måske ikke til placeringen på kortet, som er baseret på GPS-oplysninger. GPS-satellitterne er imidlertid styret af det amerikanske forsvarsministerium, og der kan ske en bevidst ændring af nøjagtighedsgraden.
- Fejl under trianguleringsprocessen
Videokameraet kræver oplysninger om placering hvert 10. sekund under triangulering. Der er en mindre tidsforskel mellem det tidspunkt, hvor oplysningerne om placeringen modtages, og tidspunktet, hvor oplysningerne registreres i billedet. Derfor kan det ske, at placeringen af optagelsen ikke passer præcis til placeringen på kortet, som er baseret på GPS-oplysninger.

Om forbud mod brug af GPS ombord på fly

- Når et fly letter og lander, skal GPS'en slås fra, og videokameraet skal slukkes, sådan som du bliver bedt om af flypersonalet. I andre tilfælde skal GPS'en bruges i henhold til reglerne for det pågældende sted eller den pågældende situation.

Om kortdata

- Videokameraet indeholder kortdata til følgende lande/områder: Europa, Japan, Nordamerika, Oceanien osv.
- Det indbyggede kort styres af følgende firmaer: Kort over Japan styres af Zenrin Co., Ltd., mens andre områder styres af NAVTEQ.
- De medfølgende kortdata er fra produktionstidspunktet for denne vejledning.
- GPS-kort vises i todimensional grafik, bortset fra særlige landmærker i Japan, som vises i 3D.
- Kortet viser altid nord øverst.
- Du kan ikke ændre sprog på kortet.
- Du kan ikke opdatere kortdataene.

- Kortets målestoksforhold er fra 25 m til 6.000 km.

Om det geografiske koordinatsystem

- Der anvendes det geografiske koordinatsystem "WGS-84".

Om ophavsrettigheder

- Videokameraets kortdata er beskyttet under ophavsrettigheder. Uautoriseret kopiering eller anden brug af kortdata kan stride imod love om ophavsrettigheder.

Om navigationsfunktionen

- Videokameraet har ikke en navigationsfunktion, som bruger GPS.

Australien

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Østrig

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Kroatien, Estland, Letland, Litauen, Polen og Slovenien

© EuroGeographics

Frankrig

source: GÉOROUTE® IGN France & BD CARTO® IGN France

Tyskland

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständiger Behörden entnommen.

Storbritannien

Based upon Crown Copyright material.

Grækenland

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Ungarn

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italien

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japan

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norge

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Spanien

Información geográfica propiedad del CNIG

Sverige

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Schweiz

Topografische Grundlage: © Bundesamt für

Landestopographie.

**LUE TÄMÄ SOPIMUS
HUOLELLISESTI ENNEN
OHJELMISTON KÄYTTÄMISTÄ.
KÄYTTÄMÄLLÄ OHJELMISTOA
HYVÄKSYT SOPIMUKSEN
EHDOT. HUOMAA, ETTÄ
TUOTE SISÄLTÄÄ KÄYTTÄJÄN
OHJELMISTON KÄYTTÖTIEDOT
TALLENTAVAN TOIMINNON
(KÄYTTÄJÄN TUNNISTUSTIETOJA
EI TALLENNETA). SONY JA/TAI
SONYN NIMEÄMÄ KOLMAS
OSAPUOLI SAA KÄYTTÄÄ
KYSEISIÄ TALLENNETTUJA
TIETOJA OHJELMISTON KÄYTÖN
TOTEAMISEKSI.**

**SONY HANDYCAM® -
TUOTTEIDEN KARTTATIETOJEN
LOPPUKÄYTTÄJÄN
KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS**

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI:
Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus ("KÄYTTÖOIKEUS") on laillisesti sitova sopimus sinun ja Sony Corporationin ("SONY") välillä. SONY on Sony HANDYCAM -tuotteen ("TUOTE") mukana toimitettavien karttatietojen lisenssintarjoaja. Näitä karttatietoja, mukaan lukien niihin myöhemmin tehtäviä päivityksiä, kutsutaan tässä sopimuksessa OHJELMISTOKSI. Tämä KÄYTTÖOIKEUS koskee ainoastaan OHJELMISTOA. Saat käyttää OHJELMISTOA ainoastaan TUOTTEEN käytön yhteydessä. Käyttämällä OHJELMISTOA hyväksyt, että tämän KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN ehdot koskevat sinua. Jos et hyväksy tämän KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN ehtoja, SONY ei myönnä sinulle käyttöoikeutta OHJELMISTOON. Tässä tapauksessa et voi käyttää OHJELMISTOA ja sinun tulee viipymättä ottaa yhteys SONYYN, jotta saat koko TUOTTEEN ja sen sisältämän OHJELMISTON palautusohjeet ja TUOTTEEN kauppahinnan korvausohjeet.

OHJELMISTON KÄYTTÖOIKEUS

OHJELMISTO on suojattu tekijänoikeuslakien ja kansainvälisten tekijänoikeussopimusten sekä

muiden immateriaalioikeuksia koskevien lakien ja sopimusten nojalla. OHJELMISTOA ei myydä, vaan siihen myönnetään käyttöoikeus.

KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN

Tämä KÄYTTÖOIKEUS myöntää sinulle seuraavat ei-yksinoikeudelliset oikeudet: OHJELMISTO. OHJELMISTOA voi käyttää yhdessä TUOTEYKSIKÖSSÄ. Henkilökohtainen käyttö. Voit käyttää OHJELMISTOA vain henkilökohtaiseen, ei-kaupalliseen käyttöön.

MUIDEN OIKEUKSIEN JA RAJOITUSTEN KUVAUS

Rajoitukset. OHJELMISTOA tai mitään sen osaa ei saa siirtää eikä jakaa missään muodossa mistään syystä, jota ei ole nimenomaisesti mainittu sallituksi tässä KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESSA. Et saa käyttää OHJELMISTOA TUOTTEEN lisäksi minkään muun tuotteen, järjestelmän tai sovelluksen kanssa. Et saa käyttää tai sallia minkään kolmannen osapuolen käyttää OHJELMISTOA irrallaan TUOTTEESTA (kokonaan tai osittain, mukaan lukien ohjelmistokopiot, tulosteet tai siitä millään tavalla johdetut tuotteet tai muut teokset) muuten kuin tässä KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESSA sallitulla tavalla vuokraus- tai liisauksoikeuksissa riippumatta siitä, veloitetaanko tällaisesta käytöstä käyttöoikeusmaksua. Joillakin oikeudenkäyttöalueilla ei sallita tällaisten oikeuksien rajoittamista, joten yllä mainitut rajoitukset eivät ehkä koske sinua.

Valmistamistavan selvittämistä, alkukielelle kääntämistä ja purkamista koskevat rajoitukset. Et saa (i) irrottaa OHJELMISTOA TUOTTEESTA, (ii) tuottaa uudelleen, kopioida, muokata, siirtää tai kääntää OHJELMISTOA tai luoda siitä johdettuja töitä kokonaan tai osittain, TAI (iii) selvittää OHJELMISTON valmistustapaa, kääntää sitä takaisin sen alkuperäiselle ohjelmointikielelle tai purkaa sitä osiin millään tavalla tai mistään syystä osittain tai kokonaan. Joillakin oikeudenkäyttöalueilla ei sallita tällaisten oikeuksien rajoittamista, joten yllä mainitut rajoitukset eivät ehkä koske sinua.

Tavamerkit ja merkinnät: Et saa poistaa, muuttaa, peittää tai sotkea mitään OHJELMISTOSSA olevia tavamerkki- tai tekijänoikeusmerkintöjä.

Tiedostot. OHJELMISTO voi luoda tiedostoja automaattisesti OHJELMISTON käyttöä varten. Kaikki tällaiset tiedostot katsotaan osaksi

OHJELMISTOA.

OHJELMISTON siirto: Sinulla on oikeus siirtää kaikki tämän KÄYTTÖOIKEUDEN mukaiset oikeutesi pysyvästi vain osana TUOTTEEN myyntiä tai siirtoa, edellyttäen että et säilytä itselläsi mitään OHJELMISTON kopioita, siirrä OHJELMISTON kokonaan (mukaan lukien kaikki sen kopiot (vain jos kopioiminen on sallittua "Valmistamistavan selvittämistä, alkukielelle kääntämistä ja purkamista koskevat rajoitukset" -kohdan mukaan) sekä sen komponentit, tietovälineet ja painetut materiaalit, versiot ja OHJELMISTON ja tämän KÄYTTÖOIKEUDEN päivitykset) ja että vastaanottaja hyväksyy tämän KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN ehdot.

Irtisanominen: SONY voi irtisanoa tämän KÄYTTÖOIKEUDEN rajoittamatta mitään muita oikeuksia, jos et noudata tämän KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN ehtoja. Tällöin teidän on tuhottava kaikki kopiot OHJELMISTOSTA ja sen komponenteista. Tämän KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN kohdat "TEKIJÄNOIKEUDET", "KORKEAN RISKIN KÄYTTÖ", "OHJELMISTON TAKUUN POISSULKEMINEN", "VASTUUNRAJOITUS", "VIENTIRAJOITUKSET", "OSITTAINPÄTEMÄTTÖMYYS ja "SOVELLETTAVA LAKI JA TOIMIVALTAISEN TUOMIOISTUIN" , tämän kappaleen "Luottamuksellisuus" -kappale ja tämä kappale ovat voimassa, vaikka KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS vanhentuisi tai se irtisanottaisiin.

Luottamuksellisuus. Sitoudut pitämään OHJELMISTON sisältämän ei-julkisen informaation salaisena sekä olemaan ilmaisematta tällaista informaatiota muille ilman SONYn etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

TEKIJÄNOIKEUDET

Kaikki tekijänoikeudet OHJELMISTOON (mukaan lukien rajoituksetta oikeudet karttatietoihin, kuviin, valokuviin, animaatioihin, videoihin, audiomateriaaliin, musiikkiin, tekstiin ja "sovelmiin", jotka on sisällytetty OHJELMISTOON) ja kaikki OHJELMISTON kopiot ovat SONYn, SONYn lisenssintoimittajien ja toimittajien ja näiden yhteistyökumppanien omaisuutta (tässä sopimuksessa "SONYn lisenssintoimittajat"). SONY tai SONYn lisenssintoimittajat pidättävät kaikki oikeudet, joita ei ole nimenomaisesti myönnetty tässä KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESSA.

KORKEAN RISKIN KÄYTTÖ

OHJELMISTO ei ole vikasetoinen ja sitä ei ole suunniteltu, valmistettu tai tarkoitettu käytettäväksi vaarallisissa ympäristöissä, jotka vaativat virheetöntä toimintaa, kuten ydinvoimalat, lentokoneiden navigointi- tai viestintäjärjestelmät, lennonohjoitusjärjestelmät, elintoimintojen ylläpitämiseen tarkoitettut koneet tai asejärjestelmät, joissa OHJELMISTON virhe voisi johtaa kuolemaan, henkilövahinkoon tai vakavaan fyysiseen tai ympäristölliseen vahinkoon ("Korkean riskin käyttö"). SONY, sen tytäryhtiöt, niiden toimittajat ja SONYn lisenssinmyöntäjät kiistävät nimenomaisesti pätemättöminä kaikki suorat tai epäsuorat takuut, jotka liittyvät Korkean riskin käyttöön soveltuvuuteen.

OHJELMISTON TAKUUN POISSULKEMINEN

Ymmärrät ja suostut nimenomaisesti siihen, että OHJELMISTON käyttö on täysin omalla vastuullasi. OHJELMISTO toimitetaan "SELLAISENAAN" ilman mitään takuuta SONYn, sen tytäryhtiöiden, SONYn ja näiden toimittajien ja SONYn lisenssinomistajien taholta (SONYn, sen tytäryhtiöihin, näiden toimittajiin ja SONYn lisenssinantajiin viitataan jäljempänä yhdessä nimellä "SONY"). SONY EI NIMENOMaisesti ANNA MITÄÄN SUORAA TAI EPÄSUORAA TAKUUTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA EPÄSUORAT TAKUUT TUOTTEEN LAATUUN, MUIDEN TAHOJEN OIKEUKSIEN RIKKOMATTOMUUTEEN, MYYNTIKELPOISUUTEEN TAI TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOVELTUVUUTEEN LIITTYEN. SONY EI TAKAA, ETTÄ OHJELMISTON KÄSITTÄMÄT TOIMINNOT VASTAAVAT VAATIMUKSIANNE TAI ETTÄ OHJELMISTON TOIMINTA ON HÄIRIÖVAPAATA TAI VIRHEETÖNTÄ. SONY EI TAKAA TAI ANNA MITÄÄN VAKUUKSIA OHJELMISTON KÄYTTÄVYYTTÄ TAI KÄYTTÄMÄTTÖMYTTÄ TAI OHJELMISTON KÄYTÖN TULOKSIA KOSKIEN OHJELMISTON OIKEELLISUUTEEN, TARKKUUTEEN, KÄYTTÖVARMUUTEEN TAI MUUHUN VASTAAVAAN OMINAISUUTEEN LIITTYEN. JOTKIN OIKEUDENKÄYTTÖALUEET EIVÄT SALLI EPÄSUORIEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA, JOTEN EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE SINUA.

Myönnät nimenomaisesti ymmärtäväsi, että OHJELMISTON tiedot voivat olla epätarkkoja

tai puutteellisia ajan kulumisen, muuttuvien olosuhteiden, käytettyjen lähteiden ja kattavien maantieteellisten tietojen keräämiseen liittyvien menetelmien johdosta.

VASTUUNRAJOITUS

TÄSSÄ KAPPALESSA SONYYN, SEN TYTÄRYHTIÖIHIN, NÄIDEN TAHOJEN TOIMITTAJIIN JA SONYN LISENSINMYÖNTÄJIIN VIITATAAN NIMELLÄ "SONY" NIIN LAAJALTI KUIN MITÄ SOVELLETTAVA LAKI SALLII. SONY EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN KORVAUSVAATIMUKSISTA TAI TOIMISTA RIIPPUMATTA NÄIDEN KORVAUSVAATIMUSTEN TAI TOIMIEN SYISTÄ, JOTKA LIITTYVÄT OHJELMISTON KÄYTÖN TAI HALLUUSAPIDON SUORASTI TAI EPÄSUORASTI AIHEUTTAMIIN TAPPIOIHIN TAI VAURIOIHIN, TAI MISTÄÄN TULOJEN, LIIKEVAIHDON, SOPIMUSTEN TAI SÄÄSTÖJEN MENETYKSISTÄ TAI MISTÄÄN MUISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA, VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI ERITYISISTÄ VAHINGOISTA, JOTKA LIITTYVÄT KÄYTTÄJÄN OHJELMISTON KÄYTTÖÖN TAI KYVYTTÖMYYTEEN KÄYTTÄÄ SITÄ, OHJELMISTON VIRHEESTÄ TAI KÄYTTÖEHTOJEN RIKKOMISESTA RIIPPUMATTA SIITÄ, PERUSTUUKO TÄMÄ TOIMI SOPIMUKSEEN, OIKEUDENLOUKKAUKSEN TAI TAKUUTEEN, VAIKKA SONYLLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAURIOIDEN MAHDOLLISUUDESTA. AINOA POIKKEUS TÄHÄN ON SONYN TEKEMÄ TÖRKEÄ HUOLIMATTOMUUS TAI TIETOINEN RIKKOMUS, KUOLEMANTAPAUS TAI HENKILÖVAHINKO JA TUOTTEEN VIAL LISUUDESTA AIHEUTUNEET VAHINGOT. SONYN KOKONAISVASTUUTÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN PERUSTEELLA EI VOI MISSÄÄN TAPAUKSESSA AIEMMIN MAINITTUJA POIKKEUKSIA LUKUUN OTTAMATTA YLITTÄÄ MAKSAAMAASI SUMMAA, JOKA ON KOHDENNETTAVISSA TUOTTEESEEN. JOTKIN OIKEUDENKÄYTTÖALUEET EIVÄT SALLI EDELLÄ MAINITTUA EPÄSUORIN TAI SATUNNAISTEN VAHINKOJEN RAJOITTAMISTA TAI POISSULKEMISTA, JOTEN EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET TAI POISSULKEMISET EIVÄT EHKÄ KOSKE SINUA.

VIENTIRAJOITUKSET

HYVÄKSYT, ETTÄ OHJELMISTON KÄYTTÖ JOISSAKIN MAISSA, JOILLAKIN ALUEILLA, JOISSAKIN PAIKOISSA TAI TILOISSA TAI TUOTTEIDEN VIEMINEN MAASTA, JOSSA NE ON TARKOITETTU MYYTÄVÄKSI, SAATTA A OLLA RAJOITETTUA TAI KIELLETTYÄ. HYVÄKSYT KÄYTTÄVÄSI OHJELMISTOA JA VIEVÄSI TUOTTEET MAISSA, ALUEILLA, PAIKOISSA JA TILOISSA SOVELLETTAVIEN LAKIEN, SÄÄDÖSTEN, SÄÄNTÖJEN JA MÄÄRÄYSTEN MUKAISESTI.

OSITTAISPÄTEMÄTTÖMYYS

Jos jokin osa tästä KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESTA katsotaan pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, muut osat säilyvät voimassa.

SOVELLETTAVA LAKI JA TOIMIVALTAINEN TUOMIOISTUIN

Tähän KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEEN sovelletaan Japanin lakia huomioimatta sen lakikollisioita koskevia määräyksiä liittyen YK:n kauppalakiiin CISG (United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods), joka nimenomaisesti torjuaan pätemättömyyden. Kaikki tästä KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSESTA aiheutuvat kiistat ratkaistaan Tokion piirikunnan oikeudessa (Tokyo District Court), ja osapuolet ilmoittavat hyväksyvänsä tämän käsittelypaikan ja tuomioistuimen. OSAPUOLET LUOPUVAT OIKEUDESTA VALAMIEHISTÖOIKEUDENKÄYNTIIN KAIKISSA TÄHÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEEN LIITTYVISSÄ ASIOISSA. JOTKIN OIKEUDENKÄYTTÖALUEET EIVÄT SALLI VALAMIEHISTÖOIKEUDENKÄYNNIN OIKEUDEN SULKEMISTA POIS, JOTEN EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE SINUA.

KOKO SOPIMUS

Nämä ehdot muodostavat koko sopimuksen sinun ja SONYn välillä liittyen tähän sopimusihteeseen. Tämä sopimus korvaa kokonaan kaikki aiemmat tehdyt kirjalliset tai suulliset sopimukset tähän ihteeseen liittyen.

VIRANOMAISKÄYTTÄJÄT

Jos OHJELMISTON hankkija on Yhdysvaltain hallitus tai jokin muu taho, joka hakee Yhdysvaltain hallinnon yleensä itselleen varaamia

oikeuksia, tämä OHJELMISTO on ”kaupallinen tuote” (”commercial item”) siinä tarkoituksessa, jossa tätä termiä käytetään laissa 48 C.F.R. (”FAR”) 2.101, sen käyttöoikeus myönnetään tämän KÄYTTÖOIKEUDEN mukaisesti ja tällainen toimitettu tai muuten käyttöön tuotu OHJELMISTO merkitään SONYn ja/tai sen tytäryhtiöiden toimesta Käyttötarkoituserkinnällä (”Notice of Use”) ja sitä käsitellään tällaisen merkinnän mukaisesti:

Tekijänoikeus ja tavaramerkkitiedot

©1993-2007 NAVTEQ

©2009 ZENRIN CO., LTD.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada;

©Queen’s Printer for Ontario; ©Canada Post Corporation; GeoBase*; ©Department of Natural Resources Canada; ©United States Postal Service
2007; USPS; ZIP+4*

GPS-toimintojen käyttäminen

Tässä osassa kuvataan videokameran sisältämien GPS-toimintojen käyttäminen sekä annetaan joitakin tärkeitä huomautuksia. Lue seuraavat ohjeet ja katso myös vakiovarusteisiin sisältyviä ”Käyttöohjeet” ennen kuin käytät videokameraa.

Mikä on GPS?

GPS (Global Positioning System) on järjestelmä, joka laskee maantieteellisen sijainnin erittäin tarkkojen yhdysvaltalaisen avaruussatelliittien perusteella. Järjestelmän avulla on mahdollista määrittää oma sijaintinsa maapallolla tarkasti.



Käytettävät GPS-toiminnot

■ Map Index

Voit etsiä videon tai valokuvan kartalta kuvauspaikan mukaan.

■ YOUR LOCATION

Voit näyttää sijaintisi kartalla.

■ AUTO CLOCK ADJ / AUTO AREA ADJ

Videokamera säätää kellonajan ja aikaeron kullakin alueella automaattisesti.

GPS-toiminnon käyttäminen

Aseta GPS-kytkin asentoon ON (LCD-näytöllä näkyy ) . Videokamera alkaa yrittää kolmiomittausta. Kun videokamera onnistuu kolmiomittauksessa, se tallentaa paikkatiedot hetkellä, jolloin videot ja valokuvat tallennetaan. Tunnistat GPS-kytkimen vakiovarusteisiin sisältyvien ”Käyttöohjeet” avulla.

Huomautuksia

- Ilmaisain muuttuu GPS-signaalin vahvuuden mukaan.

Paikannuksen tila	GPS-ilmaisimet	GPS-vastaanoton tila
Toiminto pois käytöstä	Ei ilmaisinta	GPS-kytkin on asennossa OFF tai GPS-vastaanotin ei toimi normaalisti.
Vaikea		Videokamera ei löydä GPS-signaalia, paikannus ei onnistu. Käytä videokameraa avoimella alueella.
Käsittelyssä		Videokamera varmistaa GPS-signaalia ja saa paikannustiedot pian. Odota, että videokamera saa paikannuksen valmiiksi.
Paikannus meneillään		Videokamera vastaanottaa GPS-signaalia ja saa paikannustiedot.
Paikannus meneillään		Videokamera vastaanottaa voimakasta GPS-signaalia ja saa paikannustiedot.

- GPS-kytkin on oletusasetuksen mukaan asennossa ON. GPS-paikannuksen aikana kuvatut videot ja valokuvat varustetaan sijaintitiedoin. Jos et halua tallentaa sijaintitietoja, siirrä GPS-kytkin asentoon OFF.
- Kun GPS-toimintoa käytetään ensimmäisen kerran tai ensimmäisen kerran pitkän tauon jälkeen, sijaintitietojen saaminen voi kestää jopa useita minutteja.
- Vaikka videokamerasta olisi katkaistu virta, GPS-toiminto toimii niin kauan kuin GPS-kytkin on asennossa ON. Varmista, että GPS-kytkin on asennossa OFF lentokoneen nousun ja laskun aikana.
- Jos GPS-signaali on heikko, sijaintitietojen saaminen ei ehkä onnistu.
- -näytön oikeassa alakulmassa näkyvät 3 pistettä osoittavat GPS-signaalin vakauden. Jos näkyvissä on alle 3 pistettä, GPS-signaali ei ole tarpeeksi vakaa paikannukseen nykyisessä ympäristössä. Jos haluat paikannuksen onnistuvan, siirry aukealle paikalle ja siirrä GPS-kytkin asentoon OFF ja sitten takaisin asentoon ON tai katkaise videokamerasta virta ja kytke se sitten uudelleen.
- Videokamera lopettaa paikannusyritykset, kun paikannus ei onnistu muutama minuuttiin. Jos  (paikannus ei ole alkanut) näkyy videokameran näytössä myös sen jälkeen, kun olet siirtynyt aukealle paikalla, siirrä GPS-kytkin asentoon OFF ja sitten takaisin asentoon ON tai katkaise videokamerasta virta ja kytke se sitten uudelleen.

Map Index

Videoiden ja valokuvien kuvauspaikat näkyvät kartalla. Voit valita valokuvan tai videon kuvauspaikan perusteella. Valitse toistettava video tai valokuvan tallennusväline ennen tämän toiminnon aloittamista.

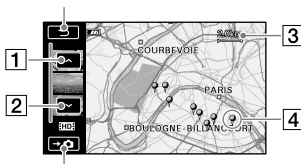
- Map Index -toimintoa voi käyttää vain, jos videoihin ja valokuviin on tallennettu sijaintitiedot siirtämällä GPS-kytkin asentoon ON.
- Map Index -toiminto ei toimi valokuviissa, jotka on tallennettu "Memory Stick PRO Duo"-muistikortille.

1 Paina (VIEW IMAGES) -painiketta.

Näkyviin tulee VISUAL INDEX -näyttö.

2 Kosketa (VIEW IMAGES) → [MAP].

Paluu VISUAL INDEX -näyttöön



Valokuvien näyttö

1 Edellinen

2 Seuraava

3 Mittakaava

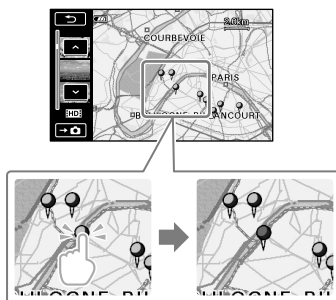
4 Kuvan merkki

- Voit muuttaa mittakaavaa zoomausvivulla (W: suurennus, T: pienennys).
- Kun kosketat jotakin kohtaa kartassa, kosketetusta kohdasta tukee kartan keskipiste. Jos painat tiettyä kohtaa

pitkään, kartta siirtyy jatkuvasti.

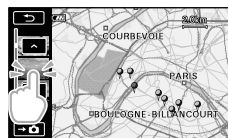
-  tulee näkyviin valokuvan tai videon pikkukuvan oikeaan yläkulmaan, jos valokuvassa tai videossa ei ole sijaintitietoja.

3 Toista video tai valokuva koskettamalla sen merkkiä kartalla sen kuvauspaikassa.



Kuvan merkki muuttuu punaiseksi. Kosketetussa paikassa kuvatut valokuvat ja videot tulevat näkyviin näytön vasempaan reunaan.

4 Kosketa haluamaasi valokuvaa tai videota.



Toisto alkaa valitusta kohtauksesta.

Huomautuksia

- Varmista ennen kuvaamista, että GPS-kytkin on asennossa ON, jos haluat tehdä videoita ja valokuvia, joita voi etsiä Map Index -toiminnolla.
- Kartassa pohjoinen on aina kartan yläreunassa.

- Jos olet kuvannut samassa paikassa useita videoita tai valokuvia, LCD-näyttöön tulee näkyviin viimeksi kuvattu.

🔦 Vihjeitä

- Saat Map Index -näytön näkyviin koskettamalla **[MENU]** (MENU) → **[MENU]** → **[VIEW IMAGES]** (**[▶]** [PLAYBACK] -luokassa) → **[MAP]**.
- Voit etsiä haluamasi valokuvan tai videon pikkukuvan myös koskettamalla **[▲]/[▼]** vaiheessa 3. Valokuvan tai videon kuvauspaikka tulee näkyviin kartan keskelle.

YOUR LOCATION

Saat nykyisen sijaintisi näkyviin kartalle. Siirrä GPS-kytkin asentoon ON, jotta videokamera hakee sijaintitiedot.

Kosketa kuvausnäytössä **[📍]** (**[📍YOUR LOCATION]**).



Nykyinen sijainti tulee näkyviin LCD-näytön keskelle. Jos kosketat jotakin kohtaa kartassa, koskettettu kohta siirtyy kartan keskelle.

Kosketa **[📍]** (oma sijaintisi) LCD-näytön vasemmassa alakulmassa, jolloin nykyisestä sijainnista tulee kartan keskipiste.

Karttanäytön sulkeminen

Kosketa **[✕]**.

💡 Huomautuksia

- Kartassa pohjoinen on aina kartan yläreunassa.

💡 Vihjeitä

- Voit muuttaa mittakaavaa zoomausvivulla (W: suurennes, T: pienennys).
- Videokamera hakee uudet sijaintitiedot 10 sekunnin välein. Keskikohdan merkki ja muut näytön osat ovat erinäköisiä kyselyn tilan mukaan.
- Jos videokamera ei saa sijaintitietoja, keskikohdan merkki on on harmaa ja kartassa näkyy viimeisin saatu sijainti.
- Jos painat tiettyä kohtaa pitkään, kartta siirtyy jatkuvasti.
- Saat nykyisen sijainnin näkyviin myös koskettamalla **[MENU]** (MENU) → **[MENU]** → **[📍YOUR LOCATION]** (**[📍]** [OTHERS]-luokassa).

AUTO CLOCK ADJ/AUTO AREA ADJ

Videokamera voi pitää ajan oikeana ja korjata aikaeron automaattisesti hakemalla aika- ja paikkatiedot GPS:n kautta.

- 1 Kosketa **[MENU]** (MENU) → **[MENU]** → **[CLOCK/🌐LANG]** (**[🔧]** [GENERAL SET] -luokassa) → **[AUTO CLOCK ADJ]/[AUTO AREA ADJ]**.

- 2 Valitse haluamasi asetus → **[OK]** → **[✕]**.

💡 Huomautuksia

- Videokameran päivämäärä ja kellonaika on asetettava ennen videokameran käyttöä.
- Muutaman sekunnin eroja voi olla, vaikka [AUTO CLOCK ADJ] olisi käytössä.
- [AUTO CLOCK ADJ] säätää kellon automaattisesti, kun sammutat videokameran, jos videokamera vastaanottaa GPS-signaalia käytön aikana. Kello säädetään vasta, kun videokamera sammutetaan. Kelloa ei myöskään

Vianmääritys

säädettä, jos videokamera ei vastaanota GPS-signaalia, vaikka GPS-kytkin on ON-asennossa.

- [AUTO AREA ADJ]-toiminto korjaa aikaeron automaattisesti, kun se havaitsee sellaisen alueella.
- Kelloa ei välttämättä säädetä oikeaan aikaan automaattisesti videokameralla valitusta maasta/alueesta riippuen. Aseta tällöin [AUTO CLOCK ADJ]- ja [AUTO AREA ADJ]-asetukseksi [OFF].

COORDINATES

Toiston aikana videokamera voi näyttää videoihin ja valokuviin tallennetut koordinaattitiedot.

Valitse **MENU** (MENU) → **(MENU)** → [PLAYBACK SET] (▶) [PLAYBACK]-luokassa) → [DATA CODE] → [COORDINATES] → **OK** → **×**.



1 Leveyspiiri

2 Pituuspiiri

Videokamera ei vastaanota GPS-signaalia.

- Videokamera ei ehkä pysty vastaanottamaan signaaleja GPS-satelliiteista esteiden vuoksi. Tuo videokamera avoimelle alueelle ja aseta GPS-kytkin uudelleen ON-asentoon.

Videokameran sijainti kartalla eroaa todellisesta sijainnista.

- GPS-satelliittien radiosignaalin virhemarginaali on suuri. Virhemarginaali voi suurimmillaan olla useita satoja metrejä.

Tietoja GPS:stä

GPS-järjestelmä koostuu vähintään 24 GPS-satelliitista. GPS-vastaanotin vastaanottaa radiosignaaleja satelliiteista ja laskee vastaanottimen sijainnin kiertoratatiетоjen, signaalin matka-ajan ynnä muiden tietojen perusteella.

Sijainnin määrittystä kutsutaan

”kolmiomittaukseksi”. GPS-vastaanotin voi määrittää sijainnin leveys- ja pituusasteen, jos se vastaanottaa signaaleita vähintään 3 satelliitista.

- Koska GPS-satelliittien sijainnit vaihtelevat jatkuvasti, sijainnin määrittäminen voi kestää tai ei onnistu lainkaan videokameran käyttöpaikan ja -ajan mukaan.
- ”GPS” on järjestelmä, jossa maantieteellinen sijainti määritetään kolmiomittamalla GPS-satelliittien radiosignaaleista. Vältä käyttämästä videokameraa paikoissa, missä radiosignaalit estyvät tai heijastuvat, kuten rakennusten, puiden jne. varjostamissa paikoissa. Käytä videokameraa avoimissa ympäristöissä.
- Paikkatietojen tallentaminen ei ehkä onnistu esimerkiksi seuraavissa paikoissa tai tilanteissa, joissa GPS-satelliittien radiosignaalit eivät saavuta videokameraa.
 - Tunneleissa, sisätiloissa ja rakennusten varjossa.
 - Suurten rakennusten välissä tai kapeilla kujilla.
 - Metroasemilla, tiheiden puiden varjossa, sillan alla tai paikoissa, missä syntyy magneettikenttiä, kuten voimalinjojen läheisyydessä.
 - Lähellä laitteita, jotka tuottavat radiosignaaleja samalla taajuudella kuin videokamera: 1,5 GHz:n matkapuhelimet, jne.

Tietoja kolmiomittausvirheistä

- Jos siirryt toiseen paikkaan heti asetettuasi GPS-kytkimen asentoon ON, kolmiomittauksen aloittaminen voi kestää pitempään, kuin jos pysyisit samassa paikassa.

- GPS-satelliittien sijainnin aiheuttama virhe Videokamera kolmiomittaa automaattisesti sijaintisi, kun se vastaanottaa radiosignaalit vähintään 3 GPS-satelliitista. GPS-satelliittien sallima kolmiomittausvirhe on noin 30 m. Sijaintiympäristön mukaan kolmiomittausvirhe voi olla suurempi. Siinä tapauksessa todellinen sijaintisi ei ehkä vastaa sijaintia GPS-tietoihin perustuvalla kartalla. GPS-satelliitteja hallitsee Yhdysvaltain puolustusministeriö ja tarkkuutta voidaan muuttaa tarkoituksellisesti.
- Virhe kolmiomittausprosessin aikana Videokamera päivittää sijaintisi tiedot 10 sekunnin välein kolmiomittauksen aikana. Hetken, jolloin sijaintitiedot haetaan, ja hetken, jolloin ne tallennetaan kuvaan, välillä on pieni aikaero, ja siksi todellinen tallennettu sijainti ei ehkä täysin vastaa sijaintia GPS-tietoihin perustuvalla kartalla.

GPS-järjestelmän käytön rajoittaminen lentokoneissa

- Lentokoneen nousun ja laskun aikana GPS-kytkin tulee asettaa OFF-asentoon ja videokamera sammuttaa, kuten lentokoneen henkilökunnan antamissa ohjeissa kehoitetaan. Käytä muissa tapauksissa GPS-järjestelmää paikkaan ja tilanteeseen soveltuvien määräysten mukaan.

Tietoja karttatiedoista

- Videokamera sisältää karttatietoja seuraavista maista/alueista. Eurooppa, Japani, Pohjois-Amerikka, Oseania jne.
- Sisäarakennetun kartan tiedot ovat seuraavilta toimittajilta; Japani: Zenrin Co., Ltd., muut alueet: NAVTEQ.
- Karttatiedot on päivitetty tämän oppaan julkaisupäivänä.
- GPS-kartat näkyvät 2-ulotteisena grafiikkana lukuunottamatta tiettyjä Japanin maamerkkejä, jotka näytetään 3-ulotteisina.
- Kartassa pohjoinen on aina kartan yläreunassa.
- Kartan kieltä ei voi vaihtaa.
- Karttatietoja ei voi päivittää.
- Kartan mittakaava on 25 m/6 000 km.

Tietoja maantieteellisestä koordinaattijärjestelmästä

- Käytössä on ”WGS-84”-koordinaattijärjestelmä.

Tietoja tekijänoikeuksista

- Videokameran kartatiedot ovat tekijänoikeussuojattuja. Karttatietojen luvaton kopiointi tai muu käyttö voi olla lainvastaista.

Tietoja navigointitoiminnoista

- Videokamerassa ei ole GPS-järjestelmää käyttävää navigointitoimintoa.

Australia

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Itävalta

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Kroatia, Viro, Latvia, Liettua, Puola ja Slovenia

© EuroGeographics

Ranska

source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN
France

Saksa

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Iso-Britannia

Based upon Crown Copyright material.

Kreikka

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Unkari

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italia

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Japani

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Norja

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugali

Source: IgeoE – Portugal

Espanja

Información geográfica propiedad del CNIG

Ruotsi

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Sveitsi

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

<http://www.sony.net/>

Gedruckt auf Papier mit 70% oder mehr Recyclinganteil mit Druckfarbe auf Pflanzenölbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile).

Gedruckt op 70% of hoger kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais utilizando tinta à base de óleo vegetal isenta de COV (composto orgânico volátil).

Stampato su carta riciclata al 70% o più con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Εκτυπωμένο σε 70% ή περισσότερο ανακυκλωμένο χαρτί με χρήση μελανιού βασισμένου σε φυτικά έλαια, που δεν περιέχει ΠΟΕ (Πτητικές Οργανικές Ενώσεις).

VOC (Uçucu Organik Bileşke) içermeyen bitkisel yağ menşeli mürekkeple, %70'i veya daha fazlası yeniden kazanılmış kağıda basılmıştır.

Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w co najmniej 70% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Vytisťeno na papíru, ktorý je recyklovaný ze 70% nebo více pomoci inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.

70 vagy nagyobb százalékan újrahaznosított papírra, illékony szerves vegyületektől mentes, növényi olaj alapú tintával nyomtatva.

Vytlačené na papieri, ktorý je recyklovaný zo 70% alebo viacej s použitím atramentu vyrobeného na báze rastlinného oleja bez nestálych organických zlúčenín.

Tipărit pe hârtie reciclată în proporție de 70% sau mai mult, cu cerneală pe bază de ulei vegetal fără compuși organici volatili (VOC).

Tryckt på minst 70% återvunnet papper med vegetabilisk olje-baserad färg utan lättflyktiga organiska föreningar.

Trykt på 70% eller derover genbrugspapir med planteoliebaseret tryksværte uden VOC (flygtige organiske forbindelser).

Painettu vähintään 70% kierrätetylle paperille käyttäen haihtuvista aineista yhdisteistä vapaata kasvisöljypohjaista mustetta.

Printed in Japan

